



EIROPAS SAVIENĪBAS DOKUMENTI

Oficiālā publikācija

ES 3. burtnīca

TRATADO RELATIVO A LA ADHESIÓN A LA UNIÓN EUROPEA 2003
SMLOUVA O PŘISTOUPENÍ K EVROPSKÉ UNII 2003
TRAKTAT OM TILTRÆDELSE AF DEN EUROPÆISKE UNION 2003
VERTRAG ÜBER DEN BEITRITT ZUR EUROPÄISCHEN UNION 2003
2003. AASTA EUROOPA LIIDUGA ÜHINEMISE LEPING
ΣΥΝΘΗΚΗ ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΕΩΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ 2003
TREATY OF ACCESSION TO THE EUROPEAN UNION 2003
TRAITE RELATIF A L'ADHESION A L'UNION EUROPEENNE DE 2003
CONRADH AONTACHAIS LEIS AN AONTAS EORPACH 2003
TRATTATO DI ADESIONE ALL'UNIONE EUROPEA 2003
LĪGUMS PAR PIEVIENOŠANOS EIROPAS SAVIENĪBAI, 2003
2003 M. STOJIMO Į EUROPOS SĄJUNGĄ SUTARTIS
AZ EURÓPAI UNIÓHOZ TÖRTÉNŐ CSATLAKOZÁSRÓL SZÓLÓ SZERZŐDÉS 2003
IT-TRATTAT TA' L-ADEŻJONI MA' L-UNJONI EWROPEA 2003
VERDRAG BETREFFENDE DE TOETREDING TOT DE EUROPESE UNIE 2003
TRAKTAT O PRZYSTĄPIENIU DO UNII EUROPEJSKIEJ 2003
TRATADO DE ADESAO À UNIÃO EUROPEIA DE 2003
ZMLUVA O PRISTÚPENÍ K EURÓPSKEJ ÚNII 2003
POGODBA O PRISTOPU K EVROPSKI UNIJI 2003
SOPIMUS LIITTYMISESTÄ EUROOPAN UNIONIIN 2003
FÖRDRAGET OM ANSLUTNING TILL EUROPEISKA UNIONEN 2003

**Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem
līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā**

I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 20.pantā minētais saraksts

3. Pakalpojumu sniegšanas brīvība
4. Uzņēmējdarbības tiesības
5. Konkurences politika
6. Lauksaimniecība
7. Zivsaimniecība

Dokumentu publikācijas satura rādītājs

	Burt- nīca	Lap- puse		Burt- nīca	Lap- puse
L i k u m s par līgumu			Pielikumi		
par pievienošanos Eiropas Savienībai	1	6	I p i e l i k u m s. Šengenas <i>acquis</i> noteikumi, kas iekļauti Eiropas Savienības sistēmā, kā arī akti, kas pieņemti atbilstīgi tam vai kā citādi saistīti ar to, kuri no pievienošanās ir saistoši jaunajām dalībvalstīm un piemērojami tajās (minēti Pievienošanās akta 3. pantā)	1	20
L i g u m s starp Beļģijas Karalisti, Dānijas Karalisti, Vācijas Federatīvo Republiku, Grieķijas Republiku, Spānijas Karalisti, Francijas Republiku, Īriju, Itālijas Republiku, Luksemburgas Lielhercogisti, Nīderlandes Karalisti, Austrijas Republiku, Portugāles Republiku, Somijas Republiku, Zviedrijas Karalisti, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti (Eiropas Savienības dalībvalstīm) un Čehijas Republiku, Igaunijas Republiku, Kipras Republiku, Latvijas Republiku, Lietuvas Republiku, Ungārijas Republiku, Maltas Republiku, Polijas Republiku, Slovēnijas Republiku, Slovākijas Republiku par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās Eiropas Savienībai	1	7	I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 20. pantā minētais saraksts	1	22
A k t s par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā	1	10	1. Brīva preču aprite	1	22
P i r m ā d a ļ a. PRINCIPI	1	10	A. Mehāniskie transportlīdzekļi	1	22
O t r ā d a ļ a. LĪGUMU PIELĀGOJUMI	1	12	B. Mēslojumi	1	29
I sadaļa. Organizatoriski noteikumi	1	12	C. Kosmētikas līdzekļi	1	29
1. nodaļa. Eiropas Parlaments	1	12	D. Reglamentētā metroloģija un fasēšana	1	29
2. nodaļa. Padome	1	12	E. Spiedtvertnes	1	30
3. nodaļa. Tiesa	1	12	F. Tekstilmateriāli un apavi	1	30
4. nodaļa. Ekonomikas un sociālo lietu komiteja	1	13	G. Stikls	1	30
5. nodaļa. Reģionu komiteja	1	13	H. Horizontālie un procedūras pasākumi	1	31
6. nodaļa. Zinātnes un tehnikas komiteja	1	13	I. Valsts līgumi	1	32
7. nodaļa. Eiropas Centrālā banka	1	13	J. Pārtikas produkti	1	45
II sadaļa. Citi pielāgojumi	1	13	K. Ķīmikālijas	1	48
T r e š ā d a ļ a. PASTĀVĪGIE NOTEIKUMI	1	13	2. Personu pārvietošanās brīvība	2	106
I sadaļa. Iestāžu pieņemto aktu pielāgojumi	1	13	A. Sociālais nodrošinājums	2	106
II sadaļa. Citi noteikumi	1	13	B. Darba ņēmēju brīva pārvietošanās	2	148
C e t u r t ā d a ļ a. PAGAUDU NOTEIKUMI	1	14	C. Profesionālo kvalifikāciju savstarpēja atzišana	2	148
I sadaļa. Pārejas posma pasākumi	1	14	I. Vispārējā sistēma	2	148
II sadaļa. Citi noteikumi	1	17	II. Juridiskās profesijas	2	152
P i e k t ā d a ļ a. NOTEIKUMI PAR ŠĀ AKTA ĪSTENOŠANU	1	17	III. Ārstu un vidējā medicīnas personāla darbība	2	152
I sadaļa. Iestāžu un struktūru izveide	1	17	IV. Arhitektūra	2	180
II sadaļa. Iestāžu pieņemto aktu piemērojamība	1	18	D. Pilsoņu tiesības	2	184
III sadaļa. Nobeiguma noteikumi	1	19	3. Pakalpojumu sniegšanas brīvība	3	190
			4. Uzņēmējdarbības tiesības	3	192
			A. Uzņēmējdarbības tiesības	3	192
			B. Grāmatvedības standarti	3	193
			C. Rūpnieciskā īpašuma tiesības	3	194
			I. Kopienas preču zīme	3	194
			II. Papildu aizsardzības sertifikāti	3	195
			III. Kopienas dizainparaugi	3	196
			5. Konkurences politika	3	196
			6. Lauksaimniecība	3	198
			A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā	3	198
			B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā	3	218
			I. Tiesību akti veterinārijas jomā	3	218
			II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā	3	258
			7. Zivsaimniecība	3	262
			8. Transporta politika		
			A. Iekšzemes transports		
			B. Jūras transports		
			C. Autotransports		
			D. Dzelzceļa transports		
			E. Pārvaļējumi pa iekšējiem ūdensceļiem		
			F. Eiropas transporta tīkls		
			G. Gaisa transports		
			9. Nodokļu politika		
			10. Statistika		
			11. Sociālā politika un nodarbinātība		

	Burt- nīca	Lap- puse		Burt- nīca	Lap- puse
12. Enerģētika			6. Enerģētika		
A. Vispārīgi noteikumi			7. Vide		
B. Enerģijas etiķete			A. Atkritumu apsaimniekošana		
13. Mazie un vidējie uzņēmumi			B. Ūdens kvalitāte		
14. Izglītība un apmācība			C. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība		
15. Reģionālā politika un strukturālo instrumentu koordinācija			Pielikuma A papildinājums		
16. Vide			Pielikuma B papildinājums		
A. Atkritumu apsaimniekošana			V I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Igaunija		
B. Ūdens kvalitāte			1. Personu pārvietošanās brīvība		
C. Dabas aizsardzība			2. Pakalpojumu sniegšanas brīvība		
D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība			3. Brīva kapitāla aprīte		
E. Aizsardzība pret radiāciju			4. Lauksaimniecība		
F. Ķīmikālijas			5. Zivsaimniecība		
17. Patērētāju tiesību un veselības aizsardzība			6. Transporta politika		
18. Sadarbība tieslietu un iekšlietu jomā			7. Nodokļu politika		
A. Tiesiskā sadarbība civillietās un komercietās			8. Enerģētika		
B. Vīzu politika			9. Vide		
C. Ārējās robežas			A. Gaisa kvalitāte		
D. Dažādi			B. Atkritumu apsaimniekošana		
19. Muitas savienība			C. Ūdens kvalitāte		
A. Tehniskie pielāgojumi Muitas kodeksā un tā īstenošanas noteikumos			D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība		
I. Muitas kodekss			E. Dabas aizsardzība		
II. Īstenošanas noteikumi					
B. Citi tehniskie pielāgojumi			V I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Kipra		
20. Ārējās attiecības			1. Brīva preču aprīte		
21. Kopējā ārpolitika un drošības politika			2. Pakalpojumu sniegšanas brīvība		
22. Iestādes			3. Brīva kapitāla aprīte		
I I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 21. pantā minētais saraksts			4. Konkurences politika		
1. Personu pārvietošanās brīvība			5. Lauksaimniecība		
2. Lauksaimniecība			A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā		
A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā			B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā		
B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā			I. Tiesību akti veterinārijas jomā		
I. Tiesību akti veterinārijas jomā			II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā		
II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā			6. Transporta politika		
3. Zivsaimniecība			7. Nodokļu politika		
4. Statistika			8. Enerģētika		
5. Reģionālā politika un strukturālo instrumentu koordinācija			9. Vide		
I V p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 22. pantā minētais saraksts			A. Gaisa kvalitāte		
1. Brīva kapitāla aprīte			B. Atkritumu apsaimniekošana		
2. Uzņēmējdarbības tiesības			C. Ūdens kvalitāte		
3. Konkurences politika			D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība		
4. Lauksaimniecība			Pielikuma papildinājums		
5. Muitas savienība			V I I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Latvija		
Pielikuma papildinājums			1. Personu brīva pārvietošanās		
V p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Čehijas Republika			2. Pakalpojumu sniegšanas brīvība		
1. Personu pārvietošanās brīvība			3. Brīva kapitāla aprīte		
2. Brīva kapitāla aprīte			4. Lauksaimniecība		
3. Lauksaimniecība			A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā		
A. Tiesību akti veterinārijas jomā			B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā		
B. Tiesību akti fitosanitārijas jomā			I. Tiesību akti veterinārijas jomā		
4. Transporta politika			II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā		
5. Nodokļu politika			5. Zivsaimniecība		
			6. Transporta politika		
			7. Nodokļu politika		
			8. Sociālā politika un nodarbinātība		

	Burt- nīca	Lap- puse	Burt- nīca	Lap- puse
9. Enerģētika			A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā	
10. Vide			B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā	
A. Gaisa kvalitāte			I. Tiesību akti veterinārijas jomā	
B. Atkritumu apsaimniekošana			II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā	
C. Ūdens kvalitāte			5. Zivsaimniecība	
D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība			6. Transporta politika	
E. Kodoldrošība un aizsardzība pret radiāciju			7. Nodokļu politika	
Pielikuma A papildinājums			8. Sociālā politika un nodarbinātība	
Pielikuma B papildinājums			9. Enerģētika	
I X p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Lietuva			10. Vide	
1. Brīva preču aprīte			A. Gaisa kvalitāte	
2. Personu brīva pārvietošanās			B. Atkritumu apsaimniekošana	
3. Pakalpojumu sniegšanas brīvība			C. Ūdens kvalitāte	
4. Brīva kapitāla aprīte			D. Dabas aizsardzība	
5. Lauksaimniecība			E. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība	
A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā			11. Muitas savienība	
B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā			Pielikuma A papildinājums	
I. Tiesību akti veterinārijas jomā			Pielikuma B papildinājums	
II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā			Pielikuma C papildinājums	
6. Zivsaimniecība			X I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Polija	
7. Transporta politika			1. Brīva preču aprīte	
8. Nodokļu politika			2. Personu brīva pārvietošanās	
9. Enerģētika			3. Pakalpojumu sniegšanas brīvība	
10. Vide			4. Brīva kapitāla aprīte	
A. Gaisa kvalitāte			5. Konkurences politika	
B. Atkritumu apsaimniekošana			6. Lauksaimniecība	
C. Ūdens kvalitāte			A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā	
D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība			B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā	
Pielikuma A papildinājums			I. Tiesību akti veterinārijas jomā	
Pielikuma B papildinājums			II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā	
X p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Ungārija			7. Zivsaimniecība	
1. Personu brīva pārvietošanās			8. Transporta politika	
2. Pakalpojumu sniegšanas brīvība			9. Nodokļu politika	
3. Brīva kapitāla aprīte			10. Sociālā politika un nodarbinātība	
4. Konkurences politika			11. Enerģētika	
5. Lauksaimniecība			12. Telekomunikācijas un informācijas tehnoloģijas	
A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā			13. Vide	
B. Tiesību akti veterinārijas jomā			A. Gaisa kvalitāte	
6. Transporta politika			B. Atkritumu apsaimniekošana	
7. Nodokļu politika			C. Ūdens kvalitāte	
8. Vide			D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība	
A. Atkritumu apsaimniekošana			E. Kodoldrošība un aizsardzība pret radiāciju	
B. Ūdens kvalitāte			Pielikuma A papildinājums	
C. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība			Pielikuma B papildinājums	
9. Muitas savienība			Pielikuma C papildinājums	
Pielikuma A papildinājums			X I I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Slovēnija	
Pielikuma B papildinājums			1. Brīva preču aprīte	
X I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Malta			2. Personu brīva pārvietošanās	
1. Brīva preču aprīte			3. Pakalpojumu sniegšanas brīvība	
2. Personu brīva pārvietošanās			4. Brīva kapitāla aprīte	
3. Konkurences politika			5. Lauksaimniecība	
4. Lauksaimniecība			A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā	
			B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā	
			I. Tiesību akti veterinārijas jomā	
			II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā	
			6. Nodokļu politika	

	Burt- nīca	Lap- puse	Burt- nīca	Lap- puse
7. Sociālā politika un nodarbinātība			XVI pielikums. Pievienošanās akta	
8. Enerģētika			52. panta 1. punktā minētais saraksts	
9. Vide			XVII pielikums. Pievienošanās akta	
A. Atkritumu apsaimniekošana			52. panta 2. punktā minētais saraksts	
B. Ūdens kvalitāte				
C. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība			XVIII pielikums. Pievienošanās akta	
Pielikuma A papildinājums			52. panta 3. punktā minētais saraksts	
Pielikuma B papildinājums				
XIV pielikums. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Slovākija			Protokoli	
1. Personu brīva pārvietošanās			Protokols Nr. 1 par grozījumiem	
2. Pakalpojumu sniegšanas brīvība			Eiropas Investīciju bankas statūtos	
3. Brīva kapitāla aprīte			Protokols Nr. 2 par Čehijas Republikas	
4. Konkurences politika			tērauda rūpniecības restrukturizāciju	
5. Lauksaimniecība			Protokols Nr. 3 par Lielbritānijas	
A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā			un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes	
B. Tiesību akti veterinārijas jomā			suverēnajām bāzu teritorijām Kiprā	
6. Transporta politika			Protokols Nr. 4 par Ignalinas	
7. Nodokļu politika			kodolelektrostaciju Lietuvā	
8. Enerģētika			Protokols Nr. 5 par personu sauszemes	
9. Vide			tranzītu starp Kaļiņingradas apgabalu	
A. Gaisa kvalitāte			un citām Krievijas Federācijas daļām	
B. Atkritumu apsaimniekošana			Protokols Nr. 6 par otro mājokļu iegādi Maltā	
C. Ūdens kvalitāte			Protokols Nr. 7 par abortiem Maltā	
D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība			Protokols Nr. 8 par Polijas	
Pielikuma papildinājums			tērauda rūpniecības restrukturizāciju	
XV pielikums. Maksimālās papildu			Protokols Nr. 9 par Bohunices	
apropriācijas, kas minētas Pievienošanās akta			V1 kodolelektrostācijas 1. un 2. bloku Slovākijā	
32. panta 1. punktā			Protokols Nr. 10 par Kipru	

II PIELIKUMS

Pievienošanās akta

20. pantā minētais saraksts

(Turpinājums)

3. PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS BRĪVĪBA

1. 31973 L 0239: Padomes Pirmā direktīva 73/239/EEK (1973. gada 24. jūlijs) par normatīvo un administratīvo aktu koordināciju attiecībā uz uzņēmējdarbības sākšanu un veikšanu tiešās apdrošināšanas nozarē, kas nav dzīvības apdrošināšana (OV L 228, 16.8.1973., 3. lpp.), kuru groza:

– 31976 L 0580: Padomes 29.6.1976. Direktīva 76/580/EEK (OV L 189, 13.7.1976., 13. lpp.),

– 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

– 31984 L 0641: Padomes 10.12.1984. Direktīva 84/641/EEK (OV L 339, 27.12.1984., 21. lpp.),

– 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

– 31987 L 0343: Padomes 22.6.1987. Direktīva 87/343/EEK (OV L 185, 4.7.1987., 72. lpp.),

– 31987 L 0344: Padomes 22.6.1987. Direktīva 87/344/EEK (OV L 185, 4.7.1987., 77. lpp.),

– 31988 L 0357: Padomes 22.6.1988. Otrā direktīva 88/357/EEK (OV L 172, 4.7.1988., 1. lpp.),

– 31990 L 0618: Padomes 8.11.1990. Direktīva 90/618/EEK (OV L 330, 29.11.1990., 44. lpp.),

– 31992 L 0049: Padomes 18.6.1992. Direktīva 92/49/EEK (OV L 228, 11.8.1992., 1. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31995 L 0026: Eiropas Parlamenta un Padomes 29.6.1995. Direktīva 95/26/EK (OV L 168, 18.7.1995., 7. lpp.),

– 32000 L 0026: Eiropas Parlamenta un Padomes 16.5.2000. Direktīva 2000/26/EK (OV L 181, 20.7.2000., 65. lpp.),

– 32002 L 0013: Eiropas Parlamenta un Padomes 5.3.2002. Direktīva 2002/13/EK (OV L 77, 20.3.2002., 17. lpp.).

Direktīvas 8. panta 1. punkta a) apakšpunktu papildina ar šādu tekstu:

“– Čehijas Republikā:

“*akciová společnost*”, “*družstvo*”;

– Igaunijas Republikā:

“*aktsiaselts*”;

– Kipras Republikā:

“*Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή εταιρεία περιορισμένης ευθύνης χωρίς μετοχικό κεφάλαιο*”;

– Latvijas Republikā:

“apdrošināšanas akciju sabiedrība”,

“savstarpējās apdrošināšanas kooperatīvā biedrība”;

– Lietuvas Republikā:

“*akcinės bendrovės*”, “*uždarosios akcinės bendrovės*”;

– Ungārijas Republikā:

“*biztosító részvénytársaság*”, “*biztosító szövetkezet*”,

“*biztosító egyesület*”, “*külföldi székhelyű biztosító magyarországi fióktelepe*”;

– Maltas Republikā:

“*kumpanija pubblika*”, “*kumpanija privata*”,

“*fergha*”, “*Korp ta' l- Assikurazzjoni Rikonnoxut*”;

– Polijas Republikā:

“*spółka akcyjna*”, “*towarzystwo ubezpieczeń wzajemnych*”;

– Slovēnijas Republikā:

“*delniška družba*”, “*družba za vzajemno zavarovanje*”;

– Slovākijas Republikā:

“*akciová spoločnosť*”.

2. 31974 L 0557: Padomes Direktīva 74/557/EEK (1974. gada 4. jūnijs) par to, kā nodrošināt brīvību veikt uzņēmējdarbību un pakalpojumu sniegšanas brīvību attiecībā uz pašnodarbinātu personu un starpnieku darbību toksisku produktu tirdzniecībā un izplatīšanā (OV L 307, 18.11.1974., 5. lpp.), ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Direktīvas pielikumu papildina ar šādu tekstu:

“– Čehijas Republika:

1. Toksiskas vielas un preparāti, uz ko attiecas

Akts Nr. 157/1998 Sb. par ķīmiskām vielām un ķīmiskiem preparātiem, ņemot vērā minētā Akta grozījumus, un Valdības Noteikumi Nr. 25/1999 Sb., ar ko nosaka kārtību, kā izvērtēt ķīmisko vielu un ķīmisko preparātu bīstamību, to klasifikācijas un marķēšanas metodes, kā arī to, kā sagatavo tādu ķīmisko vielu sarakstu, kuras klasificē kā bīstamas, ņemot vērā minēto Noteikumu grozījumus.

2. Lauksaimniecībā izmantojamie bioloģiskie pesticīdi, uz kuriem attiecas Akts Nr. 147/1996 Sb. par fitosanitāro aizsardzību, kuru groza un īsteno ar Lauksaimniecības ministrijas Rīkojumu Nr. 91/2002 Sb.

– Igaunija:

1. Ražojumi, kuriem piemēro īpašus pasākumus un uz kuriem attiecas 1998. gada 6. maija Akts par ķīmiskām vielām un likumpamatotie akti, kas izdoti, pamatojoties uz minēto Aktu. Bīstamo ražojumu sarakstu, ko izstrādā saskaņā ar 11. pantu Aktā par ķīmiskām vielām, ar 1998. gada 30. novembra Noteikumiem Nr. 59 ir apstiprinājusī Sociālo lietu ministrija.

2. Reģistrēti augu aizsardzības līdzekļi, uz ko attiecas 2000. gada 15. marta Akts par augu aizsardzību un likumpamatotie akti, kas pieņemti, pamatojoties uz minēto Aktu.

To aktīvo vielu sarakstu, kuras aizliegts izmantot augu aizsardzības līdzekļos, Valdība ir apstiprinājusī ar 2000. gada 30. augusta Noteikumiem Nr. 285.

– Kipra:

1. Toksiski ražojumi, uz ko attiecas 1991. gada Likums (199/1991) par bīstamām vielām, Likums Nr. 27(I)/1997 par bīstamām vielām (Grozījums), Likums Nr. 81(I)/2002 par bīstamām vielām (Grozījums) un 2002. gada Noteikumi (P.I. 292/2002) par bīstamām vielām (Bīstamo vielu un preparātu klasifikācija, marķēšana un iepakojšana).

2. Pesticīdi, uz ko attiecas 1993. gada Likums 1(I)/1993 par kaitēkļu apkarošanas līdzekļiem, kā arī 1993. un 2000. gada Noteikumi par kaitēkļu apkarošanas līdzekļiem.

– Latvija:

1. Ķīmiskās vielas, uz ko attiecas 1998. gada 1. aprīļa Ķīmisko vielu un ķīmisko produktu likums un noteikumi, kuri pieņemti, pamatojoties uz šo likumu.

2. Augu aizsardzības līdzekļi (tostarp lauksaimniecībā izmantojamie bioloģiskie pesticīdi), uz ko attiecas 1998. gada 17. decembra Augu aizsardzības likums.

- Lietuva:

Indīgas vielas, kas uzskaitītas veselības aizsardzības ministra 2002. gada 26. aprīļa Rīkojumā Nr. 195 par sarakstu, kurā iekļauj indīgas vielas atbilstīgi to toksiskuma pakāpei, kā arī vielas, kas saskaņā ar Padomes Direktīvu 67/548/EEK jāmarķē ar bīstamības apzīmējumiem T (toksisks) vai T+ (īpaši toksisks).
- Ungārija:
 1. Turpmāk norādītās vielas:
 - fosfins un produkti, kas izdala fosfinus,
 - etilēnoksids,
 - oglekļa disulfīds,
 - ciānūdeņradis un ciānūdeņraža šķīstošie sāļi,
 - fluorūdeņradis un fluorūdeņraža šķīstošie sāļi,
 - akrilnitrils,
 - šķidrās amonjaks,
 - hlōrpikrīns,
 - tetrahlorogleklis,
 - trihlōracetonitrils.
 2. Rodenticīdi, insekticīdi, repelenti un pievilinātāji (biocīdi = pesticīdi, kas nav izmantojami lauksaimniecībā), ražojumi, uz ko attiecas veselības aizsardzības ministra Rīkojums Nr. 3/1969 (V.16) EūM un ko laiž aprītē un izmanto sabiedrības veselības aizsardzības nolūkā.
- Malta:
 1. Biocīdi un augu aizsardzības līdzekļi, uz ko attiecas *Att dwar il-Kontroll tal-Pesticidji (Kap. 430) (Att XI tal-2001)* (Pesticīdu ierobežošanas Akts (Cap. 430) (2001. gada XI Akts)) un likumpamatotie akti, kas pieņemti, pamatojoties uz minēto Aktu.
 2. Narkotisko vielu prekursori, kas uzskaitīti *Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluži (Kap. 101) (Ordinanza XXXI tal-1939, kif sussegwentement emendata)* (Rīkojums par bīstamām narkotiskajām vielām (Cap. 101) (1939. gada XXXI Rīkojums), ņemot vērā rīkojuma turpmākos grozījumus).
 3. Vielas, kas uzskaitītas *Ordni dwar Sustanzi Velenuži (Notifikazzjoni tal-Gvern 510 tal-1967)* (Rīkojums par indīgajām vielām – Valdības 1967. gada Paziņojums Nr. 510), kurš izdots, pamatojoties uz *Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li għandhom x'jaqsmu magħha (Kap. 31) (Ordinanza XVII tal-1901, kif sussegwentement emendata)* – (Rīkojums par medicīnas profesijām un radniecīgām profesijām (Cap. 31) (1901. gada XVII Rīkojums), ņemot vērā rīkojuma turpmākos grozījumus).
- Polija:
 1. Augu aizsardzības līdzekļi, uz ko attiecas 1995. gada 12. jūlija Akts par kultivēto augu aizsardzību (Dz.U. 1999, Nr 66, poz. 751, ņemot vērā grozījumus).
 2. Atkritumi, uz ko attiecas 2001. gada 27. aprīļa Akts par atkritumiem (Dz.U. 2001, Nr 62, poz. 628, ņemot vērā grozījumus).
- Slovēnija:
 1. Vielas un preparāti, uz ko attiecas “*Seznam registriranih fitofarmacevtskih sredstev v Republiki Sloveniji*” (*Uradni list RS, št. 31/01, str. 3393, št. 70/01, str. 7317 in št. 94/01, str. 9193*), kuru periodiski izdod lauksaimniecības, mežsaimniecības un pārtikas lietu ministrs, pamatojoties uz Akta par augu aizsardzības līdzekļiem 28. pantu (*Zakon o fitofarmacevtskih sredstvih, Uradni list št. 11/01, str. 1163*).
 2. Vielas un preparāti, kas saskaņā ar Aktu par ķīmikālijām (*Zakon o kemikalijah, Uradni list RS, št. 36/1999, str. 4165*) klasificēti kā bīstamas ķīmikālijas.
- Slovēnija:
 1. Ķīmiskas vielas un preparāti, kuru tirdzniecību un izplatīšanu reglamentē Akts Nr. 163/2001 Z. z. par ķīmiskajām vielām un preparātiem.
 2. Augu aizsardzības līdzekļi, tostarp bioloģiskie augu aizsardzības līdzekļi, kuru laišanu tirgū reglamentē Akts Nr. 471/2001 Z.z., ar ko groza Aktu Nr. 285/1995 Z.z. par fitosanitāro aizsardzību, un jo īpaši tā 15. un 19. pants, kā arī 14. pants Slovēnijas Republikas Lauksaimniecības ministrijas 2001. gada 21. janvāra Rīkojumā Nr. 3322/3/2001–100, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par augu aizsardzības līdzekļiem.”
 3. 31977 L 0092: Padomes Direktīva 77/92/EEK (1976. gada 13. decembris) par pasākumiem, lai veicinātu uzņēmējdarbības veikšanas brīvības un pakalpojumu sniegšanas brīvības efektīvu īstenošanu apdrošināšanas aģentu un brokeru darbības jomā (*ex ISIC Group 630*), un jo īpaši par pārejas posma pasākumiem attiecībā uz šo darbības jomu (OV L 26, 31.1.1977., 14. lpp.), ko groza:
 - 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),
 - 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),
 - 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).
 - a) Direktīvas 2. panta 2. punkta a) apakšpunktu papildina ar šādu tekstu:
 - Čehijas Republikā:
 - “*pojišťovací nebo zajišťovací makléř*”;
 - Igaunijā:
 - “*kindlustusmaakler*”;
 - Kiprā:
 - “*Πράκτορας*”;
 - Latvijā:
 - “apdrošināšanas brokeru sabiedrība”;
 - Lietuvā:
 - “*draudimo brokeris*”;
 - Ungārijā:
 - “*biztosítási alkuusz*”;
 - Maltā:
 - “*agent fl-assikurazzjoni*”;
 - Polijā:
 - “*broker ubezpieczeniowy*”, “*broker reasekuracyjny*”;
 - Slovēnijā:
 - “*zavarovalni posrednik*”;
 - Slovēnijā:
 - “*poistovaci makler*”.
 - b) Direktīvas 2. panta 2. punkta b) apakšpunktu papildina ar šādu tekstu:
 - Čehijas Republikā:
 - “*pojišťovací agent*”;
 - Igaunijā:
 - “*kindlustusagent*”;
 - Kiprā:
 - “*Μεσάζωντας*”;
 - Latvijā:
 - “apdrošināšanas aģentūra”, “apdrošināšanas aģents”;
 - Lietuvā:
 - “*draudimo agentas*”;
 - Ungārijā:
 - “*egyres biztosítási ügynök*”, “*többses biztosítási ügynök*”, “*vezériügynök*”;
 - Maltā:
 - “*brokers fl-assikurazzjoni*”;
 - Polijā:
 - “*agent ubezpieczeniowy*”;
 - Slovēnijā:
 - “*zavarovalni zastopnik*”;
 - Slovēnijā:
 - “*poistovaci agent*”.

c) Direktīvas 2. panta 2. punkta c) apakšpunktu papildina ar šādu tekstu:

- Čehijas Republikā:
– “*pomocný pojišťovací zprostředkovatel*”;
- Kiprā:
– “*Μεσίτης ασφαλίσεων*”;
- Ungārijā:
– “*alügynök*”;
- Maltā:
– “*Sotto-agente fl-assikurazzjoni*”.

4. 31979 L 0267: Padomes Pirmā direktīva 79/267/EEK (1979. gada 5. marts) par normatīvo un administratīvo aktu koordināciju attiecībā uz uzņēmējdarbības sākšanu un veikšanu tiešajā dzīvības apdrošināšanā (OV L 63, 13.3.1979., 1. lpp.), ko groza:

- 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),
- 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),
- 31990 L 0619: Padomes 8.11.1990. Direktīva 90/619/EEK (OV L 330, 29.11.1990., 50. lpp.),
- 31992 L 0096: Padomes 10.11.1992. Direktīva 92/96/EEK (OV L 360, 9.12.1992., 1. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 31995 L 0026: Eiropas Parlamenta un Padomes 29.6.1995. Direktīva 95/26/EK (OV L 168, 18.7.1995., 7. lpp.),
- 32002 L 0012: Eiropas Parlamenta un Padomes 5.3.2002. Direktīva 2002/12/EK (OV L 77, 20.3.2002., 11. lpp.).

Direktīvas 8. panta 1. punkta a) apakšpunktu papildina ar šādu tekstu:

- Čehijas Republikā:
– “*akciová společnost*”, “*družstvo*”;
- Igaunijas Republikā:
– “*aktsiaselts*”;
- Kipras Republikā:
– “*Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή εταιρεία περιορισμένης ευθύνης χωρίς μετοχικό κεφάλαιο*”;
- Latvijas Republikā:
– “*apdrošināšanas akciju sabiedrība*”,
– “*savstarpējās apdrošināšanas kooperatīvā biedrība*”;
- Lietuvas Republikā:
– “*akcinės bendrovės*”, “*uždarosios akcinės bendrovės*”;
- Ungārijas Republikā:
– “*biztosító részvénytársaság*”, “*biztosító szövetkezet*”,
– “*biztosító egyesület*”, “*külföldi székhelyű biztosító magyarországi fióktelepe*”;
- Maltas Republikā:
– “*kumpanija pubblika*”, “*kumpanija privata*”, “*fergħa*”,
– “*Korp ta' l- Assikurazzjoni Rikonnoxut*”;
- Polijas Republikā:
– “*spółka akcyjna*”, “*towarzystwo ubezpieczeń wzajemnych*”;
- Slovēnijas Republikā:
– “*delniška družba*”, “*družba za vzajemno zavarovanje*”;
- Slovēkijas Republikā:
– “*akciová spoločnosť*”.

5. 32000 L 0012: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/12/EK (2000. gada 20. marts) par kredītiestāžu darbības sākšanu un veikšanu (OV L 126, 26.5.2000., 1. lpp.), ko groza:

– 32000 L 0028: Eiropas Parlamenta un Padomes 18.9.2000. Direktīva 2000/28/EK (OV L 275, 27.10.2000., 37. lpp.).

Direktīvas 2. panta 3. punktu papildina ar šādu tekstu:

- Latvijā:
– “*krājaizdevu sabiedrības*”, uzņēmumi, kas atbilstīgi
– “*krājaizdevu sabiedrību likumam*” atzīti par
kooperatīviem uzņēmumiem, kuri sniedz finanšu
pakalpojumus vienīgi saviem biedriem;

- Lietuvā:
– “*kredito unijos*”, kas nav “*Centrinė kredito unija*”;
- Ungārijā:
– “*Magyar Fejlesztési Bank Rt.*” un
– “*Magyar Export-Import Bank Rt.*”;
- Polijā:
– “*Spółdzielcze Kasy Oszczędnościowo – Kredytowe*” un
– “*Bank Gospodarstwa Krajowego*”.

4. UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS

A. Uzņēmējdarbības tiesības

1. 31968 L 0151: Padomes Pirmā direktīva 68/151/EEK (1968. gada 9. marts) par to, kā vienādošanas nolūkā koordinēt nodrošinājumus, ko dalībvalstis prasa no sabiedrībām Līguma 58. panta otrās daļas nozīmē, lai aizsargātu sabiedrību dalībnieku un trešo personu intereses (OV L 65, 14.3.1968., 8. lpp.), kuru groza:

- 11972 B: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Dānijas Karalistes, Īrijas un Apvienotās Karalistes pievienošanās (OV L 73, 27.3.1972., 14. lpp.),
- 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),
- 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Direktīvas 1. pantu papildina ar šādu tekstu:

- Čehijas Republikā:
– “*společnost s ručením omezeným, akciová společnost*”;
- Igaunijā:
– “*aktsiaselts, osuühing*”;
- Kiprā:
– “*Δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση, ιδιωτικές εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση*”;
- Latvijā:
– “*akciju sabiedrība, sabiedrība ar ierobežotu atbildību, komanditsabiedrība*”;
- Lietuvā:
– “*akcinė bendrovė, uždaroji akcinė bendrovė*”;
- Ungārijā:
– “*részvénytársaság, korlátolt felelősségű társaság*”;
- Maltā:
– “*kumpanija pubblika/public limited liability company, kumpanija privata/private limited liability company*”;
- Polijā:
– “*spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, spółka komandytowo-akcyjna, spółka akcyjna*”;
- Slovēnijā:
– “*delniška družba, družba z omejeno odgovornostjo, komanditna delniška družba*”;
- Slovēkijā:
– “*akciová spoločnosť, spoločnosť s ručením obmedzeným*”.

2. 31977 L 0091: Padomes Otrā direktīva 77/91/EEK (1976. gada 13. decembris) par to, kā vienādošanas nolūkā koordinēt nodrošinājumus, ko saistībā ar akciju sabiedrību veidošanu un to kapitāla saglabāšanu un mainīšanu dalībvalstis prasa no sabiedrībām Līguma 58. panta otrās daļas nozīmē, lai aizsargātu sabiedrību dalībnieku un trešo personu intereses (OV L 26, 31.1.1977., 1. lpp.), ko groza:

- 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),
- 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

– 31992 L 0101: Padomes 23.11.1992. Direktīva 92/101/EEK (OV L 347, 28.11.1992., 64. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Direktīvas 1. panta 1. punktu papildina ar šādu tekstu:

“– Čehijas Republikā:

akciová společnost;

– Igaunijā:

aktsiaselts;

– Kiprā:

Δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές, δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με εγγύηση που διαθέτουν μετοχικό κεφάλαιο;

– Latvijā:

akciju sabiedrība;

– Lietuvā:

akcinė bendrovė;

– Ungārijā:

részvénytársaság;

– Maltā:

kumpanija pubblika/public limited liability company;

– Polijā:

spółka akcyjna;

– Slovēnijā:

delniška družba;

– Slovākijā:

akciová spoločnosť”.

3. 31978 L 0855: Padomes Trešā direktīva 78/855/EEK (1978. gada 9. oktobris), kas pamatojas uz Līguma 54. panta 3. punkta g) apakšpunktu un attiecas uz akciju sabiedrību apvienošanu (OV L 295, 20.10.1978., 36. lpp.), un ko groza:

– 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

– 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Direktīvas 1. panta 1. punktu papildina ar šādu tekstu:

“Čehijas Republikā:

akciová společnost;

Igaunijā:

aktsiaselts;

Kiprā:

Δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές, δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με εγγύηση που διαθέτουν μετοχικό κεφάλαιο;

Latvijā:

akciju sabiedrība;

Lietuvā:

akcinė bendrovė;

Ungārijā:

részvénytársaság;

Maltā:

kumpanija pubblika/public limited liability company, kumpanija privata/private limited liability company;

Polijā:

spółka akcyjna;

Slovēnijā:

delniška družba;

Slovākijā:

akciová spoločnosť”.

4. 31989 L 0667: Padomes Divpadsmitā uzņēmējdarbības tiesību direktīva 89/667/EEK (1989. gada 21. decembris) par viena īpašnieka sabiedrībām ar ierobežotu atbildību (OV L 395, 30.12.1989., 40. lpp.), ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Direktīvas 1. pantu papildina ar šādu tekstu:

“– Čehijas Republikā:

společnost s ručením omezeným;

– Igaunijā:

aktsiaselts, osuühing;

– Kiprā:

Ιδιωτική εταιρεία περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση;

– Latvijā:

sabiedrība ar ierobežotu atbildību;

– Lietuvā:

uždaroji akcinė bendrovė;

– Ungārijā:

korlátolt felelősségű társaság, részvénytársaság;

– Maltā:

kumpanija privata/private limited liability company;

– Polijā:

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością;

– Slovēnijā:

družba z omejeno odgovornostjo;

– Slovākijā:

spoločnosť s ručením obmedzeným”.

B. Grāmatvedības standarti

1. 31978 L 0660: Padomes Ceturtā direktīva 78/660/EEK (1978. gada 25. jūlijs), kas pamatojas uz Līguma 54. panta 3. punkta g) apakšpunktu un attiecas uz noteiktu veidu sabiedrību gada pārskatiem (OV L 222, 14.8.1978., 11. lpp.), un ko groza:

– 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

– 31983 L 0349: Padomes 13.6.1983. Septītā direktīva 83/349/EEK (OV L 193, 18.7.1983., 1. lpp.),

– 31984 L 0569: Padomes 27.11.1984. Direktīva 84/569/EEK (OV L 314, 4.12.1984., 28. lpp.),

– 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

– 31989 L 0666: Padomes 21.12.1989. Vienpadsmitā direktīva 89/666/EEK (OV L 395, 30.12.1989., 36. lpp.),

– 31990 L 0604: Padomes 8.11.1990. Direktīva 90/604/EEK (OV L 317, 16.11.1990., 57. lpp.),

– 31990 L 0605: Padomes 8.11.1990. Direktīva 90/605/EEK (OV L 317, 16.11.1990., 60. lpp.),

– 31994 L 0008: Padomes 21.3.1994. Direktīva 94/8/EK (OV L 82, 25.3.1994., 33. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31999 L 0060: Padomes 17.6.1999. Direktīva 1999/60/EK (OV L 162, 26.6.1999., 65. lpp.),

– 32001 L 0065: Eiropas Parlamenta un Padomes 27.9.2001. Direktīva 2001/65/EK (OV L 283, 27.10.2001., 28. lpp.).

a) Direktīvas 1. panta 1. punkta pirmo daļu papildina ar šādu tekstu:

“– Čehijas Republikā:

společnost s ručením omezeným, akciová společnost;

– Igaunijā:

aktsiaselts, osuühing;

– Kiprā:

Δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση, ιδιωτικές εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση;

– Latvijā:

akciju sabiedrība, sabiedrība ar ierobežotu atbildību;

- Lietuvā:
akcinės bendrovės, uždarosios akcinės bendrovės;
- Ungārijā:
részvénytársaság, korlátolt felelősségű társaság;
- Maltā:
kumpanija pubblika/public limited liability company, kumpanija privata/private limited liability company, soċjeta in akkomandita bil–kapital maqsum f'azzjonijiet/partnership en commandite with the capital divided into shares;
- Polijā:
spółka akcyjna, spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, spółka komandytowo–akcyjna;
- Slovēnijā:
delniška družba, družba z omejeno odgovornostjo, komanditna delniška družba;
- Slovākijā:
akciová spoločnosť, spoločnosť s ručením obmedzeným”;

b) Direktīvas 1. panta 1. punkta otro daļu papildina ar šādu tekstu:

- p) Čehijas Republikā:
veřejná obchodní společnost, komanditní společnost, družstvo;
- q) Igaunijā:
täisühing, usaldusühing;
- r) Kiprā:
Ομόρρυθμες και ετερόρρυθμες εταιρείες (συνεταιρισμοί);
- s) Latvijā:
pilnsabiedrība, komanditsabiedrība;
- t) Lietuvā:
tikrosios ūkinės bendrijos, komanditinės ūkinės bendrijos;
- u) Ungārijā:
közkereseti társaság, betéti társaság, közös vállalat, egyesülés;
- v) Maltā:
Soċjeta f'isem kollettiv jew soċjeta in akkomandita, bil–kapital li mhux maqsum f'azzjonijiet meta s–soċji kollha li għandhom responsabbilita' llimitata huma soċjetajiet tat–tip deskritt f'sub paragrafu 1/Partnership en nom collectif or partnership en commandite with capital that is not divided into shares, when all the partners with unlimited liability are partnerships as described in sub–paragraph 1;
- w) Polijā:
spółka jawna, spółka komandytowa;
- x) Slovēnijā:
družba z neomejeno odgovornostjo, komanditna družba;
- y) Slovākijā:
verejná obchodná spoločnosť, komanditná spoločnosť”.

2. 31983 L 0349: Padomes Septītā direktīva 83/349/EEK (1983. gada 13. jūnijs), kas pamatojas uz Līguma 54. panta 3. punkta g) apakšpunktu un attiecas uz konsolidētajiem pārskatiem (OV L 193, 18.7.1983., 1. lpp.), un ko groza:

- 11985 L: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),
- 31989 L 0666: Padomes 21.12.1989. Vienpadsmitā direktīva 89/666/EEK (OV L 395, 30.12.1989., 36. lpp.),
- 31990 L 0604: Padomes 8.11.1990. Direktīva 90/604/EEK (OV L 317, 16.11.1990., 57. lpp.),
- 31990 L 0605: Padomes 8.11.1990. Direktīva 90/605/EEK (OV L 317, 16.11.1990., 60. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 32001 L 0065: Eiropas Parlamenta un Padomes 27.9.2001. Direktīva 2001/65/EK (OV L 283, 27.10.2001., 28. lpp.).

Direktīvas 4. panta 1. punktu papildina ar šādu tekstu:

- p) – Čehijas Republikā:
společnost s ručením omezeným, akciová společnost;
- q) – Igaunijā:
aktsiaselts, osuühing;
- r) – Kiprā:
Δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση, ιδιωτικές εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση;
- s) – Latvijā:
akciju sabiedrība, sabiedrība ar ierobežotu atbildību;
- t) – Lietuvā:
akcinės bendrovės, uždarosios akcinės bendrovės;
- u) – Ungārijā:
részvénytársaság, korlátolt felelősségű társaság;
- v) – Maltā:
kumpanija pubblika/public limited liability company, kumpanija privata/private limited liability company, soċjeta in akkomandita bil–kapital maqsum f'azzjonijiet/partnership en commandite with capital divided into shares;
- w) – Polijā:
spółka akcyjna, spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, spółka komandytowo–akcyjna;
- x) – Slovēnijā:
delniška družba, družba z omejeno odgovornostjo, komanditna delniška družba;
- y) – Slovākijā:
akciová spoločnosť, spoločnosť s ručením obmedzeným”.

C. Rūpnieciskā īpašuma tiesības

I. Kopienas preču zīme

31994 R 0040: Padomes Regula (EK) Nr. 40/94 (1993. gada 20. decembris) par Kopienas preču zīmi (OV L 11, 14.1.1994., 1. lpp.), ko groza:

– 31994 R 3288: Padomes 22.12.1994. Regula (EK) Nr. 3288/94 (OV L 349, 31.12.1994., 83. lpp.).

Aiz regulas 142. panta iekļauj šādu pantu:

“142.a pants

Noteikumi saistībā ar Kopienas paplašināšanos

1. No Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas (turpmāk “jaunās dalībvalstis”) pievienošanās dienas Kopienas preču zīme, kas atbilstīgi šai regulai reģistrēta vai pieteikta reģistrācijai pirms pievienošanās dienas, attiecas arī uz iepriekšminēto dalībvalstu teritorijām, lai tādējādi nodrošinātu tās vienādu darbību visā Kopienā.

2. Tādas Kopienas preču zīmes reģistrāciju, kura pieteikta reģistrācijai pirms pievienošanās dienas, nedrīkst atteikt, izmantojot 7. panta 1. punktā uzskaitītos absolūtos atteikuma pamatojumus, ja šie pamatojumi ir piemērojami vienīgi tāpēc, ka ir pievienojusies jauna dalībvalsts.

3. Ja Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums ir iesniegts sešos mēnešos pirms pievienošanās dienas, iebildumu pret reģistrāciju var iesniegt atbilstīgi 42. pantam, ja jaunajā dalībvalstī pastāv agrāka preču zīme vai kādas citas pirms pievienošanās iegūtas agrākas tiesības, kas definētas 8. pantā, ar nosacījumu, ka tās iegūtas labā ticībā un ka agrākās preču zīmes pieteikuma iesniegšanas datums vai, attiecīgos gadījumos, prioritātes datums vai agrāko tiesību iegūšanas datums jaunajā dalībvalstī ir pirms Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniegšanas datuma vai, attiecīgos gadījumos, prioritātes datuma.

4. Iepriekš 1. punktā minēto Kopienas preču zīmi nevar atzīt par spēkā neesošu:

- atbilstīgi 51. pantam, ja pamatojumi tās atzīšanai par spēkā neesošu ir piemērojami vienīgi tāpēc, ka ir pievienojusies jauna dalībvalsts,

– atbilstīgi 52. panta 1. un 2. punktam, ja agrākās tiesības jaunajā dalībvalstī ir reģistrētas, pieteiktas reģistrācijai vai iegūtas pirms pievienošanās dienas.

5. Iepriekš 1. punktā minētās Kopienas preču zīmes izmantošanu var aizliegt atbilstīgi 106. un 107. pantam, ja agrākā preču zīme vai kādas citas agrākās tiesības ir attiecīgajā jaunajā dalībvalstī labā ticībā reģistrētas, pieteiktas reģistrācijai vai iegūtas pirms šīs valsts pievienošanās dienas, vai – attiecīgos gadījumos – ja to prioritātes datums ir pirms šīs valsts pievienošanās dienas.

II. Papildu aizsardzības sertifikāti

1. 31992 R 1768: Padomes Regula (EEK) Nr. 1768/92 (1992. gada 18. jūnijs) par papildu aizsardzības sertifikāta izstrādi zālēm (OV L 182, 2.7.1992., 1. lpp.), ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

a) Aiz regulas 19. panta iekļauj šādu pantu:

"19.a pants

Papildu noteikumi saistībā ar Kopienas paplašināšanos

Neskarot citus šīs regulas noteikumus, piemēro šādus noteikumus:

a) i) ikvienām zālēm, ko Čehijas Republikā aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā zālēm ir saņemta Čehijas Republikā pēc 1999. gada 10. novembra, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pirmās tirdzniecības atļaujas saņemšanas dienas,

ii) ikvienām zālēm, ko Čehijas Republikā aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā zālēm ir saņemta Kopienā ilgākais sešus mēnešus pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pirmās tirdzniecības atļaujas saņemšanas dienas;

b) ikvienām zālēm, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā zālēm ir saņemta Igaunijā pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pirmās tirdzniecības atļaujas saņemšanas dienas vai – attiecībā uz patentiem, kas piešķirti pirms 2000. gada 1. janvāra – sešu mēnešu termiņā, kas paredzēts 1999. gada oktobra Patentu likumā;

c) ikvienām zālēm, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā zālēm ir saņemta Kiprā pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pirmās tirdzniecības atļaujas saņemšanas dienas. Neskarot iepriekš izklāstītos noteikumus, gadījumos, kad tirdzniecības atļauja ir saņemta pirms pamatpatenta piešķiršanas, pieteikums sertifikāta saņemšanai ir jāiesniedz sešos mēnešos no dienas, kad tiek piešķirts patents;

d) ikvienām zālēm, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā zālēm ir saņemta Latvijā pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu. Gadījumos, kad ir beidzies 7. panta 1. punktā paredzētais termiņš, pieteikumu sertifikāta saņemšanai ir iespējams iesniegt sešu mēnešu laikposmā, kas sākas, vēlākais, pievienošanās dienā;

e) ikvienām zālēm, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents, kura saņemšanai pieteikums iesniegts pirms 1994. gada 1. februāra un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā zālēm ir saņemta Lietuvā pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pievienošanās dienas;

f) ikvienām zālēm, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā zālēm ir saņemta Ungārijā pēc 2000. gada 1. janvāra, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pievienošanās dienas;

g) ikvienām zālēm, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā zālēm ir saņemta Maltā pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu. Gadījumos, kad ir beidzies 7. panta 1. punktā paredzētais termiņš, pieteikumu sertifikāta saņemšanai ir iespējams iesniegt sešu mēnešu termiņā, kas sākas, vēlākais, pievienošanās dienā;

h) ikvienām zālēm, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā zālēm ir saņemta Polijā pēc 2000. gada 1. janvāra, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešu mēnešu termiņā, kas sākas, vēlākais, pievienošanās dienā;

i) ikvienām zālēm, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā zālēm ir saņemta Slovēnijā pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pievienošanās dienas, tostarp gadījumos, kad ir beidzies 7. panta 1. punktā paredzētais termiņš;

j) ikvienām zālēm, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā zālēm ir saņemta Slovākijā pēc 2000. gada 1. janvāra, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pirmās tirdzniecības atļaujas saņemšanas dienas vai sešos mēnešos pēc 2002. gada 1. jūlija, ja tirdzniecības atļauja ir saņemta pēc minētās dienas.”;

b) Regulas 20. panta vienīgajai daļai piešķir numuru "1." un pantam pievieno šādu punktu:

"2. Šo regulu piemēro attiecībā uz papildu aizsardzības sertifikātiem, kas atbilstīgi attiecīgo valstu tiesību aktiem līdz pievienošanās dienai piešķirti Čehijas Republikā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā.”

2. 31996 R 1610: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1610/96 (1996. gada 23. jūlijs) par papildu aizsardzības sertifikāta ieviešanu attiecībā uz augu aizsardzības līdzekļiem (OV L 198, 8.8.1996., 30. lpp.).

a) Aiz regulas 19. panta iekļauj šādu pantu:

"19.a pants

Noteikumi saistībā ar Kopienas paplašināšanos

Neskarot citus šīs regulas noteikumus, piemēro šādus noteikumus:

a) i) ikvienam augu aizsardzības līdzeklim, ko Čehijas Republikā aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā augu aizsardzības līdzeklim ir saņemta Čehijas Republikā pēc 1999. gada 10. novembra, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pirmās tirdzniecības atļaujas saņemšanas dienas,

ii) ikvienam augu aizsardzības līdzeklim, ko Čehijas Republikā aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā augu aizsardzības līdzeklim ir saņemta Kopienā ilgākais sešus mēnešus pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pirmās tirdzniecības atļaujas saņemšanas dienas;

b) ikvienam augu aizsardzības līdzeklim, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā augu aizsardzības līdzeklim ir saņemta Igaunijā pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pirmās tirdzniecības atļaujas saņemšanas dienas vai – attiecībā uz patentiem, kas piešķirti pirms 2000. gada 1. janvāra – sešu mēnešu laikposmā, kas paredzēts 1999. gada oktobra Patentu likumā;

c) ikvienam augu aizsardzības līdzeklim, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā augu aizsardzības līdzeklim ir saņemta Kiprā pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pirmās tirdzniecības atļaujas saņemšanas dienas; neskarot iepriekš izklāstītos noteikumus, gadījumos, kad tirdzniecības atļauja ir saņemta pirms pamatpatenta piešķiršanas, pieteikums sertifikāta saņemšanai ir jāiesniedz sešos mēnešos no dienas, kad tiek piešķirts patents;

d) ikvienam augu aizsardzības līdzeklim, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā augu aizsardzības līdzeklim ir saņemta Latvijā pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu. Gadījumos, kad ir beidzies 7. panta 1. punktā paredzētais termiņš, pieteikumu sertifikāta saņemšanai ir iespējams iesniegt sešu mēnešu laikposmā, kas sākas, vēlākais, pievienošanās dienā;

e) ikvienam augu aizsardzības līdzeklim, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents, kura saņemšanai pieteikums iesniegts pirms 1994. gada 1. februāra un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā augu aizsardzības līdzeklim ir saņemta Lietuvā pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pievienošanās dienas;

f) ikvienam augu aizsardzības līdzeklim, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā augu aizsardzības līdzeklim ir saņemta Ungārijā pēc 2000. gada 1. janvāra, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pievienošanās dienas;

g) ikvienam augu aizsardzības līdzeklim, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā augu aizsardzības līdzeklim ir saņemta Maltā pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu. Gadījumos, kad ir beidzies 7. panta 1. punktā paredzētais termiņš, pieteikumu sertifikāta saņemšanai ir iespējams iesniegt sešu mēnešu laikposmā, kas sākas, vēlākais, pievienošanās dienā;

h) ikvienam augu aizsardzības līdzeklim, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā augu aizsardzības līdzeklim ir saņemta Polijā pēc 2000. gada 1. janvāra, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešu mēnešu laikposmā, kas sākas, vēlākais, pievienošanās dienā;

i) ikvienam augu aizsardzības līdzeklim, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā augu aizsardzības līdzeklim ir saņemta Slovēnijā pirms pievienošanās dienas, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pievienošanās dienas, tostarp gadījumos, kad ir beidzies 7. panta 1. punktā paredzētais termiņš;

j) ikvienam augu aizsardzības līdzeklim, ko aizsargā spēkā esošs pamatpatents un kam pirmā tirdzniecības atļauja kā augu aizsardzības līdzeklim ir saņemta Slovākijā pēc 2000. gada 1. janvāra, var piešķirt sertifikātu ar nosacījumu, ka pieteikums sertifikāta saņemšanai ir iesniegts sešos mēnešos pēc pirmās tirdzniecības atļaujas saņemšanas dienas vai sešos mēnešos pēc 2002. gada 1. jūlija, ja tirdzniecības atļauja ir saņemta pēc minētās dienas.”;

b) Regulas 20. panta vienīgajai daļai piešķir numuru “1.” un pantam pievieno šādu punktu:

“2. Šo regulu piemēro attiecībā uz papildu aizsardzības sertifikātiem, kas atbilstīgi attiecīgo valstu tiesību aktiem līdz pievienošanās dienai piešķirti Čehijas Republikā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā.”

III. Kopienas dizainparaugi

32002 R 0006: Padomes Regula (EK) Nr. 6/2002 (2001. gada 12. decembris) par Kopienas dizainparaugiem (OV L 3, 5.1.2002., 1. lpp.).

Aiz regulas 110. panta iekļauj šādu pantu:

“110.a pants

Noteikumi saistībā ar Kopienas paplašināšanos

1. No Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas (turpmāk “jaunās dalībvalstis”) pievienošanās dienas Kopienas dizainparaugs, kas atbilstīgi šai regulai aizsargāts vai pieteikts reģistrācijai pirms pievienošanās dienas, attiecas arī uz iepriekšminēto dalībvalstu teritorijām, lai tādējādi nodrošinātu tā vienādu darbību visā Kopienā.

2. Kopienas dizainparauga reģistrāciju nedrīkst atteikt, izmantojot 47. panta 1. punktā uzskaitītos reģistrācijas atteikuma pamatojumus, ja šie pamatojumi ir piemērojami vienīgi tāpēc, ka ir pievienojusies jauna dalībvalsts.

3. Iepriekš 1. punktā minēto Kopienas dizainparaugu nevar atzīt par spēkā neesošu saskaņā ar 25. panta 1. punktu, ja šie pamatojumi dizainparauga atzīšanai par spēkā neesošu ir piemērojami vienīgi tāpēc, ka ir pievienojusies jauna dalībvalsts.

4. Agrāku tiesību pieteicējs vai īpašnieks jaunajā dalībvalstī var apstrīdēt tāda Kopienas dizainparauga, uz ko attiecas 25. panta 1. punkta d), e) vai f) apakšpunkts, izmantošanu teritorijā, kur ir aizsargātas agrākās tiesības. Piemērojot šo noteikumu, “agrākas tiesības” nozīmē tiesības, kas labā ticībā iegūtas vai pieteiktas reģistrācijai pirms pievienošanās.

5. Šā panta 1., 3. un 4. punkts attiecas arī uz neregistrētiem Kopienas dizainparaugiem. Saskaņā ar 11. pantu uz dizainparaugu, kas Kopienā nav publiskots, neattiecas aizsardzība, kāda attiecas uz neregistrētu Kopienas dizainparaugu.”

5. KONKURENCES POLITIKA

1. 31968 R 1017: Padomes Regula (EEK) Nr. 1017/68 (1968. gada 19. jūlijs), ar ko konkurences noteikumus attiecina uz pārvadājumiem pa dzelzceļu, autoceļiem un iekšējiem ūdensceļiem (OV L 175, 23.7.1968., 1. lpp.), kuru groza:

– 11972 B: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Dānijas Karalistes, Īrijas un Apvienotās Karalistes pievienošanās (OV L 73, 27.3.1972., 14. lpp.),

– 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Regulas 30. panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Līguma 81. panta 1. punktā paredzētais aizliegums neskar vienošanās, lēmumus un saskaņotās darbības, kas pastāv dienā, kad notiek Austrijas, Somijas un Zviedrijas pievienošanās, vai arī dienā, kad notiek Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanās, un uz ko sakarā ar pievienošanos attiecas 81. panta 1. punkts, ar nosacījumu, ka sešos mēnešos no pievienošanās dienas šīs vienošanās, lēmumi vai saskaņotās darbības tiek grozītas tā, lai atbilstu šīs regulas 4. un 5. pantā paredzētajiem nosacījumiem. Šis punkts tomēr neskar vienošanās, lēmumus un saskaņotās darbības, uz ko pievienošanās dienā jau attiecas EEZ līguma 53. panta 1. punkts.”

2. 31986 R 4056: Padomes Regula (EEK) Nr. 4056/86 (1986. gada 22. decembris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā Līguma 85. un 86. pantu piemērot attiecībā uz jūras transportu (OV L 378, 31.12.1986., 4. lpp.), ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Regulas 26.a pantu aizstāj ar šādu pantu:

“26.a pants

Līguma 81. panta 1. punktā paredzētais aizliegums neskar vienošanās, lēmumus un saskaņotās darbības, kas pastāv dienā, kad notiek Austrijas, Somijas un Zviedrijas pievienošanās, vai arī dienā, kad notiek Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanās, un uz ko sakarā ar pievienošanos attiecas 81. panta 1. punkts, ar nosacījumu, ka sešos mēnešos no pievienošanās dienas šīs vienošanās, lēmumi vai saskaņotās darbības tiek grozītas tā, lai atbilstu šīs regulas 3. līdz 6. pantā paredzētajiem nosacījumiem. Šis pants tomēr neskar vienošanās, lēmumus un saskaņotās darbības, uz ko pievienošanās dienā jau attiecas EEZ līguma 53. panta 1. punkts.”

3. 31993 R 1617: Komisijas Regula (EEK) Nr. 1617/93 (1993. gada 25. jūnijs) par Līguma 85. panta 3. punkta piemērošanu dažām tādu vienošanos, lēmumu un saskaņotu darbību kategorijām, kas attiecas uz lidojumu sarakstu kopīgu plānošanu un saskaņošanu, lidojumu kopīgu apkalpošanu un apspriešanos par pasažieru un kravas pārvadājumu tarifiem regulārās gaisa satiksmes līnijās, kā arī uz laika nišu sadali lidostās (OV L 155, 26.6.1993., 18. lpp.), kuru groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31996 R 1523: Komisijas 24.7.1996. Regula (EK) Nr. 1523/96 (OV L 190, 31.7.1996., 11. lpp.),

– 31999 R 1083: Komisijas 26.5.1999. Regula (EK) Nr. 1083/1999 (OV L 131, 27.5.1999., 27. lpp.),

– 32001 R 1324: Komisijas 29.6.2001. Regula (EK) Nr. 1324/2001 (OV L 177, 30.6.2001., 56. lpp.),

– 32002 R 1105: Komisijas 25.6.2002. Regula (EK) Nr. 1105/2002 (OV L 167, 26.6.2002., 6. lpp.).

Regulas 6.a pantu aizstāj ar šādu pantu:

"6.a pants

Līguma 81. panta 1. punktā paredzētais aizliegums neskar vienošanās, lēmumus un saskaņotās darbības, kas pastāv dienā, kad notiek Austrijas, Somijas un Zviedrijas pievienošanās, vai arī dienā, kad notiek Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanās, un uz ko sakarā ar pievienošanās attiecas 81. panta 1. punkts, ar nosacījumu, ka sešos mēnešos no pievienošanās dienas šīs vienošanās, lēmumi vai saskaņotās darbības tiek grozītas tā, lai atbilstu šajā regulā paredzētajiem nosacījumiem. Šis pants tomēr neskar vienošanās, lēmumus un saskaņotās darbības, uz ko pievienošanās dienā jau attiecas EEZ līguma 53. panta 1. punkts."

4. 31996 R 0240: Komisijas Regula (EK) Nr. 240/96 (1996. gada 31. janvāris) par Līguma 85. panta 3. punkta piemērošanu dažām tehnoloģijas nodošanas vienošanās kategorijām (OV L 31, 9.2.1996., 2. lpp.).

Regulas 11. pantam pievieno šādu punktu:

"4. Līguma 81. panta 1. punktā paredzētais aizliegums neskar vienošanās, kas pastāv dienā, kad notiek Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanās, un uz ko sakarā ar pievienošanās attiecas 81. panta 1. punkts, ar nosacījumu, ka sešos mēnešos no pievienošanās dienas šīs vienošanās tiek grozītas tā, lai atbilstu šajā regulā paredzētajiem nosacījumiem."

5. 31998 R 0447: Komisijas Regula (EK) Nr. 447/98 (1998. gada 1. marts) par paziņojumiem, termiņiem un uzklauššanu, kas paredzēta Padomes Regulā (EEK) Nr. 4064/89 par kontroli attiecībā uz uzņēmumu koncentrāciju (OV L 61, 2.3.1998., 1. lpp.).

a) Regulas 2. panta 2. punktā "23" aizstāj ar "33".

b) Regulas 13. panta 4. punktā "29" aizstāj ar "39".

c) Regulas 19. panta 1. punktā "29" aizstāj ar "39".

d) Regulas pielikuma E. punkta piektajā daļā "23" aizstāj ar "33".

6. 31999 R 0659: Padomes Regula (EK) Nr. 659/1999 (1999. gada 22. marts), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus EK līguma 93. panta piemērošanai (OV L 83, 27.3.1999., 1. lpp.).

Regulas 1. panta b) punkta i) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

"i) neskarot 144. un 172. pantu Aktā par Austrijas, Somijas un Zviedrijas pievienošanās, kā arī 3. punktu IV pielikumā un minētā pielikuma papildinājumu, kas pievienots Aktam par Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanās – jebkāds atbalsts, kas pastāv pirms Līguma stāšanās spēkā attiecīgajās dalībvalstīs, proti, atbalsta programmas un individuāls atbalsts, ko sāks īstenot pirms Līguma stāšanās spēkā un ko turpina īstenot pēc tās;"

7. 31999 R 2790: Komisijas Regula (EK) Nr. 2790/99 (1999. gada 22. decembris) par Līguma 81. panta 3. punkta piemērošanu vertikālu vienošanos un saskaņotu darbību kategorijām (OV L 336, 29.12.1999., 21. lpp.).

Pēc 12. panta iekļauj šādu pantu:

"12.a pants

Līguma 81. panta 1. punktā paredzētais aizliegums neskar vienošanās, kas pastāv dienā, kad notiek Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanās, un uz ko sakarā ar pievienošanās attiecas 81. panta 1. punkts, ar nosacījumu, ka sešos mēnešos no pievienošanās dienas šīs vienošanās tiek grozītas tā, lai tās atbilstu šajā regulā paredzētajiem noteikumiem."

8. 32000 R 2658: Komisijas Regula (EK) Nr. 2658/2000 (2000. gada 29. novembris) par Līguma 81. panta 3. punkta piemērošanu specializācijas vienošanos kategorijām (OV L 304, 5.12.2000., 3. lpp.).

Pēc 8. panta iekļauj šādu pantu:

"8.a pants

Līguma 81. panta 1. punktā paredzētais aizliegums neskar vienošanās, kas pastāv dienā, kad notiek Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanās, un uz ko sakarā ar pievienošanās attiecas 81. panta 1. punkts, ar nosacījumu, ka sešos mēnešos no pievienošanās dienas šīs vienošanās tiek grozītas tā, lai tās atbilstu šajā regulā paredzētajiem noteikumiem."

9. 32000 R 2659: Komisijas Regula (EK) Nr. 2659/2000 (2000. gada 29. novembris) par Līguma 81. panta 3. punkta piemērošanu pētniecības un attīstības vienošanos (OV L 304, 5.12.2000., 7. lpp.).

Pēc 8. panta iekļauj šādu pantu:

"8.a pants

Līguma 81. panta 1. punktā paredzētais aizliegums neskar vienošanās, kas pastāv dienā, kad notiek Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanās, un uz ko sakarā ar pievienošanās attiecas 81. panta 1. punkts, ar nosacījumu, ka sešos mēnešos no pievienošanās dienas šīs vienošanās tiek grozītas tā, lai tās atbilstu šajā regulā paredzētajiem noteikumiem."

10. 32000 R 0823: Komisijas Regula (EK) Nr. 823/2000 (2000. gada 19. aprīlis) par Līguma 81. panta 3. punkta piemērošanu laineru kuģniecības sabiedrību kopīgu vienošanos, lēmumu un saskaņotu darbību kategorijām (konsorcijiem) (OV L 100, 20.4.2000., 24. lpp.).

Regulas 13. pantam pievieno šādu punktu:

"3. Līguma 81. panta 1. punktā paredzētais aizliegums neskar vienošanās, lēmumus un saskaņotās darbības, kas pastāv dienā, kad notiek Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanās, un uz ko sakarā ar pievienošanās attiecas 81. panta 1. punkts, ar nosacījumu, ka sešos mēnešos no pievienošanās dienas šīs vienošanās, lēmumi un saskaņotās darbības tiek grozītas tā, lai atbilstu šajā regulā paredzētajiem noteikumiem."

11. 32002 R 1400: Komisijas Regula (EK) Nr. 1400/2002 (2002. gada 31. jūlijs) par Līguma 81. panta 3. punkta piemērošanu vertikālu vienošanos un saskaņotu darbību kategorijām mehānisko transportlīdzekļu nozarē (OV L 203, 1.8.2002., 30. lpp.).

Regulas 10. panta pašreizējam tekstam piešķir numuru "1." un pantam pievieno šādu punktu:

"2. Aizliegums, kas paredzēts 81. panta 1. punktā, neskar vienošanās, kas pievienošanās dienā pastāv Čehijas Republikā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā un uz ko sakarā ar pievienošanās attiecas 81. panta 1. punkts, ar nosacījumu, ka sešos mēnešos pēc pievienošanās dienas tās tiek grozītas un tādējādi atbilst šajā regulā paredzētajiem nosacījumiem."

6. LAUKSAIMNIECĪBA

A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā

1. 31965 R 0079: Padomes Regula 79/65/EEK (1965. gada 15. jūnijs), ar ko izveido tīklu grāmatvedības datu savākšanai par ienākumiem un saimniecisko darbību lauku saimniecībās Eiropas Ekonomikas kopienā (OV L 109, 23.6.1965., 1859. lpp.) un ko groza:
 - 11972 B: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Dānijas Karalistes, Īrijas un Apvienotās Karalistes pievienošanās (OV L 73, 27.3.1972., 14. lpp.),
 - 31972 R 2835: Padomes 29.12.1972. Regula (EEK) Nr. 2835/72 (OV L 298, 31.12.1972., 47. lpp.),
 - 31973 R 2910: Padomes 23.10.1973. Regula (EEK) Nr. 2910/73 (OV L 299, 27.10.1973., 1. lpp.),
 - 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),
 - 31981 R 2143: Padomes 27.7.1981. Regula (EEK) Nr. 2143/81 (OV L 210, 30.7.1981., 1. lpp.),
 - 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),
 - 31985 R 3644: Padomes 19.12.1985. Regula (EEK) Nr. 3644/85 (OV L 348, 24.12.1985., 4. lpp.),
 - 31985 R 3768: Padomes 20.12.1985. Regula (EEK) Nr. 3768/85 (OV L 362, 31.12.1985., 8. lpp.),
 - 31990 R 3577: Padomes 4.12.1990. Regula (EEK) Nr. 3577/90 (OV L 353, 17.12.1990., 23. lpp.),
 - 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
 - 31995 R 2801: Padomes 429.11.1995. Regula (EK) Nr. 2801/95 (OV L 291, 12.12.1995., 3. lpp.),
 - 31997 R 1256: Padomes 25.6.1997. Regula (EK) Nr. 1256/97 (OV L 174, 2.7.1997., 7. lpp.).
- a) Regulas 4. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:
"3. Maksimālais tādus saimniecību skaits Kopienā, kuras iesniedz pārskaits, ir 105 000 saimniecības";
- b) Regulas 5. panta 1. punktā iekļauj šādu teikumu:
"Čehijas Republika, Igaunija, Kipra, Latvija, Lietuva, Ungārija, Malta, Polija, Slovākija un Slovākija Valsts komiteju izveido ilgākais sešos mēnešos pēc pievienošanās dienas";
- c) Pielikumu papildina ar šādu tekstu:
"Čehijas Republika
Uzskata par vienu rajonu
Igaunija
Uzskata par vienu rajonu
Kipra
Uzskata par vienu rajonu
Latvija
Uzskata par vienu rajonu
Lietuva
Uzskata par vienu rajonu
Ungārija
1. Közép-Magyarország
2. Közép-Dunántúl
3. Nyugat-Dunántúl
4. Dél-Dunántúl
5. Észak-Magyarország
6. Észak-Alföld
7. Dél-Alföld
Malta
Uzskata par vienu rajonu
Polija
1. Pomorze and Mazury
2. Wielkopolska and Śląsk
3. Mazowsze and Podlasie
4. Małopolska and Pogórze
Slovākija
Uzskata par vienu rajonu

Slovākija

Uzskata par vienu rajonu".

2. 31966 R 0136: Padomes Regula Nr. 136/66 (1966. gada 22. septembris) par eļļas un tauku tirgus kopīgo organizāciju (OV L 172, 30.9.1966., 3025. lpp.), ko groza:
 - 31968 R 2146: Padomes 20.12.1968. Regula (EEK) Nr. 2146/68 (OV L 314, 31.12.1968., 1. lpp.),
 - 31970 R 1253: Padomes 29.6.1970. Regula (EEK) Nr. 1253/70 (OV L 143, 51.7.1970., 1. lpp.),
 - 31970 R 2554: Padomes 15.12.1970. Regula (EEK) Nr. 2554/70 (OV L 275, 19.12.1970., 5. lpp.),
 - 31971 R 2727: Padomes 20.12.1971. Regula (EEK) Nr. 2727/71 (OV L 282, 23.12.1971., 8. lpp.),
 - 11972 B: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Dānijas Karalistes, Īrijas un Apvienotās Karalistes pievienošanās (OV L 73, 27.3.1972., 14. lpp.),
 - 31972 R 1547: Padomes 18.7.1972. Regula (EEK) Nr. 1547/72 (OV L 165, 21.7.1972., 1. lpp.),
 - 31973 R 1707: Padomes 26.6.1973. Regula (EEK) Nr. 1707/73 (OV L 175, 29.6.1973., 5. lpp.),
 - 31977 R 2560: Padomes 7.11.1977. Regula (EEK) Nr. 2560/77 (OV L 303, 28.11.1977., 1. lpp.),
 - 31978 R 1419: Padomes 20.6.1978. Regula (EEK) Nr. 1419/78 (OV L 171, 28.6.1978., 8. lpp.),
 - 31978 R 1562: Padomes 29.6.1978. Regula (EEK) Nr. 1562/78 (OV L 185, 7.7.1978., 1. lpp.),
 - 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),
 - 31979 R 0590: Padomes 26.3.1979. Regula (EEK) Nr. 590/79 (OV L 78, 30.3.1979., 1. lpp.),
 - 31980 R 1585: Padomes 24.6.1980. Regula (EEK) Nr. 1585/80 (OV L 160, 26.6.1980., 2. lpp.),
 - 31980 R 1917: Padomes 15.7.1980. Regula (EEK) Nr. 1917/80 (OV L 186, 19.7.1980., 1. lpp.),
 - 31980 R 3454: Padomes 22.12.1980. Regula (EEK) Nr. 3454/80 (OV L 360, 31.12.1980., 16. lpp.),
 - 31982 R 1413: Padomes 18.5.1982. Regula (EEK) Nr. 1413/82 (OV L 162, 12.6.1982., 6. lpp.),
 - 31984 R 1097: Padomes 31.3.1984. Regula (EEK) Nr. 1097/84 (OV L 113, 28.4.1984., 1. lpp.),
 - 31984 R 1101: Padomes 31.3.1984. Regula (EEK) Nr. 1101/84 (OV L 113, 28.4.1984., 7. lpp.),
 - 31984 R 1556: Padomes 4.6.1984. Regula (EEK) Nr. 1556/84 (OV L 150, 6.6.1984., 5. lpp.),
 - 31984 R 2260: Padomes 17.7.1984. Regula (EEK) Nr. 2260/84 (OV L 208, 3.8.1984., 1. lpp.),
 - 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),
 - 31985 R 0231: Padomes 29.1.1985. Regula (EEK) Nr. 231/85 (OV L 26, 31.1.1985., 12. lpp.),
 - 31985 R 3768: Padomes 20.12.1985. Regula (EEK) Nr. 3768/85 (OV L 362, 31.12.1985., 8. lpp.),
 - 31986 R 1454: Padomes 13.5.1986. Regula (EEK) Nr. 1454/86 (OV L 133, 21.5.1986., 8. lpp.),
 - 31987 R 1915: Padomes 2.7.1987. Regula (EEK) Nr. 1915/87 (OV L 183, 3.7.1987., 7. lpp.),
 - 31987 R 3994: Komisijas 23.12.1987. Regula (EEK) Nr. 3994/87 (OV L 377, 31.12.1987., 31. lpp.),
 - 31988 R 1098: Padomes 25.4.1988. Regula (EEK) Nr. 1098/88 (OV L 110, 29.4.1988., 10. lpp.),
 - 31988 R 2210: Padomes 19.7.1988. Regula (EEK) Nr. 2210/88 (OV L 197, 26.7.1988., 1. lpp.),
 - 31989 R 1225: Padomes 3.5.1989. Regula (EEK) Nr. 1225/89 (OV L 128, 11.5.1989., 15. lpp.),
 - 31989 R 2902: Padomes 25.9.1989. Regula (EEK) Nr. 2902/89 (OV L 280, 29.9.1989., 2. lpp.),
 - 31990 R 3499: Padomes 27.11.1990. Regula (EEK) Nr. 3499/90 (OV L 338, 5.12.1990., 1. lpp.),

– 31990 R 3577: Padomes 4.12.1990. Regula (EEK) Nr. 3577/90 (OV L 353, 17.12.1990., 23. lpp.),
 – 31991 R 1720: Padomes 13.6.1991. Regula (EEK) Nr. 1720/91 (OV L 162, 26.6.1991., 27. lpp.),
 – 31992 R 0356: Padomes 10.2.1992. Regula (EEK) Nr. 356/92 (OV L 39, 15.2.1992., 1. lpp.),
 – 31992 R 2046: Padomes 30.6.1992. Regula (EEK) Nr. 2046/92 (OV L 215, 30.7.1992., 1. lpp.),
 – 31993 R 3179: Padomes 16.11.1993. Regula (EK) Nr. 3179/93 (OV L 285, 20.11.1993., 9. lpp.),
 – 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
 – 31994 R 3290: Padomes 22.12.1994. Regula (EK) Nr. 3290/94 (OV L 349, 31.12.1994., 5. lpp.),
 – 31996 R 1581: Padomes 30.7.1996. Regula (EK) Nr. 1581/96 (OV L 206, 16.8.1996., 11. lpp.),
 – 31998 R 1638: Padomes 20.7.1998. Regula (EK) Nr. 1638/98 (OV L 210, 28.7.1998., 32. lpp.),
 – 31999 R 2702: Padomes 14.12.1999. Regula (EK) Nr. 2702/1999 (OV L 327, 21.12.1999., 7. lpp.),
 – 32000 R 2826: Padomes 19.12.2000. Regula (EK) Nr. 2826/2000 (OV L 328, 23.12.2000., 2. lpp.),
 – 32001 R 1513: Padomes 23.7.2001. Regula (EK) Nr. 1513/2001 (OV L 201, 26.7.2001., 4. lpp.).

Regulas 5. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"3. Maksimālais olīveļļas daudzums, uz ko attiecas 1. pun-ktā paredzētais atbalsts, ir 1 783 811 tonnas tirdzniecības gadā. Minēto maksimālo garantēto daudzumu kā VGD sadala starp dalībvalstīm:

– Grieķija –	419 529 tonnas,
– Spānija –	760 027 tonnas,
– Francija –	3297 tonnas,
– Itālija –	543 164 tonnas,
– Kipra –	6000 tonnas,
– Portugāle –	51 244 tonnas,
– Slovēnija –	400 tonnas,
– Malta –	150 tonnas.

Kiprai un Maltaī noteiktie valstij garantētie daudzumi ir provizorisķi. Šie dati tiks pārskatīti 2005. gadā pēc Ģeogrāfiskās informācijas sistēmas (ĢIS) ieviešanas. Ja atbilstīgais ražošanas apjoms ir atšķirīgs no noteiktā daudzuma, Komisija saskaņā ar Regulas Nr. 136/66/EEK 38. pantā paredzēto procedūru pieņem lēmumu par attiecīgi Kiprai un Maltaī noteikto valstij garantēto daudzumu koriģēšanu."

3. 31975 L 0106: Padomes Direktīva 75/106/EEK (1974. gada 19. decembris) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz dažu fasētu šķidrumu pildīšanu pēc tilpuma (OV L 42, 15.2.1975., 1. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 31989 L 0676: Padomes 21.12.1989. Direktīva 89/676/EEK (OV L 398, 30.12.1989., 18. lpp.).

Direktīvas 5. panta 3. punktam pievieno šādu e) apakšpunktu:

"e) Neskarot b) apakšpunktu, šīs direktīvas III pielikuma 1. iedaļas a) punktā uzskaitītos produktus, kas līdz 1993. gada 1. janvārim ražoti un pildīti Ungārijā un kas pildīti 0,70 litru tarā, var tirgot Ungārijā ar nosacījumu, ka Ungārija paziņo Komisijai krājumu apjomu, kāds tas ir pievienošanās dienā."

4. 31977 R 1784: Padomes 1977. gada 19. jūlija Regula (EEK) Nr. 1784/77 par apiņu sertifikāciju (OV L 200, 8.8.1977., 1. lpp.), ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31979 R 2225: Padomes 9.10.1979. Regula (EEK) Nr. 2225/79 (OV L 257, 5.12.1979., 1. lpp.),

– 31985 R 2039: Padomes 23.7.1985. Regula (EEK) Nr. 2039/85 (OV L 193, 25.7.1985., 1. lpp.),

– 31991 R 1605: Padomes 10.6.1991. Regula (EEK) Nr. 1605/91 (OV L 149, 14.6.1991., 14. lpp.),

– 31993 R 1987: Padomes 19.7.1993. Regula (EEK) Nr. 1987/93 (OV L 182, 24.7.1993., 1. lpp.),

– 31996 R 1323: Padomes 26.6.1996. Regula (EK) Nr. 1323/96 (OV L 171, 10.7.1996., 1. lpp.).

Regulas 9. pantu papildina ar šādu teikumu:

"Čehijas Republika, Igaunija, Kipra, Latvija, Lietuva, Ungārija, Malta, Polija, Slovēnija un Slovākija minēto informāciju iesniedz četros mēnešos no pievienošanās dienas."

5. 31982 R 1981: Padomes Regula (EEK) Nr. 1981/82 (1982. gada 19. jūlijs), ar ko izveido to Kopienas reģionu sarakstu, kuros atbalstu apiņu ražošanai piešķir vienīgi atzītām ražotāju grupām (OV L 215, 23.7.1982., 3. lpp.) un ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31987 R 4069: Padomes 22.12.1987. Regula (EEK) Nr. 4069/87 (OV L 380, 31.12.1987., 32. lpp.),

– 31989 R 1808: Padomes 19.6.1989. Regula (EEK) Nr. 1808/89 (OV L 177, 24.6.1989., 5. lpp.),

– 31992 R 3337: Padomes 16.11.1992. Regula (EEK) Nr. 3337/92 (OV L 33620.11.1992., 2. lpp.).

Sarakstā lēmuma pielikumā iekļauj šādus reģionus:

"Česká republika
Slovensko".

6. 31985 R 1907: Komisijas Regula (EEK) Nr. 1907/85 (1985. gada 10. jūlijs) par sarakstu, kur uzskaitītas vīnogu šķirnes un reģioni, kuru vīnu Kopienā var ievest dzirkstošo vīnu ražošanai (OV L 179, 11.7.1985., 21. lpp.).

a) Pēc regulas 1. panta iekļauj šādu 1.a pantu:

"1.a pants

1. Lietuva ir tiesīga vīna krājumus, kuru izcelsme ir Moldovā un kuri importēti pirms 2004. janvāra, izmantot dzirkstošā vīna ražošanai, līdz šie krājumi ir pilnībā izmantoti.

2. Lietuva veic šo krājumu uzskaiti pēc stāvokļa uz 2004. gada 1. janvāri un veic šo krājumu pārraudzību.

3. Dzirkstošajiem vīniem, kas ražoti no Moldovas vīna, ir īpaša papildu etiķete, kurā norāda izmantotā produkta izcelsmi un to, ka šis vīns paredzēts pārdošanai vienīgi Lietuvā vai eksportam uz trešām valstīm."

7. 31989 R 1576: Padomes Regula (EEK) Nr. 1576/89 (1989. gada 29. maijs), ar ko paredz vispārīgus noteikumus par stipro alkoholisko dzērienu definīciju, aprakstu un noformējumu (OV L 160, 12.6.1989., 1. lpp.) un ko groza:

– 31992 R 3280: Padomes 9.11.1992. Regula (EEK) Nr. 3280/92 (OV L 327, 13.11.1992., 3. lpp.),

– 31994 R 3378: Eiropas Parlamenta un Padomes 22.12.1994. Regula (EK) Nr. 3378/94 (OV L 366, 31.12.1994., 1. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

a) Regulas 1. panta 4. punktā izdara šādus grozījumus:

– minētā punkta f) apakšpunktu papildina ar 3) un 4) punktu:

"3) Vienīgi attiecībā uz Kiprā ražotiem alkoholiskajiem dzērieniem nosaukumu "vīnogu čagas" vai "vīnogu čagu spirts" var aizstāt ar norādi *zivania*.

4) Vienīgi attiecībā uz Ungārijā ražotiem alkoholiskajiem dzērieniem nosaukumu "vīnogu čagas" vai "vīnogu čagu spirts" var aizstāt ar norādi *Pálinka*."

– minētā punkta i) apakšpunktam pievieno šādu 4) punktu:

"4) Vienīgi attiecībā uz alkoholiskiem dzērieniem, kas ražoti Ungārijā, un aprikožu destilātiem, kas ražoti turpmāk norādītajās Austrijas provincēs, nosaukumu "augļu alkohols" var aizstāt ar norādi *Pálinka: Niederösterreich, Burgenland, Steiermark un Wien*."

– minētā punkta o) apakšpunkta 3) punkta pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– kas ražoti vai nu vienīgi Grieķijā, vai vienīgi Kiprā";

b) Regulas 5. panta 3. punktā izdara šādus grozījumus:

– minētā punkta c) apakšpunktam pievieno šādu punktu:

"Polija var prasīt, lai tāda degvīna ražošanai tās teritorijā, kurš tiek marķēts kā "Polijas degvīns/*Polska Wódka*", tiek izmantotas vienīgi īpašas Polijas izcelsmes izejvielas, turpmāk norādītas tradicionālās specifikācijas atbilstīgi Polijas noteiktajai kvalitātes politikai.";

c) Regulas 7. panta 5. punkta pirmajā teikumā pēc nosaukuma "*Rum-Verschnitt*" iekļauj vārdkopu "un *Slivovice*";

d) Regulas 9. pantam pievieno šādu 3. punktu:

"3. Šā panta 1. punkts tomēr neliedz tirgot alkoholisko dzērienu ar nosaukumu "*Slivovice*", kas ražots Čehijas Republikā un iegūts, plūmju destilātam pirms pēdējās destilācijas pievienojot ne vairāk kā 30 tilpuma procentus lauksaimnieciskās izcelsmes etilspirta. Šo produktu apraksta kā "alkoholu" vai "alkoholisku dzērienu" 5. panta nozīmē, un šim produktam tajā pašā vizuālajā laukā uz galvenās etiķetes var izmantot arī nosaukumu *Slivovice*. Ja šādu čehu *Slivovice* tirgo Kopienā, tās alkohola sastāvs ir jānorāda uz etiķetes. Šis noteikums neskar nosaukuma *Slivovice* lietošanu augļu alkoholam, kā noteikts 1. panta 4. punkta i) apakšpunktā.";

e) Regulas II pielikumu papildina ar šādiem ģeogrāfiskiem nosaukumiem:

- 5. punktā – "*Karpatské brandy speciál*"
- 7. punktā – "*Szatmári szilvapálinka*", "*Kecskeméti barackpálinka*", "*Békési szilvapálinka*", "*Szabolcsi almapálinka*" un "*Bošácka slivovica*"
- 11. punktā – "*Vilniaus džinas*", "*Spišská borovička*", "*Slovenská borovička Juniperus*", "*Slovenská borovička*", "*Inovecká borovička*", "*Liptovská borovička*"
- 14. punktā – "*Allažu ķimelis*", "*Čepkelių*", "*Demänovka bylinný likér*", "*Polish Cherry*", "*Karlovarská hořká*"
- 16. punktā – "*Latvijas dzidrais*", "*Rīgas degvīns*", "*LB degvīns*", "*LB vodka*", "*Originali Lietuviška degtinė*", "*Laugaricio vodka*", "*Polska Wódka/Polish Vodka*", "*Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass*" / "*Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej*";

f) Regulas II pielikumu papildina ar šādu punktu:

"17. Alkoholiskie dzērieni "*Rīga Black Balsam*" vai ar rūgtu garšu "*Rīgas melnais balzams*", "*Demänovka bylinná horká*"."

8. 31991 R 2092: Padomes Regula (EEK) Nr. 2092/91 (1991. gada 24. jūnijs) par lauksaimniecības produktu bioloģisku ražošanu un norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem (OV L 198, 22.7.1991., 1. lpp.), ko groza:

- 31992 R 1535: Komisijas 15.6.1992. Regula (EEK) Nr. 1535/92 (OV L 162, 16.6.1992., 15. lpp.),
- 31992 R 2083: Padomes 14.7.1992. Regula (EEK) Nr. 2083/92 (OV L 208, 24.7.1992., 15. lpp.),
- 31992 R 3713: Komisijas 22.12.1992. Regula (EEK) Nr. 3713/92 (OV L 378, 23.12.1992., 21. lpp.),
- 31993 R 0207: Komisijas 29.1.1993. Regula (EEK) Nr. 207/93 (OV L 25, 2.2.1993., 5. lpp.),
- 31993 R 2608: Komisijas 23.9.1993. Regula (EEK) Nr. 2608/93 (OV L 239, 24.9.1993., 10. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pieļāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 31994 R 0468: Komisijas 2.3.1994. Regula (EK) Nr. 468/94 (OV L 59, 3.3.1994., 1. lpp.),
- 31994 R 1468: Padomes 20.6.1994. Regula (EK) Nr. 1468/94 (OV L 159, 28.6.1994., 11. lpp.),
- 31994 R 2381: Komisijas 30.9.1994. Regula (EK) Nr. 2381/94 (OV L 255, 1.10.1994., 84. lpp.),

– 31195 R 0529: Komisijas 9.3.1995. Regula (EK) Nr. 529/95 (OV L 54, 10.3.1995., 10. lpp.),

– 31995 R 1201: Komisijas 29.5.1995. Regula (EK) Nr. 1201/95 (OV L 119, 30.5.1995., 9. lpp.),

– 31995 R 1202: Komisijas 29.5.1995. Regula (EK) Nr. 1202/95 (OV L 119, 30.5.1995., 11. lpp.),

– 31995 R 1935: Padomes 22.6.1995. Regula (EK) Nr. 1935/95 (OV L 186, 5.8.1995., 1. lpp.),

– 31996 R 0418: Komisijas 7.3.1996. Regula (EK) Nr. 418/96 (OV L 59, 8.3.1996., 10. lpp.),

– 31997 R 1488: Komisijas 29.7.1997. Regula (EK) Nr. 1488/97 (OV L 202, 30.7.1997., 12. lpp.),

– 31998 R 1900: Komisijas 4.9.1998. Regula (EK) Nr. 1900/98 (OV L 247, 5.9.1998., 6. lpp.),

– 31999 R 0330: Komisijas 12.2.1999. Regula (EK) Nr. 330/1999 (OV L 40, 13.2.1999., 23. lpp.),

– 31999 R 1804: Padomes 19.7.1999. Regula (EK) Nr. 1804/1999 (OV L 222, 24.8.1999., 1. lpp.),

– 32000 R 0331: Komisijas 17.12.1999. Regula (EK) Nr. 331/2000 (OV L 48, 19.2.2000., 1. lpp.),

– 32000 R 1073: Komisijas 19.5.2000. Regula (EK) Nr. 1073/2000 (OV L 119, 20.5.2000., 27. lpp.),

– 32000 R 1437: Komisijas 30.6.2000. Regula (EK) Nr. 1437/2000 (OV L 161, 1.7.2000., 62. lpp.),

– 32000 R 2020: Komisijas 25.9.2000. Regula (EK) Nr. 2020/2000 (OV L 241, 26.9.2000., 39. lpp.),

– 32001 R 0436: Komisijas 2.3.2001. Regula (EK) Nr. 436/2001 (OV L 63, 3.3.2001., 16. lpp.),

– 32001 R 2491: Komisijas 19.12.2001. Regula (EK) Nr. 2491/2001 (OV L 337, 20.12.2001., 9. lpp.),

– 32002 R 0473: Komisijas 15.3.2002. Regula (EK) Nr. 473/2002 (OV L 75, 16.3.2002., 21. lpp.).

a) Regulas 2. pantā starp tekstiem spāņu valodā un dāņu valodā iekļauj šādu ievilkumu:

– čehu valodā:

ekologické;

starp tekstiem vācu valodā un grieķu valodā iekļauj šādu ievilkumu:

– igauņu valodā:

mahe vai *ökoloogiline*;

starp tekstiem itāļu valodā un holandiešu valodā iekļauj šādu ievilkumus:

– latviešu valodā:

bioloģiskā,

– lietuviešu valodā:

ekoloģiskas,

– ungāru valodā:

ökológiai,

– maltiešu valodā:

organiku;

starp tekstiem holandiešu valodā un portugāļu valodā iekļauj šādu ievilkumu:

– poļu valodā:

ekologiczne;

starp tekstiem portugāļu valodā un somu valodā iekļauj šādu ievilkumus:

– slovāku valodā:

ekologické,

– slovēņu valodā:

ekološki;

b) Regulas 5. panta 3.a punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"Atkāpjoties no šā panta 1. līdz 3. punkta, preču zīmes, kam ir 2. pantā minētā norāde, līdz 2006. gada 1. jūlijam var turpināt izmantot, lai marķētu un reklamētu produktus, kuri neatbilst šai regulai, ar nosacījumu, ka:

– pieteikums preču zīmes reģistrācijai ir iesniegts līdz 1991. gada 22. jūlijam – ja uz to neattiecas nākamais apakšpunkts – un ir nodrošināta atbilstība Padomes Pirmajai direktīvai 89/104/EEK (1988. gada 21. decembris), ar ko tuvina dalībvalstu tiesību aktus attiecībā uz preču zīmēm (OV L 359, 8.12.1989., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 92/10/EEK (OV L 6, 11.6.1992., 35. lpp.)), un

– preču zīme jau tiek izmantota ar skaidru, pamanāmu un viegli salasāmu norādi, ka produkti netiek ražoti, izmantojot bioloģiskās ražošanas metodes, kā paredzēts šajā regulā.

Iepriekš pirmās daļas pirmajā ievilkumā minētā pieteikuma iesniegšanas diena ir – attiecībā uz Somiju, Austriju un Zviedriju – 1995. gada 1. janvāris un – attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju – 2004. gada 1. maijs.”;

c) Regulas V pielikumā starp tekstiem spāņu valodā un daņu valodā, iekļauj šādu tekstu:

“CS: *Ekologické zemědělství – kontrolní systém ES*”;

starp tekstiem vācu valodā un grieķu valodā iekļauj šādu tekstu:

“ET: *Mahepõllumajandus – EÜ kontrollsüsteem or Ökoloogiline põllumajandus – EÜ kontrollsüsteem*”;

starp tekstiem itāļu valodā un holandiešu valodā iekļauj šādu tekstu:

“LV: Bioloģiskā lauksaimniecība – EK kontroles sistēma,
LT: *Ekologinis žemės ūkis – EB kontrolės sistema*,
HU: *Ökológiai gazdálkodás – EK ellenőrzési rendszer*,
MT: *Agrikultura Organika – Sistema ta’ Kontroll tal-KE*”;

starp tekstiem holandiešu valodā un portugāļu valodā iekļauj šādu tekstu:

“PL: *Rolnictwo ekologiczne – system kontroli WE*”;

starp tekstiem portugāļu valodā un somu valodā iekļauj šādu tekstu:

“SK: *Ekologické poľnohospodárstvo – kontrolný systém ES*,

SL: *Ekološko kmetijstvo – Kontrolni sistem ES*”.

9. 31992 R 2075: Padomes Regula (EEK) Nr. 2075/92 (1992. gada 30. jūnijs) par jēlabakas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 215, 30.7.1992., 70. lpp.), ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 R 3290: Padomes 22.12.1994. Regula (EK) Nr. 3290/94 (OV L 349, 31.12.1994., 105. lpp.),

– 31995 R 0711: Padomes 27.3.1995. Regula (EK) Nr. 711/95 (OV L 73, 1.4.1995., 13. lpp.),

– 31996 R 0415: Padomes 4.3.1996. Regula (EK) Nr. 415/96 (OV L 59, 8.3.1996., 3. lpp.),

– 31996 R 2444: Padomes 17.12.1996. Regula (EK) Nr. 2444/96 (OV L 333, 21.12.1996., 4. lpp.),

– 31997 R 2595: Padomes 18.12.1997. Regula (EK) Nr. 2595/97 (OV L 351, 23.12.1997., 11. lpp.),

– 31998 R 1636: Padomes 20.7.1998. Regula (EK) Nr. 1636/98 (OV L 210, 28.7.1998., 23. lpp.),

– 31999 R 0660: Padomes 22.3.1999. Regula (EK) Nr. 660/1999 (OV L 83, 27.3.1999., 10. lpp.),

– 32000 R 1336: Padomes 19.6.2000. Regula (EK) Nr. 1336/2000 (OV L 154, 27.6.2000., 2. lpp.),

– 32002 R 0546: Padomes 25.3.2002. Regula (EK) Nr. 546/2002 (OV L 84, 28.3.2002., 4. lpp.).

a) Regulas 8. panta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Kopienai nosaka maksimālo kopējo lapu jēlabakas garantijas limitu 402 953 tonnas uz ražu.”

b) Pielikuma I punktu “Dūmos kaltēta tabaka” papildina ar šādu tekstu:

“ <i>Wiślica</i>	<i>Waleria</i>
<i>Virginia SCR IUN</i>	<i>Watra</i>
<i>Wiktoria</i>	<i>Wanda</i>
<i>Wiecha</i>	<i>Weneda</i>
<i>Wika</i>	<i>Wenus</i>
<i>Wala</i>	<i>DH 16</i>
<i>Wisla</i>	<i>DH 17”;</i>
<i>Wilia</i>	

c) Pielikuma II punktu “Ēnā kaltēta gaišā tabaka” papildina ar šādu tekstu:

“ <i>Bursan</i>	<i>Baca</i>
<i>Bachus</i>	<i>Bocheński</i>
<i>Božek</i>	<i>Bonus</i>
<i>Boruta</i>	<i>NC 3</i>
<i>Tennessee 90</i>	<i>Tennessee 86”;</i>

d) Pielikuma III punktu “Ēnā kaltēta tumšā tabaka” papildina ar šādu tekstu:

“ <i>Prezydent</i>	<i>Małopolanin</i>
<i>Mieszko</i>	<i>Makar</i>
<i>Milenium</i>	<i>Mega”;</i>

e) Pielikuma IV punktu “Karstumā kaltēta tabaka” papildina ar šādu tekstu:

“*Kosmos*”.

10. 31992 R 2081: Padomes Regula (EEK) Nr. 2081/92 (1992. gada 14. jūlijs) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu aizsardzību (OV L 20824.7.1992., 1. lpp.), ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31997 R 0535: Padomes 17.3.1997. Regula (EK) Nr. 535/97 (OV L 83, 825.3.199., 3. lpp.),

– 31997 R 1068: Komisijas 12.6.1997. Regula (EK) Nr. 1068/97 (OV L 156, 13.6.1997., 10. lpp.),

– 32000 R 2796: Komisijas 20.12.2000. Regula (EK) Nr. 2796/2000 (OV L 324, 21.12.2000., 26. lpp.).

Regulas 2. panta 7. punktu un 10. panta 1. punktu papildina ar šādu teikumu:

“Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju iepriekšminētais laikposms sākas pievienošanās dienā.”

11. 31992 R 2082: Padomes Regula (EEK) Nr. 2082/92 (1992. gada 14. jūlijs) par īpaša rakstura sertifikātiem lauksaimniecības un pārtikas produktiem (OV L 208, 24.7.1992., 9. lpp.), ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

a) Regulas 7. panta 4. punktam pievieno šādu teikumu:

“Čehijas Republika, Igaunija, Kipra, Latvija, Lietuva, Ungārija, Malta, Polija, Slovēnija un Slovākija minēto informāciju publicē sešos mēnešos no pievienošanās dienas.”;

b) Regulas 14. panta 1. punktam pievieno šādu teikumu:

“Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju iepriekšminētais laikposms sākas pievienošanās dienā.”

12. 31992 R 2137: Padomes Regula (EEK) Nr. 2137/92 (1992. gada 23. jūlijs), ar ko paredz Kopienas klasifikācijas tabulu aitai liemeņiem un Kopienas standarta kvalitāti svaigiem vai dzesinātiem aitai liemeņiem un ar ko pagarina Regulas (EEK) Nr. 338/91 piemērošanas termiņu (OV L 214, 30.7.1992., 1. lpp.), un ko groza:

– 31994 R 1278: Padomes 30.5.1994. Regula (EK) Nr. 1278/94 (OV L 140, 3.6.1994., 5. lpp.),

– 31997 R 2536: Padomes 16.12.1997. Regula (EK) Nr. 2536/97 (OV L 347, 18.12.1997., 6. lpp.).

Regulas 3. panta 2. punktu papildina ar šādu daļu:

“Ja Čehijas Republika, Igaunija, Kipra, Latvija, Lietuva, Ungārija, Malta, Polija, Slovēnija vai Slovākija paredz izmantot šo atļauju, attiecīgā valsts informē Komisiju un pārējās dalībvalstis ne vēlāk kā vienu gadu pēc pievienošanās dienas.”

13. 31992 R 3950: Padomes Regula (EEK) Nr. 3950/92 (1992. gada 28. decembris), ar ko ievieš papildnodevas piena un piena produktu nozarē (OV L 405, 31.12.1992., 1. lpp.) un ko groza:

– 31993 R 0748: Padomes 17.3.1993. Regula (EEK) Nr. 748/93 (OV L 77, 31.3.1993., 16. lpp.),

– 31993 R 1560: Padomes 14.6.1993. Regula (EEK) Nr. 1560/93 (OV L 154, 25.6.1993., 30. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 R 0647: Komisijas 23.3.1994. Regula (EK) Nr. 647/94 (OV L 80, 24.3.1994., 16. lpp.),

– 31994 R 1883: Padomes 27.7.1994. Regula (EK) Nr. 1883/94 (OV L 197, 30.7.1994., 25. lpp.),

– 31995 R 0630: Komisijas 23.3.1995. Regula (EK) Nr. 630/95 (OV L 66, 24.3.1995., 11. lpp.),

– 31995 R 1552: Padomes 29.6.1995. Regula (EK) Nr. 1552/95 (OV L 148, 30.6.1995., 43. lpp.),

– 31996 R 0635: Komisijas 10.4.1996. Regula (EK) Nr. 635/96 (OV L 90, 11.4.1996., 17. lpp.),

– 31996 R 1109: Komisijas 20.6.1996. Regula (EK) Nr. 1109/96 (OV L 148, 21.6.1996., 13. lpp.),

– 31997 R 0614: Komisijas 8.4.1997. Regula (EK) Nr. 614/97 (OV L 94, 9.4.1997., 4. lpp.),

– 31998 R 0551: Padomes 9.3.1998. Regula (EK) Nr. 551/98 (OV L 73, 12.3.1998., 1. lpp.),

– 31998 R 0903: Komisijas 28.4.1998. Regula (EK) Nr. 903/98 (OV L 127, 29.4.1998., 8. lpp.),

– 31999 R 0751: Komisijas 9.4.1999. Regula (EK) Nr. 751/1999 (OV L 96, 10.4.1999., 11. lpp.),

– 31999 R 1256: Padomes 17.5.1999. Regula (EK) Nr. 1256/1999 (OV L 160, 26.6.1999., 73. lpp.),

– 32000 R 0749: Komisijas 11.4.2000. Regula (EK) Nr. 749/2000 (OV L 90, 12.4.2000., 4. lpp.),

– 32001 R 0603: Komisijas 28.3.2001. Regula (EK) Nr. 603/2001 (OV L 89, 29.3.2001., 18. lpp.),

– 32002 R 0582: Komisijas 4.4.2002. Regula (EK) Nr. 582/2002 (OV L 89, 5.4.2002., 7. lpp.),

– 32002 R 2028: Padomes 11.11.2002. Regula (EK) Nr. 2028/2002 (OV L 313, 16.11.2002., 3. lpp.).

a) Regulas 3. panta 2. punktu papildina ar šādu daļu:

“Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju norādītie daudzumi ietver visu govs pienu vai piena ekvivalentu, kas piegādāts pircējiem vai tieši pārdots patēriņam, neņemot vērā, vai tas ražots vai tirgots atbilstīgi pārejas posma pasākumiem, ko piemēro šim valstīm.

Attiecībā uz Poliju kopējā apjoma sadalījumu piegādēm un tiešajai tirdzniecībai Komisija pārskata, pamatojoties uz 2003. gada faktiskajiem datiem par piegādēm un tiešo tirdzniecību, un – vajadzības gadījumā – koriģē saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1255/1999 42. pantā paredzēto procedūru.

Čehijas Republikai, Igaunijai, Latvijai, Lietuvai, Ungārijai, Polijai, Slovēnijai un Slovākijai izveido īpašu restrukturizācijas rezervi, kā paredzēts pielikuma g) tabulā. Šo rezervi atmaksā no 2006. gada 1. aprīļa tadā apjomā, par ko laikposmā no 1998. gada – Igaunijai un Latvijai – vai no 2000. gada – Čehijas Republikai, Lietuvai, Ungārijai, Polijai, Slovēnijai un Slovākijai – ir samazināties piena un piena produktu patēriņš saimniecības līmenī katrā no šīm valstīm. Lēmumu par rezerves atmaksāšanu un par tās sadalījumu starp piegādes kvotu un tiešās tirdzniecības kvotu pieņem Komisija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1255/1999 42. pantā paredzēto procedūru, pamatojoties uz izvērtējumu par ziņojumiem, ko Čehijas Republika, Igaunija, Latvija, Lietuva, Ungārija, Polija, Slovēnija un Slovākija iesniedz līdz 2005. gada 31. decembrim. Šajos ziņojumos precīzē pašreizējā restrukturizācijas procesa rezultātus un tendences attiecīgās valsts piena pārstrādes nozarē un jo īpaši pārejā no ražošanas saimniecības vajadzībām un ražošanu tirgum.”

b) Regulas 4. panta 1. punktu papildina ar šādu daļu:

“Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju iepriekšminētais individuālais references daudzums ir vienāds ar daudzumu, kas pieejams: Ungārijai – 2002. gada 31. martā, Maltai un Lietuvai – 2003. gada 31. martā, Čehijas Republikai, Kiprai, Igaunijai, Latvijai un Slovākijai – 2004. gada 31. martā un Polijai un Slovēnijai – 2005. gada 31. martā.”;

c) Regulas 11. pantā pēc otrās daļas iekļauj šādu daļu:

“Tomēr attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Poliju, Slovēniju un Slovākiju par reprezentatīvām uzskata tās piena īpašības, kādas tās bija 2001. kalendārā gadā, un attiecīgās valsts vidējo reprezentatīvo piena tauku saturu nosaka 4,21% Čehijas Republikai, 4,31% Igaunijai, 3,46% Kiprai, 4,07% Latvijai, 3,99% Lietuvai, 3,85% Ungārijai, 3,90% Polijai, 4,13% Slovēnijai un 3,71% Slovākijai.”;

d) Pielikuma c) tabulu aizstāj ar šādu tabulu:

“c) Kopējie references daudzumi, kas minēti 3. panta 2. punktā un ko piemēro no 2002. gada 1. aprīļa. Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju kopējos references daudzumus, kas minēti 3. panta 2. punktā, piemēro laikposmā no 2004. gada 1. aprīļa līdz 2005. gada 31. martam.

(tonnās)

Dalībvalsts	Piegādes	Tiešā tirdzniecība
Beļģija	3 188 202,403	122 228,597
Čehijas Republika	2 613 239,000	68 904,000
Dānija	4 454 709,217	638,783
Vācija	27 769 228,612	95 587,388
Igaunija	537 118,000	87 365,000
Grieķija	699 626,000	887,000
Spānija	6 035 564,833	81 385,167
Francija	23 844 318,264	391 479,736
Īrija	5 386 176,780	9 587,220
Itālija	10 316 482,000	213 578,000
Kipra	141 337,000	3 863,000
Latvija	468 943,000	226 452,000
Lietuva	1 256 440,000	390 499,000
Luksemburga	268 554,000	495,000
Ungārija	1 782 650,000	164 630,000
Malta	48 698,000	–
Nīderlande	11 001 277,000	73 415,000
Austrija	2 599 130,467	150 270,533
Polija	8 500 000,000	464 017,000
Portugāle ¹	1 861 171,000	9 290,000
Slovēnija	467 063,000	93 361,000
Slovākija	990 810,000	22 506,000
Somija	2 398 275,179	8 685,339
Zviedrija	3 300 000,000	3 000,000
Apvienotā Karaliste	14 437 481,500	172 265,500

¹ izņemot Madeiru”;

e) Pielikuma d) tabulu aizstāj ar šādu tabulu:

“d) Kopējie references daudzumi, kas minēti 3. panta 2. punktā un ko piemēro no 2005. gada 1. aprīļa līdz 2006. gada 31. martam

(tonnās)

Dalībvalsts	Piegādes	Tiešā tirdzniecība
Beļģija	3 204 754,403	122 228,597
Čehijas Republika	2 613 239,000	68 904,000
Dānija	4 476 986,217	638,783
Vācija	27 908 552,612	95 587,388
Igaunija	537 118,000	87 365,000
Grieķija	699 626,000	887,000
Spānija	6 035 564,833	81 385,167
Francija	23 965 497,264	391 479,736
Īrija	5 386 176,780	9 587,220
Itālija	10 316 482,000	213 578,000
Kipra	141 337,000	3 863,000
Latvija	468 943,000	226 452,000

Lietuva	1 256 440,000	390 499,000
Luksemburga	269 899,000	495,000
Ungārija	1 782 650,000	164 630,000
Malta	48 698,000	–
Nīderlande	11 056 650,000	73 415,000
Austrija	2 612 877,467	150 270,533
Polija	8 500 000,000	464 017,000
Portugāle ¹	1 870 533,000	9 290,000
Slovēnija	467 063,000	93 361,000
Slovākija	990 810,000	22 506,000
Somija	2 410 298,179	8 685,339
Zviedrija	3 316 515,000	3 000,000
Apvienotā Karaliste	14 510 431,500	172 265,500

¹ izņemot Madeiru”;

f) Pielikuma e) tabulu aizstāj ar šādu tabulu:

“e) Kopējie references daudzumi, kas minēti 3. panta 2. punktā un ko piemēro no 2006. gada 1. aprīļa līdz 2007. gada 31. martam

(tonnās)

Dalībvalsts	Piegādes	Tiešā tirdzniecība
Beļģija	3 221 306,403	122 228,597
Čehijas Republika	2 613 239,000	68 904,000
Dānija	4 499 262,217	638,783
Vācija	28 047 876,612	95 587,388
Igaunija	537 118,000	87 365,000
Grieķija	699 626,000	887,000
Spānija	6 035 564,833	81 385,167
Francija	24 086 676,264	391 479,736
Īrija	5 386 176,780	9 587,220
Itālija	10 316 482,000	213 578,000
Kipra	141 337,000	3 863,000
Latvija	468 943,000	226 452,000
Lietuva	1 256 440,000	390 499,000
Luksemburga	271 244,000	495,000
Ungārija	1 782 650,000	164 630,000
Malta	48 698,000	–
Nīderlande	11 112 024,000	73 415,000
Austrija	2 626 624,467	150 270,533
Polija	8 500 000,000	464 017,000
Portugāle ¹	1 879 896,000	9 290,000
Slovēnija	467 063,000	93 361,000
Slovākija	990 810,000	22 506,000
Somija	2 422 320,179	8 685,339
Zviedrija	3 333 030,000	3 000,000
Apvienotā Karaliste	14 583 381,500	172 265,500

¹ izņemot Madeiru”;

g) Pielikuma f) tabulu aizstāj ar šādu tabulu:

“f) Kopējie references daudzumi, kas minēti 3. panta 2. punktā un ko piemēro no 2007. gada 1. aprīļa līdz 2008. gada 31. martam

(tonnās)

Dalībvalsts	Piegādes	Tiešā tirdzniecība
Beļģija	3 237 858,403	122 228,597
Čehijas Republika	2 613 239,000	68 904,000
Dānija	4 521 539,217	638,783
Vācija	28 187 200,612	95 587,388
Igaunija	537 118,000	87 365,000
Grieķija	699 626,000	887,000
Spānija	6 035 564,833	81 385,167

Francija	24 207 855,264	391 479,736
Īrija	5 386 176,780	9 587,220
Itālija	10 316 482,000	213 578,000
Kipra	141 337,000	3 863,000
Latvija	468 943,000	226 452,000
Lietuva	1 256 440,000	390 499,000
Luksemburga	272 590,000	495,000
Ungārija	1 782 650,000	164 630,000
Malta	48 698,000	–
Nīderlande	11 167 397,000	73 415,000
Austrija	2 640 371,467	150 270,533
Polija	8 500 000,000	464 017,000
Portugāle ¹	1 889 258,000	9 290,000
Slovēnija	467 063,000	93 361,000
Slovākija	990 810,000	22 506,000
Somija	2 434 343,179	8 685,339
Zviedrija	3 349 545,000	3 000,000
Apvienotā Karaliste	14 656 332,500	172 265,500

¹ izņemot Madeiru”;

h) Pielikumam pievieno šādu g) tabulu:

“g) Īpašās restrukturizācijas rezerves daudzumi, kas minēti 3. panta 2. punktā

(tonnās)

Dalībvalsts	Īpašā restrukturizācijas rezerve
Čehijas Republika	55 788
Igaunija	21 885
Latvija	33 253
Lietuva	57 900
Ungārija	42 780
Polija	416 126
Slovēnija	16 214
Slovākija	27 472”

14. 31993 R 0404: Padomes Regula (EEK) Nr. 404/93 (1993. gada 13. februāris) par banānu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 47, 25.2.1993., 1. lpp.), ko groza:

- 31993 R 3518: Komisijas 21.12.1993. Regula (EK) Nr. 3518/93 (OV L 320, 22.12.1993., 15. lpp.),
- 31994 R 3290: Padomes 22.12.1994. Regula (EK) Nr. 3290/94 (OV L 349, 31.12.1994., 105. lpp.),
- 31998 R 1637: Padomes 20.7.1998. Regula (EK) Nr. 1637/98 (OV L 210, 28.7.1998., 28. lpp.),
- 31999 R 1257: Padomes 17.5.1999. Regula (EK) Nr. 1257/1999 (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.),
- 32001 R 0216: Padomes 29.1.2001. Regula (EK) Nr. 216/2001 (OV L 31, 2.2.2001., 2. lpp.),
- 32001 R 2587: Padomes 19.12.2001. Regula (EK) Nr. 2587/2001 (OV L 345, 29.12.2001., 13. lpp.).

Regulas 12. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Maksimālais banānu daudzums, kuru saražo un tirgo Kopienā un par kuru var saņemt kompensāciju, tiek noteikts 867 500 tonnas (tīrsvars), ko Kopienas ražotājreģioniem sadala šādi:

1. 420 000 tonnas Kanāriju salām,
2. 150 000 tonnas Gvadelupai,
3. 219 000 tonnas Martinikai,
4. 50 000 tonnas Madeirai, Azoru salām un Algarvi,
5. 15 000 tonnas Krētai un Lakonijai,
6. 13 500 tonnas Kiprai.

Katram reģionam paredzēto daudzumu var koriģēt, ņemot vērā Kopienai noteikto maksimālo daudzumu.”

15. 31994 R 1868: Padomes Regula (EK) Nr. 1868/94 (1994. gada 27. jūlijs), ar ko ievieš kvotu sistēmu attiecībā uz kartupeļu cietes ražošanu (OV L 197, 30.7.1994., 4. lpp.) un ko groza:

- 31995 R 1664: Komisijas 7.7.1995. Regula (EK) Nr. 1664/95 (OV L 158, 8.7.1995., 13. lpp.),

- 31995 R 1863: Padomes 17.7.1995. Regula (EK) Nr. 1863/95 (OV L 179, 29.7.1995., 1. lpp.),
- 31998 R 1284: Padomes 16.6.1998. Regula (EK) Nr. 1284/98 (OV L 178, 23.6.1998., 3. lpp.),
- 31999 R 1252: Padomes 17.5.1999. Regula (EK) Nr. 1252/1999 (OV L 160, 26.6.1999., 15. lpp.),
- 32000 R 0962: Padomes 27.5.2002. Regula (EK) Nr. 962/2002 (OV L 149, 7.6.2002., 1. lpp.).

a) Regulas 2. pantu papildina ar šādu 3. un 4. punktu:

"3. Turpmāk uzskaitītajām dalībvalstīm, kas ir kartupeļu cietes ražotājas, 2004./2005. tirdzniecības gadam tiek noteiktas šādas kvotas:

(tonnās)

Čehijas Republika	33 660
Igaunija	250
Latvija	5 778
Lietuva	1 211
Polija	144 985
Slovākija	729
Kopā	186 613

4. Iepriekš 3. punktā minētās kvotas izmantošanai 2004./2005. tirdzniecības gadā katra ražotāja dalībvalsts piešķir uzņēmumiem, kas ražo kartupeļu cieti, un tās piešķir, pamatojoties uz kartupeļu cietes vidējo daudzumu, kas šajos uzņēmumos saražots: Čehijas Republikā, Igaunijā, Latvijā, Polijā, Slovākijā – 1999.–2001. gadā, Lietuvā – 1998.–2000. gadā, kā arī ņemot vērā neatmaksājamos ieguldījumus, ko šie uzņēmumi veikuši pirms 2002. gada 1. februāra.”;

b) Regulas 4. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"4. pants

Uzņēmums, kas ražo kartupeļu cieti, neslēdz audzēšanas līgumus ar kartupeļu ražotājiem par kartupeļu daudzumu, no kura varētu saražot cietes daudzumu, kas pārsniedz attiecīgā uzņēmuma kvotu, kura minēta 2. panta 2. vai 4. punktā.”;

c) Regulas 5. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"5. pants

Kartupeļu cieti ražojošiem uzņēmumiem maksā piemaksu EUR 22,25 par tonnu par kartupeļu cietes daudzumu līdz kvotas limitam, kas minēts 2. panta 2. vai 4. punktā, ar nosacījumu, ka tie kartupeļu ražotājiem par kartupeļiem, kas vajadzīgi, lai saražotu cieti līdz kvotas limitam, ir samaksājuši minimālo cenu, kas minēta Regulas (EEK) Nr. 1766/92* 8. panta 1. punktā.”;

d) Regulas 6. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"1. Kartupeļu cieti, kas saražota, pārsniedzot 2. panta 2. vai 4. punktā minētās kvotas, kā tādu izved no Kopienas līdz 1. janvārim pēc attiecīgā tirdzniecības gada beigām.

Par to nepienākas eksporta atmaksājums.”

16. 31995 R 0603: Padomes Regula (EK) Nr. 603/95 (1995. gada 21. februāris) par žāvētās rupjās lopbarības tirgus kopīgo organizāciju (OV L 63, 21.3.1995., 1. lpp.), ko groza:

- 31995 R 0684: Padomes 27.3.1995. Regula (EK) Nr. 684/95 (OV L 71, 31.3.1995., 3. lpp.),
- 31995 R 1347: Padomes 9.6.1995. Regula (EK) Nr. 1347/95 (OV L 131, 15.6.1995., 1. lpp.).

a) Regulas 4. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"1. Ar šo tiek noteikts, ka kaltētas rupjās lopbarības maksimālais garantētais daudzums (MGD), par kuru tirdzniecības gadā var piešķirt 3. panta 2. punktā minēto atbalstu, ir 4 517 223 tonnas.”;

b) Tabulu 4. panta 2. punktā aizstāj ar šādu tabulu:

"Valstij garantētais daudzums (VGD)

(tonnās)

BLES	8 000
Čehijas Republika	27 942
Dānija	334 000
Vācija	421 000

Grieķija	32 000
Spānija	1 224 000
Francija	1 455 000
Īrija	5 000
Itālija	523 000
Lietuva	650
Ungārija	49 593
Nīderlande	285 000
Austrija	4 400
Polija	13 538
Portugāle	5 000
Slovākija	13 100
Somija	3 000
Zviedrija	11 000
Apvienotā Karaliste	102 000”

17. 31995 R 3072: Padomes Regula (EEK) Nr. 3072/95 (1995. gada 22. decembris) par rīsu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 329, 30.12.1995., 18. lpp.), ko groza:

- 31998 R 0192: Padomes 20.1.1998. Regula (EK) Nr. 192/98 (OV L 20, 27.1.1998., 16. lpp.),
- 31998 R 2072: Padomes 28.9.1998. Regula (EK) Nr. 2072/98 (OV L 265, 30.9.1998., 4. lpp.),
- 32000 R 1528: Komisijas 13.7.2000. Regula (EK) Nr. 1528/2000 (OV L 175, 14.7.2000., 64. lpp.),
- 32000 R 1667: Padomes 17.7.2000. Regula (EK) Nr. 1667/2000 (OV L 193, 29.7.2000., 3. lpp.),
- 32001 R 1987: Padomes 8.10.2001. Regula (EK) Nr. 1987/2001 (OV L 271, 12.10.2001., 5. lpp.),
- 32002 R 0411: Komisijas 4.3.2002. Regula (EK) Nr. 411/2002 (OV L 62, 5.3.2002., 27. lpp.).

a) Tabulu 6. panta 3. punktā aizstāj ar šādu tabulu:

“(EUR/ha)

	1999./2000. gadā un turpmāk
Spānija	334,330
Ungārija	163,215
Francija	
– valsts pamatteritorija	289,050
– Franču Gvijāna	395,400
Grieķija	
– Thessaloniki, Serres, Kavala, Aitolia, Akarnania un Fthiotida departaments	393,820
– citi departamenti	393,820
Itālija	318,010
Portugāle	318,530”

b) Regulas 6. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"4. Ar šo tiek noteikta katras ražotājas dalībvalsts nacionālā pamatplatība. Tomēr Francijai un Grieķijai nosaka divas pamatplatības. Pamatplatības ir šādas:

Spānijā:	104 973 ha
Ungārijā:	3 222 ha
Francijā:	
– valsts pamatteritorijā	24 500 ha
– Franču Gvijānā	5 500 ha
Grieķijā:	
– Thessaloniki, Serres, Kavala, Aitolia, Akarnania un Fthiotida departamentā	22 330 ha
– citos departamentos	2 561 ha
Itālijā:	239 259 ha
Portugālē:	34 000 ha”

18. 31996 R 1107: Komisijas Regula (EK) Nr. 1107/96 (1996. gada 12. jūnijs) par ģeogrāfisko norāžu un izcelsmes apzīmējumu reģistrāciju saskaņā ar procedūru, kas paredzēta Padomes Regulas (EEK) Nr. 2081/92 17. pantā (OV L 148, 21.6.1996., 1. lpp.), kuru groza:

- 31996 R 1263: Komisijas 1.7.1996. Regula (EK) Nr. 1263/96 (OV L 163, 2.7.1996., 19. lpp.),
- 31997 R 0123: Komisijas 23.1.1997. Regula (EK) Nr. 123/97 (OV L 22, 24.1.1997., 19. lpp.),
- 31997 R 1065: Komisijas 12.6.1997. Regula (EK) Nr. 1065/97 (OV L 156, 13.6.1997., 5. lpp.),
- 31997 R 2325: Komisijas 24.11.1997. Regula (EK) Nr. 2325/97 (OV L 322, 25.11.1997., 33. lpp.),
- 31998 R 0134: Komisijas 20.1.1998. Regula (EK) Nr. 134/98 (OV L 15, 21.1.1998., 6. lpp.),
- 31998 R 0644: Komisijas 20.3.1998. Regula (EK) Nr. 644/98 (OV L 87, 21.3.1998., 8. lpp.),
- 31998 R 1549: Komisijas 17.7.1998. Regula (EK) Nr. 1549/98 (OV L 202, 18.7.1998., 25. lpp.),
- 31999 R 0083: Komisijas 13.1.1999. Regula (EK) Nr. 83/1999 (OV L 8, 14.1.1999., 17. lpp.),
- 31999 R 0590: Komisijas 18.3.1999. Regula (EK) Nr. 590/1999 (OV L 74, 19.3.1999., 8. lpp.),
- 31999 R 1070: Komisijas 25.5.1999. Regula (EK) Nr. 1070/1999 (OV L 130, 26.5.1999., 18. lpp.),
- 32000 R 0813: Padomes 17.4.2000. Regula (EK) Nr. 813/2000 (OV L 100, 20.4.2000., 5. lpp.),
- 32000 R 2703: Komisijas 11.12.2000. Regula (EK) Nr. 2703/2000 (OV L 311, 12.12.2000., 25. lpp.),
- 32001 R 0913: Komisijas 10.5.2001. Regula (EK) Nr. 913/2001 (OV L 129, 11.5.2001., 8. lpp.),
- 32001 R 1347: Padomes 28.6.2001. Regula (EK) Nr. 1347/2001 (OV L 182, 5.7.2001., 3. lpp.),
- 32001 R 1778: Komisijas 7.9.2001. Regula (EK) Nr. 1778/2001 (OV L 240, 8.9.2001., 6. lpp.),
- 32002 R 0564: Komisijas 2.4.2002. Regula (EK) Nr. 564/2002 (OV L 86, 3.4.2002., 7. lpp.),
- 32002 R 1829: Komisijas 14.10.2002. Regula (EK) Nr. 1829/2002 (OV L 277, 15.10.2002., 10. lpp.).

a) Regulas 1. pantam pievieno šādu daļu:

“Nosaukumus “*Budějovické pivo*”, “*Českobudějovické pivo*” un “*Budějovický měštanský var*” reģistrē kā aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes (AĢN) un uzskaita pielikumā atbilstīgi Komisijai iesniegtajām specifikācijām. Šis noteikums neskar jebkādas alus preču zīmes vai citas tiesības, kas Eiropas Savienībā pastāv pievienošanās dienā.”;

b) Pielikuma B daļā pie virsraksta “Alus” iekļauj šādu tekstu:

- *Budějovické pivo* (AĢN)
- *Českobudějovické pivo* (AĢN)
- *Budějovický měštanský var* (AĢN)”.

19. 31996 R 1577: Padomes Regula (EK) Nr. 1577/96 (1996. gada 30. jūlijs), ar ko ievieš īpašu režīmu attiecībā uz noteiktiem pākšaugiem (OV L 206, 16.8.1996., 4. lpp.) un ko groza:

- 31997 R 1826: Komisijas 22.9.1997. Regula (EK) Nr. 1826/97 (OV L 260, 23.9.1997., 11. lpp.),
- 32000 R 0811: Padomes 17.4.2000. Regula (EK) Nr. 811/2000 (OV L 100, 20.4.2000., 1. lpp.).

Regulas 3. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Maksimālā garantētā platība lēcām un aunazirņiem ir 162 529 hektāri un 1. panta c) apakšpunktā minētajiem vīķiem – 259 473 hektāri. Ja tirdzniecības gadā maksimālā platība nav sasniegta, neizmantoto platību pieskaita citai attiecīgā tirdzniecības gada maksimālajai garantētajai platībai, pirms tiek pārniegts maksimums.”

20. 31996 R 2201: Padomes Regula (EK) Nr. 2201/96 (1996. gada 28. oktobris) par augļu un dārzeņu pārstrādes produktu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 297, 21.11.1996., 29. lpp.), ko groza:

- 31997 R 2199: Padomes 30.10.1997. Regula (EK) Nr. 2199/97 (OV L 303, 6.11.1997., 1. lpp.),
- 31999 R 2701: Padomes 14.12.1999. Regula (EK) Nr. 2701/1999 (OV L 327, 21.12.1999., 5. lpp.),
- 32000 R 2699: Padomes 4.12.2000. Regula (EK) Nr. 2699/2000 (OV L 311, 12.12.2000., 9. lpp.),
- 32001 R 1239: Padomes 19.6.2001. Regula (EK) Nr. 1239/2001 (OV L 171, 26.6.2001., 1. lpp.),
- 32002 R 0453: Komisijas 13.3.2002. Regula (EK) Nr. 453/2002 (OV L 72, 14.3.2002., 9. lpp.).

a) Regulas 7. panta 2. punktu papildina ar šādu daļu:

“Attiecībā uz Kipru, 1995./1996., 1996./1997. un 1999./2000. tirdzniecības gadi ir atsauces gadi, nosakot Kopienas maksimālo garantēto platību, kas minēta šā punkta pirmajā daļā.”;

b) Regulas 9. panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Bezkauliņu rozīņu un korinšu daudzumi, kas iepirkti saskaņā ar 2. punktu, nedrīkst pārsniegt 27 930 tonnas.”;

c) Regulas III pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“III PIELIKUMS

5. pantā minētie pārstrādes limiti

Svaiga produkta tīrais svars

(tonnās)

	Tomāti	Persiki	Bumbieri
Kopienas limiti	8 653 328	542 062	105 659
Čehijas Republika	12 000	1 287	11
Grieķija	1 211 241	300 000	5 155
Spānija	1 238 606	180 794	35 199
Francija	401 608	15 685	17 703
Itālija	4 350 000	42 309	45 708
Kipra	7 944	6	n.a.
Latvija	n.a.	n.a.	n.a.
Ungārija	130 790	1 616	1 031
Malta	27 000	n.a.	n.a.
Nīderlande	n.a.	n.a.	243
Austrija	n.a.	n.a.	9
Polija	194 639	n.a.	n.a.
Portugāle	1 050 000	218	600
Slovākija	29 500	147	n.a.

n.a. = nav attiecināms”.

21. 31996 R 2202: Padomes Regula (EK) Nr. 2202/96 (1996. gada 28. oktobris), ar ko ievieš Kopienas palīdzības sistēmu noteiktu citrusaugļu ražotājiem (OV L 297, 21.11.1996., 49. lpp.) un ko groza:

- 31999 R 0858: Padomes 22.4.1999. Regula (EK) Nr. 858/1999 (OV L 108, 27.4.1999., 8. lpp.),
- 32000 R 2699: Padomes 4.12.2000. Regula (EK) Nr. 2699/2000 (OV L 311, 12.12.2000., 9. lpp.).

Regulas II pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“II PIELIKUMS

5. pantā minētie pārstrādes limiti

Svaiga produkta tīrais svars

(tonnās)

	Apelsīni	Citroni	Greipfrūti	Mazie citrusaugļi
Kopienas limiti	1 518 982	513 650	22 000	390 000
Grieķija	280 000	27 976	799	5217
Spānija	600 467	192 198	1919	270 186
Francija	n.a.	n.a.	61	445
Itālija	599 769	290 426	3 221	106 428
Kipra	18 746	3050	16 000	6000
Portugāle	20 000	n.a.	n.a.	1724

n.a. = nav attiecināms”.

22. 31998 R 1638: Padomes Regula (EK) Nr. 1638/98 (1998. gada 20. jūlijs), ar ko groza Regulu Nr. 136/66/EEK par eļļas un tauku tirgus kopīgo organizāciju (OV L 210, 28.7.1998., 32. lpp.) un ko groza:

– 32001 R 1513: Padomes 23.7.2001. Regula (EK) Nr. 1513/2001 (OV L 201, 26.7.2001., 4. lpp.).

a) Regulas 2. panta 1. punktu papildina ar šādu daļu:

"Kipra, Malta un Slovēnija GIS ievieš vēlākais 2005. gada 1. janvārī.;"

b) Regulas 4. panta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

"Saskaņā ar eļļu un tauku tirgus kopīgo organizāciju, kas ir spēkā no 2001. gada 1. novembra, olīvu audzētājiem nedrīkst izmaksāt atbalstu par papildu olīvkokiem vai attiecīgajām platībām, kas apstādītas pēc 1998. gada 1. maija – attiecībā uz Kopienu, izņemot Kipru un Maltu, attiecībā uz kurām šī diena ir 2001. gada 31. decembris – vai par platībām, kas nav ietvertas audzēšanas deklarācijā dienā, kas vēl jānosaka."

23. 31999 R 1251: Padomes Regula (EK) Nr. 1251/1999 (1999. gada 17. maijs), ar ko izveido atbalsta sistēmu noteiktu lauku augu audzētājiem (OV L 160, 26.6.1999., 1. lpp.) un ko groza:

– 31999 R 2704: Padomes 14.12.1999. Regula (EK) Nr. 2704/1999 (OV L 327, 21.12.1999., 12. lpp.),

– 32000 R 1672: Padomes 27.7.2000. Regula (EK) Nr. 1672/2000 (OV L 193, 29.7.2000., 13. lpp.),

– 32001 R 1038: Padomes 22.5.2001. Regula (EK) Nr. 1038/2001 (OV L 145, 31.5.2001., 16. lpp.).

a) Regulas 2. panta 2. punktu papildina ar šādu daļu:

"Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju reģionālās pamatplatības nosaka kā hektāru vidējo skaitu reģionā, kas laikposmā no 1997. gada līdz 2001. gadam trīs gadus pēc kārtas izmantots kā aramzeme. Reģionālo pamatplatību kopplatība katrai no šīm dalībvalstīm nepārsniedz VI pielikumā minētās pamatplatības.;"

b) Regulas 3. panta 5. punktam pievieno šādu ievilkumu:

"– attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju – nosakot references ražības apjomā, kas paredzēts VI pielikumā";

c) Regulas 3. panta 7. punktā frāzi "...vai Itālijas un Spānijas gadījumā – ražība, kā tā noteikta 3. panta 5. punktā, ir pārsniegta...", aizstāj ar šādu frāzi:

"... vai – attiecībā uz Kipru, Čehijas Republiku, Igauniju, Ungāriju, Itāliju, Latviju, Lietuvu, Maltu, Poliju, Slovākiju, Slovēniju un Spāniju – ražība, kā tā noteikta 3. panta 5. punktā, ir pārsniegta ...";

d) Regulas 7. pantā starp pirmo un otro daļu iekļauj šādu daļu:

"Ciktāl tas attiecas uz Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju un Slovēniju, maksājumu pieteikumus nevar iesniegt par zemi, uz kuras 2000. gada 31. decembrī bija pastāvīgas ganības, pastāvīgi tika audzētas kultūras vai koki vai kura tika izmantota ar lauksaimniecību nesaistītiem mērķiem. Ciktāl tas attiecas uz Slovākiju, maksājumu pieteikumus nevar iesniegt par zemi, uz kuras 2001. gada 31. decembrī bija pastāvīgas ganības, pastāvīgi tika audzētas kultūras vai koki vai kura tika izmantota ar lauksaimniecību nesaistītiem mērķiem. Ciktāl tas attiecas uz Igauniju, maksājumu pieteikumus nevar iesniegt par zemi, uz kuras 2002. gada 1. oktobrī bija pastāvīgas ganības, pastāvīgi tika audzētas kultūras vai koki vai kura tika izmantota ar lauksaimniecību nesaistītiem mērķiem. Ciktāl tas attiecas uz Čehijas Republiku, maksājumu pieteikumus nevar iesniegt par zemi, uz kuras 2002. gada 30. novembrī bija pastāvīgas ganības, pastāvīgi tika audzētas kultūras vai koki vai kura tika izmantota ar lauksaimniecību nesaistītiem mērķiem. Ciktāl tas attiecas uz Kipru, maksājumu pieteikumus nevar iesniegt par zemi, uz kuras 2002. gada 1. decembrī bija pastāvīgas ganības, pastāvīgi tika audzētas kultūras vai koki vai kura tika izmantota ar lauksaimniecību nesaistītiem mērķiem.;"

e) Regulas 7. panta trešo un ceturto daļu aizstāj ar šādām daļām:

"Konkrētos īpašos apstākļos, kas saistīti ar to vai citu valsts intervences formu, dalībvalstis var atkāpties no šā panta pirmās un otrās daļas noteikumiem, ja šādas intervences iznākumā lauksaimnieki – lai turpinātu savu parasto lauksaimniecisko darbību – augkopībai izmanto zemi, kuru iepriekš uzskatīja par tādu zemi, par ko nepienākas kompensācija, un ja attiecīgā intervence nozīmē to, ka zemi, par ko sākotnēji pienācās kompensācija, vairs neuzskata par tādu, kā dēļ zemes kopplatība, par ko pienākas kompensācija, būtiski nepalielinās.

Turklāt dažos gadījumos, kas nav minēti šā panta divās iepriekšējās daļās, dalībvalstis var atkāpties no šā panta pirmās un otrās daļas, ja Komisijai iesniegtajā plānā tās pierāda, ka zemes kopplatība, par ko pienākas kompensācija, paliek nemainīga.;"

f) Regulas II pielikumu papildina ar šādu tekstu:

"KIPRA
UNGĀRIJA";

g) Regulas III pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

"III PIELIKUMS

MAKSIMĀLĀ GARANTĒTĀ PLATĪBA, SAŅEMOT PA-PILDMAKSĀJUMU SAISTĪBĀ AR PLATĪBATKARĪGO MAK-SĀJUMU PAR CIETAJIEM KVIEŠIEM

(hektāri)

Grieķija	617 000
Spānija	594 000
Francija	208 000
Itālija	1 646 000
Kipra	6 183
Austrija	7 000
Portugāle	118 000
Ungārija	2 500"

h) Regulas IV pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

"IV PIELIKUMS

MAKSIMĀLĀ GARANTĒTĀ PLATĪBA, SAŅEMOT ĪPAŠO PALĪDZĪBU PAR CIETAJIEM KVIEŠIEM

(hektāri)

Vācija	10 000
Spānija	4 000
Francija	50 000
Itālija	4 000
Ungārija	4 305
Slovākija	4 717
Apvienotā Karaliste	5 000"

i) Pievieno šādu pielikumu:

"VI PIELIKUMS

Valstīm noteiktās pamatplatības un ražība Čehijas Republikā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā

	Pamatplatība (hektāri)	References ražība (tonnas no hektāra)
Čehijas Republika	2 253 598	4,20
Igaunija	362 827	2,40
Kipra	79 004	2,30
Latvija	443 580	2,50
Lietuva	1 146 633	2,70
Ungārija	3 487 792	4,73
Malta	4 565	2,02
Polija	9 454 671	3,00
Slovēnija	125 171	5,27
Slovākija	1 003 453	4,06"

24. 31999 R 1254: Padomes Regula (EK) Nr. 1254/1999 (1999. gada 17. maijs) par liellopu un teļa gaļas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 160, 26.6.1999., 21. lpp.), ko groza:

- 32001 R 1455: Padomes 28.6.2001. Regula (EK) Nr. 1455/2001 (OV L 198, 21.7.2001., 58. lpp.),
- 32001 R 1512: Padomes 23.7.2001. Regula (EK) Nr. 1512/2001 (OV L 201, 26.7.2001., 1. lpp.),
- 32001 R 2345: Komisijas 30.11.2001. Regula (EK) Nr. 2345/2001 (OV L 315, 1.1.2001., 29. lpp.).

a) Regulas 7. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka no 2000. gada 1. janvāra piemaksu tiesību summa to teritorijā nepārsniedz valstij noteikto maksimumu, kas paredzēts II pielikumā, un ka ir iespējams izveidot valsts rezerves, kas minētas 9. pantā. Vēlākais vienu gadu pēc pievienošanās dienas Čehijas Republika, Igaunija, Kipra, Latvija, Lietuva, Ungārija, Malta, Polija, Slovēnija un Slovākija nosaka individuālas maksimālās summas ražotājiem un izveido valsts rezerves atbilstīgi kopskaitam, kas tiesībām uz piemaksu katrai no minētajām valstīm paredzēts II pielikumā.”;

b) Regulas 11. panta 3. punktu papildina ar šādu daļu:

“Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju attiecīgajai valstij noteiktais maksimums ir turpmāk norādīts tabulā.

Kaušanas piemaksa:

	Bulļi, vērši, govīs un teles	Teļi, kas ir 1 līdz 7 mēnešus veci un kuru kautsvars ir līdz 160 kg
Čehijas Republika	483 382	27 380
Igaunija	107 813	30 000
Kipra	21 000	–
Latvija	124 320	53 280
Lietuva	367 484	244 200
Ungārija	141 559	94 439
Malta	6 002	17
Polija	1 815 430	839 518
Slovēnija	161 137	35 852
Slovākija	204 062	62 841”

c) Regulas 16. panta 1. punkta pirmo daļu papildina ar šādu ievilkumu:

“Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju: ir viēnāds ar nokauto viriešu kārtas liellopu vidējo skaitu 2001., 2002. un 2003. gadā, kas izriet no Eurostat datiem par šiem gadiem vai no jebkuriem citiem Komisijas atzītiem publicētiem oficiāliem statistikas datiem par šiem gadiem.”;

d) Regulas 16. panta 4. punktu papildina ar šādu daļu:

“Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju salīdzināmie gadi ir 2001., 2002. un 2003. gads.”;

e) Regulas 17. panta 2. punktu papildina ar šādu daļu:

“Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju salīdzināmie gadi ir 1999., 2000. un 2001. gads.”;

f) Pēc 17. panta iekļauj šādu pantu:

“17.a pants

Regulas 14. panta 1. punktā minētos kopapjomus un 17. panta 3. punktā minēto maksimālo platibatkarīgo maksājumu par vienu hektāru EUR 350 apjomā piemēro saskaņā ar pieaugumu tabulu, kas paredzēta Padomes Regulas (EK) Nr. 1259/1999 1.a pantā.”;

g) Regulas I pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“I PIELIKUMS

SPECIĀLĀ PIEMAKSA

Dalībvalstu reģionālie maksimālie apjomi, kas minēti 4. panta 4. punktā

Beļģija	235 149
Čehijas Republika	244 349
Dānija	277 110
Vācija	1 782 700
Igaunija	18 800
Grieķija	143 134
Spānija	713 999 ¹
Francija	1 754 732 ²
Īrija	1 077 458
Itālija	598 746
Kipra	12 000
Latvija	70 200
Lietuva	150 000
Luksemburga	18 962
Ungārija	94 620
Malta	3201
Nīderlande	157 932
Austrija	423 400
Polija	926 000
Portugāle	175 075 ³
Slovēnija	92 276
Slovākija	78 348
Somija	250 000
Zviedrija	250 000
Apvienotā Karaliste	1 419 811 ⁴

¹ Neskarot īpašus noteikumus, kuri paredzēti Padomes Regulā (EK) Nr. 1454/2001 (2001. gada 28. jūnijs), ar ko ievieš īpašus pasākumus Kanāriju salām attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem un atceļ Regulu (EEK) Nr. 1601/92 (*Poseican*).

² Neskarot īpašus noteikumus, kuri paredzēti Padomes Regulā (EK) Nr. 1452/2001 (2001. gada 28. jūnijs), ar ko ievieš īpašus pasākumus Francijas aizjūras departamentiem attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem, groza Direktīvu 72/462/EEK un atceļ Regulu (EEK) Nr. 525/77 un Regulu (EEK) Nr. 3763/91 (*Poseidom*).

³ Neskarot īpašus noteikumus, kuri paredzēti Padomes Regulā (EK) Nr. 1453/2001 (2001. gada 28. jūnijs), ar ko ievieš īpašus pasākumus Azoru salām un Madeirai attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem un atceļ Regulu (EEK) Nr. 1600/92 (*Poseima*). Izmērot ekstenzifikācijas programmu, kas paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1017/94 (1994. gada 26. aprīlis) par patlaban laukaugu audzēšanai izmantotās zemes pārveidi par ekstensīvas lopkopības zemi Portugālē (OV L 112, 3.5.1994., 2. lpp.). Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2001 (OV L 345, 29.12.2001., 5. lpp.).

⁴ Šo maksimālo apjomu uz laiku palielina no 100 000 dzīvniekiem līdz 1 519 811 dzīvniekiem līdz laikam, kad ir iespējams izvest dzīvus dzīvniekus, kas nav sasnieguši sešu mēnešu vecumu.”;

h) Regulas II pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“II PIELIKUMS

PIEMAKSA PAR ZĪDĪTĀJGOVĪM

Valstij noteiktais maksimums, kas minēts 7. panta 2. punktā un ko piemēro no 2000. gada 1. janvāra

Beļģija	394 253
Čehijas Republika*	90 300
Dānija	112 932
Vācija	639 535
Igaunija*	13 416
Grieķija	138 005
Spānija ¹	1 441 539
Francija ²	3 779 866
Īrija	1 102 620
Itālija	621 611
Kipra*	500
Latvija*	19 368
Lietuva*	47 232

Luksemburga	18 537
Ungārija*	117 000
Malta*	454
Nīderlande	63 236
Austrija	325 000
Polija*	325 581
Portugāle ³	277 539
Slovēnija*	86 384
Slovākija*	28 080
Somija	55 000
Zviedrija	155 000
Apvienotā Karaliste	1 699 511

* Piemēro no pievienošanās dienas.

¹ Neieskaitot īpašos maksimumus, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 1454/2001 5. panta 3. punktā, un īpašās rezerves, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 1017/94 2. pantā.

² Neieskaitot īpašo maksimumu, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 1452/2001 9. panta 4. punkta b) apakšpunktā.

³ Neieskaitot īpašo maksimumu, kas paredzēts attiecīgi Regulas (EK) Nr. 1453/2001 13. panta 3. punktā vai 22. panta 3. punktā.”;

i) Regulas IV pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“IV PIELIKUMS

PAPILDMAKSĀJUMI

Kopējās summas, kas minētas 14. pantā

(miljonos eiro)

	2002. un turpmākie gadi
Beļģija	39,4
Čehijas Republika	8,776017
Dānija	11,8
Vācija	88,4
Igaunija	1,13451
Grieķija	3,8
Spānija	33,1
Francija	93,4
Īrija	31,4
Itālija	65,6
Kipra	0,308945
Latvija	1,33068
Lietuva	4,942267
Luksemburga	3,4
Ungārija	2,936076
Malta	0,0637
Nīderlande	25,3
Austrija	12,0
Polija	27,3
Portugāle	6,2
Slovēnija	2,964780
Slovākija	4,500535
Somija	6,2
Zviedrija	9,2
Apvienotā Karaliste	63,8”

25. 31999 R 1255: Padomes Regula (EK) Nr. 1255/1999 (1999. gada 17. maijs) par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp.), ko groza:

– 32000 R 0999: Komisijas 12.5.2000. Regula (EK) Nr. 999/2000 (OV L 114, 13.5.2000., 9. lpp.),

– 32000 R 1040: Padomes 16.5.2000. Regula (EK) Nr. 1040/2000 (OV L 118, 19.5.2000., 1. lpp.),

– 32000 R 1526: Komisijas 13.7.2000. Regula (EK) Nr. 1526/2000 (OV L 175, 14.7.2000., 55. lpp.),

– 32000 R 1670: Padomes 20.7.2000. Regula (EK) Nr. 1670/2000 (OV L 193, 29.7.2000., 10. lpp.),

– 32002 R 0509: Komisijas 21.3.2002. Regula (EK) Nr. 509/2002 (OV L 79, 22.3.2002., 15. lpp.).

a) Regulas 16. panta 3. punktu papildina ar šādu daļu:

“Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju iepriekšējā daļā minētais 12 mēnešu laikposms ir 2004./2005. gads.”;

b) Pēc 19. panta iekļauj šādu pantu :

“19.a pants

Regulas 17. panta 1. punktā minētos kopapjomus, 18. panta 2. punktā minētos piena ražošanas piemaksas un papildu piemaksas, kā arī 19. panta 3. punktā minēto maksimālo platībatkarīgo maksājumu par vienu hektāru EUR 350 apjomā piemēro saskaņā ar pieaugumu tabulu, kas paredzēta Padomes Regulas (EK) Nr. 1259/1999 1.a pantā.”;

c) Regulas I pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“I PIELIKUMS

PAPILDMAKSĀJUMI: KOPĒJĀS SUMMAS, KAS MINĒTAS 17. PANTĀ

(miljonos EUR)

	2005	2006	2007. un turpmākie kalendārie gadi
Beļģija	8,6	17,1	25,7
Čehijas Republika	6,9	13,87	20,8
Dānija	11,5	23,0	34,5
Vācija	72,0	144,0	216,0
Igaunija	1,6	3,2	4,85
Grieķija	1,6	3,3	4,9
Spānija	14,4	28,7	43,1
Francija	62,6	125,3	187,9
Īrija	13,6	27,1	40,7
Itālija	25,7	51,3	77,0
Kipra	0,4	0,75	1,1
Latvija	1,8	3,6	5,4
Lietuva	4,25	8,5	12,8
Luksemburga	0,7	1,4	2,1
Ungārija	5,0	10,1	15,1
Malta	0,13	0,25	0,38
Nīderlande	28,6	57,2	85,8
Austrija	7,1	14,2	21,3
Polija	23,1	46,3	69,6
Portugāle	4,8	9,7	14,5
Slovēnija	1,45	2,9	4,35
Slovākija	2,6	5,2	7,9
Somija	6,2	12,4	18,6
Zviedrija	8,5	17,1	25,6
Apvienotā Karaliste	37,7	75,4	113,1”

26. 31999 R 1257: Padomes Regula (EK) Nr. 1257/99 (1999. gada 17. maijs), ar ko paredz atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF), kā arī groza un atceļ dažas regulas (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

1. Pēc regulas II sadaļas IX nodaļas iekļauj šādu nodaļu:

“IXA NODAĻA

ĪPAŠI PASĀKUMI ATTIECĪBĀ UZ JAUNAJĀM DALĪBVALSTĪM

I APAKŠNODAĻA

PAPILDU ATBALSTS, KAS ATTIECAS UZ JAUNAJĀM DALĪBVALSTĪM

33.a pants

Vispārēji noteikumi

Šajā apakšnodaļā paredzēti nosacījumi, atbilstīgi kuriem – papildus atbalstam saskaņā ar I līdz IX nodaļu – piešķir pagaidu rakstura papildu atbalstu pārejas pasākumu īstenošanai lauku attīstības jomā Čehijas Republikā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā (turpmāk "jaunās dalībvalstis"), kas paredzēts jauno dalībvalstu īpašajām vajadzībām plānošanas laikposmā no 2004. gada līdz 2006. gadam.

33.b pants

Atbalsts daļēji naturālām saimniecībām, kas īsteno restrukturizāciju

1. Atbalstam, ko sniedz daļēji naturālām saimniecībām, kuras īsteno restrukturizāciju, ir šādi mērķi:

a) palīdzēt mazināt pārejas laika problēmas lauku apvidos, ņemot vērā, ka jauno dalībvalstu lauksaimniecības nozare un lauku ekonomika izjūt konkurences spiedienu vienotajā tirgū;

b) atvieglināt un veicināt tādu saimniecību restrukturizāciju, kuras vēl nav ekonomiski dzīvotspējīgas.

Šajā pantā "daļēji naturālas saimniecības" nozīmē saimniecības, kas ražo produktus galvenokārt savam patēriņam, tomēr daļu no saražotā arī pārdod.

2. Lai izmantotu atbalstu, lauksaimniekam ir jāiesniedz uzņēmējdarbības plāns, kurā:

- a) parādīta saimniecības turpmākā ekonomiskā dzīvotspēja;
- b) norādītas sīkākas ziņas par vajadzīgajiem ieguldījumiem;
- c) norādīti konkrēti atskaites punkti un mērķi.

3. Iepriekš 2. punktā minētā uzņēmējdarbības plāna īstenošanu izskata pēc trim gadiem. Ja līdz izskatīšanai, ko veic pēc trim gadiem, nav sasniegti plānā paredzētie mērķi, turpmāku atbalstu nepiešķir, tomēr jau saņemtie līdzekļi nav jāatmaksā.

4. Atbalstu izmaksā ik gadu kā nemainīgu subsīdiju, kuras apjoms nepārsniedz II pielikumā noteikto maksimālo kompensējamo apjomu, un tā izmaksas ilgums nepārsniedz piecus gadus.

33.c pants

Atbalsts, lai nodrošinātu atbilstību Kopienas standartiem

1. Atbalstu var piešķirt, lai palīdzētu jauno dalībvalstu lauksaimniekiem pielāgoties standartiem, kas Kopienā noteikti attiecībā uz vides aizsardzību, sabiedrības, dzīvnieku un augu veselību, dzīvnieku labturību un darba drošību; atbalstu piešķir laikposmā, kas noteikts, lai nodrošinātu atbilstību attiecīgajam standartam.

2. Lauksaimnieki ir tiesīgi saņemt atbalstu, ja viņi:

a) saskaņā ar I nodaļu saņem atbalstu ieguldījumiem, kuru iznākumā tiks nodrošināta atbilstība attiecīgajam standartam; vai

b) iesniedz plānu, kas paredz zootehnikas prakses modernizāciju un/vai pārmaiņas, kādas vajadzīgas, lai nodrošinātu attiecīgo minimālo standartu ievērošanu, un ko ir sagatavojusi vai apstiprinājusi persona ar atzītu pieredzi attiecīgajā jomā.

Atbalsts ir pieejams vienīgi tiem lauksaimniekiem, kas var pierādīt, ka viņu saimniecība ir ekonomiski dzīvotspējīga vai arī būs tāda pēc atbalsta izmantošanas.

3. Atbalstu piešķir ik gadu, pakāpeniski vienādā apjomā samazinot līdz nullei. Atbalstu izmaksā laikposmā, kas noteikts, lai nodrošinātu atbilstību attiecīgajam standartam, tomēr ne ilgāk kā piecus gadus.

Maksājums nosaka tādā apjomā, lai nepieļautu pārmērīgu kompensāciju. Nosakot atbalsta gada apjomu, ņem vērā negūtos ienākumus, kā arī izmaksas, kas saistītas ar papildu ieguldījumiem un darba apjomu.

Maksimālais apjoms, ko pirmajā gadā var kompensēt ar Kopienas atbalstu, noteikts II pielikumā. Ja atbalstu nevar aprēķināt, pamatojoties uz platību, plānošanas procesa gaitā var noteikt citu atbilstīgu summu.

33.d pants

Ražotāju grupas

1. Nemainīga apjoma subsīdijas formā atbalstu var piešķirt, lai veicinātu tādu ražotāju grupu izveidi un administratīvo darbību, kuru mērķi ir:

a) ražotāju, kas ir attiecīgo grupu locekļi, ražošanas un produkcijas pielāgošana tirgus prasībām;

b) preču kopīga laišana tirgū, tostarp sagatavošana pārdošanai, pārdošanas centralizācija un piegāde vairumpircējiem; un

c) vienotu noteikumu izstrāde attiecībā uz ražošanas informāciju, īpašu uzmanību pievēršot ražas novākšanai un pieejamībai.

2. Atbalstu piešķir vienīgi tādām ražotāju grupām, ko attiecīgās jaunās dalībvalsts kompetentās iestādes – pamatojoties uz attiecīgās valsts vai Kopienas tiesību aktiem – oficiāli atzinušas laikā no pievienošanās dienas līdz plānošanas laikposma beigām.

3. Atbalstu piešķir ikgadējos maksājumos pirmos piecus gadus pēc dienas, kad ražotāju grupa ir atzīta. Atbalstu aprēķina, pamatojoties uz grupas gada pārdotās produkcijas apjomu, un tas nepārsniedz:

a) 5%, 5%, 4%, 3% un 2% no produkcijas vērtības līdz EUR 1 000 000, kas pārdota attiecīgi pirmajā, otrajā, trešajā, ceturtajā un piektajā gadā, un

b) 2,5%, 2,5%, 2,0%, 1,5% un 1,5% no produkcijas vērtības virs EUR 1 000 000, kas pārdota attiecīgi pirmajā, otrajā, trešajā, ceturtajā un piektajā gadā.

Atbalsta apjoms nekādā gadījumā nepārsniedz maksimālos kompensējamus apjomus, kas noteikti II pielikumā.

Attiecībā uz Maltu var noteikt minimālo atbalsta apjomu ražošanas nozarēm, kuru kopējais ražošanas apjoms ir ārkārtīgi mazs. Attiecīgās nozares un atbalsta apjomu nosaka Komisija.

33.e pants

Tehniskā palīdzība

1. Atbalstu var piešķirt sagatavošanas, pārraudzības, izvērtēšanas un kontroles pasākumiem, kas vajadzīgi, lai īstenotu lauku attīstības programmas dokumentus.

2. Šā panta 1. punktā minētie pasākumi jo īpaši var būt:

a) pētījumi;

b) tehniskās palīdzības pasākumi, pieredzes un informācijas apmaiņa ar partneriem, saņēmējiem un plašāku sabiedrību;

c) datorizētu pārvaldības, pārraudzības un izvērtēšanas sistēmu uzstādīšana, darbība un savstarpēja savienošana;

d) izvērtēšanas metožu uzlabošana un informācijas apmaiņa attiecībā uz praksi šajā jomā.

33.f pants

Leader+ veida pasākumi

1. Atbalstu var piešķirt pasākumiem, kas saistīti ar tādu prasmju iegūšanu, kuras vajadzīgas, lai lauku iedzīvotāju kopienas sagatavotu lauku attīstības vietējo stratēģiju atbalstīšanai un īstenošanai.

Šie pasākumi jo īpaši var būt:

a) tehnisks atbalsts vietējā apvidus izpētei un teritoriālajai izvērtēšanai, ņemot vērā attiecīgā apvidus iedzīvotāju izteiktās vēlmēs;

b) iedzīvotāju informēšana un mācības, lai sekmētu aktīvu dalību attīstības procesā;

c) reprezentatīvu vietējās attīstības partnerību izveide;

d) integrētu attīstības stratēģiju izstrāde;

e) finansējums izpētei un pieteikuma sagatavošanai atbalsta saņemšanai.

2. Atbalstu var piešķirt, lai pieņemtu integrētas lauku attīstības stratēģijas, kas ir eksperimentālas un ko sagatavo vietējās grupas atbilstīgi principiem, kuri izklāstīti 12. un 14. punktā Komisijas 2000. gada 14. aprīļa Paziņojumā dalībvalstīm, ar ko paredz pamatnostādnes Kopienas iniciatīvai lauku attīstības jomā (*Leader +*)*. Šādu atbalstu piešķir vienīgi tiem reģioniem, kur jau ir pietiekama administratīvā spēja un pieredze lauku attīstības veida darbībās.

3. Iepriekš 2. punktā minētās vietējās darba grupas var piedalīties sadarbībā, kas attiecas uz vairākām teritorijām vai valstīm, atbilstīgi 2. punktā minētā Komisijas paziņojuma 15. līdz 18. punktā noteiktajiem principiem.

4. Jaunajām dalībvalstīm un vietējām darba grupām nodrošina piekļuvi Lauku apvidu novērošanas centram, kas paredzēts 2. punktā minētā Komisijas paziņojuma 23. punktā.

33.g pants

Lauksaimniecības konsultāciju un popularizēšanas pakalpojumi

Papildus iepriekš 33. panta trešajā ievilkumā paredzētajam pasākumam, atbalstu var piešķirt lauksaimniecības konsultāciju un popularizēšanas pakalpojumu sniegšanai.

33.h pants

Tiešo maksājumu papildinājumi

1. Kā pagaidu un *sui generis* pasākumu un vienīgi laikposmā no 2004. gada līdz 2006. gadam atbalstu var piešķirt lauksaimniekiem, kas tiesīgi saņemt valsts papildu tiešos maksājumus vai atbalstu atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1259/1999** 1.c pantam.

2. Atbalsts, ko lauksaimniekam piešķir par 2004., 2005. un 2006. gadu, nepārsniedz starpību starp:

a) tiešo maksājumu apjomu, ko jaunajās dalībvalstīs attiecīgajā gadā piemēro atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1259/1999 1.a pantam vai 1.b panta 2. punktam, un

b) 40% no tiešo maksājumu apjoma, ko Kopienā piemēro attiecīgajā gadā un kas noteikts 2004. gada 30. aprīlī.

3. Kopienas dalība atbalstā, ko kādā jaunajā dalībvalstī saskaņā ar šo pantu piešķir par 2004., 2005. un 2006. gadu, nepārsniedz 20% no Kopienas dalības kopapjoma attiecīgajam gadam. Tomēr jaunā dalībvalsts var šo 20% gada apjomu aizstāt ar šādiem apjomiem: 2004. gadā – 25%, 2005. gadā – 20% un 2006. gadā – 15%.

4. Atbalstu, kas lauksaimniekam piešķirts saskaņā ar šo pantu, uzskata par:

a) attiecībā uz Kipru – par valsts papildu tiešo atbalstu, lai piemērotu Regulas (EK) Nr. 1259/1999 1.c panta 3. punktā minētos kopapjomus;

b) attiecībā uz pārējām jaunajām dalībvalstīm – attiecīgi par valsts papildu tiešajiem maksājumiem vai atbalstu, lai piemērotu Regulas (EK) Nr. 1259/1999 1.c panta 2. punktā minētos kopapjomus.

II APAKŠNODAĻA

PAPILDU ATBALSTS MALTAI

33.i pants

Papildinājumi valsts atbalstam Maltā

1. Maltā atbalstu var piešķirt īpaša pagaidu valsts atbalsta saņēmējiem, kas atbalstu saņem saskaņā ar Malas lauksaimniecības īpašās tirgus politikas programmu (*SMPPMA*), kā paredzēts šā Akta XI pielikuma 4. iedaļas "Lauksaimniecība" A nodaļas 1. punktā.

2. Atkāpjoties no 33.h panta 3. punkta, Kopienas kopējā dalība atbalstā, ko Maltā piešķir saskaņā ar šo pantu un 33.h pantu par 2004., 2005. un 2006. gadu, gadā nepārsniedz 20% no Kopienas dalības kopapjoma attiecīgajam gadam. Tomēr Malta var šo 20% gada apjomu aizstāt ar šādiem apjomiem: 2004. gadā – 25%, 2005. gadā – 20% un 2006. gadā – 15%.

3. Saskaņā ar šo pantu piešķirto atbalstu uzskata par pagaidu īpašu valsts atbalstu atbilstīgi *SMPPMA*, lai piemērotu minētajā programmā noteiktos kopapjomus.

33.j pants

Pilnas slodzes lauksaimnieki Maltā

Īpašu pagaidu atbalstu var piešķirt pilnas slodzes lauksaimniekiem, lai ļautu viņiem pielāgoties tirgus apstākļu pārmaiņām, kuras rada nodevu likvidēšana pēc pievienošanās.

Atbalstu, pakāpeniski samazinot, piešķir ik gadu ne ilgāk kā piecus gadus. Paredz trīs veidu maksājumus:

a) maksājumi par apūdeņotās zemes hektāru;

b) maksājumi par neapūdeņotās zemes hektāru;

c) maksājumi lopkopības saimniecībām par vienu ganāmpulka vienību.

Maksājumu nosaka atbilstīgi paredzētajam saimniecības ieņēmumu kritumam, kas saistīts ar nodevu atcelšanu un no tās izrietošo cenu kritumu lauksaimniecības produktiem. Maksājumu nosaka tādā apjomā, lai nepieļautu pārmērīgu kompensāciju, jo īpaši attiecībā uz konkrētiem produktiem paredzēto valsts atbalstu, ko piešķir atbilstīgi *SMPPMA*.

Vienai saimniecībai kompensējamo maksimālo apjomu katrai no trim maksājumu kategorijām nosaka Komisija.

III APAKŠNODAĻA

ATKĀPES

33.k pants

Vispārēji noteikumi

Šajā apakšnodaļā paredzēti gadījumi, kad jaunās dalībvalstis var atkāpties no atbilstības kritērijiem, kas noteikti I, IV, V un VII nodaļā paredzētajiem pasākumiem.

33.l pants

Atkāpes, kas attiecas uz visām jaunajām dalībvalstīm

1. Atkāpjoties no 5. panta pirmā ievilkuma, atbalstu ieguldījumiem var piešķirt saimniecībām, kuru ekonomisko dzīvotspēju pēc ieguldījumu īstenošanas ir iespējams pierādīt.

2. Atkāpjoties no 7. panta otrās daļas, atbalsta kopapjoms ieguldījumiem saimniecībās, izsakot kā procentuālo daļu no kompensējamiem ieguldījumiem, nepārsniedz 50% un – mazāk labvēlīgos apvidos – 60%. Ja ieguldījumus veic jauni lauksaimnieki, kā minēts II nodaļā, šis procentuālais daļas var palielināt līdz augstākais 55% un – mazāk labvēlīgos apvidos – 65%.

3. Atkāpjoties no 26. panta 1. punkta otrā ievilkuma, atbalstu ieguldījumiem piešķir uzņēmumiem, kam piešķirts pārejas laiks pēc pievienošanās, lai nodrošinātu atbilstību minimālajiem standartiem vides aizsardzības, higiēnas un dzīvnieku labturības jomā. Šādā gadījumā uzņēmumam atbilstība attiecīgajiem standartiem ir jānodrošina līdz noteiktā pārejas laika beigām vai līdz ieguldījumu laikposma beigām, atkarībā no tā, kurš laikposms beidzas agrāk.

4. Atkāpjoties no 29. panta 5. punkta, to apvidu klasifikāciju, kurās pastāv mežu ugunsgrēku draudi, iesniedz kā daļu no lauku attīstības plāna.

33.m pants

Atkāpes, kas attiecas uz konkrētām jaunajām dalībvalstīm

1. Atkāpjoties no 11. panta 1. punkta otrā ievilkuma, Lietuvas lauksaimnieki, kam piešķirta piena kvota, ir tiesīgi izmantot pirmstermiņa pensionēšanās shēmu ar nosacījumu, ka pārskaitījuma laikā viņi nav sasnieguši 70 gadu vecumu.

Atbalsta apjomam piemēro maksimālos apjomus, kas paredzēti šīs regulas I pielikumā, un to aprēķina atbilstīgi piena kvotas lielumam un saimniecības lauksaimnieciskās darbības kopapjomam.

Pārskaitījuma veicējam piešķirtās piena kvotas atmaksā valsts piena kvotas rezervē, nepiemērojot papildu kompensācijas maksājumus.

2. Atkāpjoties no 21. panta, Malta var pārsniegt 10% ierobežojumu, kas noteikts 20. pantā minēto apvidu kopplatībai.

Atkāpjoties no 24. panta 2. punkta, I pielikumā noteiktos gada maksimālos apjomus, par ko var saņemt Kopienas atbalstu, var palielināt attiecībā uz pasākumiem, kuru mērķis ir saglabāt un aizsargāt laukakmeņu sienas Maltā. Maksimālo apjomu par hektāru, ko var izmaksāt atbilstīgi šai atkāpei, nosaka Komisija.

3. Atkāpjoties no 31. panta 1. punkta, Igaunija var piešķirt atbalstu pamestas lauksaimniecības zemes apmežošanai ar nosacījumu, ka šāda zeme ir izmantota iepriekšējos piecus gadus. Šādā gadījumā atbalsts papildu stādīšanas izmaksām var ietvert gada piemaksu par katru hektāru, kas paredzēta 31. panta 1. punkta otrās daļas pirmajā ievilkumā.

*OV C 139, 18.5.2000., 5. lpp.

**Padomes Regula (EK) Nr. 1259/1999 (1999. gada 17. maijs), ar ko paredz kopīgus noteikumus tieša atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku (OV L 160, 26.6.1999., 113. lpp.). Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1244/2001 (OV L 173, 27.6.2001., 1. lpp.).

2. Regulas 34. panta otrās daļas beigās pievieno šādu ievilkumu:

“– noteikumi par īpašiem pasākumiem attiecībā uz jaunajām dalībvalstīm (IXa nodaļa)”.

3. Regulas 42. pantam pievieno šādu daļu:

“Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju lauku attīstības plāni aptver trīs gadu laikposmu no pievienošanās dienas.”

4. Regulas 44. panta 1. punktu papildina ar šādu daļu:

“Čehijas Republika, Igaunija, Kipra, Latvija, Lietuva, Ungārija, Malta, Polija, Slovēnija un Slovākija lauku attīstības plānus iesniedz vēlākais sešus mēnešus pēc pievienošanās dienas.”

5. Regulas 44. panta 2. punktu papildina ar šādu daļu:
 “Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju Komisija lauku attīstības programmas dokumentus apstiprina – atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1260/1999 50. panta 2. punktā paredzētajai procedūrai – sešos mēnešos pēc plānu iesniegšanas, ja sešu mēnešu termiņa beigas ir pēc pievienošanās dienas.”

6. Pēc regulas III sadaļas IV nodaļas iekļauj šādu nodaļu:
 “IVA NODAĻA

ĪPAŠI NOTEIKUMI ATTIECĪBĀ UZ JAUNAJĀM DALĪB-
 VALSTĪM

47.a pants

1. Kopienas atbalstu, kas jaunajās dalībvalstīs piešķirts:

a) 35. panta 1. punktā un 2. punkta otrajā ievilkumā minētajiem pasākumiem,

b) daļēji naturālām saimniecībām (33.b pants),

c) lai nodrošinātu atbilstību Kopienas standartiem (33.c pants),

d) ražotāju grupām (33.d pants),

e) tehniskajai palīdzībai (33.e pants),

f) tiešo maksājumu papildinājumiem (33.h pants),

g) papildinājumiem valsts atbalstam Maltā (33.i pants),

h) pilnas slodzes lauksaimniekiem Maltā (33.j pants),

finansē no ELVGF Garantiju nodaļas atbilstīgi šajā nodaļā paredzētajiem noteikumiem.

2. Kopienas atbalstu, kas piešķirts *Leader* + veida pasākumiem (33.f pants) apvidos, uz kuriem attiecas 2. mērķis, finansē no ELVGF Virzības nodaļas.

3. Nepiemēro šādus noteikumus:

a) 149. līdz 153. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 1605/2002 (2002. gada 25. jūnijs) par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienai vispārējam budžetam*,

b) šīs regulas 35. panta 1. punktu, 2. punkta otro ievilkumu, 36. panta 2. punktu un 47. pantu.

47.b pants

1. Kopiena finansējumā piedalās saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1260/1999 29. līdz 32. panta noteikumiem.

Tomēr apvidos, uz ko attiecas 1. mērķis, Kopienas finansējuma apjoms var sasniegt 80%.

Atkāpieties no Regulas (EK) Nr. 1260/1999 30. panta 2. punkta, izdevumi ir atbilstīgi atbalstam vienīgi tad, ja tie lauku atbalsta saņēmējam faktiski radušies pēc 2003. gada 31. decembra un pēc dienas, kad lauku attīstības plāns iesniegts Komisijai. Vēlāko no šīm dienām uzskata par sākuma punktu, no kura izdevumi ir piemēroti atbalsta saņemšanai.

2. Piemēro Regulu (EK) Nr. 1258/99 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu**, izņemot tās 5. pantu un 7. panta 2. punktu.

*OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.

**OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.”

7. Regulas 49. panta 2. punktu papildina ar šādu daļu:

“Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju ELVGF Garantiju nodaļa var piedalīties tādu izvērtēšanu finansēšanā, ko attiecībā uz lauku attīstību veic atbilstīgi IVa nodaļai. Ar iepriekšēju novērtēšanu saistītus izdevumus uzskata par atbilstīgiem atbalsta saņemšanai, ja tie veikti no 2004. gada 1. janvāra.”

8. Regulas 50. pantam pievieno šādu daļu:

“Atkāpieties no šā panta pirmās daļas, īpašus finanšu noteikumus attiecībā uz jaunajām dalībvalstīm, kā arī mehānismus, kas vajadzīgi šo finanšu noteikumu ieviešanai, tostarp konkrētu praktisku problēmu risināšanai, pieņem atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1258/1999 13. pantā paredzētajai procedūrai.”

9. Regulas 8. panta 2. punkta pirmajā ievilkumā, 12. panta 1. punktā, 15. panta 3. punktā, 16. panta 3. punktā, 31. panta 4. punktā un pielikuma nosaukumā vārdu “pielikums” aizstāj ar frāzi “I pielikums”.

10. Regulai pievieno šādu II pielikumu:

“II PIELIKUMS

Apjomu tabula īpašiem pasākumiem jaunajās dalībvalstīs

Pants	Mērķis	EUR	
33.b pants	daļēji naturālas saimniecības	1 000 ¹	saimniecībai/gadā

33.c pants	atbilstība Kopienas standartiem	200	par hektāru pirmajā gadā
33.d pants	Ražotāju grupas	100 000 100 000 80 000 60 000 50 000	par pirmo gadu par otro gadu par trešo gadu par ceturto gadu par piekto gadu

¹ Attiecībā uz Poliju maksimālais atbilstīgais apjoms nepārsniedz EUR 1250.”

27. 31999 R 1259: Padomes Regula (EK) Nr. 1259/1999 (1999. gada 17. maijs), ar ko paredz kopīgus noteikumus tieša atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku (OV L 160, 26.6.1999., 113. lpp.) un ko groza:

– 32001 R 1244: Padomes 19.6.2001. Regula (EK) Nr. 1244/2001 (OV L 173, 27.6.2001., 1. lpp.).

a) Regulas 1. pantā vārdu “pielikums” aizstāj ar “I pielikums”;

b) Pēc regulas 1. panta iekļauj šādus pantus:

“1.a pants

Atbalsta shēmu ieviešana jaunajās dalībvalstīs

Čehijas Republikā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā (turpmāk “jaunās dalībvalstis”) tiešos maksājumus, ko piešķir atbilstīgi 1. pantā minētajām atbalsta shēmām, ievieš saskaņā ar turpmāk paredzēto pieaugumu tabulu, izsakot kā procentuālo daļu no šādu maksājumu apjoma, ko attiecīgajā laikā piemēro Kopienā un ko nosaka uz 2004. gada 30. aprīli:

25%	2004. gadā
30%	2005. gadā
35%	2006. gadā
40%	2007. gadā
50%	2008. gadā
60%	2009. gadā
70%	2010. gadā
80%	2011. gadā
90%	2012. gadā
100%	no 2013. gada.

1.b pants

Vienotā platībmaksājuma shēma jaunajām dalībvalstīm

1. Vēlākais pievienošanās dienā jaunās dalībvalstīs var nolemt, ka 9. punktā minētajā piemērošanas laikposmā maksājumus, ko veic atbilstīgi 1. pantā minētajām atbalsta shēmām, aizstāj ar vienreizēju maksājumu (turpmāk “vienotais platībmaksājums”), ko aprēķina atbilstīgi 2. punktam.

2. Vienoto platībmaksājumu veic reizi gadā. To aprēķina, gada finanšu līdzekļu kopapjomu, kas noteikts atbilstīgi 3. punktam, dalot ar katras jaunās dalībvalsts lauksaimniecības zemes platību, kas noteikta atbilstīgi 4. punktam.

3. Katrai jaunajai dalībvalstij Komisija nosaka gada finanšu līdzekļu kopapjomu:

– kā līdzekļu summu, kas attiecīgajā kalendārajā gadā būs pieejama tiešo maksājumu piešķiršanai jaunajā dalībvalstī atbilstīgi 1. pantā minētajām atbalsta shēmām,

– saskaņā ar attiecīgajiem Kopienas noteikumiem un kvantitatīviem parametriem, piemēram, pamatplatībām, prēmijas maksimālo apjomu un maksimālo garantēto daudzumu (MGD), kas katrai atbalsta shēmai norādīts Pievienošanās aktā un

– kas tiek pielāgots, izmantojot 1.a pantā norādītās atbilstīgās procentuālās daļas, lai pakāpeniski ieviestu tiešos maksājumus.

4. Vienotā platībmaksājuma shēmas sakarā jaunās dalībvalstīs lauksaimniecības zemes platība ir tā izmantotās lauksaimniecības zemes platības daļa, kas uz 2003. gada 30. jūniju ir saglabāta labā lauksaimniecības stāvoklī, neatkarīgi no tā, vai šī platība minētajā dienā tiek vai netiek izmantota ražošanā, un ko attiecīgos gadījumos koriģē saskaņā ar objektīviem kritērijiem, ko nosaka attiecīgajā jaunā dalībvalsts un apstiprina Komisija.

“Izmantotā lauksaimniecības zemes platība” ir kopējā platība, ko aizņem aramzeme, ilggadīgās plavas, ilggadīgās kultūras un piemājas dārzi, kā Komisija (EUROSTAT) noteikusi statistikas nolūkā.

5. Piešķirot maksājumus atbilstīgi vienotā platībmaksājuma shēmai, par atbilstīgām uzskata visas lauksaimniecības zemes platības, kas atbilst 4. punktā noteiktajiem kritērijiem.

Atbilstīgās platības minimālais apjoms vienai saimniecībai, par ko var pieprasīt maksājumus, ir 0,3 ha. Tomēr katra jaunā dalībvalsts var, pamatojoties uz objektīviem kritērijiem un iepriekš saņemot Komisijas apstiprinājumu, noteikt lielāku minimālo zemes platību, kas nepārsniedz 1 ha.

6. Nav obligāti jāveic ražošana un jāizmanto ražošanas faktori. Tomēr lauksaimnieki var 4. punktā minēto zemi izmantot jebkādiem lauksaimnieciskās ražošanas mērķiem. Ja tiek audzētas kaņepes, uz kurām attiecas KN kods 5302 10 00, piemēro Regulas (EK) Nr. 1251/1999¹ 5.a panta 2. punktu un Regulas (EK) Nr. 2316/1999² 7.b pantu.

Jebkādu zemi, attiecībā uz ko saņem maksājumus atbilstīgi vienotā platībmaksājuma shēmai, saglabā labā lauksaimniecības stāvoklī, kas atbilst vides aizsardzības prasībām.

7. Ja kādā konkrētā gadā vienotie platībmaksājumi jaunajā dalībvalstī pārsniedz gada finanšu līdzekļu kopapjomu, tad valsts noteikto summu uz vienu hektāru, ko piemēro šajā jaunajā dalībvalstī, proporcionāli samazina, piemērojot samazināšanas koeficientu.

8. Ciktāl tas vajadzīgs, uz vienotajiem platībmaksājumiem attiecas Kopienas noteikumi par Integrēto administrēšanas un kontroles sistēmu (turpmāk "IAKS"), kas paredzēti Regulā (EEK) Nr. 3508/92³ un jo īpaši tās 2. pantā. Atbilstīgi iepriekš noteiktajam ikviena jaunā dalībvalsts, kas izvēlas šo shēmu,

– sagatavo un izskata lauksaimnieku pieteikumus par atbalstu attiecīgajā gadā. Šādos pieteikumos ir vienīgi ziņas par pieteikumu iesniedzējiem un deklarētajām lauksaimniecības zemes platībām (identifikācijas numurs un platība);

– ievieš zemes platību identifikācijas sistēmu, lai nodrošinātu, ka zemes, attiecībā uz ko iesniegti pieteikumi atbalsta saņemšanai, var identificēt un ka to platības ir noteiktas, ka attiecīgās platības ir lauksaimniecības zeme un ka par tām nav iesniegts cits pieteikums;

– ievieš datorizētu datubāzi par lauku saimniecībām, zemes platībām un atbalsta pieteikumiem;

– pārbauda atbalsta pieteikumus, kā noteikts Regulas (EEK) Nr. 3508/92 7. un 8. pantā.

Vienotā platībmaksājuma shēmas piemērošana nekādi neiešpaido jauno dalībvalstu pienākumus saistībā ar Direktīvā 92/102/EEK⁴ un Regulā (EK) Nr. 1760/2000⁵ paredzētajiem Kopienas noteikumiem par dzīvnieku identificēšanu un reģistrēšanu.

9. Katrai jaunajai dalībvalstij vienotā platībmaksājuma shēma ir pieejama piemērošanas laikposmam līdz 2006. gada beigām ar iespēju to divas reizes pagarināt par vienu gadu, ja jaunā dalībvalsts to lūdz. Ņemot vērā 11. punkta noteikumus, ikviena jaunā dalībvalsts var piemērošanas laikposma pirmā vai otrā gada beigās pieņemt lēmumu pārtraukt šīs shēmas piemērošanu. Jaunās dalībvalstis paziņo Komisijai par savu nodomu pārtraukt shēmas piemērošanu, un šādu paziņojumu iesniedz vismaz divus mēnešus pirms pēdējā piemērošanas gada beigām.

10. Pirms vienotā platībmaksājuma shēmas piemērošanas laikposma beigām Komisija izvērtē attiecīgās jaunās dalībvalsts sagatavotību, lai pilnībā piemērotu 1. pantā minētās atbalsta shēmas.

Proti, līdz vienotā platībmaksājuma piemērošanas laikposma beigām jaunajai dalībvalstij ir jāveic visi vajadzīgie pasākumi Regulā (EEK) Nr. 3508/92 paredzētās IAKS ieviešanai, lai pareizi īstenotu 1. pantā minētās atbalsta shēmas, kādas tās ir attiecīgajā laikā.

11. Pamatojoties uz veikto izvērtēšanu, Komisija:

a) norāda, ka attiecīgā jaunā dalībvalsts var pievienoties 1. pantā minēto atbalsta shēmu sistēmai, ko piemēro pašreizējās dalībvalstis,

vai

b) pieņem lēmumu pagarināt vienotā platībmaksājuma shēmas piemērošanas laiku attiecīgajā jaunajā dalībvalstī par laikposmu, ko uzskata par vajadzīgu, lai nodrošinātu, ka vajadzīgās vadības un kontroles procedūras ir pilnīgi ieviestas un pareizi darbojas.

Līdz b) apakšpunktā minētā pagarinātā piemērošanas laikposma beigām piemēro 11. punktu.

Līdz piecu gadu laikposma beigām, kurā piemēro vienotā platībmaksājuma shēmu, proti, līdz 2008. gadam, piemēro procentuālo sadalījumu, kas paredzēts 1.a pantā. Ja atbilstīgi lēmumam, ko pieņem saskaņā ar b) apakšpunktu, vienotā platībmaksājuma shēmu piemēro pēc minētās dienas, tad procentuālo daļu, kas 2008. gadam noteikta 1.a pantā, piemēro līdz vienotā platībmaksājuma shēmas piemērošanas pēdējā gada beigām.

12. Pēc vienotā platībmaksājuma shēmas piemērošanas laikposma beigām piemēro 1. pantā minētās atbalsta shēmas, kā noteikts atbilstīgos Kopienas noteikumos un pamatojoties uz kvantitatīviem parametriem, piemēram, pamatplatībām, prēmijas maksimālo apjomu un maksimālo garantēto daudzumu (MGD), kas katrai atbalsta shēmai norādīts Pievienošanās aktā, un neskarot iespējamās izmaiņas, ko rada grozījumi attiecīgajos Kopienas tiesību aktos. Turpmāk piemēro 1.a pantā attiecīgajiem gadiem noteiktās procentuālās daļas.

13. Jaunās dalībvalstis iesniedz Komisijai sīki izstrādātu informāciju par pasākumiem, ko tās veic šā panta īstenošanai, un jo īpaši par pasākumiem, ko veic atbilstīgi 7. punktam.

14. Vienotā platībmaksājuma shēmu uzskata par intervenci, kā tā minēta Regulas (EK) Nr. 1258/1999⁶ 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā un 2. panta 2. punktā.

¹ Padomes Regula (EK) Nr. 1251/1999 (1999. gada 17. maijs), ar ko izveido palīdzības sistēmu dažu lauku audzētājiem (OV L 160, 26.6.1999., 1. lpp.).

² Komisijas Regula (EK) Nr. 2316/1999 (1999. gada 22. oktobris), ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus, lai piemērotu Padomes Regulu (EK) Nr. 1251/1999, ar ko izveido palīdzības sistēmu dažu lauku audzētājiem (OV L 280, 30.10.1999., 43. lpp.).

³ Padomes Regula (EEK) Nr. 3508/92 (1992. gada 27. novembris), ar ko izveido integrētu administrēšanas un kontroles sistēmu dažām Kopienas atbalsta shēmām (OV L 355, 5.12.1992., 1. lpp.).

⁴ Padomes Direktīva 92/102/EEK (1992. gada 27. novembris) par dzīvnieku identificēšanu un reģistrēšanu (OV L 355, 5.12.1992., 32. lpp.).

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1760/2000 (2000. gada 17. jūlijs), ar ko izveido liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu un paredz liellopu gaļas un liellopu gaļas produktu marķēšanu, kā arī atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 820/97 (OV L 204, 11.8.2000., 1. lpp.).

⁶ Padomes Regula (EK) Nr. 1258/99 (1999. gada 17. maijs) par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.).

1.c pants

Papildu valsts tiešie maksājumi jaunajās dalībvalstīs

1. Šajā pantā: "KLP veida valsts shēma" ir jebkāda valsts tiešo maksājumu shēma, kuru piemēro pirms jauno dalībvalstu pievienošanās dienas un atbilstīgi kurai piešķir atbalstu lauksaimniekiem par ražošanu, uz ko attiecas kāda no ES tiešo maksājumu shēmām, kuras uzskaitītas I pielikumā.

2. Jaunajām dalībvalstīm ir iespēja, iepriekš saņemot Komisijas atļauju, papildināt tiešo atbalstu, ko lauksaimniekiem maksā atbilstīgi kādai no I pielikumā uzskaitītajām KLP shēmām, piešķirot:

– 2004. gadā – līdz 55% no tiešo maksājumu līmeņa Kopienā, kāds tas noteikts uz 2004. gada 30. aprīli, 2005. gadā – līdz 60%, 2006. gadā – līdz 65% un no 2007. gada – līdz 30 procentu punktiem papildus piemērojamajam līmenim, kas attiecīgajam gadam noteikts 1.a pantā. Tomēr kartupeļu cietes ražošanas nozarē Čehijas Republika var visā tiešo maksājumu piešķiršanas laikposmā papildus piešķirt līdz 100% no tiešo maksājumu līmeņa Kopienā, kāds tas attiecīgajam gadam noteikts uz 2004. gada 30. aprīli,

vai

– par 10 procenta punktiem palielinātu tāda tiešā atbalsta kopējo apjomu, ko jaunajā dalībvalstī lauksaimniekam attiecībā uz konkrētiem produktiem būtu bijušas tiesības saņemt 2003. kalendārā gadā atbilstīgi KLP veida valsts shēmai. Tomēr attiecībā uz Lietuvu references gads ir 2002. kalendārais gads, un attiecībā uz Slovēniju palielinājums ir 10 procenta punkti 2004. gadā, 15 procenta punkti 2005. gadā, 20 procenta punkti 2006. gadā un 25 procenta punkti no 2007. gada.

Attiecībā uz katru konkrēto KLP shēmu jaunā dalībvalsts var izvēlēties piemērot vienu no divām iepriekš paredzētajām iespējām.

Kopējais tiešais atbalsts, ko lauksaimniekiem jaunajās dalībvalstīs var piešķirt pēc pievienošanās un saskaņā ar atbilstīgajām ES shēmām, ieskaitot papildu valsts tiešos maksājumus, nepārsniedz tiešā atbalsta līmeni, ko lauksaimnieks būtu varējis saņemt saskaņā ar atbilstīgo ES shēmu, kuru attiecīgajā laikā Kopienā piemēro dalībvalstīm, un kas noteikts uz 2004. gada 30. aprīli.

3. Kipra ir tiesīga tiešo atbalstu, ko lauksaimniekiem izmaksā atbilstīgi kādai no I pielikumā uzskaitītajām KLP shēmām, papildināt līdz atbalsta kopapjomam, ko lauksaimnieks Kiprā būtu varējis saņemt 2001. gadā.

Kipras iestādes nodrošina, ka tiešā atbalsta kopapjoms, ko Kiprā lauksaimniekam piešķir pēc pievienošanās saskaņā ar atbilstīgo ES shēmu, ietverot visus valsts tiešos maksājumus, noteikti nepārsniedz tiešā atbalsta līmeni, ko lauksaimnieks saskaņā ar attiecīgo shēmu būtu varējis saņemt Kopienā un kas noteikts uz 2004. gada 30. aprīli.

Papildu valsts atbalsta kopapjomi, ko var piešķirt, ir norādīti II pielikumā.

Attiecībā uz piešķiramo papildu valsts atbalstu veic korekcijas, kas varētu būt vajadzīgas, ņemot vērā kopējās lauksaimniecības politikas attīstību.

Šā panta 2. un 5. punkts neattiecas uz Kipru.

4. Ja kāda jaunā dalībvalsts izlemj piemērot vienotā platībmaksājuma shēmu, šī jaunā dalībvalsts var piešķirt papildu valsts tiešo atbalstu saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti 5. un 8. pantā.

5. Papildu valsts atbalsta kopapjoms katrā nozarē konkrētajā gadā, kad piemēro vienotā platībmaksājuma shēmu, nepārsniedz katrai nozarei noteikto līdzekļu kopapjomu. Šis līdzekļu kopapjoms ir starpība starp:

- atbalsta kopapjomu attiecīgajā nozarē, kas izriet no attiecīgi 2. punkta pirmā vai otrā ievilkuma piemērošanas, un
- tiešā atbalsta kopapjomu, kas attiecīgajā jaunajā dalībvalstī tajā pašā nozarē būtu bijis pieejams attiecīgajā gadā atbilstīgi vienotā platībmaksājuma shēmai.

6. Attiecīgā jaunā dalībvalsts var, pamatojoties uz objektīviem kritērijiem un iepriekš saņemot Komisijas atļauju, lemt par piešķiramā papildu valsts atbalsta apjomu.

7. Komisijas atļauja:

- gadījumos, uz ko attiecas 2. punkta otrais ievilkums – ietver norādi uz atbilstīgām KLP veida valsts tiešo maksājumu shēmām,
- paredz līmeni, līdz kuram var izmaksāt papildu valsts atbalstu, kā arī papildu valsts atbalsta procentuālo apjomu un, attiecīgos gadījumos, tā piešķiršanas nosacījumus,
- tiek piešķirta, ņemot vērā jebkādas korekcijas, kas varētu būt vajadzīgas, ņemot vērā kopējās lauksaimniecības politikas attīstību.

8. Papildu valsts maksājumus vai atbalstu nepiešķir lauksaimniecības darbībām, uz ko attiecas kopīgā tirgus organizācija, uz kuru tieši neattiecas kāda no 1. pantā minētajām atbalsta shēmām.

9. Līdztekus papildu valsts tiešajiem maksājumiem, Kipra var līdz 2010. gadam piešķirt pagaidu valsts atbalstu, ko pakāpeniski samazina. Šādu valsts atbalstu piešķir formā, kas līdzīga Kopienas atbalsta formai, piemēram, kā savstarpēji nesaistītus maksājumus.

Ņemot vērā 2001. gadā piešķirtā valsts atbalsta būtību un apjomu, Kipra var piešķirt valsts atbalstu III pielikumā uzskaitītajām nozarēm un apakšnozarēm, nepārsniedzot minētajā pielikumā norādītos apjomus.

Attiecībā uz piešķiramo valsts atbalstu veic korekcijas, kas varētu būt vajadzīgas, ņemot vērā kopējās lauksaimniecības politikas attīstību. Ja šāda koriģēšana būtu nepieciešama, pamatojoties uz Komisijas lēmumu, izdara grozījumus attiecībā uz šāda atbalsta apjomu un piešķiršanas nosacījumiem.

Kipra iesniedz Komisijai gada ziņojumu par valsts atbalsta pasākumu īstenošanu, norādot atbalsta veidu un apjomus katrā nozarē un apakšnozarē.

10. Līdztekus papildu valsts tiešajiem maksājumiem Latvija līdz 2008. gadam var piešķirt pagaidu valsts atbalstu, ko pakāpeniski samazina. Šādu valsts atbalstu piešķir formā, kas līdzīga Kopienas atbalsta formai, piemēram, kā savstarpēji nesaistītus maksājumus.

Latvija var piešķirt valsts atbalstu IV pielikumā uzskaitītajām nozarēm un apakšnozarēm, nepārsniedzot minētajā pielikumā norādītos apjomus.

Attiecībā uz piešķiramo valsts atbalstu veic korekcijas, kas varētu būt vajadzīgas, ņemot vērā kopējās lauksaimniecības politikas attīstību. Ja šāda koriģēšana būtu nepieciešama, pamatojoties uz Komisijas lēmumu, izdara grozījumus attiecībā uz šāda atbalsta apjomu un piešķiršanas nosacījumiem.

Latvija iesniedz Komisijai gada ziņojumu par valsts atbalsta pasākumu īstenošanu, norādot atbalsta veidu un apjomus katrā nozarē un apakšnozarē.”;

c) Regulas 2.a pantam pievieno šādu punktu:

“8. Vienkāršotā shēma neattiecas uz jaunajām dalībvalstīm.”;

d) Regulas 11. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Saskaņā ar 2. punktu Komisija pieņem:

- sīki izstrādātus noteikumus 2.a panta piemērošanai, tostarp paredzot jebkādas atkāpes no attiecīgajām regulām un Regulas (EEK) Nr. 3508/92*, kas ir vajadzīgas, lai panāktu vienkāršošanu, un jo īpaši tās, kas saistītas ar atbilstības nosacījumiem, piemērošanas un maksāšanas dienām un kontroles noteikumiem, kā arī sīki izstrādātus noteikumus, lai novērstu atkārtotus pieprasījumus sakarā ar platībām un ražošanu, uz ko attiecas vienkāršotā shēma,
- sīki izstrādātus noteikumus par 1.b pantā paredzētās vienotā platībmaksājuma shēmas īstenošanu,
- tādus I pielikuma grozījumus, kas var būt vajadzīgi, ņemot vērā 1. pantā noteiktos kritērijus, un
- vajadzības gadījumā, sīki izstrādātus noteikumus šīs regulas piemērošanai, tostarp pasākumus, kas jāveic, lai nepieļautu 3. un 4. panta neievērošanu, kā arī pasākumus saistībā ar 7. pantu.

* Padomes Regula (EEK) Nr. 3508/92 (1992. gada 27. novembris), ar ko izveido integrētu administrēšanas un kontroles sistēmu dažām Kopienas atbalsta shēmām (OV L 355, 5.12.1992., 1. lpp.). Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 495/2001 (OV L 72, 14.3.2001., 6. lpp.).”;

e) Pielikuma nosaukumu aizstāj ar nosaukumu “I pielikums”;

f) Regulai pievieno šādus pielikumus:
“II PIELIKUMS

1. tabula. Kipra: Papildu valsts tiešie maksājumi gadījumos, kad piemēro parastās tiešo maksājumu shēmas

Katra posma apjoms procentos:	25%	30%	35%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
Nozare	2004.	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2010.	2011.	2012.	2013.
Laukaugi (izņemot cietos kviešus)	7 913 822	7 386 234	6 858 646	6 331 058	5 275 881	4 220 705	3 165 529	2 110 353	1 055 176	0
Cietie kvieši	2 269 470	2 118 172	1 966 874	1 815 576	1 512 980	1 210 384	907 788	605 192	302 596	0

Graudaugi	30 228	28 273	26 318	24 363	20 363	16 362	12 272	8 181	4 091	0
Piens un piena produkti	0	899 576	1 572 371	2 178 000	1 815 000	1 452 000	1 089 000	726 000	363 000	0
Liellopu gaļa	3 456 709	3 226 262	2 995 814	2 765 367	2 304 473	1 843 578	1 382 684	921 789	460 895	0
Aitas un kazas	8 267 087	7 715 948	7 164 809	6 613 669	5 511 391	4 409 113	3 306 835	2 204 556	1 102 278	0
Oliveļļa	5 951 250	5 554 500	5 157 750	4 761 000	3 967 500	3 174 000	2 380 500	1 587 000	793 500	0
Tabaka	782 513	730 345	678 178	626 010	521 675	417 340	313 005	208 670	104 335	0
Banāni	3 290 625	3 071 250	2 851 875	2 632 500	2 193 750	1 755 000	1 316 250	877 500	0	0
Rozīnes	104 393	86 562	68 732	50 901	15 241	0	0	0	0	0
Kopā	32 066 096	30 817 121	29 341 366	27 798 445	23 138 253	18 498 483	13 873 862	9 249 241	4 185 871	0

2. tabula. Kipra: Papildu valsts tiešie maksājumi gadījumos, kad attiecībā uz tiešajiem maksājumiem piemēro vienotā platīb-maksājuma shēmu

Nozare	2004.	2005.	2006.	2007.	2008.
Laukaugi (izņemot cietos kviešus)	6 182 503	3 997 873	2 687 095	1 303 496	0
Cietie kvieši	2 654 980	2 469 490	2 358 196	2 240 719	2 018 131
Graudaugi	27 346	20 566	16 498	12 204	4 068
Piens un piena produkti	0	1 165 968	2 365 032	3 566 500	3 548 500
Liellopu gaļa	4 608 945	4 608 945	4 608 945	4 608 945	4 608 945
Aitas un kazas	10 932 782	10 887 782	10 860 782	10 832 282	10 778 282
Oliveļļa	7 215 000	6 855 000	6 639 000	6 411 000	5 979 000
Rozīnes	182 325	176 715	173 349	169 796	163 064
Banāni	4 368 300	4 358 700	4 352 940	4 346 860	4 335 340
Tabaka	1 049 000	1 046 750	1 045 400	1 043 975	1 041 275
Kopā	37 221 182	35 587 790	35 107 238	34 535 778	32 476 606

III PIELIKUMS

Valsts atbalsts Kiprā

Nozare	2004.	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2010.
Graudaugi (izņemot cietos kviešus)	7 920 562	6 789 053	5 657 544	4 526 035	3 394 527	2 263 018	1 131 509
Piens un piena produkti	7 122 260	5 066 822	3 359 449	1 995 577	1 496 683	997 789	498 894
Liellopu gaļa	227 103	194 660	162 216	129 773	97 330	64 887	
Aitas un kazas	3 597 708	3 083 750	2 569 791	2 055 833	1 541 875	1 027 917	513 958
Cūkas	9 564 120	8 197 817	6 831 514	5 465 211	4 098 909	2 732 606	1 366 303
Mājputni un olas	3 998 310	3 427 123	2 855 936	2 284 749	1 713 561	1 142 374	571 187
Vins	15 077 963	12 923 969	10 769 974	8 615 979	6 461 984	4 307 990	2 153 995
Oliveļļa	7 311 000	6 266 571	5 222 143	4 177 714	3 133 286	2 088 857	1 044 429
Galda vīnogas	3 706 139	3 176 691	2 647 242	2 117 794	1 588 345	1 058 897	529 448
Pārstrādāti tomāti	411 102	352 373	293 644	234 915	176 187	117 458	58 729
Banāni	445 500	381 857	318 214	254 571	190 929	127 286	63 643
Viengadīgie augļi, ieskaitot kaulēnaugļus	9 709 806	8 322 691	6 935 576	5 548 461	4 161 346	2 774 230	1 387 115
Mandeles	2 531 871	2 170 175	1 808 479	1 446 783	1 085 088	723 392	361 696
Ceratorijas	517 500	443 571	369 643	295 714	221 786	147 857	73 929
Kopā	72 140 945	60 797 123	49 801 366	39 149 111	29 361 833	19 574 556	9 754 835

IV PIELIKUMS

Valsts atbalsts Latvijā

Nozare	2004.	2005.	2006.	2007.	2008.
Lini	654 000	523 200	392 400	261 600	130 800
Piens un piena prod.	5 236 000	–	–	–	–
Cūkas	204 000	163 200	122 400	81 600	40 800
Aitas un kazas	107 000	85 600	64 200	42 800	21 400
Sēklas	109 387	87 510	66 110	44 710	23 310
Kopā	6 310 387	859 510	645 110	430 710	216 310

28. 31999 R 1493: Padomes Regula (EK) Nr. 1493/1999 (1999. gada 17. maijs) par vīna tirgus kopīgo organizāciju (OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp.), ko groza:

- 32000 R 1622: Komisijas 24.7.2000. Regula (EK) Nr. 1622/2000 (OV L 194, 31.7.2000., 1. lpp.),
- 32000 R 2826: Padomes 19.12.2000. Regula (EK) Nr. 2826/2000 (OV L 328, 23.12.2000., 2. lpp.),
- 32001 R 2585: Padomes 19.12.2001. Regula (EK) 2585/2001 (OV L 345, 29.12.2001., 10. lpp.).

a) Regulas 1. panta 3. punktu papildina ar šādu daļu:

"Pēc pievienošanās lemj par to, vai III pielikumā Poliju iekļauj kā A kategorijas vīnogu audzēšanas zonu."

b) Regulas 5. panta 2. punktam pievieno šādu d) apakšpunktu:

"d) attiecībā uz Kipru – stādīšanas tiesības 2000 ha kvalitatīvu vīnu ražošanai no Kipras valsts rezerves, kas pastāv pirms pievienošanās. Kipra iesniedz Komisijai to reģionu sarakstu, kuriem tiks paredzētas stādīšanas tiesības no šīs valsts rezerves."

c) Regulas 6. pantam pievieno šādu 4. punktu:

"4. Attiecībā uz Čehijas Republiku – no jauna noteiktās stādīšanas tiesības piešķir noteiktā apvidū ražotu kvalitatīvu vīnu ražošanai, un šīs platības nepārsniedz 2% no kopējās Čehijas Republikā izmantotās vīna dārzu platības 2004. gada 1. maijā. Šīs tiesības piešķir no valsts rezerves, uz ko attiecas 5. pants.

Attiecībā uz Maltu – no jauna noteiktās stādīšanas tiesības piešķir noteiktā apvidū ražotu kvalitatīvu vīnu ražošanai, nepārsniedzot Malas vīna dārzu kopējo platību 1000 ha. Šis no jauna noteiktās stādīšanas tiesības izmanto līdz 2005./2006. vīna gadam. Ja šīs tiesības neizmanto līdz 2005./2006. vīna gadam, tās iekļauj rezervē, uz ko attiecas 5. pants."

d) Regulas 19. panta 2. punktu papildina ar šādu daļu:

"Ja atbilstīgi 1. panta 3. punktam Polija tiek klasificēta kā vīnogu audzēšanas zona, tad Polija pēc pievienošanās norāda vīnogulāju šķirnes, kas ir piemērotas tam, lai ražotu attiecīgos kvalitatīvos vīnus, kurus ražo tās teritorijā."

e) Regulas 27. panta 7. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"7. No jebkuras fiziskas vai juridiskas personas vai personu grupas, kas pārstrādā vīnogas, kuras ievāktas vīnogu audzēšanas A zonā vai vīnogu audzēšanas B zonas Vācijas daļā, vai ar vīnogulājiem apstādītās platībās Austrijā vai Čehijas Republikā, tiek prasīts izņemt šādas pārstrādes blakusproduktus, to uzraugot un ar nosacījumiem, kas vēl jānosaka."

f) Regulas 44. panta 6. un 13. punktā pēc vārda "īrija" iekļauj vārdu "Polija";

g) Regulas I pielikuma 3. punktam pievieno šādu teikumu:

"NRR kvalitatīvu vīnu *"Tokaji eszencia"*, kura izcelsme ir Ungārijā, neuzskata par rūgstošu vīnogu misu."

h) Regulas III pielikumā (vīnogu audzēšanas zonas) izdara šādus grozījumus:

– pielikuma 1. punktam pievieno šādu d) apakšpunktu:

"d) Čehijas Republikā, Bohēmijā: ar vīnogulājiem apstādītās platības šādās vīnogu audzēšanas platībās: *pražská, mělnická, roudnická, žernosecká, mostecká, čáslavská*";

– pielikuma 2. punktam pievieno šādu d), e) un f) apakšpunktu:

"d) Čehijas Republikā, Morāvijā: ar vīnogulājiem apstādītās platības šādās vīnogu audzēšanas platībās: *brněnská, bzenecká, mikulovská, mutěnická, velkopavlovická, znojemská, strážnická, kyjovská, uherskohradišská, Podluží* un ar vīnogulājiem apstādītās platības reģionos, kas nav norādīti 1. punkta d) apakšpunktā;

e) Slovākijā: Mazo Karpatu, Dienvidslovākijas, Nitras, Centrālslovākijas un Austrumslovākijas vīnogu audzēšanas platības, kā arī 3. punktā nenorādītās vīnogu audzēšanas platības;

f) Slovēnijā – ar vīnogulājiem apstādītās platības *Podravje* reģionā: *ljutomersko–ormoški vinorodni okoliš, mariborski vinorodni okoliš, radgonsko–kapelski vinorodni okoliš, šmarsko–virštajnski vinorodni okoliš, vinorodni okoliš Haloze, prekmurski vinorodni okoliš, vinorodni okoliš Srednje Slovenske gorice, Posavje* reģionā: *bizeljisko–sremiški vinorodni okoliš, vinorodni okoliš Bela krajina, vinorodni okoliš Dolenjska* un ar vīnogulājiem apstādītās platības reģionos, kas nav norādīti 5. punkta d) apakšpunktā";

– pielikuma 3. punktu papildina ar šādu tekstu:

"Slovākijā – *Tokay regions*";

– pielikuma 4. punktu papildina ar šādu tekstu:

"Ungārijā – visas ar vīnogulājiem apstādītās platības";

– pielikuma 5. punktam pievieno šādu d) apakšpunktu:

"d) Slovēnijā – ar vīnogulājiem apstādītās platības *Primorska* reģionā: *vinorodni okoliš Goriška Brda, vinorodni okoliš Vipavska dolina, koprski vinorodni okoliš and vinorodni okoliš Kras*";

– pielikuma 6. punktu papildina ar šādu daļu:

"Kiprā vīnogu audzēšanas zona C III a) ir ar vīnogulājiem apstādītās platības, kas atrodas vairāk nekā 600 metrus virs jūras līmeņa";

– pielikuma 7. punktu papildina ar šādu f) un g) punktu:

"f) Kiprā – ar vīnogulājiem apstādītās platības, kas atrodas mazāk nekā 600 metrus virs jūras līmeņa;

g) Maltā – ar vīnogulājiem apstādītās platības";

i) Regulas IV pielikuma 4. punktam pievieno šādu d) apakšpunktu:

"d) vīna liešana uz nogulsniem, vīnogu čagām vai *aszú* atspiešām, ja šī metode tradicionāli tiek izmantota *"Tokaji fordítás"* un *"Tokaji máslás"* ražošanai *Tokajhegvalja* reģionā, Ungārijā, ievērojot nosacījumus, kas jāparedz";

j) Regulas V pielikumā izdara šādus grozījumus:

– pielikuma A daļas 2. punkta b) apakšpunktam pievieno šādu ievilkumu:

"– *Tokaji* NRR kvalitatīvi vīni, kuru izcelsme ir Ungārijā un kurus atbilstīgi Ungārijas normām apraksta kā *"Tokaji édes szamorodni"* vai *"Tokaji aszú"*."

– pielikuma A daļas 2. punkta d) apakšpunktam pievieno šādu frāzi:

"un NRR kvalitatīvi vīni, kuru izcelsme ir Ungārijā un kurus atbilstīgi Ungārijas normām apraksta kā *"Tokaji máslás"*, *"Tokaji fordítás"*, *"Tokaji aszúeszencia"*, *"Tokaji eszencia"*, *"Aszúbor"* un *"Töppedt szőlőből készült bor"*."

– pielikuma D daļas 3. punktam pievieno šādu frāzi:

"kā arī Ungārijas un Slovēnijas vīnogu audzēšanas zonās";

k) Regulas VI pielikumā izdara šādus grozījumus:

– pielikuma D daļas 1. punkta b) apakšpunktam pievieno šādu daļu:

"Tomēr attiecībā uz *Commandaria* NRR kvalitatīvu vīnu, kura izcelsme ir Kiprā, ražošanas procesa stadijas pēc vīnogu pārstrādes nenorūgušā vīnogu vīnā un šādi iegūta nenorūgušā vīna pārstrādes vīnā var, īstenojot stingru kontroli, veikt Kiprā ārpus konkrētā reģiona, kur izmantotās vīnogas tika novāktas, un atbilstīgi Kipras tiesību aktos paredzētajiem nosacījumiem."

– pielikuma F daļas 5. punktā pēc vārda "Tomēr" iekļauj šādu frāzi:

"attiecībā uz *Dolenjska* NRR kvalitatīviem vīniem, kuru izcelsme ir Slovēnijā un kurus saskaņā ar Slovēnijas normām apraksta kā *"Cviček PTP"* un";

l) Regulas VII pielikuma A daļas 2. punkta b) apakšpunkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– kāds no šādiem terminiem atbilstīgi nosacījumiem, kas jānosaka: *"Landwein"*, *"vin de pays"*, *"indicazione geografica tipica"*, *"ονομασία κατά παράδοση"*, *"οίνος τοπικός"*, *"vino de la tier-ra"*, *"vinho regional"*, *"regional wine"*, *"landwijn"*, *"geograafische tahistusega lauavein"*, *"tajbor"*, *"inbid tradizzjonali tal-lokal"*, *"zemské víno"*, *"deželno vino PGO"* vai *"deželno vino s priznano geografsko oznako"*; ja izmanto kādu no šiem terminiem, nav jālieto frāze "galda vīns"."

m) Regulas VIII pielikumā izdara šādus grozījumus:

– pielikuma C daļas 2. punkta otrajam ievilkumam pievieno šādu tekstu:

"Polijai ir atļauts turpināt lietot salikto nosaukumu *"Polskie wino/Polish wine"* attiecībā uz fermentētiem produktiem, uz ko attiecas KN kods 2206 un kas izgatavoti no koncentrētas vīnogu sulas vai koncentrēta nenorūgušā vīnogu vīna, vai arī no vīnogu sulas vai nenorūgušā vīnogu vīna. Šādus produktus marķē kā *"Polskie wino/Polish wine"* un tirgo vienīgi Polijā."

n) Regulas VIII pielikuma D.3. punkta ievilkumus aizstāj ar šādiem ievilkumiem:

– “*brut nature*”, “*naturherb*”, “*bruto natural*”, “*pas dosé*”, “*dosage zéro*”, “*natūralusis briutas*”, “*ists bruts*”, “*přírodně tvrdé*” vai “*dosaggio zero*”: ja tā cukura saturs ir mazāks par 3 gramiem litrā; šos terminus drīkst lietot vienīgi attiecībā uz produktiem, kuriem pēc otrreizējās fermentācijas nav pievienots cukurs;

– “*extra brut*”, “*extra herb*”, “*ekstra briutas*”, “*ekstra brut*”, “*ekstra bruts*”, “*zvlášť tvrdé*”, “*extra bruto*” vai “*ekstra wytrawne*”: ja tā cukura saturs ir no 0 līdz 6 gramiem litrā;

– “*brut*”, “*herb*”, “*briutas*”, “*bruts*”, “*tvrdé*”, “*bruto*” vai “*bardzo wytrawne*”: ja tā cukura saturs ir mazāks par 15 gramiem litrā;

– “*extra dry*”, “*extra trocken*”, “*extra seco*”, “*labai sausas*”, “*ekstra kuiv*”, “*ekstra sausais*”, “*különleges száraz*”, “*wytrawne*”, “*zelo suho*”, “*zvlášť suché*” vai “*extra suché*”: ja tā cukura saturs ir no 12 līdz 20 gramiem litrā;

– “*sec*”, “*trocken*”, “*secco*” vai “*asciutto*”, “*dry*”, “*tyr*”, “*ξηρός*”, “*seco*”, “*torr*”, “*kuiva*”, “*sausas*”, “*kuiv*”, “*sausais*”, “*szjraz*”, “*półwytrawne*”, “*suho*” vai “*suché*”: ja tā cukura saturs ir no 17 līdz 35 gramiem litrā;

– “*demi-sec*”, “*halb trocken*”, “*abboccato*”, “*medium dry*”, “*halvtør*”, “*ημιξηρός*”, “*semi seco*”, “*meio seco*”, “*halvtorr*”, “*puolikuiiva*”, “*pusiau sausas*”, “*poolkuiv*”, “*pussausais*”, “*félszáraz*”, “*półslodkie*”, “*polsuho*”, vai “*polosuché*” vai “*polosladké*”: ja tā cukura saturs ir no 33 līdz 50 gramiem litrā;

– “*doux*”, “*mild*”, “*dolce*”, “*sweet*”, “*sød*”, “*γλυκύς*”, “*dulce*”, “*doce*”, “*söt*”, “*makea*”, “*saldus*”, “*magus*”, “*pussaldais*”, “*édes*”, “*helu*”, “*slodkie*”, “*sladko*” vai “*sladké*”: ja tā cukura saturs ir lielāks par 50 gramiem litrā.”;

o) Regulas VIII pielikumā izdara šādus grozījumus:

– pielikuma E daļas 6. punkta a) apakšpunkta pirmo frāzi aizstāj ar šādu frāzi:

“a) nosaukumu “*Winzersekt*” lieto vienīgi NRR kvalitatīviem dzirkstošajiem vīniem, kas ražoti Vācijā, nosaukumu “*Hauerssekt*” lieto vienīgi NRR kvalitatīviem dzirkstošajiem vīniem, kas ražoti Austrijā, nosaukumu “*pěstiteľský sekt*” lieto vienīgi NRR kvalitatīviem dzirkstošajiem vīniem, kas ražoti Čehijas Republikā, un nosaukumu “*Termelői pezsgő*” lieto vienīgi NRR kvalitatīviem dzirkstošajiem vīniem, kas ražoti Ungārijā, kuri visi ir.”.

29. 31999 R 1621: Komisijas Regula (EK) Nr. 1621/1999 (1999. gada 22. jūlijs), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 201/96 piemērošanai attiecībā uz atbalstu vīnogu audzēšanai noteiktu roziņu šķirņu ražošanai (OV L 192, 24.7.1999., 21. lpp.) un ko groza:

– 31999 R 2256: Komisijas 25.10.1999. Regula (EK) Nr. 2256/1999 (OV L 275, 26.10.1999., 13. lpp.),

– 32001 R 1880: Komisijas 26.9.2001. Regula (EK) Nr. 1880/2001 (OV L 258, 27.9.2001., 14. lpp.).

Regulas 2. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“Maksimālā garantētā Kopienas platība, kas minēta Regulas (EK) Nr. 2201/96 7. panta 2. punktā, ir 53 187 hektāri.”

30. 32000 R 1622: Komisijas Regula (EK) Nr. 1622/2000 (2000. gada 24. jūlijs), ar ko paredz konkrētus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot Regulu (EK) Nr. 1493/1999 par vīna tirgus kopīgo organizāciju, un ar ko izveido Kopienas vīndarības prakses un procesu kodeksu (OV L 194, 31.7.2000., 1. lpp.), un ko groza:

– 32000 R 2451: Komisijas 7.11.2000. Regula (EK) Nr. 2451/2000 (OV L 282, 8.11.2000., 7. lpp.),

– 32001 R 0885: Komisijas 24.4.2001. Regula (EK) Nr. 885/2001 (OV L 128, 10.5.2001., 54. lpp.),

– 32001 R 1609: Komisijas 6.8.2001. Regula (EK) Nr. 1609/2001 (OV L 212, 7.8.2001., 9. lpp.),

– 32001 R 1655: Komisijas 14.8.2001. Regula (EK) Nr. 1055/2001 (OV L 220, 15.8.2001., 17. lpp.),

– 32001 R 2066: Komisijas 22.10.2001. Regula (EK) Nr. 2066/2001 (OV L 278, 23.10.2001., 9. lpp.),

– 32002 R 2244: Komisijas 16.12.2002. Regula (EK) Nr. 2244/2002 (OV L 341, 17.12.2002., 27. lpp.).

Regulas XIII pielikumam pievieno šādu g) punktu:

“g) attiecībā uz Ungārijas vīniem:

25 miliekvivalenti litrā šādiem kvalitatīvajiem vīniem:

– “*Tokaji máslás*”,
– “*Tokaji fordítás*”,
– “*Aszúbor*”,
– “*Töppedt szőlőből készült bor*”,
– “*Tokaji édes szamorodni*”,

35 miliekvivalenti litrā šādiem kvalitatīvajiem vīniem:

– “*Tokaji aszú*”,
– “*Tokaji aszúeszencia*”,
– “*Tokaji eszencia*”.

31. 32000 R 1673: Padomes Regula (EK) Nr. 1673/2000 (2000. gada 27. jūlijs) par šķiedras linu un kaņepju tirgu kopīgo organizāciju (OV L 193, 29.7.2000., 16. lpp.), kuru groza:

– 32002 R 0651: Komisijas 16.4.2002. Regula (EK) Nr. 651/2002 (OV L 101, 17.4.2002., 3. lpp.).

a) Regulas 3. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Attiecībā uz garo linšķiedru nosaka maksimālo garantēto daudzumu 80 823 tonnas tirdzniecības gadā, un to sadala visām dalībvalstīm kā valstij garantēto daudzumu. Daudzumu sadala šādi:

– 13 800 tonnas Beļģijai,
– 1923 tonnas Čehijas Republikai,
– 300 tonnas Vācijai,
– 30 tonnas Igaunijai,
– 50 tonnas Spānijai,
– 55 800 tonnas Francijai,
– 360 tonnas Latvijai,
– 2263 tonnas Lietuvai,
– 4800 tonnas Nīderlandei,
– 150 tonnas Austrijai,
– 924 tonnas Polijai,
– 50 tonnas Portugālei,
– 73 tonnas Slovākijai,
– 200 tonnas Somijai,
– 50 tonnas Zviedrijai,
– 50 tonnas Apvienotajai Karalistei.”;

b) Regulas 3. panta 2. punkta ievaddaļu un a) apakšpunktu aizstāj ar šādu tekstu:

“Attiecībā uz īso linšķiedru un kaņepju šķiedru nosaka maksimālo garantēto daudzumu 146 296 tonnas tirdzniecības gadā, par kuru var piešķirt atbalstu. Šo daudzumu sadala šādi:

a) kā valstīm garantēto daudzumu šādām dalībvalstīm:

– 10 350 tonnas Beļģijai,
– 2866 tonnas Čehijas Republikai,
– 12 800 tonnas Vācijai,
– 42 tonnas Igaunijai,
– 20 000 tonnas Spānijai,
– 61 350 tonnas Francijai,
– 1313 tonnas Latvijai,
– 3463 tonnas Lietuvai,
– 2061 tonnas Ungārijai,
– 5550 tonnas Nīderlandei,
– 2500 tonnas Austrijai,
– 462 tonnas Polijai,
– 1750 tonnas Portugālei,
– 189 tonnas Slovākijai,
– 2250 tonnas Somijai,
– 2250 tonnas Zviedrijai,
– 12 100 tonnas Apvienotajai Karalistei.

Ungārijai noteiktais valstij garantētais daudzums tomēr attiecas vienīgi uz kaņepju šķiedru.”

32. 32001 R 1260: Padomes Regula (EK) Nr. 1260/2001 (2001. gada 19. jūnijs) par cukura tirgu kopīgo organizāciju (OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp.), ko groza:

– 32002 R 0680: Komisijas 19.4.2002. Regula (EK) Nr. 680/2002 (OV L 104, 20.4.2002., 26. lpp.).

a) Regulas 10. panta 4. punktu papildina ar šādu daļu:

“Iepriekšējā daļā doto atbilstīgo koeficientu tabulu pielāgo saskaņā ar 42. panta 2. punktā minēto procedūru, ņemot vērā pamatdaudzumus, kas noteikti 11. panta 2. punktā.”;

b) Regulas 11. panta 1. punktam pievieno šādu teikumu:
 “Attiecībā uz Čehijas Republiku, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Poliju, Slovēniju un Slovēniju attiecīgais tirdzniecības gads ir 2003.–2004. gads.”;

c) Regulas 11. panta 2. punkta tabulā “1.A Pamatdaudzumi” pirms teksta, kas attiecas uz Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Čehijas Republika	441 209	–	–
--------------------	---------	---	---

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Latvija	66 400	–	–
Lietuva	103 010	–	–
Ungārija	400 454	127 627	–

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polija	1 580 000	24 911	–
---------	-----------	--------	---

starp tekstiem, kas attiecas uz Azoru autonomo reģionu un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovēnija	48 157	–	–
Slovākija	189 760	37 522	–

d) Regulas 11. panta 2. punkta tabulā “2.B pamatdaudzumi” pirms teksta, kas attiecas uz Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Čehijas Republika	13 653	–	–
--------------------	--------	---	---

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Latvija	105	–	–
Ungārija	1 230	10 000	–

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polija	91 926	1 870	–
---------	--------	-------	---

starp tekstiem, kas attiecas uz Azoru autonomo reģionu un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovēnija	4 816	–	–
Slovākija	17 672	5 025	–

e) Regulas 11. panta 3. punktam pievieno šādu teikumu:
 “Attiecībā uz Čehijas Republiku, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Poliju, Slovēniju un Slovēniju attiecīgais tirdzniecības gads ir 2003.–2004. gads.”;

f) Regulas 39. panta 2. punktam pievieno šādu daļu:
 “Atkāpjoties no 7. panta 4. punkta, prognozētais maksimālais vajadzīgo piegāžu apjoms cukura ražošanas uzņēmumiem Slovēnijā ir 19 585 tonnas.”;

g) Regulas III pielikuma IV daļas 2. punktam, V daļas 2. un 3. punktam, VI daļas 2. punktam, VIII daļas d) ievilkumam un XI daļas 2. punktam pievieno šādu teikumu:

“Attiecībā uz Čehijas Republiku, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Poliju, Slovēniju un Slovēniju attiecīgais tirdzniecības gads ir 2003.–2004. gads.”

33. 32001 R 2529: Padomes Regula (EK) Nr. 2529/2001 (2001. gada 19. decembris) par aidu un kazu gaļas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 341, 22.12.2001., 3. lpp.).

a) Regulas 8. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:
 “2. Dalībvalstis veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka no 2002. gada 1. janvāra piemaksu tiesību summa to teritorijā nepārsniedz valstij noteikto maksimumu, kas paredzēts I pielikumā, un lai varētu saglabāt valsts rezerves, kas minētas 10. pantā. Vēlākais gadu pēc pievienošanās Čehijas Republika, Igaunija, Kipra, Latvija, Lietuva, Ungārija, Malta, Polija, Slovēnija

un Slovēnija nosaka individuālas maksimālās summas ražotājiem un izveido valsts rezerves atbilstīgi kopskaitam, kas tiesībām uz piemaksu katrai no minētajām valstīm paredzēts I pielikumā.”;

b) Pēc 11. panta iekļauj šādu pantu:

“11.a pants

Regulas 11. panta 1. punktā minētos kopapjomus piemēro saskaņā ar pieaugumu tabulu, kas paredzēta Padomes Regulas (EK) Nr. 1259/1999 1.a pantā.”;

c) Regulas I pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“I PIELIKUMS

INDIVIDUĀLĀS TIESĪBAS UZ PIEMAKSU PAR AITĀM UN KAZĀM REPRODUKTĪVĀ VECUMĀ

Dalībvalsts	Tiesības (x 1000)
Beļģija	70
Čehijas Republika	66 733
Dānija	104
Vācija	2 432
Igaunija	48
Grieķija	11 023
Spānija	19 580
Francija	7 842
Īrija	4 956
Itālija	9 575
Kipra	472 401
Latvija	18 437
Lietuva	17 304
Luksemburga	4
Ungārija	1 146
Malta	8 485
Nīderlande	930
Austrija	206
Polija	33 588
Portugāle ¹	2 690
Slovēnija	84 909
Slovākija	305 756
Somija	80
Zviedrija	180
Apvienotā Karaliste	19 492
Kopā	81 667 905

¹ Izņemot ekstensifikācijas programmu, kas izklāstīta Padomes Regulā (EK) Nr. 1017/94 (1994. gada 26. aprīlis) par pašlaik laukaugu audzēšanai izmantotās zemes pārveidi par zemi ekstensīvai lopkopībai Portugālē (OV L 112, 3.5.1994., 2. lpp.). Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2582/2001 (OV L 345, 29.12.2001., 5. lpp.).”;

d) Regulas II pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“II PIELIKUMS

KOPĒJĀS SUMMAS, KAS MINĒTAS 11. PANTĀ

(tūkstošos eiro)

Beļģija	64
Čehijas Republika	71
Dānija	79
Vācija	1 793
Igaunija	51
Grieķija	8 767
Spānija	18 827
Francija	7 083
Īrija	4 875
Itālija	6 920
Kipra	441
Latvija	19
Lietuva	18

Luksemburga	4
Ungārija	1 212
Malta	9
Nīderlande	743
Austrija	185
Polija	355

Portugāle	2 275
Slovēnija	86
Slovākija	323
Somija	61
Zviedrija	162
Apvienotā Karaliste	20 162"

34. 32002 R 0546: Padomes Regula (EK) Nr. 546/2002 (2002. gada 25. marts), ar ko nosaka piemaksas un garantiju limitus lapu tabakai pa šķirņu grupām un dalībvalstīm attiecībā uz 2002., 2003. un 2004. gada ražu un groza Regulu (EEK) Nr. 2075/92 (OV L 84, 28.3.2002., 4. lpp.).

a) Regulas II pielikuma otro tabulu papildina ar šādu tekstu:

"Kipra	350								350
Ungārija	5 768	6 587							12 355
Polija	22 200	12 633	1 867	1 233					37 933
Slovākija	1 598	117							1 715"

b) Regulas II pielikuma otrās tabulas pēdējo rindu aizstāj ar šādu rindu:

"	162 602	97 866	34 338	7 518	15 771	27 114	24 512	16 696	386 417"
---	---------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	----------

35. 32002 R 0753: Komisijas Regula (EK) Nr. 753/2002 (2002. gada 29. aprīlis), ar ko paredz konkrētus noteikumus, lai Padomes Regulu (EK) Nr. 1493/1999 piemērotu attiecībā uz dažu vīna nozares produktu aprakstu, apzīmējumu, noformējumu un aizsardzību (OV L 118, 4.5.2002., 1. lpp.) un ko groza:

– 32002 R 2086: Komisijas 25.11.2002. Regula (EK) Nr. 2086/2002 (OV L 321, 26.11.2002., 8. lpp.).

Regulas 47. pantam pievieno šādu 3. punktu:

"3. Līdz 2004. gada 1. maijam Ungārijā ražotos vīnus, nenorūgušu vīnogu vīnu un dzirkstošos vīnus, kuru apraksts un noformējums neatbilst Regulas (EEK) Nr. 1493/1999 vai šīs regulas noteikumiem, drīkst glabāt tirdzniecībā, laist tirgū vai eksportēt, kamēr ir beigušies visi krājumi, ar nosacījumu, ka tie atbilst noteikumiem, kas līdz minētajai dienai Ungārijā ir spēkā attiecībā uz vīniem, nenorūgušu vīnogu vīnu un dzirkstošiem vīniem. Ungārija izveido datorizētu datubāzi, kurā iekļauj deklarācijas par krājumiem, un dara zināmus krājumus, kas ir pieejami pievienošanās dienā."

B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā

I. Tiesību akti veterinārijas jomā

1. 31964 L 0432: Padomes Direktīva 64/432/EEK (1964. gada 26. jūnijs) par dzīvnieku veselības problēmām, kas ietekmē liellopu un cūku tirdzniecību Kopienā (OV P 121, 29.7.1964., 1977. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara un kuru atjaunina:

– 31997 L 0012: Padomes 17.3.1997. Direktīva 97/12/EK (OV L 109, 25.4.1997., 1. lpp.),

un kuru vēlāk groza:

– 31998 L 0046: Padomes 24.6.1998. Direktīva 98/46/EK (OV L 198, 15.7.1998., 22. lpp.),

– 32000 D 0504: Komisijas 25.7.2000. Lēmums 2000/504/EK (OV L 201, 9.8.2000., 6 lpp.),

– 32000 L 0015: Eiropas Parlamenta un Padomes 10.4.2000. Direktīva 2000/15/EK (OV L 105, 3.5.2000., 34. lpp.),

– 32000 L 0020: Eiropas Parlamenta un Padomes 16.5.2000. Direktīva 2000/20/EK (OV L 163, 4.7.2000., 35. lpp.),

– 32001 D 0298: Komisijas 30.3.2001. Lēmums 2001/298/EK (OV L 102, 12.4.2001., 63. lpp.),

– 32002 R 0535: Komisijas 21.3.2002. Regula (EK) Nr. 535/2002 (OV L 80, 23.3.2002., 22. lpp.),

– 32002 R 1226: Komisijas 8.7.2002. Regula (EK) Nr. 1226/2002 (OV L 179, 9.7.2002., 13. lpp.).

a) Direktīvas 2. panta p) punktu papildina ar šādu tekstu:

"– Čehijas Republikā: *kraj*
– Igaunijā: *maakond*
– Kiprā: *επαρχία* (rajons)
– Latvijā: *rajons*
– Lietuvā: *apskritis*
– Ungārijā: *megye*

– Maltā: –
– Polijā: *powiat*
– Slovēnijā: *območje*
– Slovākijā: *kraj*";

b) Direktīvas B.4.2. pielikumu papildina ar šādu tekstu:

"16. Čehijas Republikā:

Státní veterinární ústav Praha, Sídlíštní 24/136, 165 03 Praha 6; Ústav pro státní kontrolu veterinárních biopreparátů a léčiv, Hudcova 56 A, 621 00 Brno;

17. Igaunijā:

Ravimiamet, Ravila 19, 50411 Tartu;

18. Kiprā:

Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες 1417 Λευκωσία, (National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services, CY-1417 Nicosia);

19. Latvijā:

Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, LV-1076 Rīga;

20. Lietuvā:

Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius;

21. Ungārijā:

Állatgyógyászati Oltóanyag-, Gyógyszer- és Takarmányellenőrző Intézet (ÁOGYTI), Pf. 318., Szállás u. 7., H-1475 Budapest;

22. Maltā:

Piegādātājas valsts iestāde;

23. Polijā:

Laboratorium Zakładu Mikrobiologii Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy;

24. Slovēnijā:

Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana;

25. Slovākijā:

Ústav štátnej kontroly veterinárnych biopreparátov a liečiv, Biovetská 34, SK - 949 01 Nitra";

c) Direktīvas C.4.2. pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

"ČEHIJAS REPUBLIKA

Státní veterinární ústav Olomouc, Jakoubka ze Stříbra 1, 779 00 Olomouc";

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

"IGAUNIJA

Piegādātājas valsts iestāde";

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

"KIPRA

Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία National Reference Laboratory for Animal Health, Veterinary Services CY-1417 Nicosia

LATVIJA

Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs,
Lejupes iela 3, LV-1076 Rīga

LIETUVA

Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius;

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu

"UNGĀRIJA

Állatgyógyászati Oltóanyag-, Gyógyszer- és Takarmányellenőrző Intézet (ÁOGYTI), Pf. 318., Szállás u. 7., H-1475 Budapest

MALTA

Piegādātājas valsts iestāde";

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

"POLIJA

Laboratorium Zakładu Mikrobiologii Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy;

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

"SLOVĒNIJA

Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana

SLOVĀKIJA

Štátny veterinárny ústav, Pod dráhami 918, SK - 960 86 Zvolen;

d) Direktīvas D pielikuma II.A.2. sadaļā iekļauj šādu tekstu:

"p) Čehijas Republikā: *Státní veterinární ústav Praha, Sídliště 24/136, 165 03 Praha 6*

q) Igaunijā: *Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu*

r) Kiprā: *Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services, CY - 1417 Nicosia*

s) Latvijā: Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Lejupes iela 3, LV - 1076 Rīga

t) Lietuvā: *Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT - 2021 Vilnius*

u) Ungārijā: *Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest*

v) Maltā: Piegādātājas valsts iestāde

w) Polijā: *Laboratorium Zakładu Biochemii Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL - 24-100 Puławy*

x) Slovēnijā: *Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI - 1000 Ljubljana*

y) Slovākijā: *Štátny veterinárny ústav, Pod dráhami 918, SK - 960 86 Zvolen*".

2. 31964 L 0433: Padomes Direktīva 64/433/EEK par veselības nosacījumiem svaigas gaļas ražošanai un tirdzniecībai (OV P 121, 29.7.1964, 2012 lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara un kuru atjaunina:

– 31991 L 0497: Padomes 29.7.1991. Direktīva 91/497/EEK (OV L 268, 24.9.1991., 69. lpp.),

un kuru vēlāk groza:

– 31992 L 0005: Padomes 10.2.1992. Direktīva 92/5/EEK (OV L 57, 2.3.1992., 1. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31995 L 0023: Padomes 22.6.1995. Direktīva 95/23/EK (OV L 243, 11.10.1995., 7. lpp.).

a) Direktīvas I pielikuma XI iedaļas 50. punkta a) apakšpunkta pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– augšējā daļā nosūtītājvalsts kodu ar lielajiem burtiem (proti): B – CZ – DK – D – EE – EL – E – F – IRL – I – CY – LV – LT – L – HU – MT – NL – AT – PL – P – SI – SK – FIN – S – UK, pēc tam norādot uzņēmuma veterinārās atzišanas numuru.";

b) Direktīvas I pielikuma XI iedaļas 50. punkta a) apakšpunkta otro ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– apakšējā daļā – vienu no turpmāk norādītajiem akronīmiem: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMŪ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS";

c) Direktīvas I pielikuma XI iedaļas 50. punkta b) apakšpunkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– apakšējā daļā – vienu no turpmāk norādītajiem akronīmiem: EEC – CEE – EWG – EEG – EOK – EØF – ETY – EHS – EMŪ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS.

Burtiem jābūt vismaz 0,8 cm augstiem, bet cipariem – vismaz 1 cm augstiem.

Veselības marķējumā papildus drīkst būt arī norāde uz valsts pilnvaroto veterinārārstu, kas veicis gaļas veterināro ekspertīzi."

3. 31971 L 0118: Padomes Direktīva 71/118/EEK (1971. gada 15. februāris) par dzīvnieku veselības problēmām, kas ietekmē svaigas mājputnu gaļas ražošanu un tirdzniecību (OV L 55, 8.3.1971, 23. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara un kuru atjaunina:

– 31992 L 0116: Padomes 17.12.1992. Direktīva 92/116/EEK (OV L 62, 15.3.1993., 1. lpp.),

un kuru vēlāk groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 L 0065: Padomes 14.12.1994. Direktīva 94/65/EK (OV L 368, 31.12.1994., 10. lpp.),

– 31997 L 0079: Padomes 18.12.1997. Direktīva 97/79/EK (OV L 24, 30.1.1998., 31. lpp.).

a) Direktīvas I pielikuma XII iedaļas 66. punkta a) apakšpunkta pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– augšējā daļā nosūtītājvalsts kodu ar lielajiem burtiem (proti): B – CZ – DK – D – EE – EL – E – F – IRL – I – CY – LV – LT – L – HU – MT – NL – AT – PL – P – SI – SK – FIN – S – UK";

b) Direktīvas I pielikuma XII iedaļas 66. punkta a) apakšpunkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– apakšējā daļā – vienu no turpmāk norādītajiem akronīmiem: EEC – CEE – EWG – EEG – EOK – EØF – ETY – EHS – EMŪ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS. Burtiem jābūt 0,2 cm augstiem."

4. 31972 L 0461: Padomes Direktīva 72/461/EEK (1972. gada 12. decembris) par dzīvnieku veselības problēmām, kas ietekmē svaigas gaļas tirdzniecību Kopienā (OV L 302, 31.12.1972, 24. lpp.), kuru groza:

– 31973 L 0358: Padomes 19.11.1973. Direktīva 73/358/EEK (OV L 326, 27.11.1973., 17. lpp.),

– 31974 L 0387: Padomes 15.7.1974. Direktīva 74/387/EEK (OV L 202, 24.7.1974., 36. lpp.),

– 31975 L 0379: Padomes 24.6.1975. Direktīva 75/379/EEK (OV L 172, 3.7.1975., 17. lpp.),

– 31977 L 0098: Padomes 21.12.1976. Direktīva 77/98/EEK (OV L 26, 31.1.1977., 81. lpp.),

– 31978 L 0054: Padomes 19.12.1977. Direktīva 78/54/EEK (OV L 16, 20.1.1978., 22. lpp.),

– 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

– 31980 L 1099: Padomes 11.11.1980. Direktīva 80/1099/EEK (OV L 325, 1.12.1980., 14. lpp.),
 – 31982 L 0893: Padomes 21.12.1982. Direktīva 82/893/EEK (OV L 378, 31.12.1982., 57. lpp.),
 – 31983 L 0646: Padomes 13.12.1983. Direktīva 83/646/EEK (OV L 360, 23.12.1983., 44. lpp.),
 – 31984 L 0336: Padomes 19.6.1984. Direktīva 84/336/EEK (OV L 177, 4.7.1984., 22. lpp.),
 – 31984 L 0643: Padomes 11.12.1984. Direktīva 84/643/EEK (OV L 339, 27.12.1984., 27. lpp.),
 – 31985 L 0322: Padomes 12.6.1985. Direktīva 85/322/EEK (OV L 168, 28.6.1985., 41. lpp.),
 – 31985 R 3768: Padomes 20.12.1985. Regula (EEK) Nr. 3768/85 (OV L 362, 31.12.1985., 8. lpp.),
 – 31987 D 0231: Padomes 7.4.1987. Lēmums 87/231/EEK (OV L 99, 11.4.1987., 18. lpp.),
 – 31987 L 0064: Padomes 30.12.1986. Direktīva 87/64/EEK (OV L 34, 5.2.1987., 52. lpp.),
 – 31987 L 0489: Padomes 22.9.1987. Direktīva 87/489/EEK (OV L 280, 3.10.1987., 28. lpp.),
 – 31989 L 0662: Padomes 11.12.1989. Direktīva 89/662/EEK (OV L 395, 30.12.1989., 13. lpp.),
 – 31991 L 0266: Padomes 21.5.1991. Direktīva 91/266/EEK (OV L 134, 29.5.1991., 45. lpp.),
 – 31991 L 0687: Padomes 11.12.1991. Direktīva 91/687/EEK (OV L 377, 31.12.1991., 16. lpp.),
 – 31992 L 0118: Padomes 17.12.1992. Direktīva 92/118/EEK (OV L 62, 15.3.1993., 49. lpp.),
 – 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Pielikuma 2. punkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– apakšējā daļā – vienu no turpmāk norādītajiem akronīmiem: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS.”

5. 31977 L 0096: Padomes Direktīva 77/96/EEK (1976. gada 21. decembris) par trihīnu (*trichinella spiralis*) pārbaudi, importējot no trešām valstīm svaigu mājas cūku gaļu (OV L 26, 31.1.1977, 67. lpp.), kuru groza:

– 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

– 31983 L 0091: Padomes 7.2.1983. Direktīva 83/91/EEK (OV L 59, 5.3.1983., 34. lpp.),

– 31984 L 0319: Komisijas 7.6.1984. Direktīva 84/319/EEK (OV L 167, 27.6.1984., 34. lpp.),

– 31985 R 3768: Padomes 20.12.1985. Regula (EEK) Nr. 3768/85 (OV L 362, 31.12.1985., 8. lpp.),

– 31989 L 0321: Komisijas 27.4.1989. Direktīva 89/321/EEK (OV L 133, 17.5.1989., 33. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 L 0059: Komisijas 2.12.1994. Direktīva 94/59/EK (OV L 315, 8.12.1994., 18. lpp.).

a) Direktīvas III pielikuma 2. punkta otro ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– pie burta “T” – vienu no turpmāk norādītajiem akronīmiem: CEE, EEG, EWG, EØF, EOK, EEC, ETY, EHS, EMÜ, EEK, EEB, EGK, KEE, or EGS. Burtiem jābūt 0,4 cm augstiem.”;

b) Direktīvas III pielikuma 5. punkta otro ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– pie burta “T” – vienu no turpmāk norādītajiem akronīmiem: CEE, EEG, EWG, EØF, EOK, EEC, ETY, EHS, EMÜ, EEK, EEB, EGK, KEE, or EGS Burtiem jābūt 0,2 cm augstiem.”

6. 31977 L 0099: Padomes Direktīva 77/99/EEK (1976. gada 21. decembris) par dzīvnieku veselības problēmām, kas ietekmē gaļas produktu un dažu citu dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu un tirdzniecību (OV L 26, 31.1.1977., 85. lpp.), kuru groza:

– 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

– 31980 L 0214: Padomes 22.1.1980. Direktīva 80/214/EEK (OV L 47, 21.2.1980., 3. lpp.),

– 31985 L 0327: Padomes 12.6.1985. Direktīva 85/327/EEK (OV L 168, 28.6.1985., 49. lpp.),

– 31985 L 0328: Padomes 20.6.1985. Direktīva 85/328/EEK (OV L 168, 28.6.1985., 50. lpp.),

– 31985 L 0586: Padomes 20.12.1985. Direktīva 85/586/EEK (OV L 372, 31.12.1985., 44. lpp.),

– 31985 R 3768: Padomes 20.12.1985. Regula (EEK) Nr. 3768/85 (OV L 362, 31.12.1985., 8. lpp.),

– 31987 R 3805: Padomes 15.12.1987. Regula (EEK) Nr. 3805/87 (OV L 357, 19.12.1987., 1. lpp.),

– 31988 L 0658: Padomes 14.12.1988. Direktīva 88/658/EEK (OV L 382, 31.12.1988., 15. lpp.),

– 31989 L 0227: Padomes 21.3.1989. Direktīva 89/227/EEK (OV L 93, 6.4.1989., 25. lpp.),

– 31989 L 0662: Padomes 11.12.1989. Direktīva 89/662/EEK (OV L 395, 30.12.1989., 13. lpp.),

– 31992 L 0005: Padomes 10.2.1992. Direktīva 92/5/EEK (OV L 57, 2.3.1992., 1. lpp.),

– 31992 L 0045: Padomes 16.6.1992. Direktīva 92/45/EEK (OV L 268, 14.9.1992., 45. lpp.),

– 31992 L 0116: Padomes 17.12.1992. Direktīva 92/116/EEK (OV L 62, 15.3.1993., 1. lpp.),

– 31992 L 0118: Padomes 17.12.1992. Direktīva 92/118/EEK (OV L 62, 15.3.1993., 49. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31995 L 0068: Padomes 22.12.1995. Direktīva 95/68/EK (OV L 332, 30.12.1995., 10. lpp.),

– 31997 L 0076: Padomes 16.12.1997. Direktīva 97/76/EK (OV L 10, 16.1.1998., 25. lpp.).

a) Direktīvas B pielikuma VI iedaļas 4. punkta a) apakšpunkta i) punkta pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– augšējā rindā: kravas nosūtītājvalsts kodu ar lielajiem burtiem, proti: B – CZ – DK – D – EE – EL – E – F – IRL – I – CY – LV – LT – L – HU – MT – NL – AT – PL – P – SI – SK – FI – S – UK, pēc tam norādot uzņēmuma vai – atbilstīgi Lēmumam 94/837/EK – pārsaiņošanas centra veterinārās atzišanas numuru un vajadzības gadījumā pievienojot koda numuru, kas norāda produkta veidu, kam uzņēmums saņēmis apstiprinājumu.”;

b) Direktīvas B pielikuma VI iedaļas 4. punkta a) apakšpunkta i) punkta otro ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– apakšējā rindā: viens no šādiem burtu savienojumiem: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS.”;

c) Direktīvas B pielikuma VI iedaļas 4. punkta a) apakšpunkta ii) punkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– apakšējā rindā: viens no šādiem burtu savienojumiem: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS.”;

7. 31979 D 0542: Padomes Lēmums 79/542/EEK (1976. gada 21. decembris), ar ko izveido tādu trešo valstu sarakstu, no kurām dalībvalstis atļauj importēt liellopus, cūkas un svaigu gaļu (OV L 146, 14.6.1979., 15. lpp.), un ko groza:

– 31979 D 0560: Komisijas 4.5.1979. Lēmums 79/560/EEK (OV L 147, 15.6.1979., 49. lpp.),

– 31984 D 0134: Komisijas 2.3.1984. Lēmums 84/134/EEK (OV L 70, 13.3.1984., 18. lpp.),

– 31985 D 0473: Komisijas 2.10.1985. Lēmums 85/473/EEK (OV L 278, 18.10.1985., 35. lpp.),

– 31985 D 0488: Komisijas 17.10.1985. Lēmums 85/488/EEK (OV L 293, 5.11.1985., 17. lpp.),

– 31985 D 0575: Padomes 19.12.1985. Lēmums 85/575/EEK (OV L 372, 31.12.1985., 28. lpp.).

– 31986 D 0425: Komisijas 29.7.1986. Lēmums 86/425/EEK (OV L 243, 28.8.1986., 34. lpp.),

– 31989 D 0008: Komisijas 14.12.1988. Lēmums 89/8/EEK (OV L 7, 10.1.1989., 27. lpp.),

– 31990 D 0390: Komisijas 16.7.1990. Lēmums 90/390/EEK (OV L 193, 25.7.1990., 36. lpp.),

– 31990 D 0485: Komisijas 27.9.1990. Lēmums 90/485/EEK (OV L 267, 29.9.1990., 46. lpp.),

– 31991 D 0361: Komisijas 14.6.1991. Lēmums 91/361/EEK (OV L 195, 18.7.1991., 43. lpp.),

– 31992 D 0014: Komisijas 17.12.1991. Lēmums 92/14/EEK (OV L 8, 14.1.1992., 12. lpp.),

– 31992 D 0160: Komisijas 5.3.1992. Lēmums 92/160/EEK (OV L 71, 18.3.1992., 27. lpp.),

– 31992 D 0162: Komisijas 9.3.1992. Lēmums 92/162/EEK (OV L 71, 18.3.1992., 30. lpp.),

– 31992 D 0245: Komisijas 14.4.1992. Lēmums 92/245/EEK (OV L 124, 9.5.1992., 42. lpp.),

– 31992 D 0376: Komisijas 2.7.1992. Lēmums 92/376/EEK (OV L 197, 16.7.1992., 70. lpp.),

– 31993 D 0099: Komisijas 22.12.1992. Lēmums 93/99/EEK (OV L 40, 17.2.1993., 17. lpp.),

– 31993 D 0100: Komisijas 19.1.1993. Lēmums 93/100/EEK (OV L 40, 17.2.1993., 23. lpp.),

– 31993 D 0237: Komisijas 6.4.1993. Lēmums 93/237/EEK (OV L 108, 1.5.1993., 129. lpp.),

– 31993 D 0344: Komisijas 17.5.1993. Lēmums 93/344/EEK (OV L 138, 9.6.1993., 11. lpp.),

– 31993 D 0435: Komisijas 27.7.1993. Lēmums 93/435/EEK (OV L 201, 11.8.1993., 28. lpp.),

– 31993 D 0507: Komisijas 21.9.1993. Lēmums 93/507/EEK (OV L 237, 22.9.1993., 36. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 D 0059: Komisijas 26.1.1994. Lēmums 94/59/EK (OV L 27, 1.2.1994., 53. lpp.),

– 31994 D 0310: Komisijas 18.5.1994. Lēmums 94/310/EK (OV L 137, 1.6.1994., 72. lpp.),

– 31994 D 0453: Komisijas 29.6.1994. Lēmums 94/453/EK (OV L 187, 22.7.1994., 11. lpp.),

– 31994 D 0561: Komisijas 27.7.1994. Lēmums 94/561/EK (OV L 214, 19.8.1994., 17. lpp.),

– 31995 D 0288: Komisijas 18.7.1995. Lēmums 95/288/EK (OV L 181, 1.8.1995., 42. lpp.),

– 31995 D 0322: Komisijas 25.7.1995. Lēmums 95/322/EK (OV L 190, 11.8.1995., 9. lpp.),

– 31995 D 0323: Komisijas 25.7.1995. Lēmums 95/323/EK (OV L 190, 11.8.1995., 11. lpp.),

– 31996 D 0132: Komisijas 26.1.1996. Lēmums 96/132/EK (OV L 30, 8.2.1996., 52. lpp.),

– 31996 D 0279: Komisijas 26.2.1996. Lēmums 96/279/EK (OV L 107, 30.4.1996., 1. lpp.),

– 31996 D 0605: Komisijas 11.10.1996. Lēmums 96/605/EK (OV L 267, 19.10.1996., 29. lpp.),

– 31996 D 0624: Komisijas 17.10.1996. Lēmums 96/624/EK (OV L 279, 31.10.1996., 33. lpp.),

– 31997 D 0010: Komisijas 12.12.1996. Lēmums 97/10/EK (OV L 3, 7.1.1997., 9. lpp.),

– 31997 D 0160: Komisijas 14.2.1997. Lēmums 97/160/EK (OV L 62, 4.3.1997., 39. lpp.),

– 31997 D 0736: Komisijas 14.10.1997. Lēmums 97/736/EK (OV L 295, 29.10.1997., 37. lpp.),

– 31998 D 0146: Komisijas 6.2.1998. Lēmums 98/146/EK (OV L 46, 17.2.1998., 8. lpp.),

– 31998 D 0594: Komisijas 6.10.1998. Lēmums 98/594/EK (OV L 286, 23.10.1998., 53. lpp.),

– 31998 D 0622: Komisijas 27.10.1998. Lēmums 98/622/EK (OV L 296, 5.11.1998., 16. lpp.),

– 31999 D 0228: Komisijas 5.3.1999. Lēmums 1999/228/EK (OV L 83, 27.3.1999., 77. lpp.),

– 31999 D 0236: Komisijas 17.3.1999. Lēmums 1999/236/EK (OV L 87, 31.3.1999., 13. lpp.),

– 31999 D 0301: Komisijas 30.4.1999. Lēmums 1999/301/EK (OV L 117, 5.5.1999., 52. lpp.),

– 31999 D 0558: Komisijas 26.7.1999. Lēmums 99/558/EK (OV L 211, 11.8.1999., 53. lpp.),

– 31999 D 0759: Komisijas 5.11.1999. Lēmums 1999/759/EK (OV L 300, 23.11.1999., 30. lpp.),

– 32000 D 0002: Komisijas 17.12.1999. Lēmums 2000/2/EK (OV L 1, 4.1.2000., 17. lpp.),

– 32000 D 0162: Komisijas 14.2.2000. Lēmums 2000/162/EK (OV L 51, 24.2.2000., 41. lpp.),

– 32000 D 0209: Komisijas 24.2.2000. Lēmums 2000/209/EK (OV L 64, 11.3.2000., 22. lpp.),

– 32000 D 0236: Komisijas 22.3.2000. Lēmums 2000/236/EK (OV L 74, 23.3.2000., 19. lpp.),

– 32000 D 0623: Komisijas 29.9.2000. Lēmums 2000/623/EK (OV L 260, 14.10.2000., 52. lpp.),

– 32001 D 0117: Komisijas 26.1.2001. Lēmums 2001/117/EK (OV L 43, 14.2.2001., 38. lpp.),

– 32001 D 0731: Komisijas 16.10.2001. Lēmums 2001/731/EK (OV L 274, 17.10.2001., 22. lpp.).

Pielikuma I daļā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:
Čehijas Republika,

Igaunija,
Kipra,
Latvija,
Lietuva,
Ungārija,
Malta,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika.

8. 31982 D 0733: Padomes Lēmums 82/733/EEK (1982. gada 18. oktobris) par to Ungārijas Tautas Republikas uzņēmumu sarakstu, kuri apstiprināti svaigas gaļas eksportam uz Kopienas (OV L 311, 8.11.1982., 10. lpp.), kuru groza:

– 31982 D 0961: Komisijas 23.12.1982. Lēmums 82/961/EEK (OV L 386, 31.12.1982., 51. lpp.),

– 31983 D 0219: Komisijas 22.4.1983. Lēmums 83/219/EEK (OV L 121, 7.5.1983., 26. lpp.),

– 31984 D 0234: Komisijas 4.4.1984. Lēmums 84/234/EEK (OV L 120, 5.5.1984., 22. lpp.),

– 31985 D 0390: Komisijas 15.7.1985. Lēmums 85/390/EEK (OV L 224, 22. 8.1985., 37. lpp.),

– 31985 D 0484: Komisijas 18.10.1985. Lēmums 85/484/EEK (OV L 287, 29.10.1985., 37. lpp.),

– 31986 D 0245: Komisijas 2.5.1986. Lēmums 86/245/EEK (OV L 163, 19.6.1986., 49. lpp.).

Lēmumu 82/733/EEK atceļ.

9. 31984 D 0028: Padomes Lēmums 84/28/EEK (1984. gada 6. janvāris) par to Polijas uzņēmumu sarakstu, kuri apstiprināti svaigas gaļas importam Kopienā (OV L 21, 26.1.1984., 42. lpp.), kuru groza:

– 31984 D 0426: Komisijas 26.7.1984. Lēmums 84/426/EEK (OV L 238, 6.9.1984., 39. lpp.),

– 31985 D 0139: Komisijas 30.1.1985. Lēmums 85/139/EEK (OV L 51, 21.2.1985., 48. lpp.),

– 31985 D 0491: Komisijas 24.10.1985. Lēmums 85/491/EEK (OV L 296, 8.11.1985., 46. lpp.),

– 31986 D 0252: Komisijas 5.5.1986. Lēmums 86/252/EEK (OV L 165, 21.6.1986., 43. lpp.).

Lēmumu 84/28/EEK atceļ.

10. 31984 D 0294: Komisijas Lēmums 84/294/EEK (1984. gada 27. aprīlis) par veterinārsanitārajām prasībām un veterināro sertifikāciju svaigas gaļas importam no Malas (OV L 144, 30.5.1984., 17. lpp.).

Lēmumu 84/294/EEK atceļ.

11. 31985 L 0511: Padomes Direktīva 85/511/EEK (1985. gada 18. novembris), ar ko ievieš Kopienas pasākumus mutes un nagu sērgas kontrolei (OV V 315, 26.11.1985., 11. lpp.) un ko groza:

– 31990 L 0423: Padomes 26.6.1990. Direktīva 90/423/EEK (OV L 224, 18.8.1990., 13. lpp.),
– 31992 D 0380: Komisijas 2.7.1992. Lēmums 92/380/EEK (OV L 198, 17.7.1992., 54. lpp.),
– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-
mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas
un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994.,
21. lpp.).

Direktīvas B pielikumu papildina ar šādu tekstu:

“Čehijas Republikā: *Státní veterinární ústav Praha, Sídliště 24/136, 165 03 Praha 6*
Igaunijā: *Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF, United Kingdom*
Kiprā: *Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell' Emilia Romagna, Via Bianchi 9, IT-25124 Brescia*
Latvijā: Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, LV-1076 Rīga
Lietuvā: *Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius*
Ungārijā: *Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI) Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest*
Maltā: *Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF, United Kingdom*
Polijā: *Laboratorium Zakładu Pruszczycy Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, ul. Wodna 7, PL-98-220 Zduńska Wola*
Slovēnijā: *Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana*
Slovākijā: *Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF, United Kingdom*”.

12. 31986 D 0463: Komisijas Lēmums 86/463/EEK (1986. gada 3. septembris) par veterinārsanitārajām prasībām un veterināro sertifikāciju svaigas gaļas importam no Kipras (OV L 271, 23.9.1986., 23. lpp.).
Lēmumu 86/463/EEK atceļ.

13. 31987 D 0548: Padomes Lēmums 87/548/EEK (1987. gada 6. novembris) par to Maltas uzņēmumu sarakstu, kuri apstiprināti svaigas gaļas importam Kopienā (OV L 327, 18.11.1987., 28. lpp.).
Lēmumu 87/548/EEK atceļ.

14. 31989 L 0437: Padomes Direktīva 89/437/EEK (1989. gada 20. jūnijs) par higiēnas un sanitārajām problēmām, kas ietekmē olu produktu ražošanu un laišanu tirgū (OV L 212, 22.7.1989., 87. lpp.), kuru groza:

– 31989 L 0662: Padomes 11.12.1989. Direktīva 89/662/EEK (OV L 395, 30.12.1989., 13. lpp.),
– 31991 L 0684: Padomes 19.12.1991. Direktīva 91/684/EEK (OV L 376, 31.12.1991., 38. lpp.),
– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-
mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas
un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994.,
21. lpp.).

a) Direktīvas pielikuma XI iedaļas 1. punkta i) apakšpunkta pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– augšējā daļā – kravas nosūtītājvalsts kodu ar lielajiem burtiem, proti, B/CZ/DK/D/EE/EL/E/F/IRL/I/CY/LV/LT/L/HU/MT/NL/AT/PL/P/SI/SK/FI/SE/UK, pēc tam norādot uzņēmuma atzišanas numuru,”;

b) Direktīvas pielikuma XI iedaļas 1. punkta i) apakšpunkta otro ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– apakšējā daļā – vienu no turpmāk norādītajiem akronīmiem: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMŪ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS.”;

c) Direktīvas pielikuma XI iedaļas 1. punkta ii) apakšpunkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– apakšējā daļā – vienu no turpmāk norādītajiem akronīmiem: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMŪ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS.”;

15. 31990 D 0014: Komisijas Lēmums 90/14/EEK (1989. gada 20. decembris), ar ko izveido tādu trešo valstu sarakstu, no kurām dalībvalstis atļauj ievest sasaldētu spermu no liellopu sugu mājdzīvniekiem (OV L 8, 14.6.1979., 71. lpp.), un ko groza:

– 31991 D 0276: Komisijas 22.5.1991. Lēmums 91/276/EEK (OV L 135, 30.5.1991., 58 lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-
mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas
un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994.,
21. lpp.),

– 31994 D 0453: Komisijas 29.6.1994. Lēmums 94/453/EK (OV L 187, 22.7.1994., 11 lpp.).

Direktīvas pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“PIELIKUMS

TO TREŠO VALSTU SARAKSTS, NO KURĀM DALĪBVALSTIS ATĻAUJ IEVEST SASALDĒTU SPERMU NO LIELLOPU SUGU MĀJDZĪVNIEKIEM

Austrālija
Kanāda
Izraēla
Jaunzēlande
Rumānija
Šveice
Amerikas Savienotās Valstis
Dienvidslāvija”.

16. 31990 L 0426: Padomes Direktīva 90/426/EEK (1990. gada 26. jūnijs) par veterinārsanitārajām prasībām attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un importu no trešām valstīm (OV L 224, 18.8.1990., 42. lpp.), kuru groza:

– 31990 L 0425: Padomes 26.6.1990. Direktīva 90/425/EEK (OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp.),

– 31991 L 0496: Padomes 15.7.1991. Direktīva 91/496/EEK (OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp.),

– 31992 D 0130: Komisijas 13.2.1992. Lēmums 92/130/EEK (OV L 47, 22.2.1992., 26. lpp.),

– 31992 L 0036: Padomes 29.4.1992. Direktīva 92/36/EEK (OV L 157, 10.6.1992., 28. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-
mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas
un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 32001 D 0298: Komisijas 30.3.2001. Lēmums 2001/298/EK (OV L 102, 12.4.2001., 63. lpp.),

– 32002 D 0160: Komisijas 21.2.2002. Lēmums 2002/160/EK (OV L 53, 23.2.2002., 37. lpp.).

Direktīvas C pielikuma c) zemsvītras piezīmi papildina ar šādu tekstu:

“Čehijas Republikā: “veterinārnī inspektor”;
Igaunijā: “veterinārajārelevalve amietnik”;
Kiprā: “Επίσημος Κτηνίατρος”;
Latvijā: “veterinārais inspektors”;
Lietuvā: “veterinarijos inspektorius”;
Ungārijā: “hatósági állatorvos”;
Maltā: “veterinarju ufficjali”;
Polijā: “urzędowy lekarz weterynarii”;
Slovēnijā: “veterinarski inšpektor”;
Slovākijā: “veterinárny inšpektor”.”

17. 31990 L 0539: Padomes Direktīva 90/539/EEK (1990. gada 15. oktobris) par veterinārsanitārajām prasībām attiecībā uz mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienā un to importu no trešām valstīm (OV L 303, 31.10.1990., 6. lpp.), kuru groza:

- 31991 L 0494: Padomes 26.6.1991. Direktīva 91/494/EEK (OV L 268, 24.9.1991., 35. lpp.),
- 31991 L 0496: Padomes 15.7.1991. Direktīva 91/496/EEK (OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp.),
- 31992 D 0369: Komisijas 24.6.1992. Lēmums 92/369/EEK (OV L 195, 14.7.1992., 25. lpp.),
- 31992 L 0065: Padomes 13.7.1992. Direktīva 92/65/EEK (OV L 268, 14.9.1992., 54. lpp.),
- 31993 L 0120: Padomes 22.12.1993. Direktīva 93/120/EK (OV L 340, 31.12.1993., 35. lpp.).
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 31999 L 0090: Padomes 15.11.1999. Direktīva 1999/90/EK (OV L 300, 23.11.1999., 19. lpp.).
- 32000 D 0505: Komisijas 25.7.2000. Lēmums 2000/505/EK (OV L 201, 9.8.2000., 8. lpp.),
- 32001 D 0867: Komisijas 3.12.2001. Lēmums 2001/867/EK (OV L 323, 7.12.2001., 29. lpp.).

Direktīvas I.1. pielikumu papildina ar šādu tekstu:

Čehijas Republika:	<i>Státní veterinární ústav Praha, Sídliště 24/136, 165 03 Praha 6</i>
Igaunija:	<i>Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Väike-Paala 3, 11415 Tallinn</i>
Kipra:	<i>Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία (National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services, CY-1417 Nicosia)</i>
Latvija:	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, L V 1076 Rīga
Lietuva:	<i>Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius</i>
Ungārija:	<i>Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest</i>
Malta:	<i>National Veterinary Laboratory, Marsa, Malta</i>
Polija:	<i>Laboratorium Zakładu Chorób Drobii Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy</i>
Slovēnija:	<i>Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana</i>
Slovākija:	<i>Štátny veterinárny a potravinový ústav, Botanická 15, SK-842 52 Bratislava</i>

18. 31991 D 0270: Komisijas Lēmums 91/270/EEK (1991. gada 14. maijs), ar ko izveido tādu trešo valstu sarakstu, no kurām dalībvalstis atļauj importēt liellopu sugu mājdzīvnieku embrijus (OV L 134, 29.5.1991., 56. lpp.), un ko groza:

- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 31994 D 0453: Komisijas 29.6.1994. Lēmums 94/453/EK (OV L 187, 22.7.1994., 11. lpp.),
- 31996 D 0572: Komisijas 24.9.1996. Lēmums 96/572/EK (OV L 250, 2.10.1996., 20. lpp.).

Pielikumā svīturo šādu tekstu:
"Čehoslovākija, Ungārija" un "Polija".

19. 31991 L 0493: Padomes Direktīva 91/493/EEK (1991. gada 22. jūlijs), ar ko paredz veterinārsanitārās prasības zivsaimniecības produktu ražošanai un laišanai tirgū (OV L 268, 24.9.1991., 15. lpp.) un ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

- 31995 L 0071: Padomes 22.12.1995. Direktīva 95/71/EK (OV L 332, 30.12.1995., 40. lpp.),
- 31997 L 0079: Padomes 18.12.1997. Direktīva 97/79/EK (OV L 24, 30.1.1998., 31. lpp.).

a) Pielikuma VII iedaļas otrās daļas pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– nosūtīšanas valsts, ko norāda vai nu kā pilnu nosaukumu, vai arī kā akronīmu, izmantojot lielos burtus, proti, Kopienas dalībvalstīm – vienu no turpmāk norādītajiem:

B/CZ/DK/D/EE/EL/E/F/IRL/I/CY/LV/LT/L/HU/MT/NL/AT/PL/P/SI/SK/FI/SE/UK";

b) Pielikuma VII iedaļas otrās daļas trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– vienu no turpmāk norādītajiem akronīmiem: CE – EC – EG – EK – EF – EY – ES – EÜ – EB – KE – WE".

20. 31991 L 0495: Padomes Direktīva 91/495/EEK (1990. gada 27. novembris) par sabiedrības veselības un dzīvnieku veselības problēmām, kas ietekmē trušu gaļas, kā arī saimniecībās audzētu medijamo dzīvnieku gaļas ražošanu un laišanu tirgū (OV L 268, 24.9.1991., 41. lpp.), kuru groza:

– 31992 L 0065: Padomes 13.7.1992. Direktīva 92/65/EEK (OV L 268, 14.9.1992., 54. lpp.),

– 31992 L 0116: Padomes 17.12.1992. Direktīva 92/116/EEK (OV L 62, 15.3.1993., 1. lpp.),

– 31994 L 0065: Padomes 14.12.1994. Direktīva 94/65/EK (OV L 368, 31.12.1994., 10. lpp.).

a) Direktīvas I pielikuma III iedaļas 11.1. punkta a) apakšpunkta pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– augšējā daļā – nosūtītājvalsts kodu ar lielajiem burtiem: B – CZ – DK – D – EE – EL – E – F – IRL – I – CY – LV – LT – L – HU – MT – NL – AT – PL – P – SI – SK – FIN – S – UK";

b) Direktīvas I pielikuma III iedaļas 11.1. punkta a) apakšpunkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– apakšējā daļā – vienu no turpmāk norādītajiem akronīmiem: CEE, EØF, EWG, EOK, EEC, EEG, ETY, EHS, EMÜ, EEK, EEB, EGK, KEE, EGS";

21. 31991 L 0496: Padomes Direktīva 91/496/EEK (1991. gada 15. jūlijs), ar ko nosaka principus attiecībā uz tādu dzīvnieku veterinārās kontroles organizēšanu, kurus Kopienā ievieš no trešām valstīm, un ar ko groza Direktīvu 89/662/EEK, Direktīvu 90/425/EEK un Direktīvu 90/675/EEK (OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp.) un kuru groza:

– 31991 L 0628: Padomes 19.11.1991. Direktīva 91/628/EEK (OV L 340, 11.12.1991., 17. lpp.),

– 31992 D 0438: Padomes 13.7.1992. Lēmums 92/438/EEK (OV L 243, 25.8.1992., 27. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 D 0957: Komisijas 28.12.1994. Lēmums 94/957/EK (OV L 371, 31.12.1994., 19. lpp.),

– 31994 D 0970: Komisijas 28.12.1994. Lēmums 94/970/EK (OV L 371, 31.12.1994., 41. lpp.),

– 31995 D 0157: Komisijas 21.4.1995. Lēmums 95/157/EK (OV L 103, 6.5.1995., 40. lpp.),

– 31996 L 0043: Padomes 26.6.1996. Direktīva 96/43/EK (OV L 162, 1.7.1996., 1. lpp.).

a) Direktīvas 9. panta 1. punkta ievadfrāzi aizstāj ar šādu frāzi:
"1. Dalībvalstis atļauj dzīvnieku tranzītu no vienas trešās valsts uz citu trešo valsti vai to pašu trešo valsti ar nosacījumu, ka:"

b) Pēc 17.a panta iekļauj šādu pantu:
"17.b pants

Attiecībā uz Ungārijas robežu ar Rumāniju, trīs gadus no pievienošanās dienas piemēro īpašu režīmu. Minētajā pārejas laikā Ungārija piemēro pasākumus, ko pirms pievienošanās dienas nosaka atbilstīgi 23. pantā paredzētajai procedūrai.

Pirms šā 3 gadu laikposma beigām stāvoklis tiks pārskatīts un atbilstīgi 23. pantā paredzētajai procedūrai tiks noteikti vajadzīgie pasākumi."

22. 31992 L 0035: Padomes Direktīva 92/35/EEK (1992. gada 29. aprīlis), ar ko paredz kontroles noteikumus un pasākumus Āfrikas zirgu mēra apkarošanai (OV L 157, 10.6.1992, 19. lpp.) un ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Direktīvas I.A pielikumu papildina ar šādu tekstu:

“Čehijas Republika: *Institute of Animal Health, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF*

Igaunija: *Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu*

Kipra: *Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία (National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services, CY-1417 Nicosia)*

Latvija: Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, LV-1076 Rīga

Lietuva: *Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius*

Ungārija: *Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest*

Malta: *Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF, United Kingdom*

Polija: *Laboratorium Zakładu Wirusologii Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy*

Slovēnija: *Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana*

Slovākija: *Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking Surrey GU24 0NF, United Kingdom*”.

23. 31992 L 0040: Padomes Direktīva 92/40/EEK (1992. gada 19. maijs), ar ko ievieš Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei (OV L 167, 22.6.1992., 1. lpp.) un ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Direktīvas IV pielikumu papildina ar šādu tekstu:

“Čehijas Republika: *Státní veterinární ústav Praha, Sídliště 24/136, 165 03 Praha 6*

Igaunija: *Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Väike-Paala 3, 11415 Tallinn*

Kipra: *Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία (National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services CY-1417 Nicosia)*

Latvija: Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, LV-1076 Rīga

Lietuva: *Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius*

Ungārija: *Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest*

Malta: *Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie, Padova, Italy*

Polija:

Laboratorium Zakładu Chorób Drobiu Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy

Slovēnija:

Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana

Slovākija:

Štátny veterinárny ústav, Pod dráhami 918, SK-96086 Zvolen”.

24. 31992 L 0045: Padomes Direktīva 92/45/EEK (1992. gada 16. jūnijs) par sabiedrības veselības un dzīvnieku veselības problēmām, kas saistītas ar medijamo dzīvnieku nogalināšanu un to gaļas laišanu tirgū (OV L 268, 14.9.1992., 35. lpp.), kuru groza:

– 31992 L 0116 Padomes 17.12.1992. Direktīva 92/116/EEK (OV L 62, 15.3.1993., 1. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31997 L 0079: Padomes 18.12.1997. Direktīva 97/79/EK (OV L 24, 30.1.1998., 31. lpp.).

a) Direktīvas I pielikuma VII iedaļas 2. punkta a) apakšpunkta i) punkta pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– augšējā daļā – nosūtītājvalsts pilnu nosaukumu vai kodu ar lielajiem burtiem: Kopienai – šādi kodī: B – CZ – DK – D – EE – EL – E – F – IRL – I – CY – LV – LT – L – HU – MT – NL – AT – PL – P – SI – SK – FIN – S – UK;”;

b) Direktīvas I pielikuma VII iedaļas 2. punkta a) apakšpunkta i) punkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– apakšējā daļā – vienu no turpmāk norādītajiem akronīmiem: CEE, EØF, EWG, EOK, EEC, EEG, ETY, EHS, EMŪ, EEK, EEB, EGK, KEE, EGS vai arī kodu, kas norāda trešo valsti, kur ir produkta izcelsme.”

25. 31992 L 0046: Padomes Direktīva 92/46/EEK (1992. gada 16. jūnijs), ar ko paredz veterinārsanitārās prasības attiecībā uz svaigpiena, termiski apstrādāta piena un piena produktu ražošanu un laišanu tirgū (OV L 268, 14.9.1992., 1. lpp.) un ko groza:

– 31992 L 0118: Padomes 17.12.1992. Direktīva 92/118/EEK (OV L 62, 15.3.1993., 49. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 D 0330: Komisijas 25.5.1994. Lēmums 94/330/EK (OV L 146, 11.6.1994., 23. lpp.),

– 31994 L 0071: Padomes 13.12.1994. Direktīva 94/71/EK (OV L 368, 31.12.1994., 33. lpp.).

a) Direktīvas C pielikuma IV.A iedaļas 3. punkta a) apakšpunkta i) punkta pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– augšējā rindā: nosūtītājvalsts kods ar lielajiem burtiem, proti, Kopienai burti, B – DK – D – EL – E – F – IRL – I – L – NL – P – UK – AT – FI – SE – CZ – EE – CY – LV – LT – HU – MT – PL – SI – SK;”;

b) Direktīvas C pielikuma IV.A iedaļas 3. punkta a) apakšpunkta i) punkta otro ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– apakšējā rindā: viens no šādiem burtu savienojumiem: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMŪ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS;”;

c) Direktīvas C pielikuma IV.A iedaļas 3. punkta a) apakšpunkta ii) punkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– apakšējā rindā: viens no šādiem burtu savienojumiem: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMŪ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS;”;

d) Direktīvas C pielikuma IV.A iedaļas 3. punkta a) apakšpunkta iii) punkta pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– augšējā rindā: nosūtītājvalsts nosaukums vai kods ar lielajiem burtiem, proti, Kopienai burti, B – CZ – DK – D – EE – EL – E – F – IRL – I – CY – LV – LT – L – HU – MT – NL – AT – PL – P – SI – SK – FIN – S – UK;”;

e) Direktīvas C pielikuma IV.A iedaļas 3. punkta a) apakšpunkta ii) punkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

– apakšējā rindā: viens no šādiem burtu savienojumiem: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – ETY – EHS – EMŪ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS;”.

26. 31992 L 0065: Padomes Direktīva 92/65/EEK (1992. gada 13. jūlijs), ar ko paredz veterinārsanitārās prasības attiecībā uz tādu dzīvnieku, spermas, olšūnu un embriju tirdzniecību un importu Kopienā, uz kuriem neattiecas veterinārsanitārās prasības, kas paredzētas īpašos Kopienas noteikumos, kuri minēti Direktīvas 90/425/EEK A(I) pielikumā (OV L 268, 14.9.1992., 54. lpp.), un ko groza:

- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 31995 D 0176: Komisijas 6.4.1995. Lēmums 95/176/EK (OV L 117, 24.5.1995., 23. lpp.),
- 32001 D 0298: Komisijas 30.3.2001. Lēmums 2001/298/EK (OV L 102, 12.4.2001., 63. lpp.),
- 32002 R 1282: Komisijas 15.7.2002. Regula (EK) Nr. 1282/2002 (OV L 187, 16.7.2002., 3. lpp.),
- 32002 R 1802: Komisijas 10.10.2002. Regula (EK) Nr. 1802/2002 (OV L 274, 11.10.2002., 21. lpp.).

a) Direktīvas 10. panta 3. punkta pirmo teikumu aizstāj ar šādu teikumu:

“Atkāpjoties no 2. punkta, tādu kaķu un suņu laišanai tirgū Īrijā, Kiprā, Maltā un Apvienotajā Karalistē, kuru izcelsmes valstis nav minētās valstis, no 1994. gada 1. jūlija un – attiecībā uz Kipru un Maltu – no pievienošanās dienas, piemēro šādas nosacījumus;”;

b) Direktīvas 10. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Neskarot 2. un 3. punktu, Īrija, Kipra, Malta un Apvienotā Karaliste ir tiesīgas saglabāt spēkā savas valsts noteikumus par karantīnu plēsējiem, primātiem, sikspārņiem un citiem pret trakumsērgu uzņēmīgiem dzīvniekiem, uz kuriem attiecas šī direktīva un attiecībā uz kuriem nav iespējams pierādīt, ka tie dzimuši izcelsmes saimniecībā un kopš dzimšanas turēti nebrīvē; tomēr šo noteikumu saglabāšana spēkā nedrīkst apdraudēt veterinārās kontroles atcelšanu pie dalībvalstu savstarpējām robežām.”

27. 31992 L 0066: Padomes Direktīva 92/66/EEK (1992. gada 14. jūlijs), ar ko ievieš Kopienas pasākumus Nūkās slimības kontrolei (OV V 260, 5.9.1992., 1. lpp.) un ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Direktīvas IV pielikumu papildina ar šādu tekstu:

“Čehijas Republika: *Státní veterinární ústav Praha,*

Sídliště 24/136, 165 03 Praha 6

Igaunija: *Veterinaar- ja Toidulaboratoorium,*

Väike-Paala 3, 11415 Tallinn

Kipra: *Εργαστήριο Αναφοράς για τις*

Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές

Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία

(*National Reference Laboratory for*

Animal Health Veterinary Services,

CY-1417 Nicosia)

Latvija: Valsts veterinārmedicīnas

diagnostikas centrs, Lejupe iela 3,

LV-1076 Rīga

Lietuva: *Nacionalinė veterinarijos laboratorija,*

J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius

Ungārija: *Országos Állategészségügyi Intézet*

(OAI), Pf. 2., Tábornok u. 2.,

H-1581 Budapest

Malta: *Veterinary Laboratory Agency,*

Weybridge, United Kingdom

Polija: *Laboratorium Zakładu Chorób*

Drobin Państwowego Instytutu

Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57,

PL-24-100 Puławy

Slovēnija:

Nacionalni veterinarski inštitut,

Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana

Slovākija:

Štátny veterinárny ústav,

Pod dráhami 918, SK – 960 86 Zvolen”.

28. 31992 L 0118: Padomes Direktīva 92/118/EEK (1992. gada 17. decembris), ar ko paredz dzīvnieku veselības un sabiedrības veselības prasības attiecībā uz tādu produktu tirdzniecību un importu Kopienā, uz kuriem neattiecas šādas prasības, kas paredzētas īpašos noteikumos, kuri minēti Direktīvas 89/662/EEK A pielikuma I daļā, un – attiecībā uz slimību izraisītājiem – īpašos noteikumos, kuri minēti Direktīvā 90/425/EEK (OV L 62, 15.3.1993., 49. lpp.), un ko groza:

- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 31994 D 0466: Komisijas 13.7.1994. Lēmums 94/466/EK (OV L 190, 26.7.1994., 26. lpp.),
- 31994 D 0723: Komisijas 26.10.1994. Lēmums 94/723/EK (OV L 288, 9.11.1994., 48. lpp.),
- 31995 D 0338: Komisijas 26.7.1995. Lēmums 95/338/EK (OV L 200, 24.8.1995., 35. lpp.),
- 31995 D 0339: Komisijas 27.7.1995. Lēmums 95/339/EK (OV L 200, 24.8.1995., 36. lpp.),
- 31996 D 0103: Komisijas 25.1.1996. Lēmums 96/103/EK (OV L 24, 31.1.1996., 28. lpp.),
- 31996 D 0340: Komisijas 10.5.1996. Lēmums 96/340/EK (OV L 129, 30.5.1996., 35. lpp.),
- 31996 D 0405: Komisijas 21.6.1996. Lēmums 96/405/EK (OV L 165, 4.7.1996., 40. lpp.),
- 31996 L 0090: Padomes 17.12.1996. Direktīva 96/90/EK (OV L 13, 16.1.1997., 24. lpp.),
- 31997 L 0079: Padomes 18.12.1997. Direktīva 97/79/EK (OV L 24, 30.1.1998., 31. lpp.),
- 31999 D 0724: Komisijas 28.10.1999. Lēmums 1999/724/EK (OV L 290, 12.11.1999., 32. lpp.),
- 32002 L 0033: Eiropas Parlamenta un Padomes 21.10.2002. Direktīva 2002/33/EK (OV L 315, 19.11.2002., 14. lpp.).

a) Direktīvas II pielikuma 3.I.B iedaļas 8. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“8) Gliemežu iepakojumam un iesaiņojumam jābūt marķētam ar atšķirības zīmi, kurā ir šāda informācija:

nosūtītājvalsts nosaukums ar lielajiem burtiem vai nosūtītājvalsts kods ar lielajiem burtiem, proti: B, CZ, DK, D, EE, EL, E, F, IRL, I, CY, LV, LT, L, HU, MT, NL, AT, PL, P, SI, SK, FI, SE, UK, pēc tam norādot uzņēmuma atzišanas numuru un vienu no šādiem akronīmiem: CE, EC, EF, EG, EK, EY, ES, EÜ, EB, KE, WE.”;

b) Direktīvas II pielikuma 3.II.B iedaļas 8. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“8) Varžu kājiņu iepakojumam un tarai jābūt marķētai ar atšķirības zīmi, kurā ir šāda informācija:

nosūtītājvalsts nosaukums ar lielajiem burtiem vai nosūtītājvalsts kods ar lielajiem burtiem, proti: B, CZ, DK, D, EE, EL, E, F, IRL, I, CY, LV, LT, L, HU, MT, NL, AT, PL, P, SI, SK, FI, SE, UK, pēc tam norādot uzņēmuma atzišanas numuru un vienu no šādiem akronīmiem: CE, EC, EF, EG, EK, EY, ES, EÜ, EB, KE, WE.”;

c) Direktīvas II pielikuma 4. nodaļas VI daļas 2. punkta pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

– jābūt marķētai ar atšķirības zīmi, kurā ir šāda informācija:

nosūtītājvalsts nosaukums vai kods ar lielajiem burtiem, proti: B–CZ–DK–D–EE–EL–E–F–IRL–I–CY–LV–LT–L–HU–MT–NL–AT–PL–P–SI–SK–FI–SE–UK, pēc tam norādot uzņēmuma reģistrācijas numuru un vienu no šādiem akronīmiem: CE–EC–EF–EG–EK–EY–ES–EÜ–EB–KE–WE”.

29. 31992 L 0119: Padomes Direktīva 92/119/EEK (1992. gada 17. decembris), ar ko ievieš vispārīgus Kopienas pasākumus noteiktu dzīvnieku slimību kontrolei un īpašus pasākumus saistībā ar cūku vezikulāro slimību (OV L 62, 15.3.1993., 69. lpp.) un ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
 – 32002 L 0060: Padomes 27.6.2002. Direktīva 2002/60/EK (OV L 192, 20.7.2002., 27. lpp.).

Direktīvas II pielikuma 5. punktu papildina ar šādu tekstu:

Čehijas Republika:	<i>Státní veterinární ústav Praha, Sídliště 24/136, 165 03 Praha 6</i>
Igaunija:	<i>Veterinaar- ja Toidulaboratorium, Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu</i>
Kipra:	<i>Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell' Emilia Romagna, Via Bianchi 9, IT – 25124 Brescia</i>
Latvija:	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, LV-1076 Rīga
Lietuva:	<i>Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius</i>
Ungārija:	<i>Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest</i>
Malta:	<i>Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF, United Kingdom</i>
Polija:	<i>Laboratorium Zakładu Pryszczycy P aństwowego Instytutu Weterynaryjnego, ul. Wodna 7, PL-98-220 Zduńska Wola</i>
Slovēnija:	<i>Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF, United Kingdom</i>
Slovākija:	<i>Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF, United Kingdom</i>

30. 31992 D 0260: Komisijas Lēmums 92/260/EEK (1992. gada 10. aprīlis) par veterinārsanitārajām prasībām un veterināro sertifikāciju saistībā ar reģistrētu zirgu pagaidu importu (OV L 130, 15.5.1992., 67. lpp.), kuru groza:

– 31993 D 0344: Komisijas 17.5.1993. Lēmums 93/344/EEK (OV L 138, 9.6.1993., 11. lpp.),
 – 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
 – 31994 D 0453: Komisijas 29.6.1994. Lēmums 94/453/EK (OV L 187, 22.7.1994., 11. lpp.),
 – 31994 D 0561: Komisijas 27.7.1994. Lēmums 94/561/EK (OV L 214, 19.8.1994., 17. lpp.),
 – 31995 D 0322: Komisijas 25.7.1995. Lēmums 95/322/EK (OV L 190, 11.8.1995., 9. lpp.),
 – 31995 D 0323: Komisijas 25.7.1995. Lēmums 95/323/EK (OV L 190, 11.8.1995., 11. lpp.),
 – 31996 D 0081: Komisijas 12.1.1996. Lēmums 96/81/EK (OV L 19, 25.1.1996., 53. lpp.),
 – 31996 D 0279: Komisijas 26.2.1996. Lēmums 96/279/EK (OV L 107, 30.4.1996., 1. lpp.),
 – 31997 D 0010: Komisijas 12.12.1996. Lēmums 97/10/EK (OV L 3, 7.1.1997., 9. lpp.),
 – 31997 D 0160: Komisijas 14.2.1997. Lēmums 97/160/EK (OV L 62, 4.3.1997., 39. lpp.),
 – 31998 D 0360: Komisijas 15.5.1998. Lēmums 98/360/EK (OV L 163, 6.6.1998., 44. lpp.),
 – 31998 D 0594: Komisijas 6.10.1998. Lēmums 98/594/EK (OV L 286, 23.10.1998., 53. lpp.),
 – 31999 D 0228: Komisijas 5.3.1999. Lēmums 1999/228/EK (OV L 83, 27.3.1999., 77. lpp.),
 – 32000 D 0209: Komisijas 24.2.2000. Lēmums 2000/209/EK (OV L 64, 11.3.2000., 22. lpp.),

– 32001 D 0117: Komisijas 26.1.2001. Lēmums 2001/117/EK (OV L 43, 14.2.2001., 38. lpp.),
 – 32001 D 0611: Komisijas 20.7.2001. Lēmums 2001/611/EK (OV L 214, 8.8.2001., 49. lpp.),
 – 32001 D 0619: Komisijas 25.7.2001. Lēmums 2001/619/EK (OV L 215, 9.8.2001., 55. lpp.),
 – 32001 D 0828: Komisijas 23.11.2001. Lēmums 2001/828/EK (OV L 308, 27.11.2001., 41. lpp.),
 – 32002 D 0635: Komisijas 31.7.2002. Lēmums 2002/635/EK (OV L 206, 3.8.2002., 20. lpp.).

a) Direktīvas I pielikuma sarakstu ar virsrakstu "B grupa" aizstāj ar šādu sarakstu:

"Austrālija (AU), Bulgārija (BG), Baltkrievija (BY), Horvātijā (HR), Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika² (MK), Jaunzēlande (NZ), Rumānija (RO), Krievija¹ (RU), Ukraina (UA), Dienvidslāvijas Federatīvā Republika (YU)";

b) Direktīvas I pielikuma sarakstu ar virsrakstu "E grupa" aizstāj ar šādu sarakstu:

"Apvienotie Arābu Emirāti (AE), Bahreina (BH), Alžīrija (DZ), Ēģipte¹ (EG), Izraēla (IL), Jordānija (JO), Kuveita (KW), Libāna (LB), Libija (LY), Maroka (MA), Maurīcija (MU), Omāna (OM), Katara (QA), Saūda Arābijā¹ (SA), Sirija (SY), Tunisija (TN), Turcija¹ (TR)";

c) Direktīvas II pielikuma A daļas III iedaļas d) punkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– Apvienotie Arābu Emirāti, Austrālija, Bulgārija, Baltkrievija, Kanāda, Šveice, Grenlande, Honkonga, Horvātijā, Islande, Japāna, Korejas Republika, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Makao, Malaizija (pussala), Norvēģija, Jaunzēlande, Rumānija, Krievija¹, Singapūra, Taizeme, Ukraina, Amerikas Savienotās Valstis, Dienvidslāvijas Federatīvā Republika";

d) Direktīvas II pielikuma B daļā nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

"VESELĪBAS SERTIFIKĀTS

reģistrētu zirgu pagaidu importam Kopienā – uz mazāk kā 90 dienām – no Austrālijas, Bulgārijas, Baltkrievijas, Horvātijas, Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas, Jaunzēlandes, Rumānijas, Krievijas¹, Ukrainas, Dienvidslāvijas Federatīvās Republikas"

e) Direktīvas II pielikuma B daļas III iedaļas d) punkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– Apvienotie Arābu Emirāti, Austrālija, Bulgārija, Baltkrievija, Kanāda, Šveice, Grenlande, Honkonga, Horvātijā, Islande, Japāna, Korejas Republika, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Makao, Malaizija (pussala), Norvēģija, Jaunzēlande, Rumānija, Krievija¹, Singapūra, Taizeme, Ukraina, Amerikas Savienotās Valstis, Dienvidslāvijas Federatīvā Republika";

f) Direktīvas II pielikuma C daļas III iedaļas d) punkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– Apvienotie Arābu Emirāti, Austrālija, Bulgārija, Baltkrievija, Kanāda, Šveice, Grenlande, Honkonga, Horvātijā, Islande, Japāna, Korejas Republika, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Makao, Malaizija (pussala), Norvēģija, Jaunzēlande, Rumānija, Krievija¹, Singapūra, Taizeme, Ukraina, Amerikas Savienotās Valstis, Dienvidslāvijas Federatīvā Republika";

g) Direktīvas II pielikuma D daļas III iedaļas d) punkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"– Apvienotie Arābu Emirāti, Austrālija, Bulgārija, Baltkrievija, Kanāda, Šveice, Grenlande, Honkonga, Horvātijā, Islande, Japāna, Korejas Republika, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Makao, Malaizija (pussala), Norvēģija, Jaunzēlande, Rumānija, Krievija¹, Singapūra, Taizeme, Ukraina, Amerikas Savienotās Valstis, Dienvidslāvijas Federatīvā Republika";

h) Direktīvas II pielikuma E daļā nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

"VESELĪBAS SERTIFIKĀTS

reģistrētu zirgu pagaidu importam Kopienā – uz mazāk kā 90 dienām – no Apvienotajiem Arābu Emirātiem, Bahreinas, Alžīrijas, Ēģiptes¹, Izraēlas, Jordānijas, Kuveitas, Libānas, Libijas, Marokas, Maurīcijas, Omānas, Kataras, Saūda Arābijas¹, Sirijas, Tunisijas, Turcijas¹";

i) Direktīvas II pielikuma E daļas III iedaļas d) punkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– Apvienotie Arābu Emirāti, Austrālija, Bulgārija, Baltkrievija, Kanāda, Šveice, Gренланде, Honkonga, Horvātija, Islande, Japāna, Korejas Republika, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Makao, Malaizija (pussala), Norvēģija, Jaunzēlande, Rumānija, Krievija¹, Singapūra, Taizeme, Ukraina, Amerikas Savienotās Valstis, Dienvidslāvijas Federatīvā Republika.”

31. 31992 D 0452: Komisijas Lēmums 92/452/EEK (1992. gada 30. jūlijs), ar ko paredz sarakstus, kuros apkopo embriju iegūšanas un embriju ražošanas vietas, kas trešās valstīs apstiprinātas liellopu embriju eksportam uz Kopienu (OV L 250, 29.8.1992., 40. lpp.), un ko groza:

– 31992 D 0523: Komisijas 4.11.1992. Lēmums 92/523/EEK (OV L 328, 14.11.1992., 42. lpp.),

– 31993 D 0212: Komisijas 18.3.1993. Lēmums 93/212/EEK (OV L 91, 15.4.1993., 20. lpp.),

– 31993 D 0433: Komisijas 29.6.1993. Lēmums 93/433/EEK (OV L 201, 11.8.1993., 17. lpp.),

– 31993 D 0574: Komisijas 22.10.1993. Lēmums 93/574/EEK (OV L 276, 9.11.1993., 23. lpp.),

– 31993 D 0677: Komisijas 13.12.1993. Lēmums 93/677/EK (OV L 316, 17.12.1993., 44. lpp.),

– 31994 D 0221: Komisijas 15.4.1994. Lēmums 94/221/EK (OV L 107, 28.4.1994., 63. lpp.),

– 31994 D 0387: Komisijas 10.6.1994. Lēmums 94/387/EK (OV L 176, 9.7.1994., 27. lpp.),

– 31994 D 0608: Komisijas 8.9.1994. Lēmums 94/608/EK (OV L 241, 16.9.1994., 22. lpp.),

– 31994 D 0678: Komisijas 14.10.1994. Lēmums 94/678/EK (OV L 269, 20.10.1994., 40. lpp.),

– 31994 D 0737: Komisijas 9.11.1994. Lēmums 94/737/EK (OV L 294, 15.11.1994., 37. lpp.),

– 31995 D 0093: Komisijas 24.3.1995. Lēmums 95/93/EK (OV L 73, 1.4.1995., 86. lpp.),

– 31995 D 0335: Komisijas 26.7.1995. Lēmums 95/335/EK (OV L 194, 17.8.1995., 12. lpp.),

– 31996 D 0097: Komisijas 12.1.1996. Lēmums 96/97/EK (OV L 23, 30.1.1996., 20. lpp.),

– 31997 D 0104: Komisijas 22.1.1997. Lēmums 97/104/EK (OV L 36, 6.2.1997., 31. lpp.),

– 31997 D 0249: Komisijas 25.3.1997. Lēmums 97/249/EK (OV L 98, 15.4.1997., 17. lpp.),

– 31999 D 0204: Komisijas 25.2.1999. Lēmums 1999/204/EK (OV L 70, 17.3.1999., 26. lpp.),

– 31999 D 0685: Komisijas 7.10.1999. Lēmums 1999/685/EK (OV L 270, 20.10.1999., 33. lpp.),

– 32000 D 0051: Komisijas 17.12.1999. Lēmums 2000/51/EK (OV L 19, 25.1.2000., 54. lpp.),

– 32000 D 0344: Komisijas 2.5.2000. Lēmums 2000/344/EK (OV L 119, 20.5.2000., 38. lpp.),

– 32000 D 0557: Komisijas 7.9.2000. Lēmums 2000/557/EK (OV L 235, 19.9.2000., 30. lpp.),

– 32001 D 0184: Komisijas 27.2.2001. Lēmums 2001/184/EK (OV L 67, 9.3.2001., 77. lpp.),

– 32001 D 0638: Komisijas 2.8.2001. Lēmums 2001/638/EK (OV L 223, 18.8.2001., 24. lpp.),

– 32001 D 0728: Komisijas 9.10.2001. Lēmums 2001/728/EK (OV L 273, 16.10.2001., 24. lpp.),

– 32002 D 0046: Komisijas 21.1.2002. Lēmums 2002/46/EK (OV L 21, 24.1.2002., 21. lpp.),

– 32002 D 0252: Komisijas 26.3.2002. Lēmums 2002/252/EK (OV L 86, 3.4.2002., 42. lpp.),

– 32002 D 0456: Komisijas 13.6.2002. Lēmums 2002/456/EK (OV L 155, 14.6.2002., 60. lpp.),

– 32002 D 0637: Komisijas 31.7.2002. Lēmums 2002/637/EK (OV L 206, 3.8.2002., 29. lpp.).

a) Lēmuma pielikuma virsrakstu aizstāj ar šādu virsrakstu:

“ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – SKEDA – BILAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA”;

b) Lēmuma pielikumā pēc virsraksta 1) līdz 8) punktu aizstāj ar šādiem punktiem:

“1) *Versión – Verze – Udgave – Fassung vom – Versioon – Έκδοση – Version – Version – Versione – Versija – Versija – Változat – Veržjoni – Versie – Wersja – Versão – Verzia – Verzija – Tilanne – Version;*

2) *Código ISO – Kód ISO – ISO-Kode – ISO-Code – ISO-kood – Κωδικός ISO – ISO code – Code ISO – Codice ISO – ISO standards – ISO kodas – ISO kód – Kodići ISO – ISO-code – Kod ISO – Código ISO – Kód ISO – ISO-koda – ISO-koodi – ISO-kod;*

3) *País tercero – Třetí země – Tredjeland – Drittland – Kolmas riik – Τρίτη χώρα – Non-member country – Pays tiers – Paese terzo – Trešā valsts – Trečioji šalis – Harmadik ország – Pajizj terz – Derde land – Kraj trzeci – País terceiro – Tretia krajina – Tretja država – Kolmas maa – Tredje land;*

4) *Número de autorización del equipo / Číslo schválení týmu / Teamgodkendelsesnummer / Zulassungsnummer der Einheit / Rühma tunnustusnumber / Αριθμός έγκρισης ομάδας / Team approval No / Numéro d'agrément de l'équipe / Numero di riconoscimento del gruppo / Uzņēmuma atzišanas numurs / Grupės patvirtinimo numeris / Munkacsoport működési engedélyének száma / In-numru ta' approvazzjoni tal-grupp / Erkenningsnummer van het team / Numer zatwierdzenia zespołu / Número de aprovação da equipa / Veterinārne registračné číslo tímu / Veterinārska številka odobritve skupine za zbiranje zarodkov / Ryhmän hyväksyntänumero / Godkännandenummer för gruppen;*

5) *Recogida de embriones / Odběr embryí / Embryonindsamling / Embryo-Entnahme / Embrüote kogumine / Συλλογή εμβρύου / Embryo collection / Collecte d'embryons / Raccolta di embrioni / Embriju iegūšana / Embriju surinkimas / Embriogūijties / Gbir ta' l-embrijoni / Embryoteam / Pozyiskiwanie zarodków / Colheita de embriões / Odber embryí / Zbiranje zarodkov / Alkionsiirto / Embryosamling;*

6) *Producción de embriones / Produkcje embryi / Embryonproduktion / Embryo-Erzeugung / Embrüote tootmine / Παραγωγή εμβρύου / Embryo production / Production d'embryons / Produzione di embrioni / Embriju ražošana / Embriju gavyba / Embriótermelés / Produzzjoni ta' l-embrijoni / Embryoproductie-team / Produkcja zarodków / Produção de embriões / Produkcja embryi / Pridobivanje zarodkov / Alkiontuotanto / Embryoframställning;*

7) *Dirección / Adresa / Adresse / Anschrift / Aadress / Διεύθυνση / Address / Adresse / Indirizzo / Adrese / Adresas / Cím / Indirizz / Adres / Adres / Endereço / Adresa / Naslov / Osoite / Address;*

8) *Equipo veterinario / Veterinārnī lēkār tīmu / Teamdyrlæge / Tierarzt der Einheit / Rühma veterinäärarst / Κτηνίατρος Ομάδας / Team veterinarian / Vétérinaire de l'équipe / Veterinario del gruppo / Pilnvarots veterinārārsts / Grupės veterināras / A munkacsoport állatorvosa / Veterinarju tal-grupp / Dierenarts van het team / Lekarz weterynarii zespołu / Equipa veterinária / Veterinārný lekár tímu / Vodja skupine za zbiranje zarodkov, ki je doktor veterinarske medicine / Ryhmän eläinlääkäri / Gruppens veterinär”;*

c) Pielikumā svīturo tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Ungārija,
Slovākijas Republika.

32. 31992 D 0471: Komisijas Lēmums 92/471/EEK (1992. gada 2. septembris) par veterinārsanitārajām prasībām un veterināro sertifikāciju liellopu embriju importam no trešām valstīm (OV L 270, 15.9.1992., 27. lpp.), kuru groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 D 0280: Komisijas 28.4.1994. Lēmums 94/280/EK (OV L 120, 11.5.1994., 52. lpp.),

– 31994 D 0453: Komisijas 29.6.1994. Lēmums 94/453/EK (OV L 187, 22.7.1994., 11. lpp.),

– 31996 D 0572: Komisijas 24.9.1996. Lēmums 96/572/EK (OV L 250, 2.10.1996., 20. lpp.).

Lēmuma A pielikuma II daļu aizstāj ar šādu daļu:
 "II DAĻA
 To valstu saraksts, kas apstiprinātas A pielikuma I daļā paredzētā veselības sertifikāta parauga lietošanai:
 Argentīna
 Bosnija un Hercegovina
 Kanāda
 Horvātija
 Izraēla
 Jaunzēlande
 Rumānija
 Šveice
 Amerikas Savienotās Valstis
 Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika".

33. 31993 D 0013: Komisijas Lēmums 93/13/EEK (1992. gada 22. decembris), ar ko paredz procedūras, kuras Kopienas robežkontroles punktos piemēro veterinārajai kontrolei attiecībā uz produktiem no trešām valstīm (OV L 9, 15.1.1993., 33. lpp.), un ko groza:
 – 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 D 0043: Komisijas 26.1.1994. Lēmums 94/43/EK (OV L 23, 28.1.1994., 33. lpp.),
 – 31994 D 0305: Komisijas 16.5.1994. Lēmums 94/305/EK (OV L 133, 28.5.1994., 50. lpp.),
 – 31996 D 0032: Komisijas 19.12.1995. Lēmums 96/32/EK (OV L 9, 12.1.1996., 9. lpp.).

Lēmuma F pielikumā svīturo šādu tekstu:

"Čehoslovākija",
 "Igaunija",
 "Kipra",
 "Latvija",
 "Lietuva",
 "Ungārija",
 "Malta",
 "Polija",
 "Slovēnija".

34. 31993 D 0027: Padomes Lēmums 93/27/EEK (1992. gada 11. decembris) par to Slovēnijas Republikas uzņēmumu sarakstu, kuri apstiprināti svaigas gaļas importam Kopienā (OV L 16, 25.1.1993., 26. lpp.), ko groza:

Lēmumu 93/27/EEK atceļ.

35. 31993 L 0053: Padomes Direktīva 93/53/EEK (1993. gada 24. jūnijs), ar ko ievieš obligātus Kopienas pasākumus noteiktu zivju slimību kontrolei (OV L 175, 519.7.1993., 23. lpp.) un ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 32000 L 0027: Padomes 2.5.2000. Direktīva 2000/27/EK (OV L 114, 13.5.2000., 28. lpp.),

– 32001 D 0288: Komisijas 3.4.2001. Lēmums 2001/288/EK (OV L 99, 10.4.2001., 11. lpp.).

Direktīvas A pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

"Čehijas Republika: *Výzkumný ústav veterinárního lékařství, Hudcova 70, 621 32 Brno-Medlánky*";

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

"Igaunija: *Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Väike-Paala 3, 11415 Tallinn*";

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

"Kipra: *Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία, National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services, CY-1417 Nicosia*

Latvija:

Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, LV-1076 Rīga
 Nacionālā veterinārijas laboratorija, J. Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius";

Lietuva:

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

"Ungārija

Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest

Malta:

Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie, Legnano (PD) Italy";

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

"Polija:

Laboratorium Zakładu Chorób Ryb Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy";

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

"Slovēnija:

Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana

Slovākija:

Štátny veterinárny a potravinový ústav, Janoškova 1611/58, 026 80 SK-Dolný Kubín".

36. 31993 D 0195: Komisijas Lēmums 93/195/EEK (1993. gada 2. februāris) par veterinārsanitārajām prasībām un veterināro sertifikāciju reģistrētu zirgu atpakaļieņemšanai pēc pagaidu eksporta skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem (OV L 86, 6.4.1993., 1. lpp.), kuru groza:

– 31993 D 0344: Komisijas 17.5.1993. Lēmums 93/344/EEK (OV L 138, 9.6.1993., 11. lpp.),

– 31993 D 0509: Komisijas 21.9.1993. Lēmums 93/509/EEK (OV L 238, 23.9.1993., 44. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 D 0453: Komisijas 29.6.1994. Lēmums 94/453/EK (OV L 187, 22.7.1994., 11. lpp.),

– 31994 D 0561: Komisijas 27.7.1994. Lēmums 94/561/EK (OV L 214, 19.8.1994., 17. lpp.),

– 31995 D 0099: Komisijas 27.3.1995. Lēmums 95/99/EK (OV L 76, 5.4.1995., 16. lpp.),

– 31995 D 0322: Komisijas 25.7.1995. Lēmums 95/322/EK (OV L 190, 11.8.1995., 9. lpp.),

– 31995 D 0323: Komisijas 25.7.1995. Lēmums 95/323/EK (OV L 190, 11.8.1995., 11. lpp.),

– 31996 D 0279: Komisijas 26.2.1996. Lēmums 96/279/EK (OV L 107, 30.4.1996., 1. lpp.),

– 31997 D 0160: Komisijas 14.2.1997. Lēmums 97/160/EK (OV L 62, 4.3.1997., 39. lpp.),

– 31997 D 0684: Komisijas 10.10.1997. Lēmums 97/684/EK (OV L 287, 21.10.1997., 49. lpp.),

– 31999 D 0228: Komisijas 5.3.1999. Lēmums 1999/228/EK (OV L 83, 27.3.1999., 77. lpp.),

– 31999 D 0558: Komisijas 26.7.1999. Lēmums 1999/558/EK (OV L 211, 11.8.1999., 53. lpp.),

– 32000 D 0209: Komisijas 24.2.2000. Lēmums 2000/209/EK (OV L 64, 11.3.2000., 22. lpp.),

– 32000 D 0754: Komisijas 24.11.2000. Lēmums 2000/754/EK (OV L 303, 2.12.2000., 34. lpp.),

– 32001 D 0117: Komisijas 26.1.2001. Lēmums 2001/117/EK (OV L 43, 14.2.2001., 38. lpp.),

– 32001 D 0144: Komisijas 12.2.2001. Lēmums 2001/144/EK (OV L 53, 23.2.2001., 23. lpp.),

– 32001 D 0610: Komisijas 18.7.2001. Lēmums 2001/610/EK (OV L 214, 8.8.2001., 45. lpp.),

– 32001 D 0611: Komisijas 20.7.2001. Lēmums 2001/611/EK (OV L 214, 8.8.2001., 49. lpp.).

a) Direktīvas I pielikuma sarakstu ar virsrakstu “B grupa” aizstāj ar šādu sarakstu:

“Austrālīja (AU), Bulgārija (BG), Baltkrievija (BY), Horvātija (HR), Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika (807), Jaunzēlande (NZ), Rumānija (RO), Krievija¹ (RU), Ukraina (UA), Dienvidslāvijas Federatīvā Republika (YU)”;

b) Direktīvas I pielikuma sarakstu ar virsrakstu “E grupa” aizstāj ar šādu sarakstu:

“Apvienotie Arābu Emirāti (AE), Bahreina (BH), Alžīrija (DZ), Ēģipte¹ (EG), Izraēla (IL), Jordānija (JO), Kuveita (KW), Libāna (LB), Libija (LY), Maroka (MA), Maurīcija (MU), Omāna (OM), Katara (QA), Saūda Arābija¹ (SA), Sīrija (SY), Tunisija (TN), Turcija¹ (TR)”;

c) Direktīvas II pielikuma sarakstu ar virsrakstu “B grupa” aizstāj ar šādu sarakstu:

“Austrālīja, Bulgārija, Baltkrievija, Horvātija, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Jaunzēlande, Rumānija, Krievija¹, Ukraina, Dienvidslāvijas Federatīvā Republika”;

d) Direktīvas II pielikuma sarakstu ar virsrakstu “E grupa” aizstāj ar šādu sarakstu:

“Apvienotie Arābu Emirāti, Bahreina, Alžīrija, Ēģipte¹, Izraēla, Jordānija, Kuveita, Libāna, Libija, Maroka, Maurīcija, Omāna, Katara, Saūda Arābija¹, Sīrija, Tunisija, Turcija¹”.

37. 31993 D 0196: Komisijas Lēmums 93/196/EEK (1993. gada 5. februāris) par veterinārsanitārajām prasībām un veterināro sertifikāciju attiecībā uz nokaušanai paredzētu zirgu dzimtas dzīvnieku importu (OV L 86, 6.4.1993., 7. lpp.), kuru groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 D 0453: Komisijas 29.6.1994. Lēmums 94/453/EK (OV L 187, 22.7.1994., 11. lpp.),

– 31995 D 0322: Komisijas 25.7.1995. Lēmums 95/322/EK (OV L 190, 11.8.1995., 9. lpp.),

– 31996 D 0081: Komisijas 12.1.1996. Lēmums 96/81/EK (OV L 19, 25.1.1996., 53. lpp.),

– 31996 D 0082: Komisijas 12.1.1996. Lēmums 96/82/EK (OV L 19, 25.1.1996., 56. lpp.),

– 31996 D 0279: Komisijas 26.2.1996. Lēmums 96/279/EK (OV L 107, 30.4.1996., 1. lpp.),

– 31997 D 0036: Komisijas 18.12.1996. Lēmums 97/36/EK (OV L 14, 17.1.1997., 57. lpp.),

– 32001 D 0117: Komisijas 26.1.2001. Lēmums 2001/117/EK (OV L 43, 14.2.2001., 38. lpp.),

– 32001 D 0611: Komisijas 20.7.2001. Lēmums 2001/611/EK (OV L 214, 8.8.2001., 49. lpp.).

a) Lēmuma II pielikuma III daļas zemsvītras piezīmē sarakstu ar virsrakstu “B grupa” aizstāj ar šādu sarakstu:

“Austrālīja, Baltkrievija, Bulgārija, Horvātija, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Jaunzēlande, Rumānija, Krievija¹, Ukraina, Dienvidslāvijas Federatīvā Republika”;

b) Lēmuma II pielikuma III daļas zemsvītras piezīmē sarakstu ar virsrakstu “E grupa” aizstāj ar šādu sarakstu:

“Alžīrija, Izraēla, Maurīcija, Maroka, Tunisija”.

38. 31993 D 0197: Komisijas Lēmums 93/197/EEK (1993. gada 5. februāris) par veterinārsanitārajām prasībām un veterināro sertifikāciju reģistrētu, kā arī vaislai un audzēšanai paredzētu zirgu dzimtas dzīvnieku importam (OV L 86, 6.4.1993., 16. lpp.), kuru groza:

– 31993 D 0344: Komisijas 17.5.1993. Lēmums 93/344/EEK (OV L 138, 9.6.1993., 11. lpp.),

– 31993 D 0510: Komisijas 21.9.1993. Lēmums 93/510/EEK (OV L 238, 23.9.1993., 45. lpp.),

– 31993 D 0682: Komisijas 17.12.1993. Lēmums 93/682/EK (OV L 317, 18.12.1993., 82. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 D 0453: Komisijas 29.6.1994. Lēmums 94/453/EK (OV L 187, 22.7.1994., 11. lpp.),

– 31994 D 0561: Komisijas 27.7.1994. Lēmums 94/561/EK (OV L 214, 19.8.1994., 17. lpp.),

– 31995 D 0322: Komisijas 25.7.1995. Lēmums 95/322/EK (OV L 190, 11.8.1995., 9. lpp.),

– 31995 D 0323: Komisijas 25.7.1995. Lēmums 95/323/EK (OV L 190, 11.8.1995., 11. lpp.),

– 31995 D 0536: Komisijas 6.12.1995. Lēmums 95/536/EK (OV L 304, 16.12.1995., 49. lpp.),

– 31996 D 0081: Komisijas 12.1.1996. Lēmums 96/81/EK (OV L 19, 25.1.1996., 53. lpp.),

– 31996 D 0082: Komisijas 12.1.1996. Lēmums 96/82/EK (OV L 19, 25.1.1996., 56. lpp.),

– 31996 D 0279: Komisijas 26.2.1996. Lēmums 96/279/EK (OV L 107, 30.4.1996., 1. lpp.),

– 31997 D 0010: Komisijas 12.12.1996. Lēmums 97/10/EK (OV L 3, 7.1.1997., 9. lpp.),

– 31997 D 0036: Komisijas 18.12.1996. Lēmums 97/36/EK (OV L 14, 17.1.1997., 57. lpp.),

– 31997 D 0160: Komisijas 14.2.1997. Lēmums 97/160/EK (OV L 62, 4.3.1997., 39. lpp.),

– 31998 D 0360: Komisijas 15.5.1998. Lēmums 98/360/EK (OV L 163, 6.6.1998., 44. lpp.),

– 31998 D 0594: Komisijas 6.10.1998. Lēmums 98/594/EK (OV L 286, 23.10.1998., 53. lpp.),

– 31999 D 0228: Komisijas 5.3.1999. Lēmums 1999/228/EK (OV L 83, 27.3.1999., 77. lpp.),

– 31999 D 0236: Komisijas 17.3.1999. Lēmums 1999/236/EK (OV L 87, 31.3.1999., 13. lpp.),

– 31999 D 0252: Komisijas 26.3.1999. Lēmums 1999/252/EK (OV L 96, 10.4.1999., 31. lpp.),

– 31999 D 0613: Komisijas 10.9.1999. Lēmums 1999/613/EK (OV L 243, 15.9.1999., 12. lpp.),

– 32000 D 0209: Komisijas 24.2.2000. Lēmums 2000/209/EK (OV L 64, 11.3.2000., 22. lpp.),

– 32001 D 0117: Komisijas 26.1.2001. Lēmums 2001/117/EK (OV L 43, 14.2.2001., 38. lpp.),

– 32001 D 0611: Komisijas 20.7.2001. Lēmums 2001/611/EK (OV L 214, 8.8.2001., 49. lpp.),

– 32001 D 0619: Komisijas 25.7.2001. Lēmums 2001/619/EK (OV L 215, 9.8.2001., 55. lpp.),

– 32001 D 0754: Komisijas 23.10.2001. Lēmums 2001/754/EK (OV L 282, 26.10.2001., 81. lpp.),

– 32001 D 0766: Komisijas 25.10.2001. Lēmums 2001/766/EK (OV L 288, 1.11.2001., 50. lpp.),

– 32001 D 0828: Komisijas 23.11.2001. Lēmums 2001/828/EK (OV L 308, 27.11.2001., 41. lpp.),

– 32002 D 0635: Komisijas 31.7.2002. Lēmums 2002/635/EK (OV L 206, 3.8.2002., 20. lpp.),

– 32002 D 0841: Komisijas 24.10.2002. Lēmums 2002/841/EK (OV L 287, 25.10.2002., 42. lpp.).

a) Lēmuma I pielikuma sarakstu ar virsrakstu “B grupa” aizstāj ar šādu sarakstu:

“Austrālīja (AU), Bulgārija (BG), Baltkrievija (BY), Horvātija (HR), Kirgizstāna^{1 2} (KG), Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika³ (MK), Jaunzēlande (NZ), Rumānija (RO), Krievija¹ (RU), Ukraina (UA), Dienvidslāvijas Federatīvā Republika (YU)”;

b) Lēmuma I pielikuma sarakstu ar virsrakstu “E grupa” aizstāj ar šādu sarakstu:

“Apvienotie Arābu Emirāti² (AE), Bahreina² (BH), Alžīrija (DZ), Ēģipte^{1 2} (EG), Izraēla (IL), Jordānija (JO), Kuveita² (KW), Libāna² (LB), Libija² (LY), Maroka (MA), Maurīcija (MU), Omāna² (OM), Katara² (QA), Saūda Arābija^{1 2} (SA), Sīrija² (SY), Tunisija (TN), Turcija^{1 2} (TR)”;

c) Lēmuma II pielikuma B daļā nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

"VESELĪBAS SERTIFIKĀTS

reģistrētu zirgu importam Kopienā no Kirgizstānas¹ un reģistrētu, kā arī vaislai un audzēšanai paredzētu zirgu dzimtas dzīvnieku importam Kopienā no Austrālijas, Bulgārijas, Baltkrievijas, Horvātijas, Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas, Jaunzēlandes, Rumānijas, Krievijas¹, Ukrainas, Dienvidslāvijas Federatīvās Republikas";

d) Lēmuma II pielikuma B daļā 5. zemsvītras piezīmi aizstāj ar šādu piezīmi:

"⁵ Valstīm, uz ko attiecas šis sertifikāts, izņemot Austrāliju un Jaunzēlandi, laboratorijas pārbaudes jāveic laboratorijās, ko apstiprinājušas galamērķa dalībvalstis. Pārbaudu rezultāti, ko apstiprina laboratorija, jāpievieno dzīvnieka veselības sertifikātam, kas ir kopā ar dzīvnieku";

e) Lēmuma II pielikuma E daļā nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

"VESELĪBAS SERTIFIKĀTS

reģistrētu zirgu importam Kopienā no Apvienotajiem Arābu Emirātiem, Bahreinas, Alžīrijas, Ēģiptes¹, Jordānijas, Kuveitas, Libānas, Libijas, Omānas, Kataras, Saūda Arābijas¹, Sirijas, Turcijas¹ un reģistrētu, kā arī vaislai un audzēšanai paredzētu zirgu dzimtas dzīvnieku importam Kopienā no Alžīrijas, Izraēlas, Marokas, Maurīcijas, Tunisijas".

39. 31993 D 0383: Padomes Lēmums 93/383/EEK (1993. gada 14. jūnijs) par references laboratorijām jūras biotoksīnu kontrolei (OV L 166, 8.7.1993., 31. lpp.), kuru groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31999 D 0312: Padomes 29.4.1999. Lēmums 1999/312/EK (OV L 120, 8.5.1999., 37 lpp.).

Lēmuma pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

"Čehijas Republika: *Státní veterinární ústav Jihlava, Rantířovská, 93, 586 05 Jihlava*";

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

"Igaunija: *Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu*";

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

"Kipra: *Ινστιτούτο Υγιεινής Τροφίμων, Κέντρο Κτηνιατρικών Ιδρυμάτων 80, Οδός 26^{ης} Οκτωβρίου, GR-54627 Θεσσαλονίκη (Institute of Food Hygiene Center of Veterinary Institutes 80, 26th October Street, GR-54627 Thessaloniki)*

Latvija: *Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, LV-1076 Rīga*

Lietuva: *Klaipėdos apskritys valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos laboratorija, Kretingos g. 62, LT-5809 Klaipėda*

Ungārija: *Országos Élelmiszervizsgáló Intézet (OÉVI) Pf. 1740., Mester u. 81., H-1465 Budapest*

Malta: *Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie Basaldella di Campoformido (UD) Italy*";

starp tekstiem, kas attiecas uz Nīderlandi un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

"Polija: *Laboratorium Zakładu Higieny Żywności Pochodzenia Zwierzęcego Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy*";

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

"Slovēnija: *Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana*
Slovākija: *Štátny veterinárny a potravinový ústav, Janoškova 1611/58, SK-026 01 Dolný Kubín*".

40. 31993 D 0546: Padomes Lēmums 93/546/EEK (1993. gada 12. oktobris) par to Čehijas Republikas uzņēmumu sarakstu, kuri apstiprināti svaigas gaļas importam Kopienā (OV L 266, 27.10.1993., 31. lpp.).

Lēmumu 93/546/EEK atceļ.

41. 31993 D 0547: Padomes Lēmums 93/547/EEK (1993. gada 12. oktobris) par to Slovākijas Republikas uzņēmumu sarakstu, kuri apstiprināti svaigas gaļas importam Kopienā (OV L 266, 27.10.1993., 33. lpp.).

Lēmumu 93/547/EEK atceļ.

42. 31993 D 0693: Komisijas Lēmums 93/693/EK (1993. gada 14. decembris), ar ko izveido tādu spermas savākšanas centru sarakstu, kuri apstiprināti liellopu dzimtas mājdzīvnieku spermas eksportam no trešām valstīm uz Kopienu, un ar ko atceļ Lēmumu 91/642/EEK, Lēmumu 91/643/EEK un Lēmumu 92/255/EEK (OV L 320, 22.12.1993., 35. lpp.), un ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 D 0214: Komisijas 13.4.1994. Lēmums 94/214/EK (OV L 106, 27.4.1994., 34. lpp.),

– 31994 D 0453: Komisijas 29.6.1994. Lēmums 94/453/EK (OV L 187, 22.7.1994., 11. lpp.),

– 31994 D 0609: Komisijas 8.9.1994. Lēmums 94/609/EK (OV L 241, 16.9.1994., 23. lpp.),

– 31994 D 0861: Komisijas 20.12.1994. Lēmums 94/861/EK (OV L 352, 31.12.1994., 71. lpp.),

– 31995 D 0480: Komisijas 7.11.1995. Lēmums 95/480/EK (OV L 275, 18.11.1995., 24. lpp.),

– 31996 D 0130: Komisijas 24.1.1996. Lēmums 96/130/EK (OV L 30, 8.2.1996., 50. lpp.),

– 31996 D 0570: Komisijas 24.9.1996. Lēmums 96/570/EK (OV L 250, 2.10.1996., 17. lpp.),

– 31997 D 0001: Komisijas 4.12.1996. Lēmums 97/1/EK (OV L 1, 3.1.1997., 3. lpp.),

– 31997 D 0103: Komisijas 22.1.1997. Lēmums 97/103/EK (OV L 36, 6.2.1997., 29. lpp.),

– 31997 D 0229: Komisijas 3.3.1997. Lēmums 97/229/EK (OV L 91, 5.4.1997., 39. lpp.),

– 31999 D 0131: Komisijas 29.1.1999. Lēmums 1999/131/EK (OV L 43, 17.2.1999., 11. lpp.),

– 31999 D 0682: Komisijas 7.10.1999. Lēmums 1999/682/EK (OV L 270, 20.10.1999., 27. lpp.),

– 32000 D 0564: Komisijas 7.9.2000. Lēmums 2000/564/EK (OV L 236, 20.9.2000., 33. lpp.),

– 32001 D 0104: Komisijas 25.1.2001. Lēmums 2001/104/EK (OV L 38, 8.2.2001., 45. lpp.),

– 32001 D 0639: Komisijas 2.8.2001. Lēmums 2001/639/EK (OV L 223, 18.8.2001., 26. lpp.),

– 32001 D 0726: Komisijas 9.10.2001. Lēmums 2001/726/EK (OV L 273, 16.10.2001., 21. lpp.),

– 32002 D 0036: Komisijas 16.1.2002. Lēmums 2002/36/EK (OV L 15, 17.1.2002., 32. lpp.),

– 32002 D 0645: Komisijas 31.7.2002. Lēmums 2002/645/EK (OV L 211, 7.8.2002., 21. lpp.).

a) Lēmuma pielikuma virsrakstu aizstāj ar šādu virsrakstu:

"ANEXO – PRÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – SKEDA – BILAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA";

b) Lēmuma pielikumā pēc virsraksta 1) līdz 6) punktu aizstāj ar šādiem punktiem:

“1) *Versión – Verze – Udgave – Fassung vom – Versioon – Έκδοση – Version – Version – Versione – Versija – Versija – Változat – Veržjoni – Versie – Wersja – Versão – Verzia – Verzija – Tilanne – Version;*

2) *Código ISO – Kód ISO – ISO-Kode – ISO-Code – ISO kood – Κωδικός ISO – ISO code – Code ISO – Codice ISO – ISO standard – ISO koda – ISO-kód – Kodiči ISO – ISO-code – Kod ISO – Código ISO – Kód ISO – ISO-koda – ISO-koodi – ISO-kod;*

3) *País tercero – Třetí země – Tredjeland – Drittland – Kolmas riik – Τρίτη χώρα – Non-member country – Pays tiers – Paese terzo – Treša valsts – Trečioji šalis – Harmadik ország – Pajiji terz – Derde land – Państwo trzecie – País terceiro – Tretia krajina – Tretja država – Kolmas maa – Tredje land;*

4) *Número de autorización – Číslo schválení – Godkendelsesnummer – Registriernummer – Tunnustusnumber – Αριθμός έγκρισης – Approval Number – Numéro d'agrément – Numero di riconoscimento – Atzīšanas numurs – Patvirtinimo numeris – A működési engedély száma – Numru ta' approvazzjoni – Registratie-nummer – Numer zatwierdzenia – Número de aprovação – Veterinārne registračné číslo – Veterinārska številka odobritve osemenjevalnega središča – Hyväksyntänumero – Godkännandennummer;*

5) *Nombre y dirección del centro autorizado – Název a adresa schválené stanice – Den godkendte tyrestations navn og adresse – Name und Anschrift der zugelassenen Besamungsstation – Tunnustatud seemendusjaama nimi ja aadress – Όνομα και διεύθυνση του εγκεκριμένου κέντρου – Name and address of approved centre – Nom et adresse du centre agréé – Nome e indirizzo del centro riconosciuto – Atzīta centra nosaukums un adrese – Patvirtinto centro pavadinimas ir adresas – Az engedélyezett állomás neve és címe – Isem u indirizz taċ-ċentru approvat – Naam en adres van het erkende centrum – Nazwa i adres zatwierdzonej stacji produkcji nasienia – Nome e endereço aprovado – Meno a adresa schválenej stanice – Ime in naslov odobrenega osemenjevalnega središča – Hyväksytyn aseman nimi ja osoite – Tjurstationens namn och adress;*

6) *Establecimiento autorizado – Schválené prostory – Godkendte faciliteter – Zugelassene Betriebe – Tunnustatud ehitised – Εγκεκριμένες Εγκαταστάσεις – Approved premises – Locaux agréés – Istituto riconosciuto – Atzītas telpas – Patvirtintos patalpos – Engedélyezett létesítmények – Stabiliment approvat – Erkende inrichting – Zatwierdzone pomieszczenia – Instalações aprovadas – Schválená prevádzkareň – Odobreno osemenjevalno središče – Hyväksytty laitos – Godkänd anläggning”;*

c) Pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Ungārija,
Polija,
Slovākijas Republika.

43. 31994 D 0085: Komisijas Lēmums 94/85/EK (1994. gada 16. februāris), ar ko izveido tādu trešo valstu sarakstu, no kurām dalībvalstis atļauj importēt svaigu mājpūtnu gaļu (OV L 44, 17.2.1994., 31. lpp.), un ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31994 D 0298: Komisijas 5.5.1994. Lēmums 94/298/EK (OV L 131, 26.5.1994., 24. lpp.),

– 31994 D 0453: Komisijas 29.6.1994. Lēmums 94/453/EK (OV L 187, 22.7.1994., 11. lpp.),

– 31995 D 0058: Komisijas 2.3.1995. Lēmums 95/58/EK (OV L 55, 11.3.1995., 41. lpp.),

– 31995 D 0181: Komisijas 17.5.1995. Lēmums 95/181/EK (OV L 119, 30.5.1995., 34. lpp.),

– 31996 D 0002: Komisijas 12.12.1995. Lēmums 96/2/EK (OV L 1, 3.1.1996., 6. lpp.),

– 32000 D 0609: Komisijas 29.9.2000. Lēmums 2000/609/EK (OV L 258, 12.10.2000., 49. lpp.),

– 32001 D 0299: Komisijas 30.3.2001. Lēmums 2001/299/EK (OV L 102, 12.4.2001., 69. lpp.),

– 32001 D 0733: Komisijas 10.10.2001. Lēmums 2001/733/EK (OV L 275, 18.10.2001., 17. lpp.).

Pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Kipra,
Latvija,
Lietuva,
Ungārija,
Malta,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika.

44. 31994 D 0278: Komisijas Lēmums 94/278/EK (1994. gada 18. marts), ar ko izveido tādu trešo valstu sarakstu, no kurām dalībvalstis atļauj importēt noteiktus produktus, uz ko attiecas Padomes Direktīva 92/118/EEK (OV L 120, 11.5.1994., 44. lpp.), un ko groza:

– 31994 D 0453: Komisijas 29.6.1994. Lēmums 94/453/EK (OV L 187, 22.7.1994., 11. lpp.),

– 31995 D 0134: Komisijas 7.4.1995. Lēmums 95/134/EK (OV L 89, 21.4.1995., 44. lpp.),

– 31995 D 0444: Komisijas 18.10.1995. Lēmums 95/444/EK (OV L 258, 28.10.1995., 67. lpp.),

– 31996 D 0166: Komisijas 12.2.1996. Lēmums 96/166/EK (OV L 39, 17.2.1996., 25. lpp.),

– 31996 D 0285: Komisijas 12.4.1996. Lēmums 96/285/EK (OV L 107, 30.4.1996., 19. lpp.),

– 31996 D 0344: Komisijas 21.5.1996. Lēmums 96/344/EK (OV L 133, 4.6.1996., 28. lpp.),

– 31997 D 0752: Komisijas 31.10.1997. Lēmums 97/752/EK (OV L 305, 8.11.1997., 69. lpp.),

– 31998 D 0597: Komisijas 15.10.1998. Lēmums 98/597/EK (OV L 286, 23.10.1998., 59. lpp.),

– 32000 D 0611: Komisijas 11.10.2000. Lēmums 2000/611/EK (OV L 259, 13.10.2000., 64. lpp.),

– 32001 D 0158: Komisijas 12.2.2001. Lēmums 2001/158/EK (OV L 57, 27.2.2001., 52. lpp.),

– 32001 D 0700: Komisijas 17.9.2001. Lēmums 2001/700/EK (OV L 256, 25.9.2001., 14. lpp.),

– 32002 D 0337: Komisijas 25.4.2002. Lēmums 2002/337/EK (OV L 116, 3.5.2002., 58. lpp.),

– 32002 D 0574: Komisijas 10.7.2002. Lēmums 2002/574/EK (OV L 181, 11.7.2002., 23. lpp.).

a) Pielikuma II daļas B punktā svītro tekstu, kas attiecas uz Igauniju;

b) Pielikuma VIII daļas B punktā svītro tekstu, kas attiecas uz Igauniju;

c) Pielikuma XI daļā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Ungārija,
Slovākija;

d) Pielikuma XII daļā svītro tekstu, kas attiecas uz Ungāriju.

45. 31994 D 0577: Komisijas Lēmums 94/577/EK (1994. gada 15. jūlijs) par veterinārsanitārajām prasībām un veterināro sertifikāciju liellopu dzimtas dzīvnieku spermas importam no trešām valstīm (OV L 221, 26.8.1994., 26. lpp.), kuru groza:

– 31999 D 0495: Komisijas 1.7.1999. Lēmums 1999/495/EK (OV L 192, 24.7.1999., 56. lpp.).

Lēmuma A pielikuma 2 daļu aizstāj ar šādu daļu:

“2. DAĻA

To valstu saraksts, kam atļauts lietot A pielikuma

1. daļā paredzētā veselības sertifikāta paraugu

JAUNZĒLANDE

RUMĀNIJA

ŠVEICE”.

46. 31994 D 0984: Komisijas Lēmums 94/984/EK (1994. gada 20. decembris), ar ko paredz veterinārsanitārās prasības un veterināros sertifikātus svaigas mājpūtnu gaļas importam no dažām trešām valstīm (OV L 378, 31.12.1994., 11. lpp.) un ko groza:

– 31995 D 0302: Komisijas 13.7.1995. Lēmums 95/302/EK (OV L 185, 4.8.1995., 50. lpp.),

- 31996 D 0298: Komisijas 23.2.1996. Lēmums 96/298/EK (OV L 114, 8.5.1996., 33. lpp.),
- 31996 D 0456: Komisijas 22.7.1996. Lēmums 96/456/EK (OV L 188, 27.7.1996., 52. lpp.),
- 31999 D 0549: Komisijas 19.7.1999. Lēmums 1999/549/EK (OV L 209, 7.8.1999., 36. lpp.),
- 32000 D 0254: Komisijas 20.3.2000. Lēmums 2000/254/EK (OV L 78, 29.3.2000., 33. lpp.),
- 32000 D 0352: Komisijas 4.5.2000. Lēmums 2000/352/EK (OV L 124, 25.5.2000., 64. lpp.),
- 32001 D 0598: Komisijas 11.7.2001. Lēmums 2001/598/EK (OV L 210, 3.8.2001., 37. lpp.),
- 32001 D 0659: Komisijas 6.8.2001. Lēmums 2001/659/EK (OV L 232, 30.8.2001., 19. lpp.),
- 32002 D 0477: Komisijas 20.6.2002. Lēmums 2002/477/EK (OV L 164, 22.6.2002., 39. lpp.).

Lēmuma I pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Kipra,
Lietuva,
Ungārija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika.

47. 31995 L 0070: Padomes Direktīva 95/70/EK (1995. gada 22. decembris), ar ko ievieš Kopienas obligātos pasākumus noteiktu gliemeņu slimību kontrolei (OJ V 332, 30.12.1995., 33. lpp.) un ko groza:

- 32001 D 0293: Komisijas 30.3.2001. Lēmums 2001/293/EK (OV L 100, 11.4.2001., 30. lpp.).

Direktīvas C pielikumu papildina ar šādu tekstu:

"Čehijas Republika:	<i>Ifremer, Boite Postale 133, 17390 La Tremblade, France</i>
Igaunija:	<i>Veterinaar- ja Toidulaboratorium, Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu</i>
Kipra:	<i>Ινστιτούτο Λοιμωδών και Παρασιτικών Νοσημάτων, Κέντρο Κτηνιατρικών Ιδρυμάτων 80, Οδός 26^{ης} Οκτωβρίου, GR-54627, Θεσσαλονίκη (Institute of Infectious and Parasitological Diseases, Center of Veterinary Institutes 80, 26th October Street, GR-54627, Thessaloniki)</i>
Latvija	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, LV-1076 Rīga
Ungārija:	<i>Nacionalinē veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius</i>
Ungārija:	<i>Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI) Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest</i>
Malta:	<i>Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie, Basaldella di Campoformido (UD) Italy</i>
Polija:	<i>Laboratorium Zakładu Higieny Środków Żywnienia Zwierząt, Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy</i>
Slovēnija:	<i>Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana</i>
Slovākija:	<i>Laboratoire de Génétique et Pathologie Ifremer, Ronce les Bains, F - 17390 La Tremblade, France".</i>

48. 31995 D 0233: Padomes Lēmums 95/233/EK (1995. gada 22. jūnijs), ar ko izveido tādu trešo valstu sarakstus, no kurām dalībvalstis atļauj importēt dzīvus mājputnus un inkubējamās olas (OV L 156, 7.7.1995., 76. lpp.) un ko groza:

- 31996 D 0619: Komisijas 16.10.1996. Lēmums 96/619/EK (OV L 276, 29.10.1996., 18. lpp.),
- 32001 D 0732: Komisijas 10.10.2001. Lēmums 2001/732/EK (OV L 275, 18.10.2001., 14. lpp.),
- 32001 D 0751: Komisijas 16.10.2001. Lēmums 2001/751/EK (OV L 281, 25.10.2001., 24. lpp.),
- 32002 D 0183: Komisijas 28.2.2002. Lēmums 2002/183/EK (OV L 61, 2.3.2002., 56. lpp.).

a) Lēmuma I pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Kipra,
Ungārija,
Latvija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika;

b) Lēmuma II pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Kipra,
Ungārija,
Latvija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika.

49. 31995 D 0340: Komisijas Lēmums 94/95/EK (1995. gada 27. jūlijs), ar ko izveido tādu trešo valstu pagaidu sarakstu, no kurām dalībvalstis atļauj importēt pienu un piena produktus, un ar ko atceļ Lēmumu 94/70/EK (OV L 200, 24.8.1995., 38. lpp.), un ko groza:

- 31996 D 0106: Komisijas 29.1.1996. Lēmums 96/106/EK (OV L 24, 31.1.1996., 34. lpp.),
- 31996 D 0325: Komisijas 29.4.1996. Lēmums 96/325/EK (OV L 123, 23.5.1996., 24. lpp.),
- 31996 D 0571: Komisijas 24.9.1996. Lēmums 96/571/EK (OV L 250, 2.10.1996., 19. lpp.),
- 31996 D 0584: Komisijas 25.9.1996. Lēmums 96/584/EK (OV L 255, 9.10.1996., 20. lpp.),
- 32001 D 0743: Komisijas 19.10.2001. Lēmums 2001/743/EK (OV L 278, 23.10.2001., 32. lpp.).

Lēmuma pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Igaunija,
Kipra,
Latvija,
Lietuva,
Ungārija,
Malta,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika.

50. 31996 L 0023: Padomes Direktīva 96/23/EK (1996. gada 29. aprīlis), ar ko paredz pasākumus, lai kontrolētu noteiktas vielas un to atliekas dzīvās dzīvniekos un dzīvnieku izcelsmes produktos, un ar ko atceļ Direktīvu 85/358/EEK un Direktīvu 86/469/EEK, kā arī Lēmumu 89/187/EEK un Lēmumu 91/664/EEK (OV L 125, 23.5.1996., 10. lpp.).

Direktīvas 8. panta 3. punktā pēc pirmās daļas iekļauj šādu daļu:

"Čehijas Republika, Igaunija, Kipra, Latvija, Lietuva, Ungārija, Malta, Polija, Slovēnija un Slovākija – pirmo reizi 2005. gada 31. martā – nodod Komisijai rezultātus, kas panākti atbilstīgi attiecīgo valstu plāniem vielu un to atlieku noteikšanai, kā arī atbilstīgi kontroles pasākumiem."

51. 31996 D 0482: Komisijas Lēmums 96/482/EK (1996. gada 12. jūlijs), ar ko paredz veterinārsanitārās prasības un veterināros sertifikātus mājputnu un inkubējamo olu, kas nav strausu dzimtas putni un to olas, importam no trešām valstīm, tostarp veterinārsanitāros pasākumus, ko piemēro pēc šāda importa (OV L 196, 7.8.1996., 13. lpp.), kuru groza:

- 31999 D 0549: Komisijas 19.7.1999. Lēmums 1999/549/EK (OV L 209, 7.8.1999., 36. lpp.),
- 32000 D 0505: Komisijas 25.7.2000. Lēmums 2000/505/EK (OV L 201, 9.8.2000., 8. lpp.),
- 32002 D 0183: Komisijas 28.2.2002. Lēmums 2002/183/EK (OV L 61, 2.3.2002., 56. lpp.),
- 32002 D 0542: Komisijas 4.7.2002. Lēmums 2002/542/EK (OV L 176, 5.7.2002., 43. lpp.).

Lēmuma I pielikuma I daļā svītrot tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Kipra,
Čehijas Republika,
Ungārija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika.

52. 31997 D 0004: Komisijas Lēmums 97/4/EK (1996. gada 12. decembris), ar ko izveido tādu trešo valstu uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj importēt svaigu mājputnu gaļu (OV L 2, 4.1.1997., 6. lpp.), un ko groza:

- 31997 D 0574: Komisijas 22.7.1997. Lēmums 97/574/EK (OV L 236, 27.8.1997., 20. lpp.),
- 32001 D 0400: Komisijas 17.5.2001. Lēmums 2001/400/EK (OV L 140, 24.5.2001., 70. lpp.).

a) Lēmuma pielikuma virsrakstu un norādes aizstāj ar šādu virsrakstu un norādēm:

“ANEXO – PRÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BILAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / İMONİŮ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA'L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: carne fresca de ave / Produkt: čerstvé drůbeží maso / Produkt: fersk fjerkrækkød / Erzeugnis: frisches Geflügelfleisch / Toode: värske linnuliha / Προϊόν: ωπό κρέας πουλερικών / Product: fresh poultry meat / Produit: viandes fraîches de volaille / Prodotto: carne fresca di pollame / Produkts: svaiga putnu gaļa / Produktas: šviežia paukštiena / Termék: friss baromfihús / Prodott: Laham frisk tat-tigieġ / Produkt: vers vlees van gevogelte / Produkt: świeże mięso drobiowe / Produto: carne fresca de aves / Produkt: Čerstvé hydinové mäso / Proizvod: sveže meso perutnine / Tuote: tuore sipikarjanliha / Varuslag: färskt fjäderfäkött

- 1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi / Namn
- 3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Reġjun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region

- 5 = Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeith / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης / Activity / Activité / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attività / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Činnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet
- SH = Matadero / Jatky / Slakteri / Schlachthof / Tapamaja / Σφαγιοτεχνική εγκατάσταση / Slaughterhouse / Abattoir / Macello / Kautuve / Skerdykla / Vágóhid / Bičerijs / Slachthuis / Rzeźnia / Matadouro / Bitúnok / Klavnic / Teurastamo / Slakteri
- CP = Sala de despiece / Bourárna / Opskeringsvirksomheder / Zerlegungsbetrieb / Lihalóikusettevöte / Εργαστήριο Τεμαχισμού / Cutting plant / Découpe / Sala di sezionamento / Gaļas sadalīšanas uzņēmums / Išpjauostymo įmonė / Daraboló üzem / Stabiliment tal-qtiegħ / Uitsnijderij / Zakład rozbioru / Sala de corte / Rozrąbkareň / Razsekovalnica / Leikkaamo / Styckningsanläggning
- CS = Almacén frigorífico / Chladirna (mrazirna) / Frysehus / Kühlhaus / Külmladu / Ψυκτική εγκατάσταση / Cold store / Entrepotage / Deposito frigorifero / Saldētava / Šaltieji sandėliai / Hűtőház / Kamra tal-friża / Koelhuis / Chłodnia składowa / Armazém / Frigorífico / Chladiareň (mraziareň) / Hladilnica / Kylmävareasto / Kyl- och fryshus”;

b) Lēmuma pielikuma tabulu virsrakstus aizstāj ar šādiem virsrakstiem:

i) “País: ARGENTINA / Zemē: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTINIEN / Χώρα: ARGENTINIEN / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINA / Valsts: ARGENTINA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTINA / Pajjiž: ARGENTINA / Land: ARGENTINĚ / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTINA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTINIEN / Land: ARGENTINA”;

ii) “País: BRASIL / Zemē: BRAZÍLIE / Land: BRASILIEN / Land: BRASILIEN / Riik: BRASILIA / Χώρα: BRAZILIA / Country: BRAZIL / Pays: BRÉSIL / Paese: BRASILE / Valsts: BRAZILIA / Šalis: BRAZILIA / Ország: BRAZÍLIA / Pajjiž: BRAZIL / Land: BRASILĚ / Państwo: BRAZYLIA / País: BRASIL / Krajina: BRAZÍLIA / Država: BRAZILIA / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN”;

iii) “País: BULGARIA / Zemē: BULHARSKO / Land: BULGARIEN / Land: BULGARIEN / Riik: BULGAARIA / Χώρα: BULGARIA / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Valsts: BULGARIJA / Šalis: BULGARIJA / Ország: BULGÁRIA / Pajjiž: BULGARIJA / Land: BULGARIJE / Państwo: BULGARIA / País: BULGÁRIA / Krajina: BULHARSKO / Država: BULGARIJA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN”;

iv) “País: CANADÁ / Zemē: KANADA / Land: CANADA / Land: CANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANÁDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA”;

v) “País: CHILE / Zemē: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Riik: TŠILI / Χώρα: ΧΙΛΗ / Country: CHILE / Pays: CHILI / Paese: CILE / Valsts: ČĪLE / Šalis: ČILĚ / Ország: CHILE / Pajjiž: ČILI / Land: CHILI / Państwo: CHILE / País: CHILE / Krajina: CHILE / Država: ČILE / Maa: CHILE / Land: CHILE”;

vi) “País: CROACIA / Zemē: CHORVATSKO / Land: KROATIEN / Land: KROATIEN / Riik: HORVAATIA / Χώρα: KROATIA / Country: CROATIA / Pays: CROATIE / Paese: CROAZIA / Valsts: HORVÁTIJA / Šalis: KROATIJA / Ország: HORVÁTOR SZÁG / Pajjiž: KROAZJA / Land: KROATIĚ / Państwo: CHORWACJA / País: CROÁCIA / Krajina: CHORVATSKO / Država: HRVAŠKA / Maa: KROATIA / Land: KROATIEN”;

vii) "País: ISRAEL / Zemē: IZRAEL / Land: ISRAEL / Land: ISRAEL / Riik: IISRAEL / Χώρα: ΙΣΡΑΗΛ / Country: ISRAEL / Pays: ISRAËL / Paese: ISRAELE / Valsts: IZRAĒLA / Šalis: IZRAELIS / Ország: IZRAEL / Pajjiž: IZRAEL / Land: ISRAËL / Państwo: IZRAEL / País: ISRAEL / Krajina: IZRAEL / Država: IZRAEL / Maa: ISRAEL / Land: ISRAEL";

viii) "País: RUMANÍA / Zemē: RUMUNSKO / Land: RUMĀNIEN / Land: RUMĀNIEN / Riik: RUMEENIA / Χώρα: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMUNIJA / Ország: ROMANIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIË / Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA / Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMĀNIEN";

ix) "País: TAILANDIA / Zemē: THAJSKO / Land: THAILAND / Land: THAILAND / Riik: TAI / Χώρα: ΤΑΙΛΑΝΔΗ / Country: THAILAND / Pays: THAILANDE / Paese: TAILANDIA / Valsts: THAIEME / Šalis: TAILANDAS / Ország: THAIFÖLD / Pajjiž: TAJLANDJA / Land: THAILAND / Państwo: TAJLANDIA / País: TAILANDIA / Krajina: THAJSKO / Država: TAJSKA / Maa: THAIMAA / Land: THAILAND";

x) "País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Zemē: SPOJENĒ STĀTĀ AMERICKĒ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMEERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNGTIŅĒS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VEREINIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTĀ AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA";

xi) "País: CHINA / Zemē: ČĪNA / Land: KINA / Land: CHINA / Riik: HIINA / Χώρα: ΚΙΝΑ / Country: CHINA / Pays: CHINE / Paese: CINA / Valsts: KĪNA / Šalis: Kīnija / Ország: KÍNA / Pajjiž: ČINA / Land: CHINA / Państwo: CHINY / País: CHINA / Krajina: Čína / Država: KITAJSKA / Maa: KIINA / Land: KINA";

c) Lēmuma pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Kipra,
Ungārija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika.

53. 31997 L 0078: Padomes Direktīva 97/78/EK (1997. gada 18. decembris), ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterinārās kontroles organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ievieš Kopienā no trešām valstīm (OV L 24, 30.1.1998., 9. lpp.).

a) Direktīvas 11. panta 1. punkta ievadfrāzi aizstāj ar šādu frāzi:

"1. Ikvienā dalībvalstī ir tiesīga visu to dalībvalstu vārdā, caur kurām ir paredzēts tranzīts, atļaut kravu tranzītu no vienas trešās valsts uz citu trešo valsti vai to pašu trešo valsti vienīgi tad, ja:";

b) Lēmuma 21. pantam pievieno šādu punktu:

"4. Attiecībā uz Ungārijas robežu ar Rumāniju un vienīgi attiecībā uz iekārtām, kas tiks nodrošinātas, trīs gadus no pievienošanās dienas piemēro īpašu režīmu. Minētajā pārejas laikā Ungārija piemēro pasākumus, ko pirms pievienošanās dienas nosaka atbilstīgi 29. pantā paredzētajai procedūrai.

Pirms šā 3 gadu laikposma beigām stāvoklis tiks pārskatīts un atbilstīgi 29. pantā paredzētajai procedūrai tiks noteikti vajadzīgie pasākumi.";

c) Direktīvas I pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

"I PIELIKUMS

DIREKTĪVAS 1. PANTĀ UZSKAITĪTĀS TERITORIJAS

1. Beļģijas Karalistes teritorija.
2. Čehijas Republikas teritorija.

3. Dānijas Karalistes teritorija, izņemot Farēru salas un Grenlandi.

4. Vācijas Federatīvās Republikas teritorija.

5. Igaunijas Republikas teritorija.

6. Grieķijas Republikas teritorija.

7. Spānijas Karalistes teritorija, izņemot Seūtu un Meliļu.

8. Francijas Republikas teritorija.

9. Īrijas teritorija.

10. Itālijas Republikas teritorija.

11. Kipras Republikas teritorija.

12. Latvijas Republikas teritorija.

13. Lietuvas Republikas teritorija.

14. Luksemburgas Lielhercogistes teritorija.

15. Ungārijas Republikas teritorija.

16. Maltas Republikas teritorija.

17. Nīderlandes Karalistes Eiropas teritorija.

18. Austrijas Republikas teritorija.

19. Polijas Republikas teritorija.

20. Portugāles Republikas teritorija.

21. Slovēnijas Republikas teritorija.

22. Slovākijas Republikas teritorija.

23. Somijas Republikas teritorija.

24. Zviedrijas Karalistes teritorija.

25. Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes teritorija."

54. 31997 D 0222: Komisijas Lēmums 97/222/EK (1997. gada 28. februāris), ar ko izveido tādu trešo valstu sarakstu, no kurām dalībvalstis atļauj ievest gaļas produktus (OV L 89, 4.4.1997., 39. lpp.), un ko groza:

– 31997 D 0737: Komisijas 14.10.1997. Lēmums 97/737/EK (OV L 295, 29.10.1997., 39. lpp.),

– 31998 D 0246: Komisijas 19.3.1998. Lēmums 98/246/EK (OV L 98, 31.3.1998., 44. lpp.),

– 31999 D 0062: Komisijas 21.12.1998. Lēmums 1999/62/EK (OV L 20, 27.1.1999., 54. lpp.),

– 32000 D 0338: Komisijas 13.4.2000. Lēmums 2000/338/EK (OV L 117, 18.5.2000., 32. lpp.),

– 32001 D 0794: Komisijas 9.11.2001. Lēmums 2001/794/EK (OV L 297, 15.11.2001., 20. lpp.),

– 32002 D 0184: Komisijas 27.2.2002. Lēmums 2002/184/EK (OV L 61, 2.3.2002., 61. lpp.),

– 32002 D 0464: Komisijas 13.6.2002. Lēmums 2002/464/EK (OV L 161, 19.6.2002., 16. lpp.).

a) Pielikuma I daļā svītro tekstu, kas attiecas uz Čehijas Republiku;

b) Pielikuma II daļā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm: Čehijas Republika,

Igaunija,
Kipra,
Latvija,
Lietuva,
Ungārija,
Malta,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika.

55. 31997 D 0232: Komisijas Lēmums 97/232/EK (1994. gada 16. februāris), ar ko izveido tādu trešo valstu sarakstus, no kurām dalībvalstis atļauj importēt aitas un kazas (OV L 93, 8.4.1997., 43. lpp.), un ko groza:

– 31999 D 0541: Komisijas 26.7.1999. Lēmums 1999/541/EK (OV L 207, 6.8.1999., 31. lpp.),

– 32000 D 0600: Komisijas 17.7.2001. Lēmums 2001/600/EK (OV L 210, 3.8.2001., 51. lpp.),

– 32002 D 0003: Komisijas 28.12.2001. Lēmums 2002/3/EK (OV L 2, 4.1.2002., 17. lpp.).

a) Pielikuma 2. daļu aizstāj ar šādu daļu:

"2. DAĻA

Tādu trešo valstu saraksts, kurām atļauts lietot Lēmuma 93/198/EEK I pielikuma 1. daļas b) punktā paredzēto sertifikātu, importējot aitas un kazas, kas paredzētas tūlītējai nokaušanai

Bulgārija (izņemot *Bourgas, Jambol, Hasskovo* un *Kardjali* provinci),

Kanāda (izņemot Britu Kolumbijas *Okanagan Valley* reģionu, kas ir teritorija, ko ierobežo līnija, kas savieno Kanādas un Amerikas Savienoto Valstu robežas punktu (120° 15' garuma grādi, 49° platuma grādi) ar punktu ziemeļu virzienā (119° 35' garuma grādi, 50° 30' platuma grādi), punktu ziemeļaustrumu virzienā (119° garuma grādi, 50° 45' platuma grādi) un Kanādas un Amerikas Savienoto Valstu robežas punktu dienvidu virzienā (118° 15' garuma grādi un 49° platuma grādi),

Horvātija,
Jaunzēlande,
Rumānija”;

b) Pielikuma 3. daļu aizstāj ar šādu daļu:

“3. DAĻA

Tādu trešo valstu saraksts, kurām jālieto Lēmuma 93/198/EEK II pielikuma 1. daļas a) punktā paredzētais sertifikāts, importējot nobarošanai paredzētas aitas un kazas

Bulgārija (izņemot *Bourgas, Jambol, Hasskovo* un *Kardjali* provinci),

Kanāda (izņemot Britu Kolumbijas *Okanagan Valley* reģionu, kas ir teritorija, ko ierobežo līnija, kas savieno Kanādas un Amerikas Savienoto Valstu robežas punktu (120° 15' garuma grādi, 49° platuma grādi) ar punktu ziemeļu virzienā (119° 35' garuma grādi, 50° 30' platuma grādi), punktu ziemeļaustrumu virzienā (119° garuma grādi, 50° 45' platuma grādi) un Kanādas un Amerikas Savienoto Valstu robežas punktu dienvidu virzienā (118° 15' garuma grādi un 49° platuma grādi),

Čīle,
Horvātija,
Grenlande,
Islande,
Jaunzēlande,
Rumānija,
Šveice”;

c) Pielikuma 4. daļu aizstāj ar šādu daļu:

“4. DAĻA

Tādu trešo valstu saraksts, kurām jālieto Lēmuma 93/198/EEK II pielikuma 1. daļas b) punktā paredzētais sertifikāts, importējot vaislas aitas un kazas

Bulgārija (izņemot *Bourgas, Jambol, Hasskovo* un *Kardjali* provinci),

Kanāda (izņemot Britu Kolumbijas *Okanagan Valley* reģionu, kas ir teritorija, ko ierobežo līnija, kas savieno Kanādas un Amerikas Savienoto Valstu robežas punktu (120° 15' garuma grādi, 49° platuma grādi) ar punktu ziemeļu virzienā (119° 35' garuma grādi, 50° 30' platuma grādi), punktu ziemeļaustrumu virzienā (119° garuma grādi, 50° 45' platuma grādi) un Kanādas un Amerikas Savienoto Valstu robežas punktu dienvidu virzienā (118° 15' garuma grādi un 49° platuma grādi),

Čīle,
Horvātija,
Grenlande,
Islande,
Jaunzēlande,
Rumānija,
Šveice”.

d) Pielikuma 5. daļu aizstāj ar šādu daļu:

“5. DAĻA

Trešās valstis vai to daļas, kas atzītas par atbilstošām kritērijiem, saskaņā ar kuriem teritoriju atzīst par tādu, kurā oficiāli nav brucelozes

Grenlande,
Rumānija”.

56. 31997 D 0252: Komisijas Lēmums 97/252/EK (1997. gada 25. marts), ar ko izveido tādu trešo valstu uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj importēt pienu un piena produktus lietošanai pārtikā (OV L 101, 418.4.1997., 46. lpp.), un ko groza:

– 31997 D 0480: Komisijas 1.7.1997. Lēmums 97/480/EK (OV L 207, 1.8.1997., 1. lpp.),

– 31997 D 0598: Komisijas 25.7.1997. Lēmums 97/598/EK (OV L 240, 2.9.1997., 8. lpp.),

– 31997 D 0617: Komisijas 29.7.1997. Lēmums 97/617/EK (OV L 250, 13.9.1997., 15. lpp.),

– 31997 D 0666: Komisijas 17.9.1997. Lēmums 97/666/EK (OV L 283, 15.10.1997., 1. lpp.),

– 31998 D 0071: Komisijas 7.1.1998. Lēmums 98/71/EK (OV L 11, 17.1.1998., 39. lpp.),

– 31998 D 0087: Komisijas 15.1.1998. Lēmums 98/87/EK (OV L 17, 22.1.1998., 28. lpp.),

– 31998 D 0088: Komisijas 15.1.1998. Lēmums 98/88/EK (OV L 17, 22.1.1998., 31. lpp.),

– 31998 D 0089: Komisijas 16.1.1998. Lēmums 98/89/EK (OV L 17, 22.1.1998., 33. lpp.),

– 31998 D 0394: Komisijas 29.5.1998. Lēmums 98/394/EK (OV L 176, 20.6.1998., 28. lpp.),

– 31999 D 0052: Komisijas 8.1.1999. Lēmums 1999/52/EK (OV L 17, 22.1.1999., 51. lpp.),

– 32001 D 0177: Komisijas 15.2.2001. Lēmums 2001/177/EK (OV L 68, 9.3.2001., 1. lpp.),

– 32002 D 0527: Komisijas 27.6.2002. Lēmums 2002/527/EK (OV L 170, 29.6.2002., 86. lpp.).

a) Lēmuma pielikuma virsrakstu un norādes aizstāj ar šādu virsrakstu un norādēm:

“ANEXO – PRÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BILAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LĒTĒSĪTMĒNYLISTA / LISTA TA'L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: leche y productos lácteos / Výrobek: mléko a mléčné výrobky / Produkt: mælk og mejeriprodukter / Erzeugnis: Milch und Milcherzeugnisse / Toode: piim ja piimatooted, piimapõhised tooted / Προϊόν: γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα / Product: milk and milk products / Produit: lait et produits laitiers / Prodotto: latte e prodotti lattiero-caseari / Produkts: piens un piena produkti / Produktas: pienas ir pieno produktai / Termék: tej és tejtermékek / Produkt: Halib u prodotti tal-halib / Product: melk en zuivelproducten / Produkt: mleko i przetwory mleczne / Produto: leite e produtos lácteos / Produkt: mlieko a mliečne výrobky / Proizvod: mleko in mlečni izdelki / Tuote: maito – ja maitotuotteet / Varuslag: mjölk och mjölkprodukter

1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionālā nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonale / Nazionale code / Kod krajowy / Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα / εγκατάσταση / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi / Namm

3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Reġjun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region

- 5 = *Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar*
- 6 = * *Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE*
del Consejo.
 * *Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.*
 * *Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.*
 * *Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.*
 * *Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.*
 * *Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.*
 * *Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC.*
 * *Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.*
 * *Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.*
 * *Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.*
 * *Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.*
 * *Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.*
 * *Pajjiži u stabilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.*
 * *Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.*
 * *Państw a zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.*
 * *Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.o 1 do artigo 2.o da Decisão 95/408/CE do Conselho.*
 * *Krajiny a prevádzkarne v súlade so všetkými požiadavkami článku 2 (1) rozhodnutia Rady 95/408/ES.*
 * *Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2 (1) Odločbe Sveta 95/408/ES.*
 * *Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.*
 * *Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.”;*

b) Lēmuma pielikuma tabulu virsrakstus aizstāj ar šādiem virsrakstiem:

i) “AR – País: ARGENTINA / Zemē: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTIINA / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE/

Paese: ARGENTINIA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTĪNA / Pajjiž: ARGENTINA / Land: ARGENTINĒ / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTĪNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTINIINA / Land: ARGENTINA”;

ii) “AU – País: AUSTRALIA / Zemē: AUSTRĀLIE / Land: AUSTRALIEN/ Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRALIA/ Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE/ Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRĀLIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AUSTRALJA/ Land: AUSTRALIĒ / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRALIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN”;

iii) “BU – País: BULGARIA / Zemē: BULHARSKO / Land: BULGARIEN/ Land: BULGARIEN / Riik: BULGAARIA / Χώρα: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Valsts: BULGĀRIJA / Šalis: BULGARIJA / Ország: BULGÁRIA / Pajjiž: BULGARIJA / Land: BULGARIJE / Państwo: BULGARIA / País: BULGÁRIA / Krajina: BULHARSKO / Država: BOLGARIJA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN”;

iv) “CA – País: CANADÁ / Zemē: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA”;

v) “CH – País: SUIZA / Zemē: ŠVÝCARSKO / Land: SCHWEIZ / Land: SCHWEIZ / Riik: ŠVEITS / Χώρα: ΕΛΒΕΤΙΑ / Country: SWITZERLAND / Pays: SUISSE / Paese: SVIZZERA / Valsts: ŠVEICE / Šalis: ŠVEICARIJA / Ország: SVÁJC / Pajjiž: SVIZZERA / Land: ZWITZERLAND / Państwo: SZWAJCARIA/ País: SUIÇA / Krajina: ŠVAJČIARSKO / Država: ŠVICA / Maa: SVEITSI / Land: SCHWEIZ”;

vi) “HR – País: CROACIA / Zemē: CHORVATSKO / Land: KROATIEN / Land: KROATIEN / Riik: HORVAATIA / Χώρα: ΚΡΟΑΤΙΑ / Country: CROATIA / Pays: CROATIE / Paese: CROAZIA / Valsts: HORVĀTIJA / Šalis: KROATIJA / Ország: HORVÁTORSZÁG / Pajjiž: KROACIA / Land: KROATIĒ / Państwo: CHORWACJA / País: CROÁCIA / Krajina: CHORVÁTSKO / Država: HRVAŠKA / Maa: KROATIA / Land: KROATIEN”;

vii) “IL – País: ISRAEL / Zemē: IZRAEL / Land: ISRAEL / Land: ISRAEL / Riik: IISRAEL / Χώρα: ΙΣΡΑΗΛ / Country: ISRAEL / Pays: ISRAËL / Paese: ISRAELE / Valsts: IZRAĒLA / Šalis: ISRAELIS / Ország: IZRAEL / Pajjiž: IZRAEL / Land: ISRAËL / Państwo: IZRAEL / País: ISRAEL / Krajina: IZRAEL / Država: IZRAEL / Maa: ISRAEL / Land: ISRAEL”;

viii) “NZ – País: NUEVA ZELANDA / Zemē: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Χώρα: ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND/ Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZĒLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND”;

ix) “RO – País: RUMANÍA / Zemē: RUMUNSKO / Land: RUMENIEN / Land: RUMĀNIEN / Riik: RUMEENIA / Χώρα: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMUNIJA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIĒ / Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA / Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMĀNIEN”;

x) “SG – País: SINGAPUR / Zemē: SINGAPUR / Land: SINGAPORE / Land: SINGAPUR / Riik: SINGAPUR / Χώρα: ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ / Country: SINGAPORE / Pays: SINGAPOUR / Paese: SINGAPORE / Valsts: SINGAPŪRA / Šalis: SINGAPŪRAS / Ország: SZINGAPŪR / Pajjiž: SINGAPOR / Land: SINGAPORE / Państwo: SINGAPUR / País: SINGAPURA / Krajina: SINGAPUR / Država: SINGAPUR / Maa: SINGAPORE / Land: SINGAPORE”;

xi) “IS – País: ISLANDIA / Zemē: ISLAND / Land: ISLAND / Land: ISLAND / Riik: ISLAND / Χώρα: ΙΣΛΑΝΔΙΑ / Country: ICELAND / Pays: ISLANDE / Paese: ISLANDA / Valsts: ISLANDE / Šalis: ISLANDIJA / Ország: IZLAND / Pajjiž: IZLANDA / Land: IJSLAND / Państwo: ISLANDIA / País: ISLÁNDIA / Krajina: ISLAND / Država: ISLANDIJA / Maa: ISLANTI / Land: ISLAND”;

xii) “TR – País: TURQUÍA / Zemē: TURECKO / Land: TYRKIET / Land: TÜRKİE / Riik: TÜRKİ / Χώρα: ΤΟΥΡΚΙΑ / Country: TURKEY / Pays: TURQUIE / Paese: TURCHIA / Valsts: TURCIJA / Šalis: TURKIJA / Ország: TÖRÖKORSZÁG / Pajjiž: TURKIJA / Land: TURKIJE / Państwo: TURCJA / País: TURQUIA / Krajina: TURECKO / Država: TURČIJA / Maa: TURKKI / Land: TURKIET”;

xiii) “US – País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Zemē: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VAN AMERIKA / Riik: AMERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNGĒTINĒS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKA EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA'L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA”;

xiv) “UY – País: URUGUAY / Zemē: URUGUAY / Land: URUGUAY / Land: URUGUAY / Riik: URUGUAY / Χώρα: ΟΥΡΟΥΓΟΥΑ / Country: URUGUAY / Pays: URUGUAY / Paese: URUGUAY / Valsts: URUGVAJA / Šalis: URUGVAJUS / Ország: URUGUAY / Pajjiž: URUGWAJ / Land: URUGUAY / Państwo: URUGWAJ / País: URUGUAI / Krajina: URUGUAI / Država: URUGVAJ / Maa: URUGUAY / Land: URUGUAY”;

xv) “ZA – País: SUDÁFRICA / Zemē: JIŽNÍ AFRIKA / Land: SYDAFRICA / Land: SÜDAFRICA / Riik: LÕUNA-AAFRICA / Χώρα: ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ / Country: SOUTH AFRICA / Pays: AFRIQUE DU SUD / Paese: SUDAFRICA / Valsts: DIENVIDĀFRIKA / Šalis: PIETU AFRIKA / Ország: DÉL-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: L-AFRIKA T'ISFEL / Land: ZUID-AFRIKA / Państwo: REPUBLIKA POŁUDNIOWEJ AFRYKI / País: ÁFRICA DO SUL / Krajina: JUHOAFRICKÁ REPUBLIKA / Država: JUŽNA AFRIKA / Maa: ETELÄ-AFRIKKA / Land: SYDAFRICA”;

xvi) “MK País: ANTIGUA REPÚBLICA YUGOSLAVA DE MACEDONIA / Zemē: BÝVALÁ JUGOSLÁVSKÁ REPUBLIKA MAKEDÓNIE / Land: DEN TIDLIGERE JUGOSLAVISKE REPUBLIK MAKEDONIEN / Land: DIE EHEMALIGE JUGOSLAWISCHE REPUBLIK MAZEDONIEN / Riik: ENDINE JUGOSLAAVIA MAKEDOONIA VABARIIK / Χώρα: ΠΡΩΗΝ ΠΙΟΥΤΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ / Country: FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA / Pays: ANCIENNE REPUBLIQUE YOGOSLAVE DE MACEDOINE / Paese: EX REPUBBLICA IUGOSLAVA DI MACEDONIA / Valsts: BIJUSĀ DIENVIDSLĀVIJAS MAĶEDONIJAS REPUBLIKA / Šalis: BUVUSIOJI JUGOSLAVIJOS RESPUBLIKA MAKEDONIJA / Ország: MACEDÓNIA, VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: DIK LI KIENET IR-REPUBLIKA JUGOSLAVA TAL-MACEDONJA / Land: VOORMALIGE JOEGOSLAVISCHE REPUBLIEK MACEDONIË / Państwo: BYŁA JUGOSŁOWIAŃSKA REPUBLIKA MACEDONII / País: ANTIGA REPUBLICA JUGOSLAVA DA MACEDONIA / Krajina: BÝVALÁ JUHOSLOVANSKÁ REPUBLIKA MACEDÓNSKO / Država: NEKDANJA JUGOSLOVANSKA REPUBLIKA MAKEDONIJA / Maa: ENTINEN JUGOSLAVIAN TASAVALTA MAKEDONIA / Land: FD. JUGOSLAVISKA REPUBLIKEN MAKEDONIEN”;

c) Pielikumā piezīmi pie teksta, kas attiecas uz Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, aizstāj ar šādu piezīmi:

“Nota: Código provisional que no afecta en absoluto a la denominación definitiva del país, que se acordará tras la conclusión de las negociaciones actualmente en curso sobre este tema en las Naciones Unidas. – Poznámka: Prozatímní kód, kterým není žádným způsobem dotčeno konečné označení této země, které bude odsouhlaseno po ukončení jednání probíhajícího o této záležitosti v OSN. – Note: Denne

foreløbige kode foregriber på ingen måde landets endelige benævnelse, som vil blive fastlagt efter afslutningen af de forhandlinger, der for tiden føres herom inden for rammerne af FN. – Note: Provisorischer Code, der die endgültige Benennung des Landes nicht berührt, die nach Abschluss der laufenden Verhandlungen innerhalb der Vereinten Nationen festgelegt wird. – Märkus: Ajutine kood, mis ei takista mingil viisil võtmast kasutusele maa lõplikku nimetust, mis lepitakse kokku Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni antud küsimuses käimasolevate läbirääkimiste tulemusel. – Σημείωση: Αυτός ο κωδικός δεν προδικάζει καθόλου την οριστική ονομασία της χώρας η οποία θα συμφωνηθεί όταν ολοκληρωθούν οι σχετικές διαπραγματεύσεις στο πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών. – Note: Provisional code, which does not prejudge in any way the definitive nomenclature for this country, which will be agreed following the conclusion of negotiations currently taking place on this subject at the United Nations. – Note: Code provisoire qui ne préjuge en rien de la dénomination définitive du pays, qui sera agréée dès conclusion des négociations actuellement en cours à ce sujet dans le cadre des Nations unies. – Nota: Questo codice provvisorio non pregiudica assolutamente la denominazione definitiva del paese che sarà approvata non appena conclusi i negoziati attualmente in corso al riguardo nel quadro delle Nazioni Unite. – Piezīme: Pagaidu kods, kurš nekādā veidā neietekmē galīgo valsts nomenklatūru, kura tiks apstiprināta Apvienoto Nāciju Organizācijas ietvaros pašlaik notiekošo sarunu rezultātā. – Pastaba: Laikinasis kods, neturėsiantis įtakos pastoviai šios šalies terminologijai, dėl kurios bus susitarta pasibaigus šiuo klausimu vykstančioms deryboms Jungtinėse Tautose. – Megjegyzés: Ideiglenes kód, amely független az említett ország azon végleges elnevezésétől, amelyről az ENSZ-ben folytatott jelenlegi tárgyalások lezárását követően születik döntés. – Nota: Dan il-kodiċi proviżorju ma jippreġudika bl-ebda mod in-nomenklatura definittiva tal-pajjiż, li se jkun miftiehem wara l-konklużjoni tan-negozjati li qed isiru fuq dan is-suġġett fi hdan il-Ġnus Magħquda. – Noot: Voorlopige code die geen invloed op de definitieve naam van het land heeft, die aan het einde van de lopende onderhandelingen in het kader van de Verenigde Naties zal worden vastgesteld. – Uwaga: Tymczasowy kod, który w ostateczny sposób nie o nazewnictwie dla tego kraju, zostanie uzgodniony w następstwie aktualnie trwających negocjacji w tym zakresie na forum ONZ. – Nota: Código provisório que não interfere em nada com a denominação definitiva do país, que será aprovada após conclusão das negociações actualmente em curso sobre este assunto no quadro das Nações Unidas. – Poznámka: dočasný kód, kterým nie je žiadnym spôsobom dotknuté označenie tejto krajiny, ktoré bude odsúhlasené po ukončení rokovaní o tejto záležitosti prebiehajúcich v súčasnosti v OSN. – Opomba: Začasna koda, ki nikakor dokončno ne določa nomenklature za to državo – in bo dogovorjena po zaključku pogajanj, ki trenutno potekajo na to temo v Združenih narodih. – Huomautus: Tämä väliaikainen koodi ei estä ottamasta käyttöön maan lopullista nimeä, joka hyväksytään, kun Yhdistyneissä Kansakunnissa asiasta käytävät neuvottelut saadaan päätökseen. – Anmärkning: Koden föregriper inte den definitiva beteckningen av detta land, vilken kommer att bestämmas under de förhandlingar som för närvarande pågår i Förenta nationerna.”;

d) Lēmuma pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Igaunija,
Kipra,
Latvija,
Lietuva,
Ungārija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākija.

57. 31997 D 0296: Komisijas Lēmums 97/296/EK (1997. gada 22. aprīlis), ar ko izveido tādu trešo valstu sarakstu, no kurām ir atļauts ievest zivsaimniecības produktus lietošanai pārtikā (OV L 122, 14.5.1997., 21. lpp.), un ko groza:

– 31997 D 0429: Komisijas 30.6.1997. Lēmums 97/429/EK (OV L 184, 12.7.1997., 53. lpp.),
– 31997 D 0564: Komisijas 28.7.1997. Lēmums 97/564/EK (OV L 232, 23.8.1997., 13. lpp.),

– 31997 D 0758: Komisijas 6.11.1997. Lēmums 97/758/EK (OV L 307, 12.11.1997., 38. lpp.),
 – 31997 D 0877: Komisijas 23.12.1997. Lēmums 97/877/EK (OV L 356, 31.12.1997., 62. lpp.),
 – 31998 D 0148: Komisijas 13.2.1998. Lēmums 98/148/EK (OV L 46, 17.2.1998., 18. lpp.),
 – 31998 D 0419: Komisijas 30.6.1998. Lēmums 98/419/EK (OV L 190, 4.7.1998., 55. lpp.),
 – 31998 D 0573: Komisijas 12.10.1998. Lēmums 98/573/EK (OV L 277, 14.10.1998., 49. lpp.),
 – 31998 D 0711: Komisijas 24.11.1998. Lēmums 98/711/EK (OV L 337, 12.12.1998., 58. lpp.),
 – 31999 D 0136: Komisijas 28.1.1999. Lēmums 1999/136/EK (OV L 44, 18.2.1999., 61. lpp.),
 – 31999 D 0244: Komisijas 26.3.1999. Lēmums 1999/244/EK (OV L 91, 7.4.1999., 37. lpp.),
 – 31999 D 0277: Komisijas 23.4.1999. Lēmums 1999/277/EK (OV L 108, 27.4.1999., 57. lpp.),
 – 31999 D 0488: Komisijas 5.7.1999. Lēmums 1999/488/EK (OV L 190, 23.7.1999., 39. lpp.),
 – 31999 D 0532: Komisijas 14.7.1999. Lēmums 1999/532/EK (OV L 203, 3.8.1999., 78. lpp.),
 – 31999 D 0814: Komisijas 16.11.1999. Lēmums 1999/814/EK (OV L 315, 9.12.1999., 44. lpp.),
 – 32000 D 0088: Komisijas 21.12.1999. Lēmums 2000/88/EK (OV L 26, 2.2.2000., 47. lpp.),
 – 32000 D 0170: Komisijas 14.2.2000. Lēmums 2000/170/EK (OV L 55, 29.2.2000., 68. lpp.),
 – 32000 D 0674: Komisijas 20.10.2000. Lēmums 2000/674/EK (OV L 280, 4.11.2000., 59. lpp.),
 – 32001 D 0066: Komisijas 23.1.2001. Lēmums 2001/66/EK (OV L 22, 24.1.2001., 39. lpp.),
 – 32001 D 0111: Komisijas 12.2.2001. Lēmums 2001/111/EK (OV L 42, 13.2.2001., 6. lpp.),
 – 32001 D 0635: Komisijas 16.8.2001. Lēmums 2001/635/EK (OV L 221, 17.8.2001., 56. lpp.),
 – 32002 D 0028: Komisijas 11.1.2002. Lēmums 2002/28/EK (OV L 11, 15.1.2002., 44. lpp.),
 – 32002 D 0473: Komisijas 20.6.2002. Lēmums 2002/473/EK (OV L 163, 21.6.2002., 29. lpp.),
 – 32002 D 0863: Komisijas 29.10.2002. Lēmums 2002/863/EK (OV L 301, 5.11.2002., 53. lpp.).

a) Pielikuma sarakstā "I. Valstis un teritorijas, uz kurām attiecas īpaši lēmumi, kas paredzēti Direktīvā 91/493/EEK" svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
 Igaunija,
 Latvija,
 Lietuva,
 Polija,
 Slovēnija;

b) Pielikuma sarakstā "II. Valstis un teritorijas, kas atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 2. punkta noteikumiem" svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Kipra,
 Ungārija,
 Malta.

58. 31997 D 0299: Komisijas Lēmums 97/299/EK (1997. gada 24. aprīlis), ar ko izveido tādu Čehijas Republikas uzņēmumu sarakstu, no kuriem dalībvalstis atļauj importēt noteiktus dzīvnieku izcelsmes produktus (OV L 124, 16.5.1997., 50. lpp.) un ko groza:

– 31998 D 0071: Komisijas 7.1.1998. Lēmums 98/71/EK (OV L 11, 17.1.1998., 39. lpp.).
 Lēmumu 97/299/EK atceļ.

59. 31997 D 0365: Komisijas Lēmums 97/365/EK (1997. gada 26. marts), ar ko izveido tādu trešo valstu uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj importēt liellopu, cūkas, zirgu dzimtas dzīvnieku, aitas un kazas gaļas produktus (OV L 154, 12.6.1997., 41. lpp.), un ko groza:

– 31997 D 0569: Komisijas 16.7.1997. Lēmums 97/569/EK (OV L 234, 26.8.1997., 16. lpp.),
 – 31998 D 0662: Komisijas 16.11.1998. Lēmums 98/662/EK (OV L 314, 24.11.1998., 19. lpp.),
 – 31999 D 0344: Komisijas 25.5.1999. Lēmums 1999/344/EK (OV L 131, 27.5.1999., 72. lpp.),
 – 32000 D 0078: Komisijas 17.12.1999. Lēmums 2000/78/EK (OV L 30, 4.2.2000., 37. lpp.),
 – 32000 D 0429: Komisijas 6.7.2000. Lēmums 2000/429/EK (OV L 170, 11.7.2000., 12. lpp.),
 – 32001 D 0826: Komisijas 23.11.2001. Lēmums 2001/826/EK (OV L 308, 27.11.2001., 37. lpp.).

a) Lēmuma pielikuma virsrakstu un norādes aizstāj ar šādu virsrakstu un norādēm:

"ANEXO – PRÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BILAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / [MONIJU SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNY-LISTA / LISTA TA'L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: productos cárnicos / Výrobky: masné výrobky / Produkt: kodprodukter / Erzeugnis: Fleischerzeugnisse / Toode: lihatooted / Προϊόν: Προϊόντα με βάση το κρέας / Product: meat products / Produit: à base de viandes / Prodotto: prodotti a base di carne / Produkts: gaļas produkti / Produktas: mėsos produktai / Termék: húskészítmények / Prodott: Prodotti tal-laħam / Product: vleesproducten / Produkt: przetwory mięsne / Produto: produtos à base de carne / Produkt: mäsövé výrobky / Proizvod: mesni izdelki / Tuote: lihatuotteet / Varuslag: köttvaror

- 1 = Referencia nacional / Národný kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referència nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi / Namn
- 3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιφέρεια / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Regiun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region
- 5 = Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlege bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar
- 6 = * Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.
 * Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.
 * Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.
 * Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.

- * Nōukogu otsuse 95/408/EŪ artikli 2 lõike 1 kõikidele nōuetele vastavad riigid ja ettevõtted.
 - * Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.
 - * Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC.
 - * Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.
 - * Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.
 - * Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.
 - * Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
 - * Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.
 - * Pajjiži u stabilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċizzjoni tal-Kunsill 95/408/KE.
 - * Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.
 - * Państw a i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. decyzji Rady 95/408/WE.
 - * Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.o 1 do artigo 2.o da Decisão 95/408/CE do Conselho.
 - * Krajiny a prevádzkarne v súlade so všetkými požiadavkami článku 2(1) rozhodnutia Rady 95/408/ES.
 - * Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2 (1) Odločbe Sveta 95/408/ES.
 - * Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.
 - * Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.
- 7 = Šā uzņēmuma produktiem jābūt izgatavotiem no svaigas gaļas, kas atbilstīgi Direktīvai 64/433/EEK* ražota Eiropas Savienības apstiprinātajās kautuvēs vai kas atbilst Direktīvas 72/462/EEK** 21. panta a) punkta prasībām.”;

b) Lēmuma pielikuma virsrakstu un norādi aizstāj ar šādu virsrakstu un norādi:

- i) “País: AUSTRALIA / Zemē: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN/ Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRALIA / Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRĀLIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIË/ Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN”;
- ii) “País: CANADÁ / Zemē: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA”;
- iii) “País: SUIZA / Zemē: ŠVÝCARSKO / Land: SCHWEIZ / Land: SCHWEIZ / Riik: ŠVEITS / Χώρα: ΕΛΒΕΤΙΑ / Country: SWITZERLAND / Pays: SUISSE / Paese: SVIZZERA / Valsts: ŠVEICE / Šalis: ŠVEICARIJA / Ország: SVÁJC / Pajjiž: SVIZZERA / Land: ZWITZERLAND / Państwo: SZWAJCARIA / País: SUIÇA / Krajina: ŠVAJCIARSKO / Država: ŠVICA / Maa: SVEITSI / Land: SCHWEIZ”;
- iv) “País: NUEVA ZELANDA / Zemē: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Χώρα: ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND/ Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA/ Valsts: JAUNZELANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land:

- NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA/ Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND”;
 - v) “País: RUMANÍA / Zemē: RUMUNSKO / Land: RUMĀNIEN / Land: RUMĀNIEN / Riik: RUMEEENIA / Χώρα: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMUNIJA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIË / Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA/ Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMĀNIEN”;
 - vi) “País: SINGAPUR / Zemē: SINGAPUR / Land: SINGAPORE/ Land: SINGAPUR / Riik: SINGAPUR / Χώρα: ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ/ Country: SINGAPORE / Pays: SINGAPOUR / Paese: SINGAPORE / Valsts: SINGAPŪRA / Šalis: SINGAPŪRAS / Ország: SZINGAPŪR / Pajjiž: SINGAPOR / Land: SINGAPORE / Państwo: SINGAPUR / País: SINGAPURA / Krajina: SINGAPUR / Država: SINGAPUR / Maa: SINGAPORE / Land: SINGAPORE”;
 - vii) “País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Zemē: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA/ Riik: AMERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA/ Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNGTLINĒS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK/ Pajjiž: STATI UNITI TA'L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTÝ AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA”;
 - viii) “País: SUDÁFRICA / Zemē: JIŽNÍ AFRIKA / Land: SYDAFRIKA / Land: SÜDAFRIKA / Riik: LÕUNA-AAFRIKA / Χώρα: ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ / Country: SOUTH AFRICA / Pays: AFRIQUE DU SUD / Paese: SUDAFRICA / Valsts: DIENVIDĀFRIKA / Šalis: PIETŪ AFRIKA / Ország: DÉL-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: L-AFRIKA T'ISFEL / Land: ZUID-AFRICA / Państwo: REPUBLIKA POŁUDNIOWEJ AFRYKI / País: ÁFRICA DO SUL / Krajina: JUHOAFRICKÁ REPUBLIKA / Država: JUŽNA AFRIKA / Maa: ETELÄ-AFRIKKA / Land: SYDAFRIKA”;
 - ix) “País: MAURICIO / Zemē: MAURICIUS / Land: MAURITIUS / Land: MAURITIUS / Riik: MAURITIUS / Χώρα: ΜΑΥΡΙΚΙΟΣ / Country: MAURITIUS / Pays: MAURICE / Paese: MAURIZIO / Valsts: MAURĪCIJA / Šalis: MAURICIJUS / Ország: MAURITIUS / Pajjiž: MAURITIUS / Land: MAURITIUS / Państwo: MAURITIUS / País: MAURÍCIA / Krajina: MAURÍCIUS/ Država: MAURITIUS / Maa: MAURITIUS / Land: MAURITIUS”;
 - x) “País: MÉXICO / Zemē: MEXIKO / Land: MEXICO / Land: MEXIKO / Riik: MEHHIKO / Χώρα: ΜΕΞΙΚΟ / Country: MEXICO / Pays: MEXIQUE / Paese: MESSICO / Valsts: MEKSIKA / Šalis: MEKSIKA / Ország: MEXIKÓ / Pajjiž: MESSIKU / Land: MEXICO / Państwo: MEKSYK / País: MÉXICO / Krajina: MEXIKO / Država: MEHIKA / Maa: MEKSIKO / Land: MEXIKO”;
 - xi) “País: TÚNEZ / Zemē: TUNISKO / Land: TUNESIEN / Land: TUNESIEN / Riik: TUNEESIA / Χώρα: ΤΥΝΗΣΙΑ / Country: TUNISIA / Pays: TUNISIE / Paese: TUNISIA / Valsts: TUNISIJA / Šalis: TUNISAS / Ország: TUNÉZIA / Pajjiž: TUNEŽIJA / Land: TUNESIË / Państwo: TUNEZJA / País: TUNÍSIA / Krajina: TUNISKO / Država: TUNIZIJA / Maa: TUNISIA / Land: TUNISIEN”;
 - xii) “País: BULGARIA / Zemē: BULHARSKO / Land: BULGARIEN / Land: BULGARIEN / Riik: BULGAARIA / Χώρα: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Valsts: BULGĀRIJA / Šalis: BULGARIJA/ Ország: BULGÁRIA / Pajjiž: BULGARIJA / Land: BULGARIJE / Państwo: BULGARIA / País: BULGÁRIA / Krajina: BULHARSKO / Država: BOLGARIJA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN”;
- c) Lēmuma pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:
 Lietuva,
 Ungārija,
 Polija,
 Slovēnija,
 Slovākija.

60. 31997 D 0467: Komisijas Lēmums 97/467/EK (1997. gada 7. jūlijs), ar ko izveido tādu trešo valstu uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj importēt trušu un saimniecībā audzētu medijamo dzīvnieku gaļu (OV L 199, 26.7.1997., 57. lpp.), un ko groza:

- 31997 D 0869: Komisijas 11.12.1997. Lēmums 97/869/EK (OV L 353, 4.12.1997., 43. lpp.),
- 31997 D 0871: Komisijas 16.12.1997. Lēmums 97/871/EK (OV L 353, 24.12.1997., 47. lpp.),
- 31998 D 0103: Komisijas 26.1.1998. Lēmums 98/103/EK (OV L 25, 31.1.1998., 96. lpp.),
- 31998 D 0219: Komisijas 4.3.1998. Lēmums 98/219/EK (OV L 82, 19.3.1998., 44. lpp.),
- 31998 D 0556: Komisijas 30.9.1998. Lēmums 98/556/EK (OV L 266, 1.10.1998., 86. lpp.),
- 31999 D 0697: Komisijas 13.10.1999. Lēmums 1999/697/EK (OV L 275, 26.10.1999., 33. lpp.),
- 31999 D 0757: Komisijas 5.11.1999. Lēmums 1999/757/EK (OV L 300, 23.11.1999., 25. lpp.),
- 32000 D 0212: Komisijas 3.3.2000. Lēmums 2000/212/EK (OV L 65, 14.3.2000., 33. lpp.),
- 32000 D 0329: Komisijas 18.4.2000. Lēmums 2000/329/EK (OV L 114, 13.5.2000., 33. lpp.),
- 32000 D 0496: Komisijas 18.7.2000. Lēmums 2000/496/EK (OV L 200, 8.8.2000., 39. lpp.),
- 32000 D 0691: Komisijas 25.10.2000. Lēmums 2000/691/EK (OV L 286, 11.11.2000., 37. lpp.),
- 32001 D 0396: Komisijas 4.5.2001. Lēmums 2001/396/EK (OV L 139, 23.5.2001., 16. lpp.),
- 32002 D 0614: Komisijas 30.3.2001. Lēmums 2002/614/EK (OV L 196, 25.7.2002., 58. lpp.),
- 32002 D 0797: Komisijas 14.10.2002. Lēmums 2002/797/EK (OV L 277, 15.10.2002., 23. lpp.).

a) Lēmuma I pielikuma virsrakstu un norādes aizstāj ar šādu virsrakstu un norādēm:

"ANEXO I – PŘÍLOHA I – BILAG I – ANHANG I – I LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I – ANNEX I – ANNEXE I – ALLEGATO I – I PIELIKUMS – I PRIEDAS – I. MELLÉKLET – ANNESS I – BILAGE I – ZAŁĄCZNIK I – ANEXO I – PRÍLOHA I – PRILOGA I – LITTE I – BILAGA I

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS AUTORIZADOS PARA EXPORTAR CARNE DE CONEJO Y CARNE DE CAZA DE CRÍA (EXCLUIDA LA DE ESTRUCTURIFORMES) / SEZNAM ZAŘÍZENÍ SCHVÁLENÝCH K DOVOZU KRÁLÍČÍHO MASA A MASA FARMOVÉ ZVĚŘE (KROMĚ MASA PTÁKŮ NADŘÁDU BĚŽCI) / LISTE OVER VIRKSOMHEDER, HVORFRA MEDLEMSSTATERNE TILLADER IMPORT AF KØD AF KANIN OG VILDT (UNDTAGEN STRUDSEKØD) / LISTE DER FÜR DIE EINFUHR VON KANINCHEN- UND ZUCHTWILDFLEISCH (AUßER LAUFVOGELFLEISCH) ZUGELASSENEN BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU, KELLEL ON LUBATUD IMPORTIDA KÜULIKU LIHA JA FARMILUKI LIHA (MUU KUI SILERINNALISTE LINDUDE LIHA) / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΡΕΑΤΟΣ ΚΟΥΝΕΛΙΟΥ ΚΑΙ ΕΚΤΡΕΦΟΜΕΝΩΝ ΘΗΡΑΜΑΤΩΝ (ΕΚΤΟΣ ΣΤΡΟΥΘΙΟΝΙΔΩΝ) / LIST OF ESTABLISHMENTS AUTHORISED FOR IMPORT OF RABBIT MEAT AND GAME MEAT (OTHER THAN RATITES) / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AUTORISÉS POUR L'IMPORTATION DE VIANDES DE LAPIN ET DE GIBIER (AUTRES QUE LES RATITES) / ELENCO DEGLI STABILIMENTI AUTORIZZATI PER LE IMPORTAZIONI DI CARNI DI CONIGLIO E DI SELVAGGINA D'ALLEVAMENTO (ESCLUSI I RATITI) / UZŅĒMUMU SARAKSTS, NO KURIEM ATĻAUTS IMPORTĒT TRUŠU GAĻU UN SAIMNIECĪBĀS AUDZĒTU MEDIJAMO DZĪVNIEKU GAĻU, IZŅĒMOT STRAUSU DZIMTAS PUTNU GAĻU / ІМОНІЇ, ІЗ КУРИЇ ЛЕІДЖІАМА ІМОРТУОТІ ТРІУШІЕНА ІР ЖВЕРІЕНА (ІСШКІРУС СТРУТІНІЇ МЕСА) ШАРАШАС / NYŰL- ÉS VADHŰS (KIVÉVE FUTÓMADARAK)

BEHOZATALÁRA ENGEDÉLYEZETT LÉTESÍTMÉNYEK LISTÁJA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI AWTORIZZATI GĦALL-IMPORTAZZJONI TA' LAĦAM TAL-FENEK U LAĦAM TAL-KAĊĊA / LIJST VAN INRICHTINGEN WAARUIT DE INVOER VAN KONIJNENVLEES EN VLEES VAN WILD (MET UITZONDERING VAN LOOPVOGELS) IS TOEGESTAAN / LISTA ZAKŁADÓW, Z KTÓRYCH IMPORT MIĘSA KRÓLIKÓW I MIĘSA ZWIERZĄT ŁOWNYCH (Z WYŁĄCZENIEM PTAKÓW BEZGRZEBIENIOWYCH) JEST DOZWOLONY / LISTA DE ESTABELECIMENTOS AUTORIZADOS A IMPORTAR CARNES DE COELHO E CARNES DE CAÇA DE CRIAÇÃO (COM EXCEÇÃO DE CARNES DE RATITES) / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ SCHVÁLENÝCH NA DOVOZ KRÁLÍČIEHO MÁSA A ZVERINY (OKREM MÁSA VTÁKOV PATRIACICH DO NADRADU BEŽCOV) / I MIĘSA ZWIERZĄT ŁOWNYCH (Z WYŁĄCZENIEM PTAKÓW BEZGRZEBIENIOWYCH) JEST DOZWOLONY / SEZNAM OBRATOV, ODOBRENIH ZA UVOZ MESA KUNCEV IN MESA DIVJADI (RAZEN RATITOV) / LUETTELO LAITOKSISTA, JOISTA ON SALLITTUA TUODA KANIN JA TARHATUN RIISTAN (MUIDEN KUIN SILEÄLASTAISTEN LINTUJEN) LIHAA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR FRÅN VILKA KÖTT AV KANIN OCH HÄGNAT VILT FÅR IMPORTERAS (UTOM KÖTT AV RATITER)

Producto: Carne de conejo y carne de caza de cría (*) / Produkt: Králíči maso a maso zvěře z farmového chovu (*) / Produkt: Kød af kanin og af opdrættet vildt (*) / Erzeugnis: Kaninchenfleisch und Fleisch von Zuchtwild (*) / Toode: küüliku liha ja farmiluki liha (*) / Προϊόν: Κρέας κουνελιού και εκτρεφόμενων θηραμάτων (*) / Product: Rabbit meat and farmed game meat (*) / Produit: Viande de lapin et viande de gibier d'élevage (*) / Prodotto: Carni di coniglio e carni di selvaggina d'allevamento (*) / Produkts: trušu gaļa un saimniecībā audzētu medijamo dzīvnieku gaļa (*) / Produktas: Triušiena ir fermose auginamų laukinių gyvūnų mėsa (*) / Termék: nyúl és tenyésztett vad húsa (*) / Prodott: Laham tal-fenek u laham tal-kaċċa mrobbi (*) / Product: Konijnenvlees en vlees van gekweekt wild (*) / Produkt: Mięso królików i zwierząt dzikich utrzymywanych przez człowieka (*) / Produto: Carne de coelho e carne de caça de criação (*) / Produkt :králíčie mäso a mäso zo zveri z farmových chovov (*) / Proizvod: meso kuncev in meso gojene divjadi (*) / Tuote: Tarhatun riistan ja kanin liha (*) / Varuslag: Kaninkött och kött från vilda djur i hägn (*)

(*) Carne fresca / Čerstvé maso / Fersk kød / Frisches Fleisch / Värske liha / Νωπό κρέας / Fresh Meat / Viande fraîche / Carni fresche / Svaiga gaļa / Świeża mięsa / Friss hús / Laham frisk / Vers vlees / Świeże mięso / Carne fresca / Čerstvé mäso / Sveže meso / Tuore liha / Färskt kött

- 1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα / εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi / Namn
- 3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιφέρεια / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region
- 5 = Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeith / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης / Activity / Activité / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attività / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Činnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet

SH = *Matadero / Jatky / Slakteri / Schlachthof / Tapamaja / Σφαγιοτεχνική εγκατάσταση / Slaughterhouse / Abattoir / Macello / Kautuve / Skerdykla / Vágóhid / Bičćerija / Slachthuis / Rzeźnia / Matadouro / Bitúnok / Klavnica / Teurastamo / Slakteri*

CP = *Sala de despiece / Bourárna / Opskæringsvirksomheder / Zerlegungsbetrieb / Lihalõikusettevõte / Εργαστήριο Τεμαχισμού / Cutting plant / Découpe / Sala di sezionamento / Gaļas sadališanas uzņēmums / Išpjauistymo įmonė / Daraboló üzem / Stabiliment tal-qtiegħ / Uitsnijderij / Zakład rozbioru / Sala de corte / Rozrábkareň / Razsekovalnica / Leikkaamo / Styckningsanläggning*

CS = *Almacén frigorífico / Chladirna (mrazirna) / Frysehus / Kühlhaus / Külmladu / Ψυκτική εγκατάσταση / Cold store / Entreposage / Deposito frigorifero / Saldētava / Šaltieji sandėliai / Hűtőház / Kamra tal-fríza / Koelhuis / Chłodnia składowa / Armazém frigorífico / Chladiareň (mraziareň) / Hladilnica / Kylmävarasto / Kyl- och fryshus*

6 = *Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar*

7 = *Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo. Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES. Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF. Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen. Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted. Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/EK του Συμβουλίου. Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC. Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2, paragraphe 1, de la décision 95/408/CE du Conseil. Paesi e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, della decisione 95/408/CE del Consiglio. Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām. Šalys ir įmonės atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EC 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus. Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek. Pajjizi u stabilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE. Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad. Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady nr 95/408/WE. Krajiny a prevádzkárne spĺňajúce všetky požiadavky článku 2 ods. 1 rozhodnutia Rady 95/408/ES. Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe Sveta 95/408/ES.*

Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho. Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset. Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.”

a = *Conejo / Králik / Kanin / Kaninchen / Küülik / Κουνέλι, κουνέλια / Rabbit / Lapin / Coniglio / Trusis / Triušis / Nyúl / Fenek / Konijn / Królik / Coelho / Králik / Kunci / Kanit / Kanin*

b = *Biungulados / Sudokopytníci / Klovbærende dyr / Paarhufer / Söralised / Δίχηλα / Bi-ungulates / Biongulés / Biungulati / Pärnadži / Porakanopiai / Párosujjú patások / Annimali tal-fratt / Tweehoevigen / Parzystokopytne / Biungulados / Párnokopytníky / Parkljarji / Sorkkaeläimet / Klövdjur*

c = *Aves de caza silvestres / PERNATÁ ZVĚŘ z farmového chovu / Opdrættet fjervildt / Zuchtfederwild / Farmis peetavad metslinnud / Εκτρεφόμενα πτερωτά θηράματα / Farmed game birds / Gibier d'élevage à plumes / Selvaggina da penna di allevamento / Saimniecībās audzēti medijamie putni / Fermose auginami laukiniai paukščiai / Tenyésztett szárnyasvad / Tajr tal-kaċċa imrobbi / Gekweekt vederwild / Ptaki dzikie utrzymywane przez człowieka / Aves de caça de criação / PERNATÁ ZVER z farmových chovov / Gojena pernata divjad / Tarhatut riistalinnut / Vildfågel i hägn*

d = *Otros mamíferos / Jiní suchozemští savci / Andre landlevende dyr / Andere Landsäugetiere / Teised maismaa imetajad / Άλλα χερσαία θηλαστικά / Other land mammals / Autres mammifères terrestres / Altri mammiferi terrestri / Citi sauszemes zīdītāji / Kiti sausumos žinduoliai / Egvēb szárazföldi emlősök / Mammiferi ohra ta' l-art / Andere landzoogdieren / Inne ssaki lądowe / Outros mamíferos terrestres / Ostatné suchozemské cicavce / Drugi kopenski sesalci / Muut maalla elävät nisäkkäät / Andra landdäggdjur*

e = *Estrucioniformes / Ptáci nadřádu běžci / Strudse / Zuchtflachbrustvögel / Silerinnalised / Στρουθιονιδες / Ratites / Ratites / Ratiti / Strausu dzimta / Strutiniai / Futómadarak / Tajr li ma jtirx / Loopvogels / Bezgrzebieniowe / Ratites / Bežce / Ratiti / Sileälataiset linnut / Ratiter*

Las instalaciones sólo podrán homologarse sobre una base comunitaria cuando se hayan adoptado los certificados. / zařízení nebudou v rámci Společenství schválena dokud nebudou přijata osvědčení. / Anlæggene kan ikke godkendes på fællesskabsplan, før certifikaterne foreligger. / Gemeinschaftsweit zugelassen werden nur ordnungsgemäß abgenommene Betriebe. / Ettevõtteid ei tunnustata ühenduse tasemel enne sertifikaadi väljastamist. / Οι εγκαταστάσεις δεν θα εγκρίνονται σε κοινοτική βάση πριν από την υιοθέτηση των πιστοποιητικών. / Plants will not be approved on a Community basis until certificates have been adopted. / Les établissements ne peuvent être agréés sur une base communautaire avant l'adoption des certificats. / Gli stabilimenti possono essere riconosciuti a livello comunitario soltanto previa adozione dei certificati. / Uzņēmumi netiks atziti Kopienā, kamēr netiks apstiprināti sertifikāti. / Įmonės nebus patvirtintos Bendrijoje, kol nebus patvirtinti sertifikatai. / A bizonyítványok elfogadásáig a létesítmények nem kerülnek közösségi szintű jóváhagyásra / L-istabilimenti ma jkunux approvati fuq bazi Kommunitarja sakemm iċ-ċertifikati jkunu addottati. / Inrichtingen worden slechts op communautair niveau erkend nadat de certificaten zijn goedgekeurd. / Zakłady nie będą zatwierdzone na bazie wspólnotowej do czasu przyjęcia certyfikatów. / Os estabelecimentos não podem ser aprovados numa base comunitária antes da adopção dos certificados. / Závody nebudú schválené Spoločenstvom, kým nebudú schválené certifikáty. / Na ravni Skupnosti se obrati ne odobrijo pred odobritvijo zdravstvenih spričeval. / Laitokset hyväksytään yhteisön tasolla vasta todistusten antamisen jälkeen. / Anläggningarna kan inte godkännas på gemenskapsnivå innan intygen har antagits.”;

b) Lēmuma I pielikuma tabulu virsrakstus aizstāj ar šādiem virsrakstiem:

i) "País: AUSTRALIA / Zemē: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN / Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRALIA / Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRĀLIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIË / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN";

ii) "País: BULGARIA / Zemē: BULHARSKO / Land: BULGARIEN / Land: BULGARIEN / Riik: BULGAARIA / Χώρα: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Valsts: BULGĀRIJA / Šalis: BULGARIJA / Ország: BULGÁRIA / Pajjiž: BULGARIJA / Land: BULGARIJE / Państwo: BULGARIA / País: BULGÁRIA / Krajina: BULHARSKO / Država: BOLGARIJA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN";

iii) "País: CHILE / Zemē: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Riik: TŠILI / Χώρα: ΧΙΛΗ / Country: CHILE / Pays: CHILI / Paese: CILE / Valsts: ČĪLE / Šalis: ČILĒ / Ország: CHILE / Pajjiž: ČILĪ / Land: CHILI / Państwo: CHILE / País: CHILE / Krajina: CHILE / Država: ČILE / Maa: CHILE / Land: CHILE";

iv) "País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Zemē: SPOJENĒ STĀTY AMERICKĒ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMEERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNGTI-NĒS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA";

v) "País: ARGENTINA / Zemē: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINEN / Riik: ARGENTIINA / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINIA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTĪNA / Pajjiž: ARGENTINA / Land: ARGENTINĒ / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTĪNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA";

vi) "País: CANADÁ / Zemē: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA";

vii) "País: CHINA / Zemē: ČĪNA / Land: KINA / Land: CHINA / Riik: HIINA / Χώρα: ΚΙΝΑ / Country: CHINA / Pays: CHINE / Paese: CINA / Valsts: KĪNA / Šalis: KINIJA / Ország: KÍNA / Pajjiž: ČINA / Land: CHINA / Państwo: CHINY / País: CHINA / Krajina: ČĪNA / Država: KITAJSKA / Maa: KIINA / Land: KINA";

viii) "País: NUEVA ZELANDA / Zemē: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Χώρα: ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZÉLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: ZELANDIA / País: NOVA ZELÁNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND";

ix) "País: CROACIA / Zemē: CHORVATSKO / Land: KROATIEN / Land: KROATIEN / Riik: HORVAATIA / Χώρα: ΚΡΟΑΤΙΑ / Country: CROATIA / Pays: CROATIE / Paese: CROAZIA / Valsts: HORVĀTIJA / Šalis: KROATIJA / Ország: HORVÁTORSZÁG / Pajjiž: KROAZJA / Land: KROATIË / Państwo: CHORWACJA / País: CROÁCIA / Krajina: CHORVÁTSKO / Država: HRVAŠKA / Maa: KROATIA / Land: KROATIEN";

x) "Territorio: NUEVA CALEDONIA / Ūzemī: NOVÁ KALEDONIE / Territorium: NY KALEDONIEN / Gebiet: NEUKALEDONIEN / Territoorium: UUS KALEDOONIA / Περιοχή: ΝΕΑ ΚΑΛΗΔΟΝΙΑ / Territory: NEW CALEDONIA / Territoire: NOUVELLE-CALÉDONIE / Territorio: NUOVA CALEDONIA / Teritorija: JAUNKALEDONIJA / Teritorija: NAUJOJI KALEDONIJA / Terület: ÚJ-KALEDÓNIA / Territorju: KALEDONJA L-GDIDA / Gebied: NIEUW-CALEDONIË / Terytorium: NOWA KALEDONIA / Território: NOVA CALEDÓNIA / Ūzemie: NOVÁ KALEDÓNIA / Ozemlje: NOVA KALEDONIJA / Alue: UUSI-KALEDONIA / Territorium: NYA KALEDONIEN";

xi) "País: RUSSIA / Zemē: RUSKO / Land: RUSSLAND / Land: RUßLAND / Riik: VENEMAA / Χώρα: ΡΩΣΙΑ / Country: RUSSIA / Pays: RUSSIE / Paese: RUSSIA / Valsts: KRIEVIJA / Šalis: RUSIJA / Ország: OROSZORSZÁG / Pajjiž: IR-RUSSJA / Land: RUSLAND / Państwo: ROSJA / País: RÚSSIA / Krajina: RUSKO / Država: RUSIJA / Maa: VENÄJÄ / Land: RYSSLAND";

xii) "País: BRASIL / Zemē: BRAZĪLIE / Land: BRASILIEN / Land: BRASILIEN / Riik: BRASILIA / Χώρα: ΒΡΑΖΙΛΙΑ / Country: BRAZIL / Pays: BRÉSIL / Paese: BRASILE / Valsts: BRAZĪLIJA / Šalis: BRAZILIJA / Ország: BRAZÍLIA / Pajjiž: BRAZIL / Land: BRASILIË / Państwo: BRAZYLIA / País: BRASIL / Krajina: BRAZÍLIA / Država: BRAZILIJA / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN";

xiii) "País: GROENLANDIA / Zemē: GRÓNSKO / Land: GRÖNLAND / Land: GRÖNLAND / Riik: GRÖÖNIMAA / Χώρα: ΓΡΟΙΛΑΝΔΙΑ / Country: GREENLAND / Pays: GROENLAND / Paese: GROENLANDIA / Valsts: GRENLANDE / Šalis: GRENLANDIJA / Ország: GRÖNLAND / Pajjiž: GREENLAND / Land: GROENLAND / Państwo: GRENLANDIA / País: GRONELÁNDIA / Krajina: GRÓNSKO / Država: GRENLANDIJA / Maa: GRÖNLANTI / Land: GRÖNLAND";

c) Lēmuma I pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Ungārija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākija;

d) Lēmuma II pielikuma nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

"ANEXO II – PRÍLOHA II – BILAG II – ANHANG II – II LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II – ANNEX II – ANNEXE II – ALLEGATO II – II PIELIKUMS – II PRIEDAS – II. MELLÉKLET – ANNESS II – BILAGE II – ZAŁĄCZNIK II – ANEXO II – PRÍLOHA II – PRILOGA II – LITTE II – BILAGA II

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS AUTORIZADOS PARA EXPORTAR CARNE DE ESTRUCCIONIFORMES / SEZNAM ZAŘÍZENÍ SCHVÁLENÝCH K DOVOZU MASA Z PTÁKŮ NADŘÁDU BĚŽCI / LISTE OVER VIRKSOMHEDER, HVORFRA MEDLEMSSTATERNE TILLADER IMPORT AF STRUDSEKØD / LISTE DER FÜR DIE EINFUHR VON LAUFVOGELFLEISCH ZUGELASSENEN BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU, KELLEL ON LUBATUD IMPORTIDA SILERINNALISTE LINDUDE LIHA / ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΡΕΑΤΟΣ ΣΤΡΟΓΓΙΟΝΙΔΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS AUTHORISED FOR IMPORT OF RATITE MEAT / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AUTORISÉS POUR L'IMPORTATION DE VIANDES DE RATITES / ELENCO DEGLI STABILIMENTI AUTORIZZATI PER LE IMPORTAZIONI DI CARNI DI RATITI / UZŅĒMUMU SARAKSTS, NO KURIEM ATĻAUTS IMPORTĒT STRAUSU DZIMTAS PUTNU GAŅU / ĮMONIŲ, IŠ KURIŲ LEIDŽIAMA IMPORTUOTI STRUTINIŲ MĖSA, SĄRAŠAS / FUTÓMADARAK HSSÁNAK BEHOZATALÁRA ENGEDÉLYEZETT LÉTESÍTMÉNYEK LISTÁJA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI AWTORIZZATI GHALL-IMPORTAZZJONI TA' LAHAM TAT-TAJR LI MA JTIRX / LIJST VAN INRICHTINGEN WAARUIT DE INVOER VAN VLEES VAN LOOPVOGELS IS TOGESTAAN / LISTA ZAKŁADÓW Z KTÓRYCH IMPORT MIĘSA PTAKÓW

BEZGRZEBIENIOWYCH JEST DOZWOLONY / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS AUTORIZADOS A IMPORTAR CARNES DE RATITES / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ SCHVÁLENÝCH NA DOVOZ MĚSA Z VTÁKOV PATRIACICH DO NADRADU BEŽCOV / SEZNAM OBRATOV, ODOBRENIH ZA UVOZ MESA RATITOV / LUETTELO LAITOKSISTA, JOISTA ON SALLITTUA TUODA SILEÄLASTAISTEN LINTUJEN LIHAA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR FRÅN VILKA RATITKÖTT FÅR IMPORTERAS”

e) Lēmuma II pielikuma tabulu virsrakstus aizstāj ar šādiem virsrakstiem:

i) “País: AUSTRALIA / Zemē: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN / Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRALIA / Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRALIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIË / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN”;

ii) “País: CANADÁ / Zemē: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA”;

iii) “País: ISRAEL / Zemē: IZRAEL / Land: ISRAEL / Land: ISRAEL / Riik: IISRAEL / Χώρα: ΙΣΡΑΗΛ / Country: ISRAEL / Pays: ISRAËL / Paese: ISRAELE / Valsts: IZRAËLA / Šalis: IZRAELIS / Ország: IZRAEL / Pajjiž: IZRAEL / Land: ISRAËL / Państwo: IZRAEL / País: ISRAEL / Krajina: IZRAEL / Država: IZRAEL / Maa: ISRAEL / Land: ISRAEL”;

iv) “País: NAMIBIA / Zemē: NAMIBIE / Land: NAMIBIA / Land: NAMIBIA / Riik: NAMIIBIA / Χώρα: ΝΑΜΙΒΙΑ / Country: NAMIBIA / Pays: NAMIBIE / Paese: NAMIBIA / Valsts: NAMÍBIJA / Šalis: NAMIBIJA / Ország: NAMÍBIA / Pajjiž: NAMIBJA / Land: NAMIBIË / Państwo: NAMIBIA / País: NAMBÍIA / Krajina: NAMÍBIA / Država: NAMIBIJA / Maa: NAMIBIA / Land: NAMIBIA”;

v) “País: NUEVA ZELANDA / Zemē: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Χώρα: ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZÉLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND”;

vi) “País: SUDÁFRICA / Zemē: JIŽNÍ AFRIKA / Land: SYDAFRICA / Land: SÜDAFRICA / Riik: LÕUNA-AAFRICA / Χώρα: ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ / Country: SOUTH AFRICA / Pays: AFRIQUE DU SUD / Paese: SUDAFRICA / Valsts: DIENVIDĀRIKA / Šalis: PIETŪ AFRIKA / Ország: DÉL-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: L-AFRIKA T'ISFEL / Land: ZUID-AFRIKA / Państwo: REPUBLIKA POŁUDNIOWEJ AFRYKI / País: ÁFRICA DO SUL / Krajina: JUHOAFRICKÁ REPUBLIKA / Država: JUŽNA AFRIKA / Maa: ETELÄ-AFRIKKA / Land: SYDAFRICA”;

vii) “País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Zemē: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMEERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNGŲTINĖS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA”;

viii) “País: ZIMBABUE / Zemē: ZIMBABWE / Land: ZIMBABWE / Land: SIMBABWE / Riik: ZIMBABWE / Χώρα: ΖΙΜΠΑΜΠΟΥΕ / Country: ZIMBABWE / Pays: ZIMBABWE / Paese: ZIMBABWE / Valsts: ZIMBABVE / Šalis: ZIMBABVĚ / Ország: ZIMBABWE / Pajjiž: ŽIMBABWE / Land: ZIMBABWE / Państwo: ZIMBABWE / País: ZIMBABUÉ / Krajina: ZIMBABWE / Država: ZIMBABVE / Maa: ZIMBABWE / Land: ZIMBABWE”;

f) Lēmuma II pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz Kipru.

61. 31997 D 0468: Komisijas Lēmums 97/468/EK (1997. gada 7. jūlijs), ar ko izveido tādu trešo valstu uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj importēt svaigu medijamo dzīvnieku gaļu (OV L 199, 26.7.1997., 62. lpp.), un ko groza:

– 31998 D 0369: Komisijas 19.5.1998. Lēmums 98/369/EK (OV L 165, 10.6.1998., 30. lpp.),

– 31999 D 0343: Komisijas 25.5.1999. Lēmums 1999/343/EK (OV L 131, 27.5.1999., 70. lpp.),

– 32000 D 0076: Komisijas 17.12.1999. Lēmums 2000/76/EK (OV L 30, 4.2.2000., 33. lpp.),

– 32002 D 0672: Komisijas 21.8.2002. Lēmums 2002/672/EK (OV L 228, 24.8.2002., 26. lpp.).

a) Lēmuma pielikuma virsrakstu un norādes aizstāj ar šādu virsrakstu un norādēm:

“ANEXO – PRÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BILAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

“Producto: Carne de caza salvaje / Produkt: Maso volně žijící zvíře / Produkt: Kød af vildtlevende vildt / Erzeugnis: Wildfleisch / Toode: ulukiliha / Προϊόν: Κρέας άγριων θηραμάτων / Product: Wild game meat / Produit: Viande de gibier sauvage / Prodotto: Carni di selvaggina / Produkts: medījamo dzīvnieku gaļa / Produkts: Žvēriena / Termék: vadhús / Produkt: Laham tal-kaċċa salvagg / Product: Vlees van vrij wild / Produkt: mięso zwierząt łownych / Produto: Carne de caça selvagem / Produkt: zverina z divo žijúcej zveri / Proizvod: Meso divjadi / Tuote: Luonnonvaraisen riistan liha / Varuslag: Viltkött”

- 1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzejonali / Nazionale code / Kod krajowy / Referència nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi / Namm
- 3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region
- 5 = Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeith / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης / Activity / Activité / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Aktivita / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Činnosť / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet

PH = Sala de tratamiento de la caza / Zařízení na zpracování masa volně žijící zvěře / Vildtbehandlingsvirksomhed / Wildbearbeitungsbetrieb / Ulukiliha kaitlemisettevõte / Κέντρο επεξεργασίας άγριων θηραμάτων / Wild game processing house / Atelier de traitement du gibier sauvage / Centro di lavorazione della selvaggina / Medijamo dzīvnieku gaļas pārstrādes uzņēmums / Žvērienos perdirbimo įmonė / Vadhúsfeldolgozó üzem / Stabiliment li jipproċessa l-laħam tal-kaċċa salvagġa / Wildverwerkseenheid / Zakład przetwórstwa dziczyzny / Estabelecimento de tratamento de caça selvagem / Prevádzkareň na spracovanie zveriny z divo žijúcej zveri / Obrat za obdelavo mesa divjadi / Luonnonvaraisen riistan käsittelytila / Viltbearbetningsanläggning

CS = Almacén frigorífico / Chladirna (mrázirna) / Frysehus / Kühlhaus / Kühlradu / Ψυκτική εγκατάσταση / Cold store / Entreposage / Deposito frigorifero / Saldētava / Šaltieji sandėliai / Hűtőház / Kamra tal-fríza / Koelhuis / Chłodnia składowa / Armazém frigorífico / Chladiareň (mrázareň) / Hladilnica / Kylmävarasto / Kyl- och fryshus

6 = Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

a = Caza mayor / Volně žijící velká zvěř / Vildtlevende storvildt / Großwild / Suured ulukid / Μεγάλα άγρια θηράματα / Large wild game / Gros gibier sauvage / Selvaggina grossa / Lielie medijamie dzīvnieki / Stambūs žvėrys / Nagyvad / Laħam ta' annimali salvagġi kbar / Grof vrij wild / Gruba zwierzyna łowna / Caça maior selvagem / Velká divo žijúca zver / Velika divjad / Luonnonvarainen suurriista / Storvilt

b = Lepóridos / Zajacovití / Leporidae / Leporiden / Leporidae sugukonda kuuluvad loomad / λαγόμορφα / Leporidae / Léporidés / Leporidi / Zaķu dzimta / Kiškiniai / Nyúlélék / Fniek salvagġi / Haasachtigen (leporidae) / Zajacowate / Leporídeos / Zajacovitě / Leporidi / Leporidae-suvun eläimet / Hardjur

c = Aves de caza silvestres / Volně žijící pernatá zvěř / Vildtlevende Fjervildt / Federwild / Metslinnud / Άγρια πτερωτά θηράματα / Wild game birds / Oiseaux sauvages de chasse / Selvaggina da penna selvatica / Medijamie putni / Laukiniai paukščiai / Szárnyasvad / Tajr salvagġ / Vrij vedervild / Ptactwo łowne / Aves de caça selvagem / Divo žijúca pernatá zver / Pernata divjad / Luonnonvaraiset riistalinnut / Vildfågel

T Prueba para la detección de triquinas / Vyšetření na trichinely / Undersøgelse for trikiner / Untersuchung auf Trichinen / Trihinellade kontroll / Εξέταση παρουσίας τριχινών / Examination for trichinae / Examen pour le dépistage des trichines / Esame per l'individuazione di trichine / Trihinellozes izmeklėjumi / Trichineliozės tyrimas / Trichinellavizsgálat / L-eżami tat-trichanae / Onderzoek op de aanwezigheid van trichinen / Badanie na włośnie / Exame para a detecção de triquinas / Vyšetrenie na trichinely / Pregled na trihine / Trikiinien tutkiminen / Trikinokontroll

b) Pielikuma tabulu virsrakstus aizstāj ar šādiem virsrakstiem:

i) "País: ARGENTINA / Zemē: ARGENTĪNA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Riik: ARGENTĪNA / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINIA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTĪNA / Pajjiž: ARGENTĪNA / Land: ARGENTINĒ / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTĪNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTĪNA / Land: ARGENTĪNA";

ii) "País: AUSTRALIA / Zemē: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN / Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRALIA / Χώρα:

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRÁLĪJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIĒ / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN";

iii) "País: BULGARIA / Zemē: BULHARSKO / Land: BULGARIEN / Land: BULGARIEN / Riik: BULGAARIA / Χώρα: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Valsts: BULGĀRIJA / Šalis: BULGARIJA / Ország: BULGÁRIA / Pajjiž: BULGARIJA / Land: BULGARIJE / Państwo: BULGARIA / País: BULGÁRIA / Krajina: BULHARSKO / Država: BOLGARIJA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN";

iv) "País: CHILE / Zemē: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Riik: TŠILI / Χώρα: ΧΙΛΗ / Country: CHILE / Pays: CHILI / Paese: CILE / Valsts: ČĪLE / Šalis: ČILĒ / Ország: CHILE / Pajjiž: ČILI / Land: CHILI / Państwo: CHILE / País: CHILE / Krajina: CHILE / Država: ČILE / Maa: CHILE / Land: CHILE";

v) "País: RUMANÍA / Zemē: RUMUNSKO / Land: RUMĒNIEN / Land: RUMĀNIEN / Riik: RUMENIA / Χώρα: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMENIJA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIĒ / Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA / Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMĀNIEN";

vi) "País: SUDÁFRICA / Zemē: JIŽNĪ AFRIKA / Land: SYDAFRICA / Land: SÜDAFRICA / Riik: LŌUNA-AAFRICA / Χώρα: ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ / Country: SOUTH AFRICA / Pays: AFRIQUE DU SUD / Paese: SUDAFRICA / Valsts: DIENVIDĀFRIKA / Šalis: PIETŪ AFRIKA / Ország: DÉL-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: L-AFRICA T'ISFEL / Land: ZUID-AFRICA / Państwo: REPUBLIKA POŁUDNIOWEJ AFRYKI / País: ÁFRICA DO SUL / Krajina: JUHOAFRICKA REPUBLIKA / Država: JUŽNA AFRIKA / Maa: ETELĀ-AFRIKKA / Land: SYDAFRICA";

vii) "País: CANADÁ / Zemē: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANÁDA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA";

viii) "País: NUEVA ZELANDA / Zemē: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Χώρα: ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZĒLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND";

ix) "País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Zemē: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNGŲTINĖS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VEREINIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA";

x) "País: URUGUAY / Zemē: URUGUAY / Land: URUGUAY / Land: URUGUAY / Riik: URUGUAY / Χώρα: ΟΥΡΟΥΓΟΥΑ / Country: URUGUAY / Pays: URUGUAY / Paese: URUGUAY / Valsts: URUGVAJA / Šalis: URUGVAJUS / Ország: URUGUAY / Pajjiž: URUGWAJ / Land: URUGUAY / Państwo: URUGWAJ / País: URUGUAI / Krajina: URUGUAI / Država: URUGVAJ / Maa: URUGUAY / Land: URUGUAY";

xi) "País: TÚNEZ / Zemē: TUNISKO / Land: TUNESIEN / Land: TUNESIEN / Riik: TUNEESIA / Χώρα: ΤΥΝΗΣΙΑ / Country: TUNISIA / Pays: TUNISIE / Paese: TUNISIA / Valsts: TUNISIJA / Šalis: TUNISAS / Ország: TUNÉZIA / Pajjiž: TUNEŽIJA / Land:

TUNESIĒ/ Państwo: TUNEZJA / País: TUNÍSIA / Krajina: TUNIS-KO / Država: TUNIZIJA / Maa: TUNISIA / Land: TUNISIEN”;

xii) “País: GROENLANDIA / Zemē: GRŌNSKO / Land: GRŌNLAND / Land: GRŌNLAND / Riik: GRŌNIMAA / Xwpa: ΓΡΟΙΛΑΝΔΙΑ / Country: GREENLAND / Pays: GROENLAND / Paese: GROENLANDIA / Valsts: GRENLANDE / Šalis: GRENLANDIJA / Ország: GRŌNLAND / Pajjiž: GREENLAND / Land: GROENLAND / Państwo: GRENLANDIA / País: GRONELÁNDIA / Krajina: GRŌNSKO / Država: GRENLANDIJA / Maa: GRŌNLANTI / Land: GRŌNLAND”;

c) Pielikumā svitro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Igaunija,
Lietuva,
Ungārija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākija.

62. 31997 D 0569: Komisijas Lēmums 97/569/EK (1997. gada 16. jūlijs), ar ko izveido tādu trešo valstu uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj importēt gaļas produktus (OV L 234, 26.8.1997., 16. lpp.), un ko groza:

– 31998 D 0009: Komisijas 16.12.1997. Lēmums 98/9/EK (OV L 3, 7.1.1998., 12. lpp.),
– 31998 D 0163: Komisijas 10.2.1998. Lēmums 98/163/EK (OV L 53, 24.2.1998., 23. lpp.),
– 31998 D 0346: Komisijas 19.5.1998. Lēmums 98/346/EK (OV L 154, 28.5.1998., 35. lpp.),
– 31999 D 0336: Komisijas 20.5.1999. Lēmums 1999/336/EK (OV L 127, 21.5.1999., 30. lpp.),
– 32000 D 0253(01): Komisijas 20.3.2000. Lēmums 2000/253/EK (OV L 78, 29.3.2000., 32. lpp.),
– 32000 D 0555: Komisijas 6.9.2000. Lēmums 2000/555/EK (OV L 235, 19.9.2000., 25. lpp.),
– 32002 D 0074: Komisijas 30.1.2002. Lēmums 2002/74/EK (OV L 33, 2.2.2002., 29. lpp.),
– 32002 D 0671: Komisijas 20.8.2002. Lēmums 2002/671/EK (OV L 228, 24.8.2002., 25. lpp.).

a) Pielikuma virsrakstu un norādes aizstāj ar šādu virsrakstu un norādēm:

“ANEXO – PRÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BILAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA”

“LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LĒTESĪTMĒNY-LISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: productos cárnicos / Výrobky: masné výrobky / Produkt: kødprodukter / Erzeugnis: Fleischerzeugnisse / Toode: lihatooted / Προϊόν: Προϊόντα με βάση το κρέας / Product: meat products / Produit: à base de viandes / Prodotto: prodotti a base di carne / Produkts: gaļas produkti / Produkts: mēso produktai / Termék: húskészítmények / Prodott: Prodotti tal-laħam / Product: vleesproducten / Produkt: przetwory mięsne / Produto: produtos à base de carne / Produkt: masové výrobky / Proizvod: mesni izdelki / Tuote: lihatuotteet / Varuslag: köttvaror

1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā reference / Nacionālne nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonali / Nazionale code / Kod krajowy / Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα / εγκατάσταση / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi / Namn
3 = Ciudad / Mesto / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
4 = Región / Oblast / Region / Region / Πιirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region
5 = Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atzīmes / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

PMP = mājputnu gaļas produkti

RMP = truša gaļas produkti

FMP = saimniecībā audzētu medijamo dzīvnieku gaļas produkti

WMP = savvaļas medijamo dzīvnieku gaļas produkti

6 = * Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.
* Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.
* Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.
* Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.
* Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikkel 2 punkti 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.
* Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/EK του Συμβουλίου.
* Countries and establishments complying with all requirements of Article 2 (1) of Council Decision 95/408/EC.
* Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.
* Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.
* Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.
* Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
* Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.
* Pajjiži u stabilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.
* Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.
* Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.
* Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.
* Krajiny a prevádzkarne v súlade so všetkými požiadavkami článku 2 (1) rozhodnutia Rady 95/408/ES.
* Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2 (1) Odločbe 95/408/ES.

- * Neuvoston päätöksen 95/408/EY
2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset
täyttävätmaat ja laitokset.
- * Länder och anläggningar som uppfyller alla krav
i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.”;

b) Pielikuma tabulu virsrakstus aizstāj ar šādiem virsrakstiem:

i) “País: ARGENTINA / Zemē: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTIINA / Xópa: APENTINH / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINIA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTĪNA / Pajjiž: ARGENTINA / Land: ARGENTINĒ / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTĪNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA”;

ii) “País: BULGARIA / Zemē: BULHARSKO / Land: BULGARIEN / Land: BULGARIEN / Riik: BULGAARIA / Xópa: BOYAFAPIA / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Valsts: BULGĀRIJA / Šalis: BULGARIJA / Ország: BULGÁRIA / Pajjiž: BULGARIJA / Land: BULGARIJE/ Państwo: BULGARIA / País: BULGÁRIA / Krajina: BULHARSKO / Država: BULGARIJA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN”;

iii) “País: BRASIL / Zemē: BRAZĪLIE / Land: BRASILIEN / Land: BRASILIEN / Riik: BRASILIA / Xópa: BPAZIALIA / Country: BRAZIL / Pays: BRÉSIL / Paese: BRASILE / Valsts: BRAZĪLIJA / Šalis: BRAZILIJA / Ország: BRAZÍLIA / Pajjiž: BRAZIL / Land: BRASILIE / Państwo: BRAZYLIA / País: BRASIL / Krajina: BRAZÍLIA / Država: BRAZILIJA / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN”;

iv) “País: HONG KONG / Zemē: HONGKONG / Land: HONGKONG / Land: HONGKONG / Riik: HONGKONG/ Xópa: XONTK KONTK / Country: HONG KONG / Pays: HONGKONG / Paese: HONG KONG / Valsts: HONKONGA / Šalis: HONKONGAS / Ország: HONGKONG / Pajjiž: HONG KONG / Land: HONGKONG / Państwo: HONGKONG / País: HONG KONG / Krajina: HONGKONG / Država: HONGKONG / Maa: HONGKONG / Land: HONGKONG”;

v) “País: ISRAEL / Zemē: IZRAEL / Land: ISRAEL / Land: ISRAEL / Riik: IISRAEL / Xópa: IEPAHA / Country: ISRAEL / Pays: ISRAËL / Paese: ISRAELE / Valsts: IZRAĒLA / Šalis: IZRAELIS / Ország: IZRAEL / Pajjiž: IZRAEL / Land: ISRAËL / Państwo: IZRAEL / País: ISRAEL / Krajina: IZRAEL / Država: IZRAEL / Maa: ISRAEL / Land: ISRAEL”;

vi) “País: TAILANDIA / Zemē: THAJSKO / Land: THAILAND / Land: THAILAND / Riik: TAI / Xópa: TAĪLANΔH / Country: THAILAND / Pays: THAILANDE / Paese: TAILANDIA/ Valsts: TAIZEME / Šalis: TAILANDAS / Ország: THAIFÖLD / Pajjiž: TAJLANDIA / Land: THAILAND / Państwo: TAJLANDIA / País: TAILANDIA / Krajina: THAJSKO / Država: TAJSKA / Maa: THAIMAA / Land: THAILAND”;

vii) “País: SUDÁFRICA / Zemē: JIŽNÍ AFRIKA / Land: SYDAFRICA / Land: SÜDAFRICA / Riik: LÕUNA-AAFIKA/ Xópa: NOTIA AΦPIKH / Country: SOUTH AFRICA / Pays: AFRIQUE DU SUD / Paese: SUDAFRICA / Valsts: DIENVIDĀFRICA / Šalis: PIETŪ AFRIKA / Ország: DÉL-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: L-AFRIKA T'ISFEL / Land: ZUID-AFRIKA / Państwo: REPUBLIKA POŁUDNIOWEJ AFRYKI / País: ÁFRICA DO SUL / Krajina: JUHOAFRICKÁ REPUBLIKA / Država: JUŽNA AFRIKA / Maa: ETELÄ-AFRIKKA / Land: SYDAFRICA”;

viii) “País: SINGAPUR / Zemē: SINGAPUR / Land: SINGAPORE/ Land: SINGAPUR / Riik: SINGAPUR / Xópa: ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ / Country: SINGAPORE / Pays: SINGAPOUR / Paese: SINGAPORE / Valsts: SINGAPŪRA / Šalis: SINGAPŪRAS / Ország: SZINGAPŪR/ Pajjiž: SINGAPOR / Land: SINGAPORE / Państwo: SINGAPUR / País: SINGAPURA / Krajina: SINGAPUR / Država: SINGAPUR / Maa: SINGAPORE / Land: SINGAPORE”;

ix) “País: SUIZA / Zemē: ŠVÝCARSKO / Land: SCHWEIZ / Land: SCHWEIZ / Riik: ŠVEITS / Xópa: EABETIA / Country: SWITZERLAND / Pays: SUISSE / Paese: SVIZZERA / Valsts: ŠVEICE / Šalis: ŠVEICARIJA / Ország: SVÁJC / Pajjiž: SVIZZERA / Land: ZWITZERLAND / Państwo: SZWAJCARIA / País: SUIÇA / Krajina: ŠVAJČIARSKO / Država: ŠVICA / Maa: SVEITSI / Land: SCHWEIZ”;

x) “País: CHILE / Zemē: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Riik: TŠILI / Xópa: XIAH / Country: CHILE / Pays: CHILI / Paese: CILE / Valsts: ČĪLE / Šalis: ČILĒ / Ország: CHILE / Pajjiž: ČILI / Land: CHILI / Państwo: CHILE / País: CHILE / Krajina: CHILE / Država: ČILE / Maa: CHILE / Land: CHILE”;

xi) “País: CROACIA / Zemē: CHORVATSKO / Land: KROATIEN / Land: KROATIEN / Riik: HORVAATIA / Xópa: KPOATIA / Country: CROATIA / Pays: CROATIE / Paese: CROAZIA / Valsts: HORVÁTIJA / Šalis: KROATIJA / Ország: HORVÁTORSZÁG / Pajjiž: KROAZJA / Land: KROATIĒ / Państwo: CHORWACJA / País: CROÁCIA / Krajina: CHORVÁTSKO / Država: HRVAŠKA / Maa: KROATIA / Land: KROATIEN”;

xii) “País: NUEVA ZELANDA / Zemē: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Xópa: NEA ZHAANΔIA / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZĒLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND”;

xiii) “País: RUMANÍA / Zemē: RUMUNSKO / Land: RUMENIEN / Land: RUMĂNIEN / Riik: RUMEENIA / Xópa: POYMANIA / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĂNIJA / Šalis: RUMUNIJA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIË/ Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA/ Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA/ Land: RUMĂNIEN”;

xiv) “País: CANADÁ / Zemē: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Xópa: KANADAE / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA/ Land: KANADA”;

xv) “País: AUSTRALIA / Zemē: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN / Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRALIA / Xópa: AYΣTPAAIA / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRÁLIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIË / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN”;

xvi) “MALAYSIA”;

c) Pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Ungārija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika.

63. 31997 D 0735: Komisijas Lēmums 97/735/EK (1997. gada 21. oktobris) par konkrētiem aizsardzības pasākumiem attiecībā uz noteiktu zīdītājdzīvnieku izcelsmes atkritumu tirdzniecību (OV L 294, 28.10.1997., 7. lpp.), kuru groza:

– 31999 D 0534: Padomes 19.7.1999. Lēmums 1999/534/EK (OV L 204, 4.8.1999., 37. lpp.).

Lēmuma 1. panta 2. punkta otrajā daļā iekļauj šādu teikumu: “Attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju termiņš šā ziņojuma nosūtīšanai ir pievienošanās diena.”

64. 31997 R 2629: Komisijas Regula (EK) Nr. 2629/97 (1997. gada 29. decembris), ar ko paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 820/97 attiecībā uz krotāļlīm, saimniecību reģistriem un dzīvnieku pasēm, kā paredzēts liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēmā (OV L 354, 30.12.1997., 19. lpp.), un ko groza:

– 31998 R 1177: Komisijas 5.6.1998. Regula (EK) Nr. 1177/98 (OV L 163, 6.6.1998., 19. lpp.),

– 31998 R 2194: Komisijas 12.10.1998. Regula (EK) Nr. 2194/98 (OV L 276, 13.10.1998., 4. lpp.).

- 31999 R 0331: Komisijas 12.2.1999. Regula (EK) Nr. 331/1999 (OV L 40, 13.2.1999., 27. lpp.),
- 31999 R 1663: Komisijas 28.7.1999. Regula (EK) Nr. 1663/1999 (OV L 197, 29.7.1999., 27. lpp.),
- 32000 R 1606: Komisijas 24.7.2000. Regula (EK) Nr. 1606/2000 (OV L 185, 25.7.2000., 16. lpp.).

Pielikuma sarakstu aizstāj ar šādu sarakstu:

“Austrija	AT
Beļģija	BE
Čehijas Republika	CZ
Kipra	CY
Dānija	DK
Igaunija	EE
Somija	FI
Francija	FR
Vācija	DE
Grieķija	EL
Ungārija	HU
Īrija	IE
Itālija	IT
Latvija	LV
Lietuva	LT
Luksemburga	LU
Malta	MT
Nīderlande	NL
Polija	PL
Portugāle	PT
Slovēnija	SI
Slovākija	SK
Spānija	ES
Zviedrija	SE
Apvienotā Karaliste	UK”.

65. 31998 D 0071: Komisijas Lēmums 98/71/EK (1998. gada 7. janvāris), ar ko izveido tādu Čehijas Republikas uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj importēt pienu un piena produktus lietošanai pārtikā, kā arī pienu un piena produktus, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā, un ar ko groza Lēmumu 97/299/EK un Lēmumu 97/252/EK (OV L 11, 17.1.1998., 39. lpp.).

Lēmumu 98/71/EK atceļ.

66. 31998 D 0179: Komisijas Lēmums 98/179/EK (1998. gada 23. februāris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par oficiālu paraugu ņemšanu, lai kontrolētu noteiktas vielas un to atliekas dzīvās dzīvniekos un dzīvnieku izcelsmes produktos (OV L 65, 5.3.1998., 31. lpp.).

Pielikuma 1.2. punkta otrajai daļai pievieno šādu teikumu:

“Čehijas Republikai, Igaunijai, Kiprai, Latvijai, Lietuvai, Ungārijai, Maltai, Polijai, Slovēnijai un Slovākijai akreditācija jāsaņem līdz pievienošanās dienai.”

67. 31998 D 0371: Komisijas Lēmums 98/371/EK (1998. gada 29. maijs) par veterinārsanitārām prasībām un veterināro sertifikāciju svaigas gaļas importam no dažām Eiropas valstīm (OV L 170, 16.6.1998., 16. lpp.), kuru groza:

- 31998 D 0546: Komisijas 22.7.1998. Lēmums 98/546/EK (OV L 260, 23.9.1998., 15. lpp.),
- 31999 D 0538: Komisijas 26.7.1999. Lēmums 1999/538/EK (OV L 207, 6.8.1999., 21. lpp.),
- 32000 D 0019: Komisijas 9.12.1999. Lēmums 2000/19/EK (OV L 6, 11.1.2000., 58. lpp.),
- 32001 D 0774: Komisijas 7.11.2001. Lēmums 2001/774/EK (OV L 291, 8.11.2001., 48. lpp.),
- 32001 D 0849: Komisijas 30.11.2001. Lēmums 2001/849/EK (OV L 315, 1.12.2001., 71. lpp.),
- 32002 D 0007: Komisijas 28.12.2001. Lēmums 2002/7/EK (OV L 3, 5.1.2002., 50. lpp.).

a) Lēmuma I pielikumā svītrot tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Igaunija,
Latvija,

Lietuva,
Ungārija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika;

b) Lēmuma II pielikumā svītrot tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Igaunija,
Latvija,
Lietuva,
Ungārija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika.

68. 31998 D 0536: Komisijas Lēmums 98/536/EK (1998. gada 3. septembris), ar ko izveido sarakstu ar valstu references laboratorijām atliekvielu noteikšanai (OV L 251, 11.9.1998., 39. lpp.).

Pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādus tekstus:

“Čehijas Republika	<i>National Reference Laboratory for residues of Veterinary Drugs</i> <i>Ústav pro státní kontrolu veterinárních biopreparátů a léčiv</i> <i>Hudcova 56 A</i> <i>621 00 Brno</i>	A1, A2, A3, A4, A5, A6, B2a, B2b, B2c, B2e, B2d, B2f grupa
	<i>National Reference Laboratory for Mycotoxins and other natural Toxins, Dyes and Antibacterial substances</i> <i>Státní veterinární ústav Jihlava</i> <i>Rantířovská 93, 586 05 Jihlava</i>	B1, B3e, B3d grupa
	<i>National Reference Laboratory for Pesticides and PCB's</i> <i>Státní veterinární ústav Praha, Sídlíštní 136/24</i> <i>165 03 Praha 6 – Lysolaje</i>	B3a, B3b grupa
	<i>National Reference Laboratory for Chemical elements</i> <i>Státní veterinární ústav Olomouc, Jakoubka ze Stříbra 1</i> <i>779 00 Olomouc</i>	B3c grupa
	<i>National Reference Laboratory for Determination of Radioactive Substances in Food and Food Chains</i> <i>Státní veterinární ústav Praha, Sídlíštní 136/24</i> <i>165 03 Praha 6 – Lysolaje</i>	B3f grupa”

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Igaunija	<i>Veterinaar- ja Toidulaboratoorium</i> <i>Väike-Paala 3</i> <i>11415 Tallinn</i>	A grupa B1, B2 grupa
	<i>Tervisekaitseinspektsiooni Tartu Keemialaboratoorium</i> <i>Põllu 1a</i> <i>50303 Tartu</i>	B3a, B3b grupa
	<i>Veterinaar- ja Toidulaboratoorium</i> <i>Kreutzwaldi 30</i> <i>51006 Tartu</i>	B3c grupa
	<i>Taimse Materjali Kontrolli Keskus</i> <i>Teaduse 6</i> <i>75501 Saku, Harjumaa</i>	B3d grupa

	<i>Veterinaar- ja Toidulaboratorium</i> <i>Väike-Paala 3, 11415 Tallinn</i>	B3e, B3f grupa"
starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:		
"Kipra	<i>Εθνικό Έργαστήριο Αναφοράς</i> <i>για τον έλεγχο των</i> <i>υπολειμμάτων</i> <i>Γενικό Χημείο του Κράτους</i> <i>Κίμωνος 44</i> <i>1451 Λευκωσία</i>	
	<i>National Reference Laboratory for</i> <i>the Control of Residues</i> <i>General State Laboratory</i> <i>Kimonos 44, 1451, Nicosia</i>	Visas grupas
Latvija	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs Lejupes iela 3, Rīga, LV-1076	Visas grupas
Lietuva	<i>Nacionalinė veterinarijos</i> <i>laboratorija</i> <i>J.Kairiūkščio g. 10</i> <i>LT-2021 Vilnius</i>	Visas grupas"

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

"Ungārija	<i>Országos Élelmiszervizsgáló</i> <i>Intézet (OÉVI)</i> <i>Pf. 1740. Mester u. 81.</i> <i>H-1465 Budapest</i>	Visas grupas
Malta	<i>Ministry for Agriculture</i> <i>and Fisheries</i> <i>Food and Veterinary Regulation</i> <i>Division</i> <i>Public Health and Laboratory</i> <i>Diagnostics Unit</i> <i>Albertown – Marsa, Malta</i>	B1, B3c grupa
	<i>Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'Abruzzo e del Molise</i> <i>– G.Caporale</i> <i>Campo Boario</i> <i>64100 Teramo, Italia</i>	A grupa B1, B2a, B2c, B2d, B2e, B2f, B3a, B3b, B3d, B3e, B3f grupa
	<i>Central Science Laboratory – Sand</i> <i>Hutton, York, United Kingdom</i>	A6, B2b grupa
	<i>Progetto Natura</i> <i>Via Marradi</i> <i>41 59100– Prato, Italia</i>	B1, B2b, B2c, B2d, B3a, B3b grupa."

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

"Polija	<i>Laboratorium Zakładu Higieny Żywności</i> <i>Pochodzenia Zwierzęcego Państwowego</i> <i>Instytutu Weterynaryjnego</i> <i>PL 24–100 Puławy</i> <i>Al. Partyzantów 57</i>	A1, A2, A3, A4 grupa B1 grupa
	<i>Laboratorium Zakładu Farmakologii i Toksykologii Państwowego</i> <i>Instytutu Weterynaryjnego</i> <i>PL 24–100 Puławy</i> <i>Al. Partyzantów 57</i>	A5, A6 grupa B1, B2, B3 grupa"

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

"Slovēnija	<i>Nacionalni veterinarski inštitut</i> <i>Gerbičeva 60</i> <i>SI-1000 Ljubljana</i>	A1, A3, A4, A5, A6, B1, B2a, B2b, B2d, B3a, B3d grupa
------------	--	---

	<i>Zavod za zdravstveno varstvo</i> <i>Maribor</i> <i>Prvomajska ulica 1</i> <i>SI-2000 Maribor</i>	A2, B2c, B2e, B3-PCB, B3b, B3c grupa
Slovākija	<i>Štátny veterinárny a potravinový ústav</i> <i>Akademická 3</i> <i>SK – 949 01 Nitra</i>	A1, A3, A4, A5 grupa
	<i>Štátny veterinárny a potravinový ústav</i> <i>Hlinkova 1/B</i> <i>SK – 040 01 Košice</i>	A2, B2a, B2b, B2d, B3c, B3d grupa
	<i>Štátny veterinárny a potravinový ústav</i> <i>Botanická 15</i> <i>SK – 842 52 Bratislava</i>	A6, B2c, B2e, B3a, B3b grupa
	<i>Štátny veterinárny a potravinový ústav, Janoškova 1611/58</i> <i>SK – 026 80 Dolný Kubín</i>	B1, B2f, B3e grupa
	<i>Národné referenčné laboratórium pre rádiometriu a rádioekológiu</i> <i>Štátny veterinárny a potravinový ústav, Akademická 3</i> <i>SK – 949 01 Nitra</i>	B3f grupa (radioaktivitāte)
	<i>Národné referenčné centrum pre dioxíny a príbuzné látky</i> <i>Ústav preventívnej a klinickej medicíny</i> <i>Limbova 14</i> <i>SK – 833 01 Bratislava</i>	B3f grupa (dioksīni un radniecīgi savienojumi)"

69. 31998 D 0675: Komisijas Lēmums 98/675/EK (1998. gada 16. novembris), ar kuru paredz īpašus nosacījumus attiecībā uz tādu zivsaimniecības un akvakultūras produktu importu, kuru izcelsme ir Igaunijā (OV L 317, 26.11.1998., 42. lpp.).

Lēmumu 98/675/EK atceļ.

70. 31999 D 0120: Komisijas Lēmums 1999/120/EK (1999. gada 27. janvāris), ar ko izveido tādu trešo valstu uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj importēt dzīvnieku zarnas, kuņģus un urīnpūšļus (OV L 36, 10.2.1999., 21. lpp.) un ko groza:

– 31999 D 0263: Komisijas 19.4.1999. Lēmums 1999/263/EK (OV L 103, 20.4.1999., 33. lpp.),
– 32000 D 0080: Komisijas 20.12.1999. Lēmums 2000/80/EK (OV L 30, 4.2.2000., 41. lpp.),
– 32002 D 0483: Komisijas 24.6.2002. Lēmums 2002/483/EK (OV L 166, 25.6.2002., 25. lpp.).

a) Pielikuma virsrakstu un norādes aizstāj ar šādu virsrakstu un norādēm:

"ANEXO – PRÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – SKEDA – BILAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA"

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZNĚMUMU SAKAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LĒTESĪTMĒNYLISTA / LISTA TA'L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELÖ LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: Estómagos, vejigas y tripas de animales / Produkt: Žaludky, měchýře a střeva zvířat / Produkt: Maver, dyreblærer og dyretarme / Erzeugnis: Mägen, Blasen und Därme von Tieren / Toode: loomade maod, kusepõied ja sooled / Προϊόν: στομάχια, κύστες και έντερα ζώων / Product: Stomachs, bladders and intestines of animals / Produit: Estomacs, vessies et boyaux d'animaux / Prodotto: Stomachi, vesciche e budella di origine animale / Produkts: dzīvnieku kuņģi, urīnpūšļi un zarnas /

Produktas: skrandis, šlapimo pūslē ir gyvulių žarnos / Termék: állati gyomor, hólyag és bél / Prodott: L-istonku, bziežaq tal-urina u l-budullata ta' l-annimali / Product: Magen, blazen en darmen van dieren / Produkt: Żołądki, pęcherze i jelita zwierząt / Prodoto: Estómagos, bexigas e tripas de animais / Produkt: Žalūdky, mechúre a črevá zvierat / Proizvod: vampi in želodci, mehurji in čreva živali / Tuote: Vatsalaukkuja, virtsarakkoja ja suolia / Varuslag: Magar, blåsor och tarmar

- 1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκτάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi / Namn
- 3 = Ciudad / Mesto / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region
- 5 = Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar”;

b) Pielikuma tabulu nosaukumus aizstāj ar šādiem nosaukumiem:

- i) “País: AFGANISTÁN / Zemē: AFGHÁNISTÁN / Land: AFGHANISTAN / Land: AFGHANISTAN / Riik: AFGANISTAN / Χώρα: ΑΦΓΑΝΙΣΤΑΝ / Country: AFGHANISTAN / Pays: AFGHANISTAN / Paese: AFGANISTAN / Valsts: AFGANISTĀNA / Šalis: AFGANISTANAS / Ország: AFGANISZTÁN / Pajjiž: AFGANISTAN / Land: AFGHANISTAN / Państwo: AFGANISTAN / País: AFGANISTÃO / Krajina: AFGANISTAN / Država: AFGANISTAN / Maa: AFGANISTAN / Land: AFGHANISTAN”;
- ii) “País: ARGENTINA / Zemē: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTIINA / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINIA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTÍNA / Pajjiž: ARGENTINA / Land: ARGENTINĒ / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTÍNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA”;
- iii) “País: AUSTRALIA / Zemē: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN / Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRALIA / Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRĀLIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIĒ / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AUSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN”;
- iv) “País: BANGLADESH / Zemē: BANGLADEŠ / Land: BANGLADESH / Land: BANGLADESCH / Riik: BANGLADESH / Χώρα: ΜΠΑΝΤΚΛΑΝΤΕΣ / Country: BANGLADESH / Pays: BANGLADESH / Paese: BANGLADESH / Valsts: BANGLADEŠA / Šalis: BANGLADEŠAS / Ország: BANGLADES / Pajjiž: BANGLADEXX / Land: BANGLADESH / Państwo: BANGLADESZ / País: BANGLADECHE / Krajina: BANGLADEŠ / Država: BANGLADEŠ / Maa: BANGLADESH / Land: BANGLADESH”;
- v) “País: BAHRÁIN / Zemē: BAHRAJN / Land: BAHRAIN / Land: BAHRAIN / Riik: BAHREIN / Χώρα: ΜΙΛΑΧΠΕΪΝ / Country: BAHRAIN / Pays: BAHREÏN / Paese: BAHRAIN / Valsts: BAHREINA / Šalis: BAHREINAS / Ország: BAHREIN / Pajjiž: BAHRAIN / Land: BAHREIN / Państwo: BAHRAJN / País: BARÉM / Krajina: BAHRAJN / Država: BAHRAJN / Maa: BAHRAIN / Land: BAHRAIN”;

- vi) “País: BRASIL / Zemē: BRAZÍLIE / Land: BRASILIEN / Land: BRASILIEN / Riik: BRASILIA / Χώρα: ΒΡΑΖΙΛΙΑ / Country: BRAZIL / Pays: BRÉSIL / Paese: BRASILE / Valsts: BRAZĪLIJA / Šalis: BRAZILIJA / Ország: BRAZÍLIA / Pajjiž: BRAZIL / Land: BRASILIĒ / Państwo: BRAZYLIA / País: BRASIL / Krajina: BRAZÍLIA / Država: BRAZILIJA / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN”;
- vii) “País: CANADÁ / Zemē: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA”;
- viii) “País: SUIZA / Zemē: ŠVÝCARSKO / Land: SCHWEIZ / Land: SCHWEIZ / Riik: ŠVEITS / Χώρα: ΕΛΒΕΤΙΑ / Country: SWITZERLAND / Pays: SUISSE / Paese: SVIZZERA / Valsts: ŠVEICE / Šalis: ŠVEICARIJA / Ország: SVÁJC / Pajjiž: SVIZZERA / Land: ZWITZERLAND / Państwo: SZWAJCARIA / País: SUÍÇA / Krajina: ŠVAJČIARSKO / Država: ŠVICA / Maa: SVEITSI / Land: SCHWEIZ”;
- ix) “País: CHILE / Zemē: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Riik: TŠILI / Χώρα: ΧΙΛΗ / Country: CHILE / Pays: CHILI / Paese: CILE / Valsts: ČĪLE / Šalis: ČILĒ / Ország: CHILE / Pajjiž: ČILI / Land: CHILI / Państwo: CHILE / País: CHILE / Krajina: CHILE / Država: ČILE / Maa: CHILE / Land: CHILE”;
- x) “País: CHINA / Zemē: ČĪNA / Land: KINA / Land: CHINA / Riik: HIINA / Χώρα: ΚΙΝΑ / Country: CHINA / Pays: CHINE / Paese: CINA / Valsts: KĪNA / Šalis: KINĪJA / Ország: KÍNA / Pajjiž: ČINA / Land: CHINA / Państwo: CHINY / País: CHINA / Krajina: ČĪNA / Država: KITAJSKA / Maa: KIINA / Land: KINA”;
- xi) “País: COSTA RICA / Zemē: KOSTARIKA / Land: COSTA RICA / Land: COSTA RICA / Riik: COSTA RICA / Χώρα: ΚΟΣΤΑ ΡΙΚΑ / Country: COSTA RICA / Pays: COSTA RICA / Paese: COSTA RICA / Valsts: KOSTARIKA / Šalis: KOSTA RIKĀ / Ország: COSTA RICA / Pajjiž: KOSTA RIKĀ / Land: COSTA RICA / Państwo: KOSTARYKA / País: COSTA RICA / Krajina: KOSTARIKA / Država: KOSTARIKA / Maa: COSTA RICA / Land: COSTA RICA”;
- xii) “País: EGIPTO / Zemē: EGYPT / Land: EGYPTEN / Land: ÄGYPTEN / Riik: EGIPTUS / Χώρα: ΑΙΓΥΠΤΟΣ / Country: EGYPT / Pays: ÉGYPTÉ / Paese: EGITTO / Valsts: ĒĢIPTE / Šalis: EGIPTAS / Ország: EGYIPTOM / Pajjiž: EGITTU / Land: EGYPTÉ / Państwo: EGIPT / País: EGIPTO / Krajina: EGYPT / Država: EGIPT / Maa: EGYPTI / Land: EGYPTEN”;
- xiii) “País: CROACIA / Zemē: CHORVATSKO / Land: KROATIEN / Land: KROATIEN / Riik: HORVAATIA / Χώρα: ΚΡΟΑΤΙΑ / Country: CROATIA / Pays: CROATIE / Paese: CROAZIA / Valsts: HORVĀTIJA / Šalis: KROATIJA / Ország: HORVÁTORSZÁG / Pajjiž: KROAZJA / Land: KROATIĒ / Państwo: CHORWACJA / País: CROÁCIA / Krajina: CHORVÁTSKO / Država: HRVAŠKA / Maa: KROATIA / Land: KROATIEN”;
- xiv) “País: HONDURAS / Zemē: HONDURAS / Land: HONDURAS / Land: HONDURAS / Riik: HONDURAS / Χώρα: ΟΝΔΟΥΡΑ / Country: HONDURAS / Pays: HONDURAS / Paese: HONDURAS / Valsts: HONDURASA / Šalis: HONDŪRAS / Ország: HONDURAS / Pajjiž: HONDURAS / Land: HONDURAS / Państwo: HONDURAS / País: HONDURAS / Krajina: HONDURAS / Država: HONDURAS / Maa: HONDURAS / Land: HONDURAS”;
- xv) “País: INDIA / Zemē: INDIE / Land: INDIEN / Land: INDIEN / Riik: INDIA / Χώρα: ΙΝΔΙΑ / Country: INDIA / Pays: INDE / Paese: INDIA / Valsts: INDIJA / Šalis: INDIJA / Ország: INDIA / Pajjiž: INDJA / Land: INDIA / Państwo: INDIE / País: ĪNDIA / Krajina: INDIA / Država: INDIJA / Maa: INTIA / Land: INDIEN”;
- xvi) “País: IRÁN / Zemē: ÍRÁN / Land: IRAN / Land: IRAN / Riik: IRAAN / Χώρα: ΙΡΑΝ / Country: IRAN / Pays: IRAN / Paese: IRAN / Valsts: IRĀNA / Šalis: IRANAS / Ország: IRÁN / Pajjiž: IRAN / Land: IRAN / Państwo: IRAN / País: IRÃO / Krajina: IRÁN / Država: IRAN / Maa: IRAN / Land: IRAN”;
- xvii) “País: JAPÓN / Zemē: JAPONSKO / Land: JAPAN / Land: JAPAN / Riik: JAPAN / Χώρα: ΙΑΠΩΝΙΑ / Country: JAPAN / Pays: JAPON / Paese: GIAPPONE / Valsts: JAPĀNA / Šalis: JAPONIJA / Ország: JAPÁN / Pajjiž: ĠAPPUN / Land: JAPAN / Państwo: JAPONIA / País: JAPÃO / Krajina: JAPONSKO / Država: JAPONSKA / Maa: JAPANI / Land: JAPAN”;

xviii) "País: KUWAIT / Zemē: KUVAJT / Land: KUWAIT / Land: KUWAIT / Riik: KUVEIT / Xópa: KOYBEIT / Country: KUWAIT / Pays: KOWEIT / Paese: KUWAIT / Valsts: KUVEITA / Šalis: KUVEITAS / Ország: KUVAIT / Pajjiž: KUWAJT / Land: KOWEIT / Państwo: KUWEJT / País: KUWAIT / Krajina: KUVAJT / Država: KUVAJT / Maa: KUWAIT / Land: KUWAIT";

xix) "País: LÍBANO / Zemē: LIBANON / Land: LIBANON / Land: LIBANON / Riik: LIIBANON / Xópa: ΛΙΒΑΝΟΣ / Country: LEBANON / Pays: LIBAN / Paese: LIBANO / Valsts: LIBĀNA / Šalis: LIBANAS / Ország: LIBANON / Pajjiž: LIBANU / Land: LIBANON / Państwo: LIBAN / País: LÍBANO / Krajina: LIBANON / Država: LIBANON / Maa: LIBANON / Land: LIBANON";

xx) "País: MARRUECOS / Zemē: MAROKO / Land: MAROKKO / Land: MAROKKO / Riik: MAROKO / Xópa: MAPOKO / Country: MAROCCO / Pays: MAROC / Paese: MAROCCO / Valsts: MAROKA / Šalis: MAROKAS / Ország: MAROKKÓ / Pajjiž: MAROKK / Land: MAROKKO / Państwo: MAROKO / País: MARROCOS / Krajina: MAROKO / Država: MAROKO / Maa: MAROKKO / Land: MAROCKO";

xxi) "País: MÉXICO / Zemē: MEXIKO / Land: MEXICO / Land: MEXIKO / Riik: MEHHIKO / Xópa: ΜΕΞΙΚΟ / Country: MEXICO / Pays: MEXIQUE / Paese: MESSICO / Valsts: MEKSIKA / Šalis: MEKSIKA / Ország: MEXIKÓ / Pajjiž: MESSIKU / Land: MEXICO / Państwo: MEKSYK / País: MÉXICO / Krajina: MEXIKO / Država: MEHIKA / Maa: MEKSIKO / Land: MEXIKO";

xxii) "País: MONGOLIA / Zemē: MONGOLSKO / Land: MONGOLIET / Land: MONGOLEI / Riik: MONGOLIA / Xópa: ΜΟΓΓΟΛΙΑ / Country: MONGOLIA / Pays: MONGOLIE / Paese: MONGOLIA / Valsts: MONGOLIJA / Šalis: MONGOLIJA / Ország: MONGÓLIA / Pajjiž: MONGOLJA / Land: MONGOLIÉ / Państwo: MONGOLIA / País: MONGÓLIA / Krajina: MONGOLSKO / Država: MONGOLIJA / Maa: MONGOLIA / Land: MONGOLIET";

xxiii) "País: NICARAGUA / Zemē: NIKARAGUA / Land: NICARAGUA / Land: NICARAGUA / Riik: NICARAGUA / Xópa: ΝΙΚΑΡΑΓΟΥΑ / Country: NICARAGUA / Pays: NICARAGUA / Paese: NICARAGUA / Valsts: NIKARAGVA / Šalis: NIKARAGVA / Ország: NICARAGUA / Pajjiž: NIKARAGWA / Land: NICARAGUA / Państwo: NIKARAGUA / País: NICARÁGUA / Krajina: NICARAGUA / Država: NIKARAGVA / Maa: NICARAGUA / Land: NICARAGUA";

xxiv) "País: NUEVA ZELANDA / Zemē: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Xópa: ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZELANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND";

xxv) "País: PANAMÁ / Zemē: PANAMA / Land: PANAMA / Land: PANAMA / Riik: PANAMA / Xópa: ΠΑΝΑΜΑΣ / Country: PANAMA / Pays: PANAMA / Paese: PANAMA / Valsts: PANAMA / Šalis: PANAMA / Ország: PANAMA / Pajjiž: PANAMA / Land: PANAMA / Państwo: PANAMA / País: PANAMÁ / Krajina: PANAMA / Država: PANAMA / Maa: PANAMA / Land: PANAMA";

xxvi) "País: PARAGUAY / Zemē: PARAGUAY / Land: PARAGUAY / Land: PARAGUAY / Riik: PARAGUAY / Xópa: ΠΑΡΑΓΟΥΑ / Country: PARAGUAY / Pays: PARAGUAY / Paese: PARAGUAY / Valsts: PARAGVAJA / Šalis: PARAGVAJUS / Ország: PARAGUAY / Pajjiž: PARAGWAJ / Land: PARAGUAY / Państwo: PARAGWAJ / País: PARAGUAI / Krajina: PARAGUAI / Država: PARAGVAJ / Maa: PARAGUAY / Land: PARAGUAY";

xxvii) "País: PERÚ / Zemē: PERU / Land: PERU / Land: PERU / Riik: PERUU / Xópa: ΠΕΡΟΥ / Country: PERU / Pays: PÉROU / Paese: PERÙ / Valsts: PERU / Šalis: PERU / Ország: PERU / Pajjiž: PERU / Land: PERU / Państwo: PERU / País: PERU / Krajina: PERU / Država: PERU / Maa: PERU / Land: PERU";

xxviii) "País: PAKISTÁN / Zemē: PÁKISTÁN / Land: PAKISTAN / Land: PAKISTAN / Riik: PAKISTAN / Xópa: ΠΑΚΙΣΤΑΝ / Country: PAKISTAN / Pays: PAKISTAN / Paese: PAKISTAN / Valsts: PAKISTĀNA / Šalis: PAKISTANAS / Ország: PAKISZTÁN / Pajjiž: PAKIS-

TAN / Land: PAKISTAN / Państwo: PAKISTAN / País: PAQUISTÃO / Krajina: PAKISTAN / Država: PAKISTAN / Maa: PAKISTAN / Land: PAKISTAN";

xxix) "País: RUMANÍA / Zemē: RUMUNSKO / Land: RUMENIEN / Land: RUMĀNIEN / Riik: RUMENIA / Xópa: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMUNIJA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIÉ / Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA / Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMĀNIEN";

xxx) "País: SIRIA / Zemē: SÝRIE / Land: SYRIEN / Land: SYRIEN / Riik: SÜÜRIA / Xópa: ΣΥΡΙΑ / Country: SYRIA / Pays: SYRIE / Paese: SIRIA / Valsts: SÍRIJA / Šalis: SIRIJA / Ország: SZÍRIA / Pajjiž: SIRJA / Land: SYRI / Państwo: SYRIA / País: SÍRIA / Krajina: SÝRIA / Država: SIRIJA / Maa: SYRIA / Land: SYRIEN";

xxxi) "País: TÚNEZ / Zemē: TUNISKO / Land: TUNESIEN / Land: TUNESIEN / Riik: TUNEESIA / Xópa: ΤΥΝΗΣΙΑ / Country: TUNISIA / Pays: TUNISIE / Paese: TUNISIA / Valsts: TUNISIJA / Šalis: TUNISAS / Ország: TUNÉZIA / Pajjiž: TUNEŽIJA / Land: TUNESIÉ / Państwo: TUNEZJA / País: TUNÍSIA / Krajina: TUNISKO / Država: TUNIZIJA / Maa: TUNISIA / Land: TUNISIEN";

xxxii) "País: TURKMENISTÁN / Zemē: TURKMENISTÁN / Land: TURKMENISTAN / Land: TURKMENISTAN / Riik: TÜRK-MENISTAN / Xópa: ΤΟΥΡΚΜΕΝΙΣΤΑΝ / Country: TURKMENISTAN / Pays: TURKMÉNISTAN / Paese: TURKMENISTAN / Valsts: TURKMĒNIJA / Šalis: TURKMÉNISTANAS / Ország: TÜRKME-NISZTÁN / Pajjiž: TURKMENISTAN / Land: TURKMENISTAN / Państwo: TURKMENISTAN / País: TURQUEMENISTÃO / Krajina: TURKMÉNSKO / Država: TURKMENISTAN / Maa: TURKME-NISTAN / Land: TURKMENISTAN";

xxxiii) "País: TURQUÍA / Zemē: TURECKO / Land: TYRKIET / Land: TÜRKKEI / Riik: TÜRKGI / Xópa: ΤΟΥΡΚΙΑ / Country: TURKEY / Pays: TURQUIE / Paese: TURCHIA / Valsts: TURCIJA / Šalis: TURKIJA / Ország: TÖRÖKORSZÁG / Pajjiž: TURKIJA / Land: TURKIJE / Państwo: TURCJA / País: TURQUÍA / Krajina: TURECKO / Država: TURČIJA / Maa: TURKKI / Land: TURKIET";

xxxiv) "País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Zemē: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMEERIKA ÜHENDRIIGID / Xópa: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNGŅINĒS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA";

xxxv) "País: UCRANIA / Zemē: UKRAJINA / Land: UKRAINE / Land: UKRAINE / Riik: UKRAINA / Xópa: ΟΥΚΡΑΝΙΑ / Country: UKRAINE / Pays: UKRAINE / Paese: UCRAINA / Valsts: UKRAINA / Šalis: UKRAINA / Ország: UKRAJNA / Pajjiž: UKRAJNA / Land: OEKRAĪNE / Państwo: UKRAINA / País: UCRÂNIA / Krajina: UKRAJINA / Država: UKRAJINA / Maa: UKRAINA / Land: UKRAINA";

xxxvi) "País: URUGUAY / Zemē: URUGUAY / Land: URUGUAY / Land: URUGUAY / Riik: URUGUAY / Xópa: ΟΥΡΟΥΓΟΥΑ / Country: URUGUAY / Pays: URUGUAY / Paese: URUGUAY / Valsts: URUGVAJA / Šalis: URUGVAJUS / Ország: URUGUAY / Pajjiž: URUGWAJ / Land: URUGUAY / Państwo: URUGWAJ / País: URUGUAI / Krajina: URUGUAI / Država: URUGVAJ / Maa: URUGUAY / Land: URUGUAY";

xxxvii) "País: UZBEKISTÁN / Zemē: UZBEKISTÁN / Land: USBEKISTAN / Land: USBEKISTAN / Riik: USBEKISTAN / Xópa: ΟΥΖΜΠΕΚΙΣΤΑΝ / Country: UZBEKISTAN / Pays: OUZBÉKISTAN / Paese: UZBEKISTAN / Valsts: UZBEKIJA / Šalis: UZBEKISTANAS / Ország: ÜZBEGISZTÁN / Pajjiž: UZBEKISTAN / Land: OEZBEKISTAN / Państwo: UZBEKISTAN / País: UZBEQUISTÃO / Krajina: UZBEKISTAN / Država: UZBEKISTAN / Maa: UZBEKISTAN / Land: UZBEKISTAN";

xxxviii) “País: REPÚBLICA FEDERATIVA DE YUGOSLAVIA / Země: SVAZOVÁ REPUBLIKA JUGOSLÁVIE / Land: JUGOSLAVIEN / Land: JUGOSLAWISCHE REPUBLIK / Riik: JUGOSLAAVIA / Χώρα: ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΙΟΥΤΚΟΣΛΑΒΙΑΣ / Country: FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA / Pays: YUGOSLAVIE / Paese: REPUBBLICA FEDERALE DI YUGOSLAVIA / Valsts: DIENVIDSLĀVIJAS FEDERATĪVĀ REPUBLIKA / Šalis: JUGOSLAVIJA / Ország: JUGOSZLÁV SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG / Pajiz: JUGOSLAVJA / Land: JOEGOSLAVIË / Państwo: JUGOSŁAWIA / País: REPÚBLICA FEDERATIVA DA JUGOSLÁVIA / Krajina: FEDERATĪVNA REPUBLIKA JUHOSLÁVIA / Država: ZVEZNA REPUBLIKA JUGOSLAVIJA / Maa: JUGOSLAVIA / Land: JUGOSLAVIEN”;

c) Pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Kipra,
Latvija,
Lietuva,
Ungārija,
Polija,
Slovākijas Republika.

71. 31999 D 0710: Komisijas Lēmums 1999/710/EK (1999. gada 15. oktobris), ar ko izveido tādu trešo valstu uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj importēt maltu gaļu un gaļas izstrādājumus (OV L 281, 4.11.1999., 82. lpp.), un ko groza:

– 32000 D 0079: Komisijas 20.12.1999. Lēmums 2000/79/EK (OV L 30, 4.2.2000., 39. lpp.),
– 32000 D 0252: Komisijas 17.3.2000. Lēmums 2000/252/EK (OV L 78, 29.3.2000., 28. lpp.),
– 32000 D 0430: Komisijas 6.7.2000. Lēmums 2000/430/EK (OV L 170, 11.7.2000., 14. lpp.),
– 32001 D 0336: Komisijas 18.4.2001. Lēmums 2001/336/EK (OV L 120, 28.4.2001., 39. lpp.).

a) Pielikuma virsrakstu un norādes aizstāj ar šādu virsrakstu un norādēm:

“ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – SKEDA – BILAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA”

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA'L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: carne picada y preparados de carne / Výrobek: mleté maso a masné polotovary / Produkt: hakket kød og tilberedt kød/ Erzeugnis: Hackfleisch/Faschiertes und Fleischzubereitungen / Toode: hakkliha ja tükkiliha tooted / Προϊόν: κιμάδες και παρασκευάσματα κρέατος / Product: minced meat and meat preparations / Produit: viandes hachées et préparations de viande / Prodotto: carni macinate e preparazioni di carne / Produkts: malta gaļa un gaļas izstrādājumi / Produkts: Smulkinta mēsa ir mēsos pusegaminiai / Termék: darált hús és húskészítmények / Prodott: ikkappuljat u prodotti tal-laħam ippreparati / Product: gehakt vlees en vleesbereidingen / Produkt: Mięso mielone i wyroby mięsne nie poddane obróbce termicznej / Produto: carnes picadas e preparados de carnes / Produkt: mleté maso a masové prípravky / Proizvod: mletu meso in mesni pripravki / Tuote: jauhettu liha ja lihavalmisteet / Varuslag: malet kött och köttberedningar

1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nazionale code / Kod krajowy /

Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi / Namn
3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιφέρεια / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Reģions / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region
5 = Actividad / Cinnost / Aktivitet / Tätigkeid / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης / Activity / Activité / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attività / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Cinnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet
MM = Carne picada / Mleté maso / Hakket kød / Hackfleisch / Faschiertes / Hakkliha / Κιμάδες / Minced meat / Viandes hachées / Carni macinate / Malta gaļa / Smulkinta mēsa / Darált hús / Ikkappuljat / Vleesbereidingen / Mięso mielone / Carnes picadas / Mleté maso / Mleto meso / Jauhettu liha / Malet kött
MP = Preparados de carne/ Masné polotovary / Tilberedt kød / Fleischzubereitungen/ Tükkiliha tooted / Παρασκευάσματα κρέατος / Meat preparations / Préparations de viande / Preparazioni di carni / Gaļas izstrādājumi / Mēsos pusegaminiai / Előkészített húskok / Preparazzjonijiet tal-laħam / Vleesbereidingen / Wyroby mięsne nie poddane obróbce termicznej / Preparados de carnes / Mäsově prípravky / Mesni pripravki / Raakalihavalmisteet / Köttberedningar
6 = Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar
7 = * Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.
* Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.
* Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.
* Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.
* Nöukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.
* Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/EK του Συμβουλίου.
* Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC.
* Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2, paragraphe 1, de la décision 95/408/CE du Conseil.
* Paesi e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, della decisione 95/408/CE del Consiglio.
* Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.
* Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalvimus.

- * Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.
- * Pajjiži u stabilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.
- * Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.
- * Państwo i zakłady spełniające wszystkie wymagania art. 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.
- * Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.
- * Krajiny a prevádzkárne spĺňajúce všetky požiadavky článku 2 ods. 1 rozhodnutia Rady 95/408/ES.
- * Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe Sveta 95/408/ES.
- * Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.
- * Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.”;

b) Pielikuma tabulu virsrakstus aizstāj ar šādiem virsrakstiem:

- i) “País: ARGENTINA / Zemē: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTINA / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTĪNA / Pajjiž: ARGENTINA / Land: ARGENTINĒ / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTĪNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTINIINA / Land: ARGENTINA”;
- ii) “País: BRASIL / Zemē: BRAZĪLIE / Land: BRASILIEN / Land: BRASILIEN / Riik: BRASILIA / Χώρα: ΒΡΑΖΙΛΙΑ / Country: BRAZIL / Pays: BRÉSIL / Paese: BRASILE / Valsts: BRAZĪLIJA / Šalis: BRAZILIJA / Ország: BRAZÍLIA / Pajjiž: BRAZIL / Land: BRASILIĒ / Państwo: BRAZYLIA / País: BRASIL / Krajina: BRAZÍLIA / Država: BRAZILIJA / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN”;
- iii) “País: CHILE / Zemē: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Riik: TŠILI / Χώρα: ΧΙΛΗ / Country: CHILE / Pays: CHILI / Paese: CILE / Valsts: ČĪLE / Šalis: ČILĒ / Ország: CHÍLE / Pajjiž: ČILI / Land: CHILI / Państwo: CHILE / País: CHILE / Krajina: CHILE / Država: ČILE / Maa: CHILE / Land: CHILE”;
- iv) “País: ISRAEL / Zemē: IZRAEL / Land: ISRAEL / Land: ISRAEL / Riik: IISRAEL / Χώρα: ΙΣΡΑΗΛ / Country: ISRAEL / Pays: ISRAËL / Paese: ISRAELE / Valsts: IZRAĒLA / Šalis: IZRAELIS / Ország: IZRAEL / Pajjiž: IZRAEL / Land: ISRAËL / Państwo: IZRAEL / País: ISRAEL / Krajina: IZRAEL / Država: IZRAEL / Maa: ISRAEL / Land: ISRAEL”;
- v) “País: NUEVA ZELANDA / Zemē: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Χώρα: ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZÉLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND”;
- vi) “País: RUMANIA / Zemē: RUMUNSKO / Land: RUMĒNIEN / Land: RUMĒNIEN / Riik: RUMEENIA / Χώρα: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMUNIA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIĒ / Państwo: RUMUNIA / País: ROMĒNIA / Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMĒNIEN”;
- vii) “País: TAILANDIA / Zemē: THAJSKO / Land: THAILAND / Land: THAILAND / Riik: TAI / Χώρα: ΤΑΙΛΑΝΔΗ / Country: THAILAND / Pays: THAILANDE / Paese: TAILANDIA / Valsts: TAIZEME / Šalis: TAILANDAS / Ország: THAIFÖLD /

Pajjiž: TAJLANDJA / Land: THAILAND / Państwo: TAJLANDIA / País: TAILANDIA / Krajina: THAJSKO / Država: TAJSKA / Maa: THAIMAA / Land: THAILAND”;

c) Pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Ungārija,
Polija,
Slovākijas Republika.

72. 32000 D 0050: Komisijas Lēmums 2000/50/EK (1999. gada 17. decembris) par minimālajām prasībām to saimniecību kontrolei, kurās audzē lauksaimniecībā izmantojamos dzīvniekus (OV L 19, 25.1.2000., 51. lpp.).

Lēmuma 2. pantu papildina ar šādu teikumu:

“Čehijas Republikai, Igaunijai, Kiprai, Latvijai, Lietuvai, Ungārijai, Maltai, Polijai, Slovēnijai un Slovākijai ziņojums pirmo reizi jāiesniedz līdz 2006. gada 30. aprīlim.”

73. 32000 L 0075: Padomes Direktīva 2000/75/EK (2000. gada 20. novembris), ar ko paredz īpašus noteikumus infekciozā katarālā drudža kontrolei un apkarošanai (OV L 327, 22.12.2000., 74. lpp.).

a) Direktīvas IA pielikuma nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

“LISTA DE LOS LABORATORIOS NACIONALES DE LA FIEBRE CATARRAL OVINA

SEZNAM NÁRODNÍCH LABORATOŘÍ PRO KATARÁLNÍ HOREČKU OVCI

LISTE OVER NATIONALE LABORATORIER FOR BLUETONGUE

LISTE DER FÜR DIE BLAUZUNGENKRANKHEIT ZUS-TÄNDIGEN NATIONALEN LABORATORIEN

RAHVUSLIKE BLUETONGUE LABORATOORIUMIDE LOETELU

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΘΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΡΡΟΙΚΟ ΠΥΡΕΤΟ ΤΟΥ ΠΡΟΒΑΤΟΥ

LIST OF THE NATIONAL BLUETONGUE LABORATORIES

LISTE DES LABORATOIRES NATIONAUX POUR LA FIÈVRE CATARRHALE DU MOUTON

ELENCO DEI LABORATORI NAZIONALI PER LA FEBBRE CATARRALE DEGLI OVINI

NACIONĀLO INFEKCIJŌZĀ KATARĀLĀ DRUDŽA DIAGNOSTIKAS LABORATORIJU SARAKSTS

NACIONALINIŲ MĖLYNOJO LIEŽUVIO LIGOS LABORATORIJŲ SĄRAŠAS

A KÉKNYELV BETEGSÉG DIAGNOSZTIZÁLÁSÁRA KIJELÖLT NEMZETI LABORATÓRIUMOK

LISTA TAL-LABORATORJI NAZZJONALI GHALL-BLUETONGUE

LIJST VAN DE NATIONALE LABORATORIA VOOR BLUETONGUE

LISTA LABORATORIÓW KRAJOWYCH DO DIAGNOSTYKI CHOROBY NIEBIESKIEGO JĘZYKA

LISTA DOS LABORATÓRIOS NACIONAIS EM RELAÇÃO À FEBRE CATARRAL OVINA

SEZNAM NACIONALNIH LABORATORIJEV ZA BOLEZEN MODRIKASTEGA JEZIKA ZOZNAM NÁRODNÝCH LABORATÓRIÍ PRE ZHUBNÚ KATARÁLNÚ HORÚČKU OVIEC (BLUETONGUE)

LUETTELO KANSALLISISTA LAMPAAN BLUETONGUE-TAUTIA VARTEN NIMETYISTÄ LABORATORIOISTA

FÖRTECKNING ÖVER NATIONELLA LABORATORIER FÖR BLUETONGUE”;

b) Direktīvas IA pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Čehijas Republika: Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking Surrey GU24 0NF, United Kingdom”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Igaunija: Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Kipra: *Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία (National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services) CY-1417 Nicosia)*

Latvija: Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, LV-1076 Rīga

Lietuva: *Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Ungārija: *Országos Állategészségügyi Intézet (OAI) Pf. 2. Tábornok u. 2., H-1581 Budapest Istituto Zooprofilattico dell'Abruzzo e Molise Via Campo Boario IT - 64100 Teramo*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polija: *Laboratorium Zakładu Wirusologii Państwowego Instytutu Weterynaryjnego Al. Partyzantów 57 PL-24-100 Puławy*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovēnija: *Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana Institute for Animal Health Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking Surrey GU24 0NF, United Kingdom*”.

74. 32000 D 0085: Komisijas Lēmums 2000/85/EK (1999. gada 21. decembris), ar kuru paredz īpašus nosacījumus attiecībā uz tādu zivsaimniecības un akvakultūras produktu importu, kuru izcelsme ir Latvijā (OV L 26, 2.2.2000., 21. lpp.).

Lēmumu 2000/85/EK atceļ.

75. 32000 D 0087: Komisijas Lēmums 2000/87/EK (1999. gada 21. decembris), ar kuru paredz īpašus nosacījumus attiecībā uz tādu zivsaimniecības produktu importu, kuru izcelsme ir Lietuvā (OV L 26, 2.2.2000., 42. lpp.).

Lēmumu 2000/87/EK atceļ.

76. 32000 D 0159: Komisijas Lēmums 2000/159/EK (2000. gada 8. februāris) par trešo valstu izstrādāto atliekvietu kontroles plānu pagaidu apstiprināšanu atbilstīgi Padomes Direktīvai 96/23/EK (OV L 51, 24.2.2000., 30. lpp.), kuru groza:

– 32001 D 0487: Komisijas 18.6.2001. Lēmums 2001/487/EK (OV L 176, 29.6.2001., 68. lpp.),

– 32002 D 0336: Komisijas 25.4.2002. Lēmums 2002/336/EK (OV L 116, 3.5.2002., 51. lpp.).

Pielikumā svītro tekstus, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Igaunija,
Kipra,
Latvija,
Lietuva,
Ungārija,
Malta,
Polija,
Slovēnija,
Slovākija.

77. 32000 D 0284: Komisijas Lēmums 2000/284/EK (2000. gada 31. marts), ar ko izveido spermas savākšanas centru sarakstu zirgu dzimtas dzīvnieku spermas importam no trešām valstīm un ar ko groza Lēmumu 96/539/EK un Lēmumu 96/540/EK (OV L 94, 14.4.2000., 35. lpp.), un ko groza:

– 32000 D 0444: Komisijas 5.7.2000. Lēmums 2000/444/EK (OV L 179, 18.7.2000., 15. lpp.),

– 32000 D 0790: Komisijas 30.11.2000. Lēmums 2000/790/EK (OV L 314, 14.12.2000., 32. lpp.),

– 32001 D 0169: Komisijas 16.2.2001. Lēmums 2001/169/EK (OV L 60, 1.3.2001., 62. lpp.),

– 32001 D 0392: Komisijas 4.5.2001. Lēmums 2001/392/EK (OV L 138, 22.5.2001., 22. lpp.),

– 32001 D 0612: Komisijas 20.7.2001. Lēmums 2001/612/EK (OV L 214, 8.8.2001., 51. lpp.),

– 32001 D 0734: Komisijas 11.10.2001. Lēmums 2001/734/EK (OV L 275, 18.10.2001., 19. lpp.),

– 32002 D 0073: Komisijas 30.1.2002. Lēmums 2002/73/EK (OV L 33, 2.2.2002., 18. lpp.),

– 32002 D 0297: Komisijas 10.4.2002. Lēmums 2002/297/EK (OV L 101, 17.4.2002., 46. lpp.),

– 32002 D 0339: Komisijas 2.5.2002. Lēmums 2002/339/EK (OV L 116, 3.5.2002., 63. lpp.),

– 32002 D 0416: Komisijas 6.6.2002. Lēmums 2002/416/EK (OV L 150, 8.6.2002., 56. lpp.),

– 32002 D 0776: Komisijas 3.10.2002. Lēmums 2002/776/EK (OV L 267, 4.10.2002., 30. lpp.).

a) Pielikuma virsrakstu un norādi aizstāj ar šādu virsrakstu un norādi:

“ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – SKEDA – BILAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA

1. Versión – Verze – Udgave – Fassung vom – Versioon – Έκδοση – Version – Version – Versione – Versija – Versija – Változat – Veržjoni – Versie – Wersja – Versão – Verzia – Verziya – Tilanne – Version

2. Código ISO – Kód ISO – ISO-kode – ISO-Code – ISO-kood – Κωδικός ISO – ISO-code – Code ISO – Codice ISO – ISO standarts – ISO kodas – ISO -kód – Kodiči ISO – ISO-code – Kod ISO – Código ISO – Kód ISO – ISO-koda – ISO-koodi – ISO-kod

3. Tercer país – Třetí země – Tredjeland – Drittland – Kolmas riik – Τρίτη χώρα – Third country – Pays tiers – Paese terzo – Trešā valsts – Trečioji šalis – Harmadik ország – Pajizj terz – Derde land – Kraj trzeci – País terceiro – Tretia krajina – Tretja država – Kolmas maa – Tredje land

4. Nombre del centro autorizado – Název schválené stanice – Den godkendte stations navn – Name der zugelassenen Besamungsstation – Tunnustatud seemendusjaama nimi – Όνομα του εγκεκριμένου κέντρου – Name of approved centre – Nom du centre agréé – Nome del centro riconosciuto – Atzīta centra nosaukums – Patvirtinto centro pavadinimas – Az engedélyezett állomás neve – Isem tač-čentru approvat – Naam van het erkende centrum – Nazwa zatwierdzonej stacji produkcji nasienia – Nome do centro aprovação – Názov schválenej stanice – Ime odobrenega osemenjevalnega središča – Hyväksytyn aseman nimi – Tjurstationens namn

5. Dirección del centro autorizado – Adresa schválené stanice – Den godkendte stations adresse – Anschrift der zugelassenen Besamungsstation – Tunnustatud seemendusjaama aadress – Διεύθυνση του εγκεκριμένου κέντρου – Address of approved centre – Adresse du centre agréé – Indirizzo del centro riconosciuto – Atzīta centra adrese – Patvirtinto centro adresas – Az engedélyezett állomás címe – Indirizz tač-čentru approvat – Adres van het erkende centrum – Adres zatwierdzonej stacji produkcji nasienia – Endereço aprovação – Adresa schválenej stanice – Naslov odobrenega osemenjevalnega središča – Hyväksytyn aseman osoite – Tjurstationens adress

6. Autoridad competente en materia de autorización – Příslušný schvalující orgán – Godkendelsesmyndighed – Zulassungsbehörde – Tunnustuse andnud järelevalveasutus – Εγκρίνουσα αρχή – Approving authority – Autorité d'agrément – Autorità che rilascia il riconoscimento – Iestāde, kura veic atzīšanu – Patvirtinanti institucija – Engedélyező hatóság – Awtorita ta' l-approvazzjoni – Autoriteit die de erkenning heeft verleend – Organ zatwierdzający – Autoridade de aprovação – Schvalující orgán – Pristojni organ za odobritev – Hyväksyntäviranomaisen – Godkännandemyndighet

7. Número de autorización – Číslo schválení – Godkendelsesnummer – Registriernummer – Tunnustusnumero – Αριθμός έγκρισης – Approval number – Numéro d'agrément – Numero di riconoscimento – Atzišanas numurs – Patvirtinimo numeris – A müködési engedély száma – Numru ta' l-approvazzjoni – Registratienummer – Numer zatwierdzenia – Número de aprovação – Číslo schválenia – Veterinārska številka odobritve – Hyväksyntänumero – Godkännandenummer
8. Fecha de la autorización – Datum schválení – Godkendelsesdato – Zulassungsdatum – Tunnustamise kuupäev – Ημερομηνία έγκρισης – Approval date – Date d'agrément – Data di approvazione – Atzišanas datums – Patvirtinimo data – A müködési engedély kiadásának dátuma – Data ta' l-approvazzjoni – Datum van erkenning – Data zatwierdzenia – Data da aprovação – Dátum schválenia – Datum odobritve – Hyväksyntäpäivä – Datum för godkännandet”;

b) Pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Igaunija,
Kipra,
Latvija,
Lietuva,
Ungārija,
Malta,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika;

c) Pielikuma a) zemsvītras piezīmi aizstāj ar šādu zemsvītras piezīmi:

“(a) Código provisional que no afecta a la denominación definitiva del país que será asignada cuando concluyan las negociaciones en curso en las Naciones Unidas – Prozatímní kód, kterým není dotčeno konečné označení země, které bude přiřazeno po ukončení jednání probíhajícího v OSN – Foreløbig kode, som ikke foregriber den endelige betegnelse af landet, der skal tildeles, når de igangværende forhandlinger i FN er afsluttet – Provisorischer Code, der in nichts der endgültigen Bezeichnung des Landes vorgreift, die bei Schlussfolgerung der momentan laufenden Verhandlungen in diesem Zusammenhang im Rahmen der Vereinten Nationen genehmigt wird – Ajutine kood, mis ei mõjuta lõplikku nimetust, mis omistatakse riigile peale Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni käimasolevate läbirääkimiste lõppu – Προσωρινός κωδικός που δεν επηρεάζει τον οριστικό τίτλο της χώρας που θα δοθεί μετά την περάτωση των διαπραγματεύσεων που πραγματοποιούνται επί του παρόντος στα Ηνωμένα Έθνη – Provisional code that does not affect the definitive denomination of the country to be attributed after the conclusion of the negotiations currently taking place in the United Nations – Code provisoire ne préjugeant pas de la dénomination définitive du pays qui sera arrêtee à l'issue des négociations en cours dans le cadre des Nations unies – Codice provvisorio senza effetti sulla denominazione definitiva del paese che sarà attribuita dopo la conclusione dei negoziati in corso presso le Nazioni Unite – Pagaidu kods, kurš nekādā veidā neietekmē galīgo valsts nomenklatūru, kura tiks apstiprināta Apvienoto Nāciju Organizācijas ietvaros pašlaik notiekošo sarunu rezultātā – Laikinas koda, neturėsiantis įtakos pastoviai šalies terminologijai, kuri bus nustatyta pasibaigus šiuo metu vykstančioms deryboms Jungtinėse Tautose – Ideiglenes kód, amely nem befolyásolja az ország azon végleges elnevezését, amelyet az ENSZ-ben folytatott jelenlegi tárgyalások lezárását követően hagnak jóvá – Kodiči provizorju li ma jaffetwawx id-denominazzjoni definittiva tal-pajjiż fil-konklużjoni tan-negozjati li għaddejjin bħallissa fi hdan il-Ġnus Magħquda – Voorlopige code die geen gevolgen heeft voor de definitieve benaming die aan het land wordt gegeven op grond van de onderhandelingen die momenteel in het kader van de Verenigde Naties worden gevoerd – Tymczasowy kod, który w ostateczny sposób nie przesądza o nazewnictwie kraju, zostanie uzgodniony w następstwie aktualnie trwających negocjacji w tym na forum ONZ – Código provisorio que não afecta a denominação definitiva do país a ser atribuída

após a conclusão das negociações actualmente em curso nas Nações Unidas – Dočasny kód, ktorým nie je dotknuté označenie tejto krajiny, ktoré jej bude pridelené po ukončení rokovani prebiehajúcich v súčasnosti v OSN – Začasna koda, ki ne vpliva na končno poimenovanje države – in bo dodeljena po zaključku pogajanj, ki trenutno potekajo v Združenih narodih – Väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen nimeen, joka annetaan täällä hetkellä Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi – Provisorisk kod som inte påverkar det slutgiltiga landsnamnet som skall anges när de pågående förhandlingarna i Förenta nationerna slutförts”;

d) Pielikuma b) zemsvītras piezīmi aizstāj ar šādu zemsvītras piezīmi:

“(b) Sólo esperma procedente de caballos registrados – Pouze sperma odebrané od registrovaných koní – Kun sæd fra registrerede heste – Nur Samen von registrierten Pferden – Ainult registreeritud hobustelt kogutud sperma – Μόνο σπέρμα που συλλέχθηκε από καταγεγραμμένους ίππους – Only semen collected from registered horses – Sperme provenant uniquement de chevaux enregistrés – Solamente sperma raccolto da cavalli registrati – Tikai no registruotiems zirgiem iegūta sperma – Tiktai sperma surinkta iš registruotų arklių – Kizárolag nyilvántartott lovaktól begyűjtött sperma – Sperma mīgburga minn žwiemel registrati biss – Enkel sperma verzameld van geregistreerde paarden – Tylko nasienie pochodzące od zarejestrowanych koni – Apenas sėmen colhido de cavalos registados – Iba sperma registrovaných koní – Le seme, pridobljeno od registriranih konj – Ainoastaan rekisteröidyistä hevosista kerätty siemenneste – Bara sperma insamlad från registrerade hästar.”

78. 32000 D 0585: Komisijas Lēmums 2000/585/EK (2000. gada 7. septembris), ar ko paredz dzīvnieku veselības un sabiedrības veselības nosacījumus un veterināro sertifikāciju savvaļas un saimniecības audzētu medijamo dzīvnieku gaļas un trušu gaļas importam no trešām valstīm un ar ko atceļ Komisijas Lēmumu 97/217/EK, Lēmumu 97/218/EK, Lēmumu 97/219/EK un Lēmumu 97/220/EK (OV L 251, 6.10.2000., 1. lpp.), un ko groza:

- 32001 D 0640: Komisijas 2.8.2001. Lēmums 2001/640/EK (OV L 223, 18.8.2001., 28. lpp.),
- 32001 D 0736: Komisijas 17.10.2001. Lēmums 2001/736/EK (OV L 275, 18.10.2001., 32. lpp.),
- 32002 D 0219: Komisijas 7.3.2002. Lēmums 2002/219/EK (OV L 72, 14.3.2002., 27. lpp.),
- 32002 D 0646: Komisijas 31.7.2002. Lēmums 2002/646/EK (OV L 211, 7.8.2002., 23. lpp.).

a) Lēmuma I pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz Čehijas Republiku;

b) Lēmuma II pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Igaunija,
Kipra,
Latvija,
Lietuva,
Ungārija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika;

79. 32000 D 0609: Komisijas Lēmums 2000/609/EK (2000. gada 29. septembris), ar kuru paredz dzīvnieku veselības un sabiedrības veselības nosacījumus un veterināro sertifikāciju saimniecības audzētu strausu dzimtas dzīvnieku gaļas importam un ar kuru groza Lēmumu 94/85/EK, ar ko izveido tādu trešo valstu sarakstu, no kurām dalībvalstis atļauj importēt svaigu mājputnu gaļu (OV L 258, 12.10.2000., 49. lpp.), un kuru groza:

- 32000 D 0782: Komisijas 8.12.2000. Lēmums 2000/782/EK (OV L 309, 9.12.2000., 37. lpp.).

Lēmuma I pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Kipra,
Lietuva,
Ungārija,

Polija,
Slovēnija,
Slovākija.

80. 32000 D 0676: Komisijas Lēmums 2000/676/EK (2000. gada 20. oktobris), ar ko paredz īpašus nosacījumus attiecībā uz tādu zivsaimniecības produktu importu, kuru izcelsme ir Polijā (OV L 280, 4.11.2000., 69. lpp.).

Lēmumu 2000/676/EK atceļ.

81. 32000 R 1760: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1760/2000 (2000. gada 17. jūlijs), ar ko izveido liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu un paredz liellopu gaļas un liellopu gaļas produktu marķēšanu, kā arī atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 820/97 (OV L 204, 11.8.2000., 1. lpp.).

a) Regulas 4. panta 1. punktā pirmajā daļā pēc pirmā teikuma iekļauj šādu teikumu:

“Dzīvniekus, kas tiek turēti saimniecībās Čehijas Republikā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā vai Slovākijā un kas dzimuši pirms pievienošanās dienas vai paredzēti pārdošanai Kopienā pēc minētās dienas, identificē ar kompetentas iestādes apstiprinātu krotāliju abās ausīs.”;

b) Regulas 4. panta 2. punktā pēc trešās daļas iekļauj šādu daļu:

“Dzīvniekus, kas dzimuši Čehijas Republikā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā vai Slovākijā pēc pievienošanās dienas, drīkst pārvietot no saimniecības vieniņi tad, ja tie ir identificēti atbilstīgi šā panta noteikumiem.”;

c) Regulas 6. panta 1. punktā pēc pirmās daļas iekļauj šādu daļu:

“Sākot no pievienošanās dienas, Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas kompetentās iestādes izdod pasi katram dzīvniekam, kas jāidentificē atbilstīgi 4. pantam, un pasi izdod 14 dienās no paziņojuma par dzīvnieka piedzimšanu vai – attiecībā uz dzīvniekiem, kas ievesti no trešām valstīm, – 14 dienās no paziņojuma par dzīvnieka atkārtotu identifikāciju attiecīgajā dalībvalstī atbilstīgi 4. panta 3. punktam.”;

d) Regulas 20. pantam pievieno šādu teikumu:

“Čehijas Republika, Igaunija, Kipra, Latvija, Lietuva, Ungārija, Malta, Polija, Slovēnija un Slovākija to dara vēlākais trīs mēnešus pēc pievienošanās dienas.”

82. 32001 D 0039: Komisijas Lēmums 2001/39/EK (2000. gada 22. decembris), ar ko paredz īpašus nosacījumus attiecībā uz tādu zivsaimniecības produktu importu, kuru izcelsme ir Čehijas Republikā (OV L 10, 13.1.2001., 68. lpp.).

Lēmumu 2001/39/EK atceļ.

83. 32001 L 0089: Padomes Direktīva 2001/89/EK (2001. gada 23. oktobris) par Kopienas pasākumiem klasiskā cūku mēra kontrolei (OV L 316, 1.12.2001., 5. lpp.).

Direktīvas III pielikuma 1. punktā starp tekstiem, kas attiecas uz Belgiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Čehijas Republika:

Státní veterinární ústav Jihlava, Rantířovská 93, 586 05 Jihlava”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Igaunija:

Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Kipra:

Institute of Virology, Hannover Veterinary School, Bunteweg 17, D-30559, Hannover

Latvija:

Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, LV-1076 Rīga

Lietuva:

Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Ungārija:

Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest

Malta:

Veterinary Laboratory Agency, Weybridge, United Kingdom”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polija:

Laboratorium Zakładu Chorób Świń Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovēnija:

Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana

Slovākija:

Štátny veterinárny ústav, Pod dráhami 918, SK-960 86 Zvolen”.

84. 32001 D 0556: Komisijas Lēmums 2001/556/EK (2001. gada 11. jūlijs), ar ko izveido tādu trešo valstu uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj importēt želatīnu lietošanai pārtikā (OV L 200, 25.7.2001., 23. lpp.).

a) Pielikuma virsrakstu un norādes aizstāj ar šādu virsrakstu un norādēm:

“ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BILAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ΕΤΕΒΟΤΕΤΕ ΛΟΕΤΕΛΟ / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA'L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: gelatina destinada al consumo humano / Výrobek: želatina určená k lidské spotřebě / Produkt: gelatine til konsum / Erzeugnis: zum Verzehr bestimmte Gelatine / Toode: želatiin toiduks / Προϊόν: ζελατίνη με προορισμό την κατανάλωση από τον άνθρωπο / Product: gelatine intended for human consumption / Produit: gélatine destinée à la consommation humaine / Prodotto: gelatine destinata al consumo umano / Produkts: lietošanai pārtikā paredzēts želatīns / Produktas: želatina, skirta žmonių maistui / Termék: emberi fogyasztásra szánt zselatin / Prodott: gelatina ghall-konsum uman / Product: voor menselijke consumptie bestemde gelatine / Produkt: żelatyna spożywcza / Produtogelatina destinada ao consumo humano / Produkt: Želatina na ľudskú konzumáciu / Proizvod: želatina, namenjena prehrani ljudi / Tuote: ihmismravinnoksi tarkoitettu gelatiini / Varuslag: gelatin avsett som livsmedel

1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referència nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi / Namm

3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Reġjun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region”;

b) Pielikuma tabulu virsrakstus aizstāj ar šādiem virsrakstiem:

i) "País: ARGENTINA / Zemē: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTINA / Xópa: APENTINH / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINA / Valsts: ARGENTINA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTINA / Pajjiz: ARGENTINA / Land: ARGENTINĒ / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTINA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTINA / Land: ARGENTINA";

ii) "País: BRASIL / Zemē: BRAZÍLIE / Land: BRASILIEN / Land: BRASILIEN / Riik: BRASILIA / Xópa: BPAZIAIA / Country: BRAZIL / Pays: BRÉSIL / Paese: BRASILE / Valsts: BRAZÍLIJA / Šalis: BRAZILIJA / Ország: BRAZÍLIA / Pajjiz: BRAZIL / Land: BRASILIE / Państwo: BRAZYLIA / País: BRASIL / Krajina: BRAZÍLIA / Država: BRAZILIJA / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN";

iii) "País: BIELORUSSIA / Zemē: BĒLORUSKO / Land: BELARUS / Land: BELARUS / Riik: VALGEVENE / Xópa: ΔΕΥΚΟΡΟΞΙΑ / Country: BELARUS / Pays: BELARUS / Paese: BIELORUSSIA / Valsts: BALT-KRIEVIJA / Šalis: BALTARUSIJA / Ország: FEHÉROROSZORSZÁG / Pajjiz: BELORUSSIA / Land: BELARUS / Państwo: BIAŁORUŚ / País: BIELORRÚSSIA / Krajina: BIELORUSKO / Država: BELORUSIJA / Maa: VALKO-VENĀJĀ / Land: VITRYSSLAND";

iv) "País: CHINA / Zemē: ČĪNA / Land: KINA / Land: CHINA / Riik: HIINA / Xópa: KINA / Country: CHINA / Pays: CHINE / Paese: CINA / Valsts: KĪNA / Šalis: KINIJA / Ország: KÍNA / Pajjiz: ČĪNA / Land: CHINA / Państwo: CHINY / País: CHINA / Krajina: ČĪNA / Država: KITAJSKA / Maa: KIINA / Land: KINA";

v) "País: COLOMBIA / Zemē: KOLUMBIE / Land: COLOMBIA / Land: KOLUMBIEN / Riik: KOLUMBIA / Xópa: KOLOMBIA / Country: COLOMBIA / Pays: COLOMBIE / Paese: COLOMBIA / Valsts: KOLUMBIJA / Šalis: KOLUMBIJA / Ország: KOLUMBIA / Pajjiz: KOLOMBIA / Land: COLOMBIA / Państwo: KOLUMBIA / País: COLÔMBIA / Krajina: KOLUMBIA / Država: KOLUMBIJA / Maa: KOLUMBIA / Land: COLOMBIA";

vi) "País: COREA / Zemē: KOREA / Land: KOREA / Land: REPUBLIK KOREA / Riik: KOREA / Xópa: KOPEA / Country: KOREA / Pays: CORÉE / Paese: COREA / Valsts: KOREJA / Šalis: KOREJA / Ország: KOREA / Pajjiz: KOREA T'ISFEL / Land: KOREA / Państwo: KOREA / País: COREIA / Krajina: KÓREA / Država: KOREJA / Maa: KOREA / Land: KOREA";

vii) "País: PAKISTÁN / Zemē: PAKISTÁN / Land: PAKISTAN / Land: PAKISTAN / Riik: PAKISTAN / Xópa: ΠΑΚΙΣΤΑΝ / Country: PAKISTAN / Pays: PAKISTAN / Paese: PAKISTAN / Valsts: PAKISTĀNA / Šalis: PAKISTANAS / Ország: PAKISZTÁN / Pajjiz: PAKISTAN / Land: PAKISTAN / Państwo: PAKISTAN / País: PAQUISTÃO / Krajina: PAKISTAN / Država: PAKISTAN / Maa: PAKISTAN / Land: PAKISTAN";

viii) "País: SUIZA / Zemē: ŠVĪCARSKO / Land: SCHWEIZ / Land: SCHWEIZ / Riik: ŠVEITS / Xópa: EABETIA / Country: SWITZERLAND / Pays: SUISSE / Paese: SVIZZERA / Valsts: ŠVEICE / Šalis: ŠVEICARIJA / Ország: SVÁJC / Pajjiz: SVIZZERA / Land: ZWITZERLAND / Państwo: SZWAJCARIA / País: SUIÇA / Krajina: ŠVAJČIARSKO / Država: ŠVICA / Maa: SVEITSI / Land: SCHWEIZ";

ix) "País: TAIWÁN / Zemē: TAIWAN / Land: TAIWAN / Land: TAIWAN / Riik: TAIWAN / Xópa: TAÍBAN / Country: TAIWAN / Pays: TAIWAN / Paese: TAIWAN / Valsts: TAIVĀNA / Šalis: TAIWANIS / Ország: TAJVAN / Land: TAIWAN / Pajjiz: TAJWAN / Land: TAIWAN / Państwo: TAJWAN / País: TAIWAN / Krajina: TAIWAN / Država: TAJVAN / Maa: TAIWAN / Land: TAIWAN";

x) "País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Zemē: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMERIKA ÜHENDRIIGID / Xópa: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNG TINĒS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiz: STATI UNITI TA'L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA";

c) Pielikumā svītro tekstu, kas attiecas uz Slovākijas Republiku.

85. 32001 D 0827: Padomes Lēmums 2001/827/EK (2001. gada 23. novembris) par to Lietuvas uzņēmumu sarakstu, kuri apstiprināti svaigas gaļas importam Kopienā (OV L 308, 27.11.2001., 39. lpp.).

Lēmumu 2001/827/EK atceļ.

86. 32001 R 0999: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 999/2001 (2001. gada 22. maijs), ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkaršanai (OV L 147, 31.5.2001., 1. lpp.) un ko groza:

- 32001 R 1248: Komisijas 22.6.2001. Regula (EK) Nr. 1248/2001 (OV L 173, 27.6.2001., 12. lpp.),
- 32001 R 1326: Komisijas 29.6.2001. Regula (EK) Nr. 1326/2001 (OV L 177, 30.6.2001., 60. lpp.),
- 32002 R 0270: Komisijas 14.2.2002. Regula (EK) Nr. 270/2002 (OV L 45, 15.2.2002., 4. lpp.),
- 32002 R 1494: Komisijas 21.8.2002. Regula (EK) Nr. 1494/2002 (OV L 225, 22.8.2002., 3. lpp.).

a) Regulas III pielikuma A sadaļas II daļas 2. punkta tabulu aizstāj ar šādu tabulu:

"Dalībvalstis	Minimālais ikgadējo paraugu apjoms Nokauti dzīvnieki *
Beļģija	3 750
Čehijas Republika	2 750
Dānija	3 000
Vācija	60 000
Igaunija	950
Grieķija	60 000
Spānija	60 000
Francija	60 000
Īrija	60 000
Itālija	60 000
Kipra	13 550
Latvija	1 650
Lietuva	1 100
Luksemburga	250
Ungārija	33 750
Malta	650
Nīderlande	39 000
Austrija	8 200
Polija	10 550
Portugāle	22 500
Slovēnija	1 900
Slovākija	13 400
Somija	1 900
Zviedrija	5 250
Apvienotā Karaliste	60 000

* Parauga apjoms aprēķināts, lai dalībvalstis, kur nokauj lielu skaitu pieaugušu ait, ar 95% uzticamības pakāpi konstatētu saslimšanu 0,005% dzīvnieku. Tajās dalībvalstīs, kur nokauj mazāku skaitu pieaugušu ait, parauga apjoms aprēķināts kā 25% no 2000. gadā nokauto ait paredzētā vai reģistrētā skaita.

b) Regulas III pielikuma A sadaļas II daļas 3. punkta tabulu aizstāj ar šādu tabulu:

"Dalībvalstis	Minimālais ikgadējo paraugu apjoms Nobeigušies dzīvnieki *
Beļģija	450
Čehijas Republika	350
Dānija	400
Vācija	6 000
Igaunija	130
Grieķija	6 000
Spānija	6 000

Francija	6 000
Īrija	6 000
Itālija	6 000
Kipra	1 800
Latvija	220
Lietuva	150
Luksemburga	30
Ungārija	4 500
Malta	90
Nīderlande	5 000
Austrija	1 100
Polija	1 650
Portugāle	6 000
Slovēnija	250
Slovākija	1 800
Somija	250
Zviedrija	800
Apvienotā Karaliste	6 000

* Parauga apjoms aprēķināts, lai dalībvalstīs, kur ir liels skaits aitu, ar 95% uzticamības pakāpi konstatētu saslimšanu 0,05% nobeigušos dzīvnieku. Tajās dalībvalstīs, kur aitu skaits ir mazāks, parauga apjoms aprēķināts kā 50% no paredzamā nobeigušos dzīvnieku skaita (paredzamā mirstība 1%).”;

c) Regulas X pielikuma A sadaļas 3. punktā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Kipra: *Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία (National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services CY-1417 Nicosia)*

Čehijas Republika: *Státní veterinární ústav Jihlava, Rantířovská 93, 586 05 Jihlava*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Dāniju un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Igaunija: *Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Grieķiju un Īriju, iekļauj šādu tekstu:

“Ungārija: *Országos Állategészségügyi Intézet (OAI) Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Latvija: Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, LV-1076 Rīga

Lietuva: *Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Malta: *National Veterinary Laboratory, Marsa, Malta*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Nīderlandi un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polija: *Laboratorium Zakładu Wirusologii Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Spāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovākija: *Neuroimunologický ústav SAV, Dúbravská cesta 9, SK-942 45 Bratislava*

Slovēnija: *Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana*”.

87. 32002 L 0004: Komisijas Direktīva 2002/4/EK (2002. gada 30. janvāris) par tādu uzņēmumu reģistrāciju, kas nodarbojas ar dējējvistu turēšanu, uz kurām attiecas Padomes Direktīva 1999/74/EK (OV L 30, 31.1.2002., 44. lpp.).

Sarakstu direktīvas pielikuma 2.2. daļā aizstāj ar šādu sarakstu:

“AT Austrija

BE Beļģija

CY	Kipra
CZ	Čehijas Republika
DE	Vācija
DK	Dānija
EE	Igaunija
EL	Grieķija
ES	Spānija
FI	Somija
FR	Francija
HU	Ungārija
IE	Īrija
IT	Itālija
LT	Lietuva
LU	Luksemburga
LV	Latvija
MT	Malta
NL	Nīderlande
PL	Polija
PT	Portugāle
SE	Zviedrija
SI	Slovēnija
SK	Slovākija
UK	Apvienotā Karaliste.”

88. 32002 D 0024: Komisijas Lēmums 2002/24/EK (2002. gada 11. janvāris), ar ko paredz īpašus nosacījumus attiecībā uz tādu zivsaimniecības produktu importu, kuru izcelsme ir Slovēnijas Republikā (OV L 11, 15.1.2002., 20. lpp.).

Lēmumu 2002/24/EK atceļ.

89. 32002 L 0060: Padomes Direktīva 2002/60/EK (2002. gada 27. jūnijs), ar ko paredz īpašus noteikumus Āfrikas cūku mēra kontrolei un groza Direktīvu 92/119/EEK attiecībā uz enzootisko encefalomielītu un Āfrikas cūku mēri (OV L 192, 20.7.2002., 27. lpp.).

Direktīvas IV pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Čehijas Republika *Institute of Animal Health, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Igaunija *Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Kipra *Τμήμα Κτηνιατρικών Ιδρυμάτων Διεύθυνση Κτηνιατρικής και Δημόσιας Υγείας Γενική Διεύθυνση Κτηνιατρικής Υπουργείο Γεωργίας, Αχαρνών 2, 10176, Αθήνα*

Latvija *Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Leļupes iela 3, LV-1076 Rīga*

Lietuva *Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Ungārija *Országos Állategészségügyi Intézet (OAI) Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest*

Malta *Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking Surrey GU24 0NF, United Kingdom*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polija *Laboratorium Zakładu Pryszczycy Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, ul. Wodna 7, PL-98-220 Zduńska Wola*”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovēnija *Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana*

Slovākija *Štátny veterinárny ústav, Pod dráhami 918, SK - 960 86 Zvolen*”;

90. 32002 D 0199: Komisijas Lēmums 2002/199/EK (2002. gada 30. janvāris) par veterinārsanitarajām prasībām un veterināro sertifikāciju dzīvu liellopu un cūku dzimtas dzīvnieku importam no dažām trešām valstīm (OV L 71, 13.3.2002., 1. lpp.), kuru groza:
– 32002 D 0578: Komisijas 10.7.2002. Lēmums 2002/578/EK (OV L 183, 12.7.2002., 62. lpp.).

a) Lēmuma I pielikumā svītrot tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Igaunija,
Kipra,
Ungārija,
Lietuva,
Latvija,
Malta,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika;

b) Lēmuma II pielikumā svītrot tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Igaunija,
Kipra,
Ungārija,
Lietuva,
Latvija,
Malta,
Polija,
Slovēnija,
Slovākijas Republika.

91. 32002 D 0613: Komisijas Lēmums 2002/613/EK (2002. gada 19. jūlijs), ar ko paredz nosacījumus cūku dzimtas mājdzīvnieku spermas importam (OV L 196, 25.7.2002., 45. lpp.).

a) Lēmuma II pielikumā svītrot šādu tekstu:

“Ungārija
Kipra”;

b) Lēmuma IV pielikuma virsrakstu aizstāj ar šādu virsrakstu:
“(Šveice)”;

c) Lēmuma V pielikumā svītrot tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:
Kipra,
Ungārija.

II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā

1. 31995 D 0514: Padomes Lēmums 95/514/EK (1995. gada 29. novembris) par tādu inspekciju līdzvērtību, kuras veic uz vietas trešās valstīs attiecībā uz sēklu ražošanai paredzētiem augiem, un par trešās valstīs ražotu sēklu līdzvērtību (OV L 296, 9.12.1995., 34. lpp.), kuru groza:

– 31996 D 0217: Komisijas 8.3.1996. Lēmums 96/217/EK (OV L 72, 21.3.1996., 37. lpp.),
– 31997 D 0033: Padomes 17.12.1996. Lēmums 97/33/EK (OV L 13, 16.1.1997., 31. lpp.),
– 31998 D 0162: Padomes 16.2.1998. Lēmums 98/162/EK (OV L 53, 24.2.1998., 21. lpp.),
– 31998 D 0172: Komisijas 17.2.1998. Lēmums 98/172/EK (OV L 63, 4.3.1998., 29. lpp.),
– 32000 D 0326: Padomes 2.5.2000. Lēmums 2000/326/EK (OV L 114, 13.5.2000., 30. lpp.),
– 32002 D 0276: Komisijas 12.4.2002. Lēmums 2002/276/EK (OV L 96, 13.4.2002., 28. lpp.).

Pielikuma I daļā svītrot tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:
Čehijas Republika,
Ungārija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākija.

2. 31997 D 0005: Komisijas Lēmums 97/5/EK (1996. gada 12. decembris), ar ko atzīst, ka Ungārijā nav *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al ssp. *sepedonicus* (Speckerman and Kotthoff) Davis et al (OV L 2, 4.1.1997., 21. lpp.).

Lēmumu 97/5/EK atceļ.

3. 31997 D 0788: Padomes Lēmums 97/788/EK (1997. gada 17. novembris) par trešās valstīs veikto šķirņu uzturēšanas prakses pārbauci līdzvērtību (OV L 322, 25.11.1997., 39. lpp.), kuru groza:
– 32002 D 0580: Padomes 18.6.2002. Lēmums 2002/580/EK (OV L 184, 13.7.2002., 26. lpp.).

a) Pielikumā svītrot tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Čehijas Republika,
Ungārija,
Polija,
Slovēnija,
Slovākija;

b) Pielikuma 1. zemsvītras piezīmē svītrot šādu tekstu:
“CZ = Čehijas Republika”, “HU = Ungārija”, “PL = Polija”, “SI = Slovēnijas Republika” un “SK = Slovākijas Republika”.

4. 31998 D 0083: Komisijas Lēmums 98/83/EK (1998. gada 8. janvāris), ar ko dažas trešās valstis un trešo valstu teritorijas atzīst par brīvām no *Xanthomonas campestris* (visas citrusiem patogēnās rases), *Cercospora angolensis* Carv. et Mendes un *Guignardia citricarpa* Kiely (visas citrusiem patogēnās rases) (OV L 15, 21.1.1998., 41. lpp.) un ko groza:

– 31999 D 0104: Komisijas 26.1.1999. Lēmums 1999/104/EK (OV L 33, 6.2.1999., 27. lpp.),
– 32001 D 0440: Komisijas 29.5.2001. Lēmums 2001/440/EK (OV L 155, 12.6.2001., 13. lpp.).

Lēmuma 1. panta pirmajā ievilkumā svītrot šādas valstis:
“Kipra” un “Malta”.

5. 32000 L 0029: Padomes Direktīva 2000/29/EK (2000. gada 8. maijs) par aizsardzības pasākumiem, lai novērstu augiem vai augu produktiem kaitīgu organismu importu un izplatību Kopienā (OV L 169, 10.7.2000., 1. lpp.), kuru groza:

– 32001 L 0033: Komisijas 8.5.2001. Direktīva 2001/33/EK (OV L 127, 9.5.2001., 42. lpp.),
– 32002 L 0028: Komisijas 19.3.2002. Direktīva 2002/28/EK (OV L 77, 20.3.2002., 23. lpp.),
– 32002 L 0036: Komisijas 29.4.2002. Direktīva 2002/36/EK (OV L 116, 3.5.2002., 16. lpp.),
– 32002 L 0089: Padomes 28.11.2002. Direktīva 2002/89/EK (OV L 355, 30.12.2002., 45. lpp.).

a) Direktīvas I pielikuma B daļas a) tabulā pēc 1. punkta iekļauj šādu tekstu:

1. “1.1. <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch)”	CY”
---	-----

b) Direktīvas I pielikuma B daļas a) tabulas 2. un 3. punktu aizstāj ar šādiem punktiem:

“2. <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens	FI, LV, SI, SK
3. <i>Leptinotarsa decemlineata</i> Say	E (Ibisa un Menorka), IRL, CY, M, P (Azoru salas un Madeira), UK, S (<i>Malmöhus, Kristianstads, Blekinge, Kalmar, Gotlands Län, Halland</i>), FI (<i>Åland, Turku, Uusimaa, Kymi, Häme, Pirkanmaa, Satakunta rajons</i>)”

c) Direktīvas I pielikuma B daļas b) tabulas 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. <i>Beet necrotic yellow vein virus</i>	DK, F (Breitaņa), FI, IRL, LT, P (Azoru salas), S, UK (Ziemeļīrija)”
--	--

d) Direktīvas II pielikuma A daļas I a) iedaļā svītrot šādu punktu:

“14. <i>Eutetranychus orientalis</i> Klein	<i>Citrus L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf.</i> gints augi un to hibrīdi, izņemot augļus un sēklas”
--	---

e) Direktīvas II pielikuma A daļas II a) iedaļā pēc 6. punkta iekļauj šādu punktu:

“6.1 <i>Eutetranychus orientalis</i> Klein	<i>Citrus L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf.</i> ģints augi un to hibrīdi, izņemot augļus un sēklas”
--	---

f) Direktīvas II pielikuma B daļas a) tabulas 6. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“6(d) <i>Ips sexdentatus</i> Börner	<i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L ģints augi, kas augstāki par 3 m, izņemot augļus un sēklas, skujkoku (<i>Coniferales</i>) koksne ar mizu, nomizota skujkoku miza	IRL, CY, UK (Ziemeļīrija, Menas sala)”
-------------------------------------	---	--

g) Direktīvas II pielikuma B daļas b) tabulas 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al	<i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. izņemot <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers. un <i>Stranvaesia</i> Lindl. ģints augu daļas, izņemot augļus, sēklas un augus, kas paredzēti stādīšanai, bet ieskaitot dzīvus ziedputekšņus	E, F (Korsika), IRL, I (<i>Abbruzzi; Apulia; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: Forlì-Cesena, Parma, Piacenza un Rimini</i> provinces; <i>Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Liguria; Lombardy; Marche; Molise; Piedmont; Sardinia; Sicily; Tuscany; Trentino-Alto Adige: Bolzano un Trento</i> autonomās provinces; <i>Umbria; Valle d'Aosta; Veneto: izņemot Rovigo provinci, Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesse Umbertoiano, Castalguglielmo, Bagnolo di Po</i> komūnu, <i>Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara</i> komūnu, un <i>Padova</i> provincē – <i>Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi</i> komūnu un <i>Verona</i> provincē – <i>Palù, Roverchiara, Legnago</i> komūnu (tā komūnas teritorijas daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no <i>Transpolesana</i> valsts nozīmes ceļa), <i>Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari</i>), LV, LT, A (<i>Burgenland, Carinthia, Lejasaustrija, Tirol</i> (Lienz administratīvais rajons), <i>Styria, Vienna</i>), P, SI, SK, FI, UK (Ziemeļīrija, Menas sala un Normandijas salas)”
---	--	--

h) Direktīvas II pielikuma B daļā d) tabulu aizstāj ar šādu tabulu:

“d) Vīrusi un vīrusiem līdzīgi organismi

Sugas	Inficēšanās subjekti	Aizsargājamā zona (aizsargājamās zonas)
1. Citrusaugu <i>tristeza</i> vīruss (Eiropas izolāti)	<i>Citrus L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf.</i> ģints augļi un to hibrīdi ar lapām un kātiem	EL, F (Korsika), I, M, P”

i) Direktīvas III pielikuma A daļas 12. punkta labās puses slejā svīturo šādu tekstu:

“Kipra” un “Malta”;

j) Direktīvas III pielikuma A daļas 14. punkta labās puses slejā svīturo šādu tekstu:

“Igaunija, Latvija, Lietuva”, “Kipra” un “Malta”;

k) Direktīvas III pielikuma B daļu aizstāj ar šādu daļu:

“B DAĻA

AUGI, AUGU PRODUKTI UN CITI OBJEKTI,

KO AIZLIEDZ IEVEST

NOTEIKTĀS AIZSARGĀJAMĀS ZONĀS

Apraksts	Aizsargājamā zona (aizsargājamās zonas)
1. Neskarot aizliegumus, kas attiecas uz III pielikuma A daļas 9) un 18) punktā uzskaitītajiem augiem, attiecīgos gadījumos <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. <i>other than Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers., <i>Stranvaesia</i> Lindl. ģints augi, izņemot augļus un sēklas, un to apputeksnēšanai paredzēti ziedputekšņi, kuru izcelsme ir trešās valstīs, kas nav valstis, kuras atbilstīgi 18. pantā paredzētajai procedūrai ir atzītas par tādām, kurās nav <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al.	E, F (Korsika), IRL, I (<i>Abbruzzi; Apulia; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: Forlì-Cesena, Parma, Piacenza un Rimini</i> provinces; <i>Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Liguria; Lombardy; Marche; Molise; Piedmont; Sardinia; Sicily; Tuscany; Trentino-Alto Adige: Bolzano un Trento</i> autonomās provinces; <i>Umbria; Valle d'Aosta; Veneto: izņemot Rovigo provinci, Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesse Umbertoiano, Castalguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara</i> komūnu, un <i>Padova</i> provincē – <i>Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi</i> komūnu, un <i>Verona</i> provincē – <i>Palù, Roverchiara, Legnago</i> komūnu (tā komūnas teritorijas daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no <i>Transpolesana</i> valsts nozīmes ceļa), <i>Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari</i>), LV, LT, A (<i>Burgenland, Carinthia, Lejasaustrija, Tirol</i> (Lienz administratīvais rajons), <i>Styria, Vienna</i>), P, SI, SK, FI, UK (Ziemeļīrija, Menas sala un Normandijas salas)”

l) Direktīvas IV pielikuma A daļas I iedaļas 34. punkta otrajā ievilkumā kreisās puses slejā svīturo šādu tekstu:

“Igaunija, Latvija, Lietuva”;

m) Direktīvas IV pielikuma A daļas I iedaļas 34. punkta trešajā ievilkumā kreisās puses slejā svīturo šādu tekstu:

“Kipra” un “Malta”;

n) Direktīvas IV pielikuma B daļas 6. punkta labās puses slejā pēc apzīmējuma “IRL” iekļauj šādu apzīmējumu:

“CY”;

o) Direktīvas IV pielikuma B daļas 12. punkta labās puses slejā pēc apzīmējuma “IRL” iekļauj šādu apzīmējumu:

“CY”;

p) Direktīvas IV pielikuma B daļas 14.5. punkta labās puses slejā pēc apzīmējuma “IRL” iekļauj šādu apzīmējumu:

“CY”;

q) Direktīvas IV pielikuma B daļas 21. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“21. <i>Chaenomeles Lindl., Cotonaster Ehrh., Crataegus L., Cydonia Mill., Eriobotrya Lindl., Malus Mill., Mespilus L., Pyracantha Roem., Pyrus L., Sorbus L., kas nav Sorbus intermedia (Ehrh.) Pers., Stranvaesia Lindl.</i> ģints augi, izņemot augļus un sēklas, un to ap- puteksnēšanai paredzēti zied- putekšņi	Neskarot aizliegu- mus, kas attiecas uz III pielikuma A daļas 9. un 18. punktā un III pielikuma B daļas 1. punktā uzskaitīta- jiem augiem, attiecī- gos gadījumos ofi- ciāls apliecinājums par to, ka: a) augu izcelsme ir aizsargājamās zonās – E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzi; Apulia; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia- Romagna: Forlì-Cese- na, Parma, Piacenza un Rimini provinces; Friuli-Venezia Giu- lia; Lazio; Liguria; Lombardy; Marche; Molise; Piedmont; Sardinia; Sicily; Tus- cany; Trentino-Alto Adige: Bolzano un Trento autonomās provinces; Umbria; Valle d'Aosta; Vene- to: izņemot Rovigo provinci, Rovigo, Polesella, Villamar- zana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontec- chio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castel- guglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pin- cara, Stienta, Gaiba, Salara komūnu, un Padova provincē – Castelbaldo, Barbo- na, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Ur- bano, Boara Pisani, Masi komūnu, un Verona provincē –	E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzi; Apulia; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia- Romagna: Forlì-Cese- na, Parma, Piacenza un Rimini provinces; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Liguria; Lom- bardy; Marche; Moli- se; Piedmont; Sardi- nia; Sicily; Tuscany; Trentino-Alto Adige: Bolzano un Trento autonomās provin- ces; Umbria; Valle d'Aosta; Veneto: izņē- mot Rovigo provinci, Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Belli- no, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobel- lo, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castel- guglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Ca- naro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara komūnu, un Padova provincē – Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pi- sani, Masi komūnu, un Verona provincē – Palù, Roverchiara, Legnago komūnu (tā komūnas teritorijas daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no Transpolesana valsts nozīmes ceļa), Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bar- tolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), LV, LT, A (Burgenland, Carinthia,
---	--	---

Palù, Roverchiara,
Legnago komūnu (tā
komūnas teritorijas
daļa, kas atrodas uz
ziemeļaustrumiem no
Transpolesana valsts
nozīmes ceļa), Castag-
naro, Ronco all'Adige,
Villa Bartolomea, Op-
peano, Terrazzo, Isola
Rizza, Angiari), LV,
LT, A (Burgenland,
Carinthia, Lejasaus-
trija, Tirol (Lienz ad-
ministratīvais rajons),
Styria, Vienna), P, SI,
SK, FI, UK (Ziemeļīrija,
Menas sala un Nor-
mandijas salas)
vai
b) augi vismaz vienu
gadā ir audzēti vai, ja
pārvietoti uz bufer-
zonu, glabāti laukā:
aa) kas atrodas oficiāli
atzītā buferzonā, ku-
ras platība ir vismaz
50 km², proti, platībā,
kur saimniekaugiem
piemēro oficiāli ap-
stiprinātus un uzrau-
dzītus kontroles pa-
sākumus, lai samazi-
nātu risku saslimšanai
ar *Erwinia amylovora*
(Burr.) Winsl. et al.,
ko izplata attiecīgajā
platībā audzētie augi;
bb) kas pirms pēdējā
pilnā veģetācijas cik-
la sākšanas ir oficiāli
apstiprināts augu
audzēšanai
atbilstīgi šajā punktā
paredzētajiem nosa-
cījumiem;
cc) kas, tāpat kā bufer-
zonas pārējās daļas, jau
kopš pēdējā pilnā ve-
ģetācijas cikla sākšanas
ir atzīts par tādu, kurā
nav *Erwinia amylovora*
(Burr.) Winsl. et al.,
– veicot oficiālas pār-
baudes, kas laukā un
apkārtnē zonā 250 m
rādiusā veiktas vismaz
divreiz, proti, vienreiz
jūlijā/augustā un vien-
reiz septembrī/oktobrī,
un
– veicot oficiālas
pārbaudes uz vietas,
kas apkārtnē zonā
vismaz 1 km rādiusā
un laikposmā no
jūlija līdz oktobrim
vismaz vienreiz veik-
tas izraudzītās atbil-
stīgās vietās, proti,

Lejasaustrija, Tirol
(Lienz administratī-
vais rajons), Styria,
Vienna), P, SI, SK,
FI, UK (Ziemeļīrija,
Menas sala un Nor-
mandijas salas)

	vietās, kur aug atbilstīgie indikatoraugi, un – veicot oficiālus testus, kuru gaitā izmanto atbilstīgas laboratorijas metodes un paraugus, kas kopš pēdējā pilnā veģetācijas cikla sākuma oficiāli ievākti no augiem, kuriem laukā vai citās buferzonas daļās konstatēti <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. simptomi, un dd) no kura, tāpat kā no buferzonas pārējām daļām, bez iepriekšējas oficiālas izmeklēšanas vai atļaujas nav iznīcināti saimniekaugi, kam konstatēti <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. simptomi.”	
--	---	--

r) Direktīvas IV pielikuma B daļā pēc 21. punkta iekļauj šādu tekstu:

“21.1. <i>Vitis L.</i> ģints augi, izņemot augļus un sēklas	Neskarot aizliegumu, kas attiecas uz III pielikuma A daļas 15. punktā uzskaitītajiem augiem, oficiāls apliecinājums par to, ka: a) attiecīgo augu izcelsme ir apvidū, kas pazīstams kā tāds, kurā nav <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch); vai b) attiecīgie augi ir audzēti vietās, kas – atbilstīgi oficiālām pārbaudēm, kuras veiktas pēdējo divu pilno veģetācijas ciklu laikā, – atzītas par tādām, kur nav <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch); vai c) attiecīgajiem augiem ir veikta fumigācija vai kāda cita atbilstīga apstrāde, lai novērstu saslimšanu ar <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch).	CY
21.2. <i>Vitis L.</i> ģints augu augļi	Augļi ir bez lapām un ir oficiāls apliecinājums par to, ka: a) attiecīgo augļu izcelsme ir apvidū, kas pazīstams kā tāds, kur nav <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch); vai b) attiecīgie augļi ir audzēti vietās, kas – atbilstīgi oficiālām pārbaudēm, kuras veiktas pēdējo divu pilno veģetācijas ciklu laikā, – atzītas par tādām, kur nav <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch); vai c) attiecīgajiem augiem ir veikta fumigācija vai kāda cita atbilstīga apstrāde, lai novērstu saslimšanu ar <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch).	CY”

s) Direktīvas V pielikuma II daļas 1.9. punktu papildina ar šādu tekstu:

“*Vitis L.* ģints augu augļi”;

t) Direktīvas V pielikuma B I daļas 7. punkta b) apakšpunktā svītrot šādu tekstu:

“Igaunija, Latvija, Lietuva”, “Kipra” un “Malta”;

u) Direktīvas V pielikuma B II daļā pēc 6. punkta iekļauj šādu punktu:

“6.a *Vitis L.* ģints augu augļi”.

6. 32001 L 0032: Komisijas Direktīva 2001/32/EK (2001. gada 8. maijs), ar ko atzīst aizsargājamās zonas, kuras Kopienā pakļautas konkrētiem augu veselības apdraudējumiem, un atceļ Direktīvu 92/76/EEK OV L 127, 9.5.2001, 38. lpp.), un ko groza:

– 32002 L 0029: Komisijas 19.3.2002. Direktīva 2002/29/EK (OV L 77, 20.3.2002., 26. lpp.).

a) Direktīvas 1. pantu papildina šādiem punktiem:

“Saistībā ar a) iedaļas 3.1. punktu minētā zona Kiprā ir atzīta līdz 2006. gada 31. martam.

Saistībā ar a) iedaļas 6. punktu minētās zonas Latvijā, Slovēnijā un Slovākijā ir atzītas līdz 2006. gada 31. martam.

Saistībā ar a) iedaļas 11. punktu minētā zona Kiprā ir atzīta līdz 2006. gada 31. martam.

Saistībā ar a) iedaļas 13. punktu minētās zonas Kiprā un Maltā ir atzītas līdz 2006. gada 31. martam.

Saistībā ar b) iedaļas 2. punktu minētās zonas Latvijā, Lietuvā, Slovēnijā un Slovākijā ir atzītas līdz 2006. gada 31. martam.

Saistībā ar d) iedaļas 1. punktu minētā zona Lietuvā ir atzīta līdz 2006. gada 31. martam.

Saistībā ar d) iedaļas 3. punktu minētā zona Maltā ir atzīta līdz 2006. gada 31. martam.”;

b) Pielikuma a) tabulā pēc 3. punkta iekļauj šādu 3.1. punktu:

“3.1. <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch)	Kipra”
--	--------

c) Pielikuma a) tabulas 6. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“6. <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens	Latvija, Slovēnija, Slovākija, Somija”
--	--

d) Pielikuma a) tabulas 11. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“11. <i>Ips sexdentatus</i> Boerner	Īrija, Kipra, Apvienotā Karaliste (Ziemeļīrija, un Menas sala)”
-------------------------------------	---

e) Pielikuma a) tabulas 13. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“13. <i>Leptinotarsa decemlineata</i> Say	Spānija (Ibisa un Menorka), Īrija, Kipra, Malta, Portugāle (Azoru salas un Madeira), Somija (Åland, Håme, Kymi, Pirkanmaa, Satakunta, Turku, Uusimaa rajoni), Zviedrija (Blekroge, Gotlands, Halland, Kalmar un Skåne rajoni), Apvienotā Karaliste”
---	---

f) Pielikuma b) tabulas 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al.	Spānija, Francija (Korsika), Īrija, Itālija (Abruzzi; Apulia; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: Forlì-Cesena, Parma, Piacenza un Rimini province; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Liguria; Lombardy; Marche; Molise; Piedmont; Sardinia; Sicily; Tuscany; Trentino-Alto Adige: Bolzano un Trento autonomā province; Umbria; Valle d'Aosta; Veneto: izņemot Rovigo provinci, Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo,
--	---

	<i>Occhiobello, Lendinara, Can-da, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesse Umbertino, Castalguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pin-cara, Stienta, Gaiba, Salara</i> provinci, un <i>Padova</i> provin-ces <i>Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi</i> komūnu, un <i>Verona</i> provin-ces <i>Palù, Roverchiara, Leg-nago</i> (komūnas teritorija uz ziemeļaustrumiem no <i>Tran-spolesana</i> valsts nozīmes ceļa), <i>Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari</i> provinci), Latvija, Lietuva, Austrija (<i>Burgenland, Car-inthia</i> , Lejasaustrija, <i>Tirol</i> (<i>Lienz</i> administratīvais ra-jons), <i>Styria, Vienna</i>), Por-tugāle, Slovēnija, Slovākija, Somija, Apvienotā Karaliste (Ziemeļīrija, Menas sala un Normandijas salas)”
--	---

g) Pielikuma d) tabulas 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. <i>Beet necrotic yellow vein virus</i>	Dānija, Francija (Bretaņa), Īrija, Lietuva, Portugāle (Azo-ru salas), Somija, Zviedrija, Apvienotā Karaliste (Ziemeļīrija)”
--	---

h) Pielikuma d) tabulas 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Citrusaugu <i>tristeza</i> vīruss (Eiropas celmi)	Grieķija, Francija (Korsika), Itālija, Malta, Portugāle”
---	--

7. 32001 D 0575: Komisijas Lēmums 2001/575/EK (2001. gada 13. jūlijs), ar ko atzīst, ka Slovākijā un Slovēnijā nav *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al ssp. *sepedonicus* (Spieckerman and Kotthoff) Davis et al (OV L 203, 28.7.2001., 22. lpp.).

Lēmumu 2001/575/EK atceļ.

8. 32002 D 0674: 32002 D 0674: Komisijas Lēmums 2002/674/EK (2002. gada 22. augusts), ar ko atzīst, ka Slovākijā nav *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. (OV L 228, 24.8.2002., 33. lpp.).

Lēmumu 2002/674/EK atceļ.

7. ZIVSAIMNIECĪBA

1. 31994 R 2211: Komisijas Regula (EK) Nr. 2211/94 (1994. gada 12. septembris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 3759/92 īstenošanai attiecībā uz importētu zvejas produktu cenu paziņošanu (OV L 238, 13.9.1994., 1. lpp.) un ko groza:

– 31998 R 2431: Komisijas 11.11.1998. Regula (EK) Nr. 2431/98 (OV L 302, 12.11.1998., 13. lpp.),

– 31999 R 2805: Komisijas 22.12.1999. Regula (EK) Nr. 2805/1999 (OV L 340, 31.12.1999., 51. lpp.).

a) Regulas I pielikumu papildina ar šādu tekstu:

“ČEHIJAS REPUBLIKA	<i>Praha</i>
IGAUNIJA	<i>Meeruse</i>
	<i>Lehtma</i>
	<i>Pärnu</i>
	<i>Veere</i>
KIPRA	<i>Λεμεσός</i>

LATVIJA

LIETUVA

UNGĀRIJA
MALTA

POLIJA

SLOVĒNIJA

SLOVĀKIJA

Mērsrags
Lielupe
Liepāja
Pāvilosta
Rīga
Roja
Salacgrīva
Skulte
Ventspils
Klaipēda
Marijampolē
Vilnius
Kaunas
Šiauliai
Mažeikiai
Budapest
Ajruport Internazzjonali
ta' Malta, Luqa
Port Hieles ta' Malta,
Marsaxlokk
Darlówo
Dziwnów
Gdańsk
Gdynia
Hel
Kołobrzeg
Szczecin
Świnoujście
Ustka
Władysławowo
Gruškovje
Obrežje
Jelšane
Luka Koper
Letališče Brnik
Dobova
Dragonja
Metlika
Zavrč
Visas muitas iestādes,
kas saistītas ar preču
laišanu brīvā apgrozībā.”;

b) Regulas II pielikumā 1. tabulā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Vāciju, iekļauj šādu tekstu:

“CY Kipra
CZ Čehijas Republika”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Dāniju un Spāniju, iekļauj šādu tekstu:

“EE Igaunija”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Grieķiju un Īriju, iekļauj šādu tekstu:

“HU Ungārija”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, ie-kļauj šādu tekstu:

“LT Lietuva

LV Latvija”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“MT Malta”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Nīderlandi un Portugāli, ie-kļauj šādu tekstu:

“PL Polija”;

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Zviedriju, iekļauj šādu tekstu:

“SI Slovēnija

SK Slovākija”;

c) Regulas II pielikumā 2. tabulu papildina ar šādu tekstu:

Kods	Valūta
CZK	Čehijas krona
EEK	Igaunijas krona

CYP	Kipras mārciņa
LVL	Latvijas lats
LTL	Lietuvas lits
HUF	Ungārijas forints
MTL	Maltas lira
PLN	Polijas zlots
SIT	Slovēnijas tolārs
SKK	Slovākijas krona

2. 31996 R 2406: Padomes Regula (EK) Nr. 2406/96 (1996. gada 26. novembris), ar ko paredz kopējus tirdzniecības standartus attiecībā uz noteiktiem zivsaimniecības produktiem (OV L 334, 23.12.1996., 1. lpp.) un ko groza:

– 31997 R 0323: Komisijas 21.2.1997. Regula (EK) Nr. 323/97 (OV L 52, 22.2.1997., 8. lpp.),

– 32000 R 2578: Padomes 17.11.2000. Regula (EK) Nr. 2578/2000 (OV L 298, 25.11.2000., 1. lpp.),

– 32001 R 2495: Komisijas 19.12.2001. Regula (EK) Nr. 2495/2001 (OV L 337, 20.12.2001., 23. lpp.).

Regulas II pielikumā reņģu (*Clupea harengus*) izmēru kategoriju tabulā tekstu aizstāj ar šādu tekstu:

“Atlanti- jas reņģes (<i>Clupea harengus</i>)	1 2 3 4(a)	0,250 un vairāk 0,125 līdz 0,250 0,085 līdz 0,125 0,050 līdz 0,085	4 vai mazāk 5 līdz 8 9 līdz 11 12 līdz 20	1 2 (a) (b)	ICES Vb (EK zona)	20 cm 20 cm 18 cm 20 cm
Baltijas reņģes (<i>Clupea harengus</i>) nozvejotas un no- gādātas krastā, uz dienvidiem no 59° 30'	4(b)	0,036 līdz 0,085	12 līdz 27			
Baltijas re- ņģes (<i>Clupea harengus</i>) nozvejotas un nogādā- tas krastā, uz ziemeļiem no 59° 30'	4(c) 5 6	0,057 līdz 0,085 0,031 līdz 0,057 0,023 līdz 0,031	12 līdz 17 18 līdz 32 33 līdz 44			
Baltijas re- ņģes (<i>Clupea harengus</i>) nozvejotas un nogādā- tas krastā ūdeņos, uz ko attiecas Igaunijas un Latvijas suverenitā- te un juris- dikcija	7(a) 7(b)	0,023 līdz 0,036 0,014 līdz 0,023	28 līdz 44 45 līdz 70			
Baltijas reņģes (<i>Clupea harengus</i>) nozvejotas un nogā- dātas kras- tā Rīgas jūras līcī	8	0,010 līdz 0,014	71 līdz 100”			

3. 32000 R 0104: Padomes Regula (EK) Nr. 104/2000 (1999. gada 17. decembris) par zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju (OV L 17, 21.1.2000., 22. lpp.).

Regulas IV pielikuma tabulu papildina ar šādu tekstu:

“19. Brēliņas (*Sprattus sprattus*) ex 0302 61 80

20. Korifēnas (*Coryphaena hippurus*) ex 0302 69 99”

4. 32001 R 0080: Komisijas Regula (EK) Nr. 80/2001 (2001. gada 16. janvāris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai Padomes Regulu (EK) Nr. 104/2000 piemērotu paziņojumiem par ražotāju organizāciju atzīšanu, cenu noteikšanu un intervenci saskaņā ar zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 13, 17.1.2001., 3. lpp.), un ko groza:

– 32001 R 2494: Komisijas 19.12.2001. Regula (EK) Nr. 2494/2001 (OV L 337, 20.12.2001., 22. lpp.).

a) Regulas VIII pielikumā 1. tabulu papildina ar šādu tekstu:

NUTS kodi “ISO-A3”	Valsts	NUTS nosaukums
CZ	Česká republika	
CZ01		Praha
EE	Eesti	
EE001		Põhja-Eesti
EE002		Kesk-Eesti
EE003		Kirde-Eesti
EE004		Lääne-Eesti
EE005		Lõuna-Eesti
CY	Κύπρος	
LV	Latvija	
LV001		Rīga
LV002		Vidzeme
LV003		Kurzeme
LV004		Zemgale
LV005		Latgale
LT	Lietuva	
LT001		Alytaus (apskritis)
LT002		Kauno (apskritis)
LT003		Klaipėdos (apskritis)
LT004		Marijampolės (apskritis)
LT005		Panevėžio (apskritis)
LT006		Šiaulių (apskritis)
LT007		Tauragės (apskritis)
LT008		Telšių (apskritis)
LT009		Utenos (apskritis)
HU	Magyarország	
HU01		Közép-Magyarország
HU02		Közép-Dunántúl
HU03		Nyugat-Dunántúl
HU04		Dél-Dunántúl
HU05		Észak-Magyarország
HU06		Észak-Alföld
HU07		Dél-Alföld
MT	Malta	
PL	Polska	
PL01		Dolnośląskie
PL02		Kujawsko-Pomorskie
PL03		Lubelskie
PL04		Lubuskie
PL05		Łódzkie
PL06		Małopolskie
PL07		Mazowieckie
PL08		Opolskie
PL09		Podkarpackie

PL0A		Podlaskie
PL0B		Pomorskie
PL0C		Śląskie
PL0D		Świętokrzyskie
PL0E		Warmińsko-Mazurskie
PL0F		Wielkopolskie
PL0G		Zachodniopomorskie
SI	Slovenija	
SK	Slovensko	Slovenská republika

b) Regulas VIII pielikumā 6. tabulu papildina ar šādu tekstu:

Kods	Valūta
CZK	Čehijas krona
EEK	Igaunijas krona
CYP	Kipras mārciņa
LVL	Latvijas lats
LTL	Lietuvas lits
HUF	Ungārijas forints
MTL	Maltas lira
PLN	Polijas zlots
SIT	Slovēnijas tolārs
SKK	Slovākijas krona

c) Regulas VIII pielikuma 7. tabulā iekļauj šādu tekstu:

Kods	Sugas
"DOL"	<i>Coryphaena hippurus</i>
"SPR"	<i>Sprattus sprattus</i>

5. 32001 R 2065: Komisijas Regula (EK) Nr. 2065/2001 (2001. gada 22. oktobris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai Padomes Regulu (EK) Nr. 104/2000 piemērotu attiecībā uz patērētāju informēšanu par zivsaimniecības un akvakultūras produktiem (OV L 278, 23.10.2001., 6. lpp.).

Regulas 4. panta 1. punktā starp tekstiem spāņu valodā un dāņu valodā iekļauj šādu tekstu:

– "čehu valodā:

"... uloveno v moři..." vai "... uloveno ve sladkých vodách..." vai "... pochází z chovu..."";

starp tekstiem vācu valodā un grieķu valodā iekļauj šādu tekstu:

– "igauņu valodā:

"... püütud merest ..." vai "... püütud sisevetest ..." vai "... kasvatatud ..."";

starp tekstiem itāļu valodā un holandiešu valodā iekļauj šādu tekstu:

– "latviešu valodā:

"... nozvejots jūrā ..." vai "... nozvejots saldūdeņos ..." vai "... izaudzēts ...";

– lietuviešu valodā:

"... sužvejota ..." vai "... sužvejota gēluose vandenyse ..." vai "... užauginta ...";

– ungāru valodā:

"... tengeri halzsákmányból ..." vai "... édesvízi halzsákmányból ..." vai "... akvakultúrából ...";

– maltiešu valodā:

"... maqbud mill-baħar ..." vai "... maqbud mill-ilma ħelu ..." vai "... prodott ta' l-akwakultura ..."";

starp tekstiem holandiešu valodā un portugāļu valodā iekļauj šādu tekstu:

– "poļu valodā:

"... poławiane w morzu ..." vai "... poławiane w wodach śródlądowych ..." vai "... produkty pochodzące z chowu lub hodowli ..."";

starp tekstiem portugāļu valodā un somu valodā iekļauj šādu tekstu:

– "slovāku valodā:

"... produkt morského rybolovu ..." vai "... produkt zo sladkovodného rybárstva ..." vai "... produkt farmového chovu rýb ...";

– slovēņu valodā:

"... ujeto ..." vai "... ujeto v celinskih vodah ..." vai "... vzrejeno ..." vai "... gojeno ..."";

Dokumentu publikācija seko
— ES 4. burtnīcā

LATVIJAS REPUBLIKAS OFICIĀLAIS LAIKRAKSTS

LATVIJAS VĒSTNESIS

Abonēšanas indekss 1027

Tie paši Ls 44 par jauno Latvijas Vēstnesi*

Neaizmirsti abonēt!

Abonēšanas centrā *Diena*
pa bezmaksas tālruni: 800 4001
pa bezmaksas faksu: 800 4044 vai *Latvijas Pastā*

*Cena spēkā 2003. gada vismaz 1 mēneša abonentiem; vispārējā cena Ls 48.00

"Latvijas Vēstneša" valsts normatīvo tiesību aktu periodiskais laidieni "Latvijas Vēstnesis. Dokumenti".
Sērija "Eiropas Savienības dokumenti". Tālrunis saziņai, uzzinām — 7298833.

"Latvijas Vēstneša" normatīvo aktu virsredaktore: Ausma Aldermane; par sēriju atbildīgā redaktore: Agija Kalme.
Datormaketējums: Uldis Ervalds. Korektūra: Ināra Volkova
Laikraksta "Latvijas Vēstnesis" abonentiem — par brīvu
Mazumtirdzniecībā, "LV" redakcijas Klientu centrā, Bruņinieku ielā 36 (pagrabstāvā) — par Ls 0,40

Bezpeļņas organizācija valsts sabiedrība ar ierobežotu atbildību "Latvijas Vēstnesis" * Latvijas Republikas oficiālais laikraksts
"Latvijas Vēstnesis" — The official newspaper of the Republic of Latvia "Latvijas Vēstnesis" ("The Latvian Herald") * Reģistrācijas
apliecības Nr.1104 * Redakcijas adrese: LV-1011, Rīga, Bruņinieku iela 36-2 (36-2, Bruninieku Str., Rīga, LV-1011, Latvia)
* Redakcijas datorsalikums, Valsts zemes dienesta poligrāfijas nodaļas "Latvijas karte" iespiedums * Abonēšanas indekss — 1027.